

Bedieningshandleiding Borduren

Borduur- en naaimachine

Product Code: 882-W30



Lees dit document voordat u de machine gebruikt.
Houd dit document bij de hand, zodat u het kunt raadplegen.

HOE U DEZE GEBRUIKSAANWIJZING MOET LEZEN

De bedieningshandleidingen voor deze machine bestaan uit de Bedieningshandleiding (naaien) en de Bedieningshandleiding (borduren). Zie de gewenste bedieningshandleiding. Zie voor algemene informatie over bijvoorbeeld de bijgesloten accessoires of het instellingenscherf Hoofdstuk 1 van de Bedieningshandleiding (naaien).

In de schermen die verschijnen in de stapsgewijze instructies zijn de genoemde delen gemarkeerd met



. Vergelijk het scherm met aanwijzingen met uw eigen scherm en voer de werkzaamheden uit.

Als u tijdens het gebruik van de machine zaken tegenkomt die u niet begrijpt, of als u meer wilt weten over een bepaalde functie, zie dan de index achterin de bedieningshandleiding en de inhoudsopgave om de juiste paragraaf in de handleiding te vinden.

INHOUDSOPGAVE

HOE U DEZE GEBRUIKSAANWIJZING MOET LEZEN.....	1	LETTERS BEWERKEN.....	75
Hoofdstuk 1 Borduren stap voor stap	5	Letterpatronen kiezen	75
VOORBEREIDINGEN VOOR HET BORDUREN ...	6	Letteruitlijning	76
Gebruik van de instellingstoets.....	7	Lettertype wijzigen	76
Borduurstellingen	7	Lettergrootte wijzigen	77
PERSVOET VERWISSELEN	9	Lay-out van letterpatronen wijzigen.....	78
Persvoet verwijderen	9	Spatiëring tussen letters wijzigen	79
Borduurvoet "W" bevestigen	10	Letterpatronen opnieuw bewerken.....	80
NAALD VERWISSELEN.....	11	KLEUREN BEWERKEN.....	81
BORDUUREENHEID BEVESTIGEN.....	13	Garenkleur wijzigen	81
Over de borduureenheid	13	Nieuwe kleurthema's zoeken met de functie	
Borduureenheid verwijderen	14	Kleurvariaties.....	81
INRIJGEN VAN DE ONDERDRAAD.....	15	Garenkleurvolgorde.....	84
Spoel opwinden	15	PATRONEN COMBINEREN	85
Spoel aanbrengen.....	20	Gecombineerde patronen bewerken.....	85
BOVENDRAAD INRIJGEN	22	Meerdere patronen tegelijkertijd selecteren	87
Bovendraad inrijgen	22	Meerdere geselecteerde patronen groeperen.....	88
Gebruik van de extra klossenhouder.....	25	Borduurpatronen uitlijnen.....	89
Gebruik van draden die snel afwikkelen.....	27	Gecombineerde patronen borduren	90
DE STOF VOORBEREIDEN.....	28	Hoofdstuk 3 Geavanceerd bewerken	91
Opstriksteunstof bevestigen op de stof.....	28	DIVERSE BORDUURFUNCTIES.....	92
Stof in het borduurraam plaatsen	29	Ononderbroken borduren (met één kleur: monochroom).....	92
Kleine stukjes stof, hoeken of randen en lint of band		Stof weergeven terwijl u de borduurpositie uitlijnt.....	92
borduren	33	Rijgsteken voor borduren	96
BORDUURRAAM BEVESTIGEN	34	PRINT EN BORDUUR (BORDUURPATRONEN EN	97
BORDUURSCHERMEN	36	GEDRUKTE ONTWERPEN COMBINEREN).....	97
FUNCTIES VAN DE TOETSEN	38	Een patroon kiezen	98
Patronen bewerken	38	Achtergrondafbeelding en positieafbeelding exporteren.....	98
Letters bewerken	40	Achtergrond en borduurpositievel afdrucken	99
Borduur scherm.....	41	Patronen borduren	100
PATRONEN KIEZEN	43	AANPASSINGEN TIJDENS HET BORDUREN... 102	
Borduurpatronen/Decoratieve letterpatronen/		Draadspanning aanpassen	102
Borduurnaaipatronen selecteren	43	Ander spoelhuis aanpassen (geen kleur op afstelschroef) ...	104
Kader- en omrandingspatronen selecteren	45	Gebruik van de automatische draadknipfunctie (Einde kleur	
POSITIE VAN HET PATROON		knippen)	105
CONTROLLEREN	46	Gebruik van de draadknipfunctie (sprongsteek knippen)	106
Borduurpatroon met de projector controleren	46	Borduursnelheid aanpassen	107
Naaldpositie met de projector controleren	47	Garenkleurweergave wijzigen	107
Borduurpositie uitlijnen met de ingebouwde camera.....	47	Borduurraamdisplay wijzigen	108
Borduurpositie uitlijnen met de borduurpositiesticker.....	49	Patroon en naald in de juiste positie zetten.....	108
Patroonpositie controleren	52	Verbonden letters borduren	109
EEN PATROON BORDUREN.....	53	GEBRUIK VAN DE GEHEUGENFUNCTIE..... 112	
Aantrekkelijke afwerkingen maken	53	Voorzorgsmaatregelen borduurgegevens	112
Patronen borduren	54	Borduurpatronen opslaan in het geheugen van de	
AANPASSINGEN TIJDENS HET BORDUREN..... 56		machine	114
Als de onderdraad bijna op is.....	56	Patronen ophalen uit het geheugen van de machine.....	115
Wanneer de draad afbreekt tijdens het borduren	57	Borduurpatronen opslaan op USB-medium/SD-kaart	116
Opnieuw beginnen vanaf het begin.....	58	Ophalen van USB-media/SD-kaart.....	117
Borduren hervatten nadat u de machine hebt uitgezet.....	58	Meerdere patronen opslaan/verwijderen.....	119
Hoofdstuk 2 Standaard bewerken	61	Borduurpatronen overdragen	119
STANDAARD BEWERKEN	62	Borduurpatronen ontvangen op de machine	120
Voorbeeld van het patroon bekijken.....	62	BORDUURAPPLICATIE	121
Patroon verplaatsen.....	63	Een applicatie maken.....	121
Patroon roteren	63	Werken met applicaties	126
Grootte van patroon wijzigen.....	64	Applicatie maken met een kaderpatroon (1).....	129
De dichtheid wijzigen	66	Applicatie maken met een kaderpatroon (2).....	130
Horizontaal gespiegeld patroon maken	67	Automatisch meandersteek- of echopatronen maken	131
Herhaalpatronen ontwerpen.....	67	Quiltrandpatronen borduren.....	132
Het patroon herhaaldelijk naaien	70	Gesplitste borduurpatronen borduren	134
Patroon kopiëren.....	73	PATRONEN VERBINDEN MET BEHULP VAN DE	136
Patroon wissen	73	CAMERA	136
Patronen vergroot weergeven op het scherm	73	Drie patronen verbinden.....	136
		De positie van een sticker wijzigen.....	142
		Grote gesplitste borduurpatronen verbinden	144
		Functie hervatten	145

Hoofdstuk 4 Mijn Design Center	147
INFORMATIE OVER MIJN DESIGN CENTER ...	148
PATROONONTWERPSCHEM	149
Voordat u ontwerpen maakt.....	151
Lijnen tekenen	151
Vrij tekenen	153
Gebruik van de stempeltoets	154
Gebruik van de Uitwis-toets.....	155
Gebruik van de selectietoets	156
STEEKINSTELLINGENSCHERM.....	157
Individuele steekinstellingen opgeven.....	157
Algemene steekinstellingen opgeven.....	159
MIJN DESIGN CENTER MET SCAN	160
Gebruik van het scanraam	160
Scannen om achtergrondafbeelding te traceren.....	161
LIJNSCAN.....	165
Patroon met lijnscan maken met scanraam	165
ILLUSTRATIESCAN.....	168
Patroon met illustratiescan maken met scanraam	168
MEANDERSTEKEN.....	171
Standaard meandersteken met Mijn Design Center	171
Tekening scannen om meandersteekpatroon te creëren	173
Stof en meandersteek scannen	177
Decoratief stiksel rond een patroon in borduursel (een quiltfunctie)	181
Hoofdstuk 5 Bijlage	185
PROBLEEMOPLOSSING	186
Lijst symptomen	186
FOUTMELDINGEN	192
INDEX	197

1

2

3

4

5

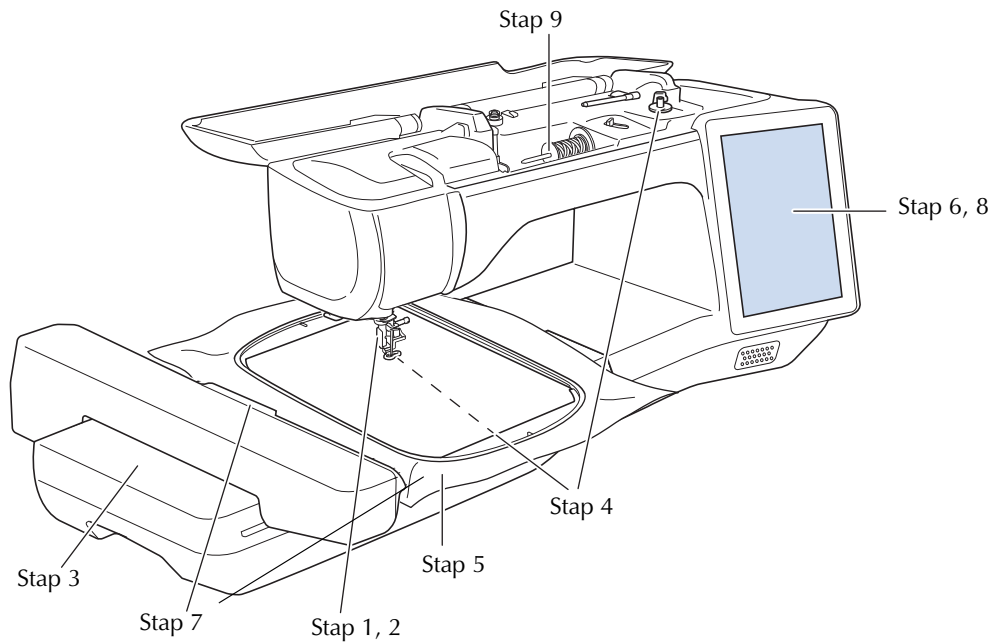


Hoofdstuk *1*

Borduren stap voor stap

VOORBEREIDINGEN VOOR HET BORDUREN






Volg onderstaande stappen om de machine voor te bereiden voor borduren.



Stap nummer	Doel	Handeling	Pagina
1	Persvoet bevestigen	Bevestig borduurvoet "W".	9
2	Naald controleren	Voor borduurwerken gebruikt u naald 75/11. *	—
3	Borduureenheid bevestigen	Bevestig de borduureenheid.	13
4	Onderdraad installeren	Als onderdraad windt u borduuronderdraad op. Vervolgens installeert u de spoel.	15
5	Stof voorbereiden	Gebied de juiste steunstof voor uw stof en bevestig dit samen met de stof in het borduurraam.	28
6	Patroon kiezen	Zet de machine aan en selecteer een borduurpatroon.	36
7	Borduurraam bevestigen	Bevestig het borduurraam aan de borduureenheid.	34
8	Lay-out controleren	Controleer het formaat en de plek van het borduurwerk en pas deze zo nodig aan.	46
9	Borduurgaren inrijgen	Rijg het juiste borduurgaren in voor het borduurpatroon.	22

* Een 90/14 naald wordt aanbevolen wanneer u op zware stoffen of steunstoffen borduurt (bijvoorbeeld spijkerstof, schuim enz.). Ballpointnaald (goudkleurig) 90/14 wordt niet aanbevolen voor borduurwerk.

Gebruik van de instellingstoets

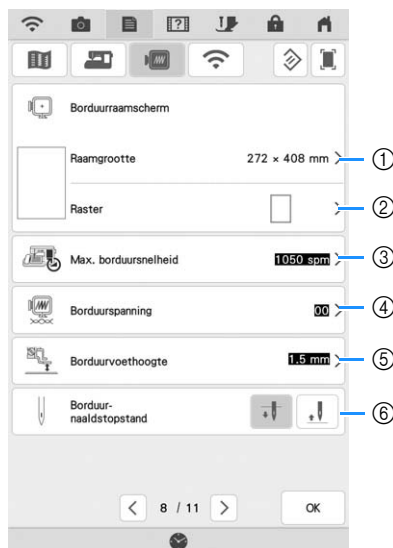
Druk op  om de standaard machine-instellingen (naaldstopstand, borduursnelheid, beginscherm, enz.) te wijzigen. Als u andere instellingschermen wilt weergeven, drukt u op  voor “Naai-instellingen”, op  voor “Algemene instellingen”, op  voor “Borduurstellingen” of op  voor “WLAN Draadloze verbinding”. Zie de Bedieningshandleiding (naaien) voor bijzonderheden over het naaien van naaisteken, over algemene instellingen en over draadloze instellingen.

Memo

- Druk op  of  om een ander instellingscherm te openen.

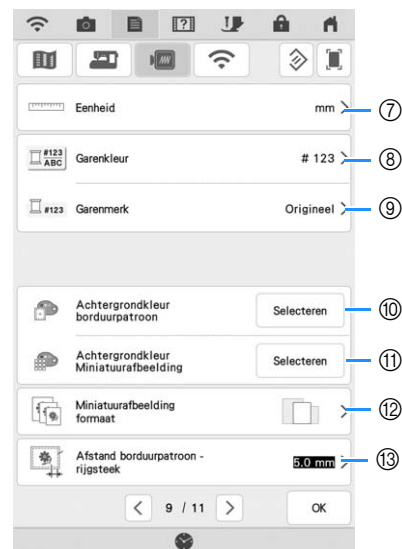
Borduurstellingen

■ Pagina 8



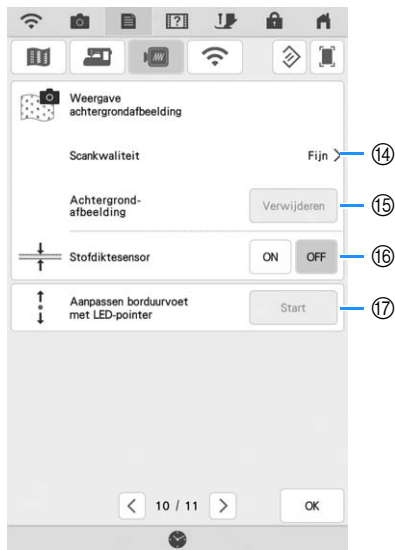
- ① Hiermee kiest u uit 12 borduurraam weergave (pagina 108).
- ② Hiermee wijzigt u de middenpuntmarkering of rasterlijnen (pagina 108).
- ③ Hiermee wijzigt u de maximuminstelling borduursnelheid (pagina 107).
- ④ Hiermee past u de bovendraadspanning aan voor borduren (pagina 103).
- ⑤ Hiermee selecteert u de hoogte van de borduurvoet tijdens het borduren.
- ⑥ Hiermee past u de naaldpositie voor borduren aan.

■ Pagina 9



- ⑦ Hiermee wijzigt u de maateenheid van de display (mm/inch).
- ⑧ Hiermee wijzigt u de garenkleurweergave in het “Borduren” scherm, het garennummer en de kleurnaam (pagina 107).
- ⑨ Hiermee selecteert u het garenmerk dat wordt gebruikt om een patroon weer te geven als dit is geopend (pagina 107).
- ⑩ Hiermee wijzigt u de achtergrondkleur voor de weergave van het borduurgebied.
- ⑪ Hiermee wijzigt u de achtergrondkleur voor het miniatuurgebied.
- ⑫ Hiermee geeft u het formaat van de patroonminiaturen op.
- ⑬ Hiermee wijzigt u de afstand van het patroon tot de rijgsteek (pagina 96).

■ Pagina 10





- ⑭ Hiermee selecteert u de kwaliteit voor het weergeven van de stof in het scherm (pagina 94).
- ⑮ Hiermee wist u het gescande beeld (pagina 94).
- ⑯ Zet deze "ON" wanneer u het patroon op dikke stof plaatst met behulp van de ingebouwde camera (pagina 95).
- ⑰ Hiermee wijzigt u de positie en helderheid van de borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer (afzonderlijk verkrijgbaar). (Deze instellingen zijn niet beschikbaar tenzij borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer is geïnstalleerd op de machine.)

PERSVOET VERWISSELEN

1

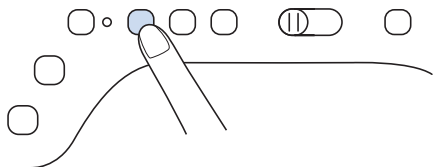
Borduren stap voor stap

⚠ VOORZICHTIG

- Druk altijd op  in het scherm om alle toetsen en knoppen te vergrendelen voordat u de persvoet verwisselt. Als u niet op  hebt gedrukt en u op de "Start/Stop"-toets of een andere toets drukt, gaat de naaimachine lopen. Dan kunt u letsel oplopen.
- Gebruik alleen persvoeten voor deze naaimachine. Het gebruik van andere persvoeten kan leiden tot ongelukken en letsel.

Persvoet verwijderen

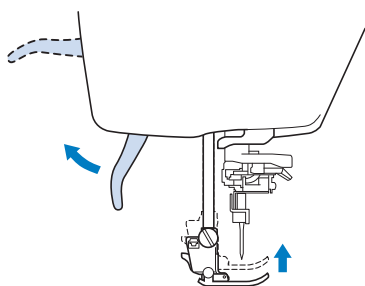
- 1** Druk op de "Naaldstandtoets" om de naald omhoog te zetten.



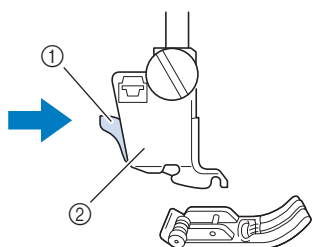
- 2** Druk op  om alle toetsen te vergrendelen.

* Wanneer het bericht "OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?" op de display wordt weergegeven, drukt u op om door te gaan.

- 3** Zet de persvoethendel omhoog.

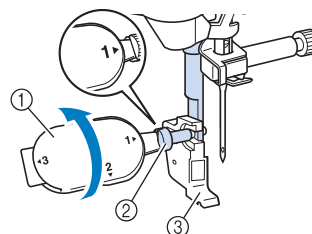


- 4** Druk op de zwarte toets op de persvoethouder en verwijder de persvoet.



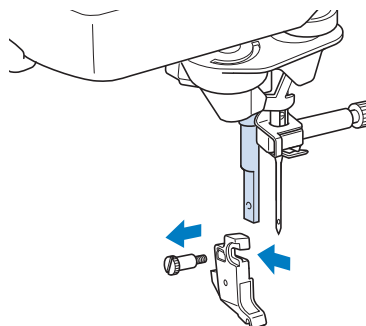
- ① Zwarte toets
② Persvoethouder

- 5** Draai de persvoethouderschroef los om de persvoethouder te verwijderen.




- ① Multifunctionele schroevendraaier
② Persvoethouderschroef
③ Persvoethouder

- 6** Verwijder de persvoethouderschroef van de persvoetas.



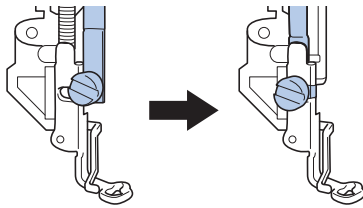
Borduurvoet "W" bevestigen

⚠ VOORZICHTIG

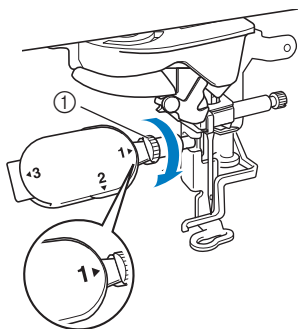
- Druk altijd op  op het scherm wanneer u een borduurvoet bevestigt. Anders loopt u mogelijk letsel op wanneer u per ongeluk op de "Start/Stop"-toets drukt.
- Gebruik borduurvoet "W" voor borduurwerk. Wanneer u een andere borduurvoet gebruikt, raakt de naald de borduurvoet misschien. Hierdoor kan de naald buigen of breken en letsel veroorzaken.

- 1 Verwijder de persvoet en de persvoethouder. Voor meer informatie, zie "Persvoet verwijderen" op pagina 9.
- 2 Plaats borduurvoet "W" op de persvoetstang door de inkeping van de persvoet tegenover de grote schroef te houden.

Zijaanzicht



- 3 Houd de borduurvoet met uw rechterhand op zijn plek en draai met de bijgesloten multifunctionele schroevendraaier de persvoethouderschroef stevig vast.



① Persvoethouderschroef

⚠ VOORZICHTIG



- Draai met de bijgeleverde multifunctionele schroevendraaier de schroef op de persvoethouder stevig vast. Als de schroef los zit, kan de naald de borduurvoet raken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.

- 4 Druk op  om alle toetsen te ontgrendelen.

→ Alle bedieningstoetsen zijn ontgrendeld en het vorige scherm wordt weergegeven.

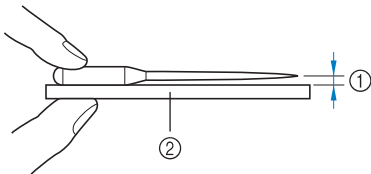
NAALD VERWISSELEN

⚠ VOORZICHTIG

- Druk altijd op  in het scherm om alle toetsen en knoppen te vergrendelen voordat u de naald verwisselt. Als u niet op  hebt gedrukt en u per ongeluk op de "Start/Stop"-toets of een andere toets drukt, gaat de naaimachine lopen. Dan kunt u letsel oplopen.
- Gebruik alleen naalden voor huishoudnaaimachines voor die voor huishoudelijk gebruik bestemd zijn. Andere naalden kunnen buigen of breken en letsel veroorzaken.
- Borduur nooit met een verbogen naald. Deze zal gemakkelijk breken en letsel veroorzaken.

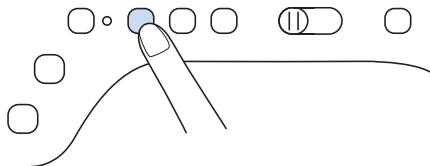
Memo

- Leg de platte kant van de naald op een plat oppervlak. Controleer de punt en de zijkanten van de naald. Gooi verbogen naalden weg.




- ① Gelijke ruimte
- ② Plat oppervlak (spoelhuisdeksel, glas enz.)

1 Druk op de "Naaldstandtoets" om de naald omhoog te zetten.



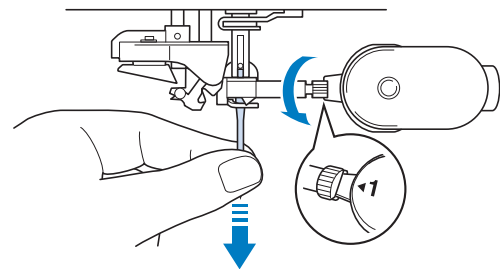
2 Druk op om alle toetsen te vergrendelen.

- * Wanneer het bericht "OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?" op de display wordt weergegeven, drukt u op  om door te gaan.

Opmerking

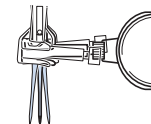
- Alvorens u de naald vervangt, bedekt u het gat in de steekplaat met stof of papier om te voorkomen dat de naald in de machine valt.

3 Draai de naaldklemmschroef met de schroevendraaier naar de voorkant van de naaimachine los. Verwijder de naald.

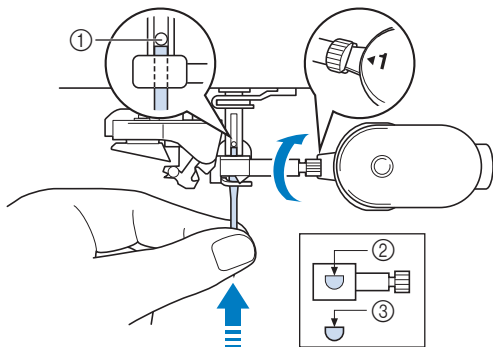


Opmerking

- Oefen geen druk uit op de naaldklemmschroef. Hierdoor kan de naald of de naaimachine beschadigd raken.



- 4** Steek de naald met de platte kant naar achteren zo ver mogelijk in de opening tot aan de naaldstopper (kijkvenster) in de naaldklem. Draai met een schroevendraaier de naaldklemschroef stevig vast.



- ① Naaldstopper
- ② Opening voor het inbrengen van de naald
- ③ Platte kant van de naald

⚠ VOORZICHTIG

- Duw de naald zo ver totdat ze de stopper raakt en draai de naaldklemschroef stevig vast met een schroevendraaier. Als de naald niet helemaal is ingebracht of als de naaldklemschroef los zit, kan de naald breken of de naaimachine beschadigd raken.

- 5** Druk op  om alle toetsen te ontgrendelen.

BORDUUREENHEID BEVESTIGEN

Over de borduureenheid

⚠ VOORZICHTIG

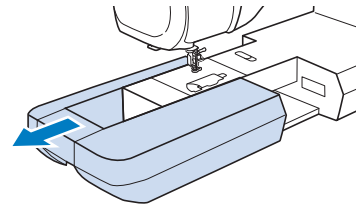
- Verplaats de machine niet terwijl de borduureenheid daarop is bevestigd. De borduureenheid kan eraf vallen en daardoor letsel veroorzaken.
- Houd uw handen en andere voorwerpen uit de buurt van de borduurarm van de borduureenheid en het borduurraam wanneer de machine bezig is met borduren. Anders kan er letsel of beschadiging optreden.
- Om te voorkomen dat uw borduurontwerp vervormt, mag u de borduurarm en het borduurraam niet aanraken, wanneer de machine borduurt.
- Zet de machine uit voordat u de borduureenheid installeert. Anders kan de machine beschadigd raken.
- Raak de interne aansluiting van de borduureenheid niet aan. Daardoor kunt u de pennen op de aansluiting van de borduureenheid beschadigen.
- Oefen geen zware druk uit op de borduurarm van de borduureenheid en til de borduureenheid niet op aan de borduurarm. Anders kan de borduureenheid beschadigd raken.
- Berg de borduureenheid op een veilige plek op om beschadiging te voorkomen.
- Duw de borduurarm niet wanneer u de borduureenheid aanbrengt op de naaimachine. Wanneer de borduurarm wordt verplaatst, kan de borduureenheid beschadigd raken.
- Houd voldoende ruimte vrij rond de borduureenheid. Anders kan de borduureenheid vallen en daardoor letsel veroorzaken.
- Raak de borduurarm niet aan totdat de initialisatie is voltooid.



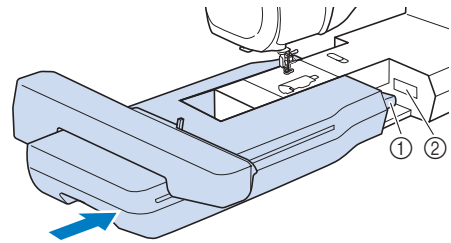
Opmerking

- U kunt ook naaisteken/decoratieve steken naaien wanneer de borduureenheid is bevestigd. Druk op  en op . De transporteur gaat automatisch omhoog voor naaisteken en decoratieve steken.

- 1 Zet de naaimachine uit en verwijder de accessoirestafel.



- 2 Steek de aansluiting van de borduureenheid op de juiste wijze in het aansluitpunt voor de borduureenheid op de machine. Druk zachtjes op het deksel van de aansluitpoort totdat deze op zijn plek klikt.



- ① Aansluiting van de borduureenheid
- ② Aansluitpunt voor de borduureenheid op de machine



Opmerking

- Let op dat er geen ruimte open blijft tussen de borduureenheid en de machine. Als er ruimte open blijft, worden de borduurpatronen niet met de juiste registratie genaaid.

- 3 Zet de hoofdschakelaar aan.

- 4 Druk op .




→ De borduurarm komt in de initialisatiestand te staan.

Borduureenheid verwijderen

- 1 Druk op  en vervolgens op .

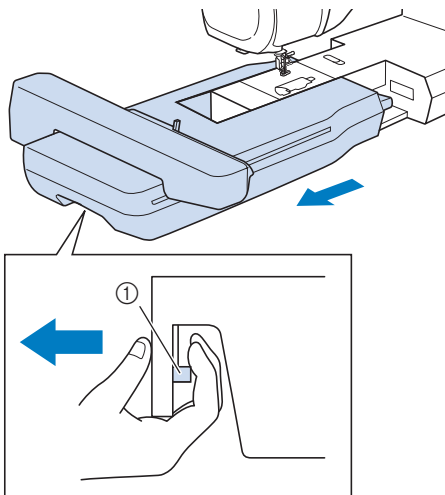
→ De borduurarm komt in de stand te staan waarin de borduureenheid kan worden verwijderd.

⚠ VOORZICHTIG

- Verwijder het borduurraam altijd voordat u op  drukt. Anders kan het borduurraam de borduurvoet raken en letsel veroorzaken.

- 2 Zet de hoofdschakelaar uit.

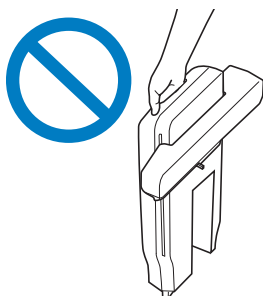
- 3 Druk op de ontgrendelknop en trek de borduureenheid uit de machine.



① Ontgrendelknop

⚠ VOORZICHTIG

- Til de borduureenheid niet op aan het gedeelte van de ontgrendelknop.



INRIJGEN VAN DE ONDERDRAAD

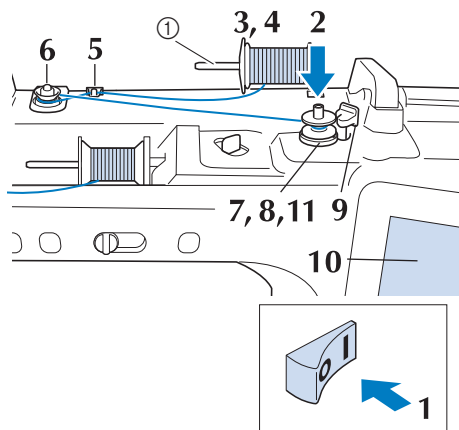
Spoel opwinden

⚠ VOORZICHTIG

- De bijgesloten spoel is specifiek ontworpen voor deze machine. Als u spoelen van een ander model gebruikt, werkt de machine niet goed. Gebruik alleen de bijgeleverde spoel of spoelen van hetzelfde type (onderdeelcode: SA156, (SFB: XA5539-151 / 115J05E0001)). SA156 is een spoel van het type Klasse 15.

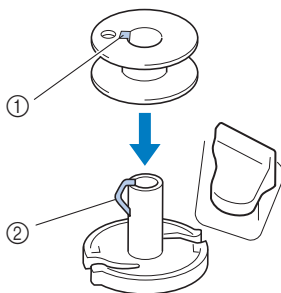
■ Gebruik van de extra klossen

Bij deze machine kunt u de spoel tijdens het borduren opwinden. Als de hoofdklossen wordt gebruikt voor het borduren, kunt u een spoel opwinden met de extra klossen.



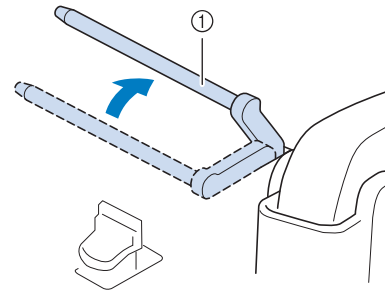
① Extra klossen

- Zet de hoofdschakelaar aan en open het bovendeksel.
- Houd de gleuf in de spoel tegenover de veer op de spoelwinderas en plaats de spoel op de as.



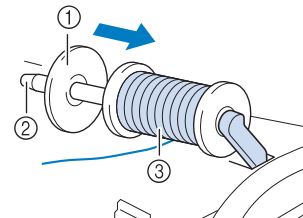
① Gleuf in de spoel
② Veer op de as

- Zet de extra klossen omhoog.



① Extra klossen

- Zet de draadklos zo op de extra klossen dat de draad aan de voorkant afwikkelt. Duw de kloshouder zo ver mogelijk op de klossen om de draadklos vast te zetten.



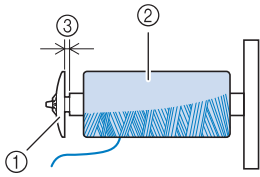
① Kloshouder
② Klossen
③ Draadklos

⚠ VOORZICHTIG

- Als u de draadklos en/of de kloshouder niet juist hebt geïnstalleerd, kan de draad verstrikt raken op de klossen. Hierdoor kan de naald breken.
- Gebruik de kloshouder (groot, medium of klein) die de grootte van de draadklos het dichtst benadert. Als u een kloshouder gebruikt die kleiner is dan de draadklos, komt de draad mogelijk klem te zitten in de gleuf in de rand van de klos. Hierdoor kan de naald breken.

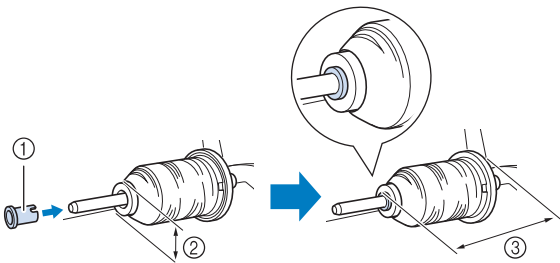
Memo

- Wanneer u borduurt met fijne kruiswikkeldraad, gebruikt u de kleine kloshouder en laat u enige ruimte tussen de kap en de draadklos.



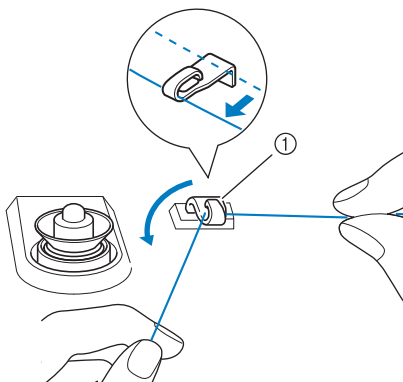
- ① Kloshouder (klein)
- ② Draadklos (kruiswikkeldraad)
- ③ Ruimte

- Als een klos draad met een kern van 12 mm (1/2 inch) doorsnee en 75 mm (3 inch) hoog op de klospen is geplaatst, gebruikt u de mini-garenkloshulpinzet.



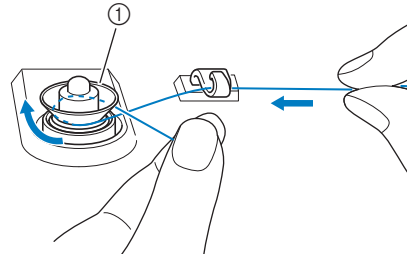
- ① Kloshouder (bij mini- of kingsize garenklos)
- ② 12 mm (1/2 inch)
- ③ 75 mm (3 inch)

5 Houd de draad met uw rechterhand vast bij de draadklos. Houd met uw linkerhand het uiteinde van de draad vast en leid de draad met beide handen rond de draadgeleider.

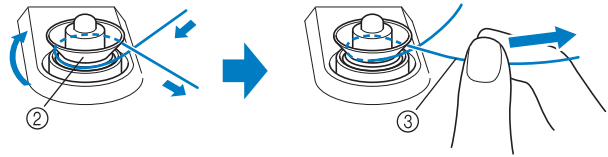


- ① Draadgeleider

6 Leid de draad rond de voorspanningsschijf. Zorg dat de draad zich onder de voorspanningsschijf bevindt.

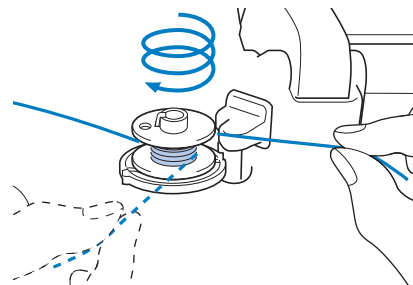


- ① Voorspanning voor spoelen
→ Zorg dat de draad onder de voorspanningsschijf doorgaat.

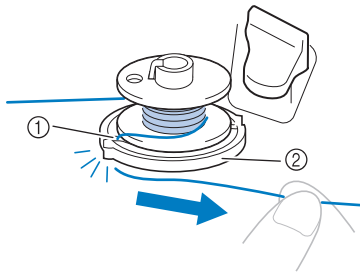


- ② Voorspanning voor spoelen
- ③ Trek de draad zo ver mogelijk naar binnen.
→ Controleer of de draad goed tussen de voorspanningsschijven zit.

7 Wind de draad 5 à 6 maal met de klok mee om de spoel.



- 8** Leid het uiteinde van de draad door de geleidegleuf in de spoelwinderbasis en trek de draad vervolgens naar rechts om de draad af te snijden met de draadafsnijder.

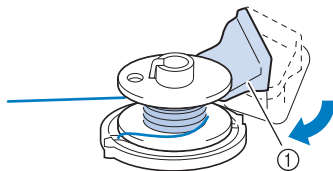


- ① Geleidegleuf (met ingebouwde draadafsnijder)
② Spoelwinderbasis

⚠ VOORZICHTIG

- Volg de beschreven procedure. Als de draad niet wordt afgesneden met de snijder en de spoel wordt opgewonden, kan de draad verstrikt raken wanneer deze op raakt. Hierdoor kan de naald breken.

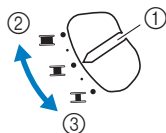
- 9** Zet de spoelopwindschakelaar naar links, totdat hij op zijn plaats klikt.



- ① Spoelopwindschakelaar

📖 Memo

- Door de spoelopwindschakelaar naar links te schuiven, zet u de machine in spoelopwindmodus.
- Gebruik de regelaar voor spoelwindhoeveelheid om de hoeveelheid draad aan te passen die om de spoel wordt gewonden tot een van de vijf niveaus.

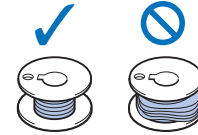


- ① Regelaar voor spoelwindhoeveelheid
② Meer
③ Minder

→ Het spoelopwindvenster verschijnt.

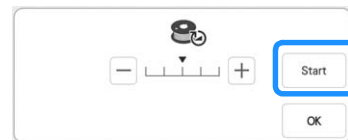
💡 Opmerking

- Wanneer doorzichtig nylon draad om de spoel wordt gewonden, stopt u met opwinden wanneer de spoel 1/2 tot 2/3 vol is. Als de spoel volledig wordt opgewonden met doorzichtig nylon draad wordt dit mogelijk niet netjes opgewonden.



- 10** Druk op **Start**.

→ Het opwinden van de spoel start. De spoel stopt met draaien wanneer hij is opgewonden. De spoelopwindschakelaar schuift automatisch terug naar de oorspronkelijke stand.



💡 Opmerking

- **Start** verandert in **Stop** terwijl de spoel wordt opgewonden.
- Blijf in de buurt van de naaimachine om te controleren of de onderdraad juist wordt opgewonden. Als de onderdraad niet goed wordt opgewonden, druk dan onmiddellijk op **Stop** om het opwinden van de spoel te stoppen.

📖 Memo

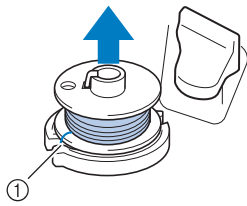
- U kunt de opwindsnelheid aanpassen door op **-** (lager) of op **+** (hoger) in het spoelwindvenster te drukken.



- Druk op **OK** om het spoelopwindvenster te minimaliseren. Vervolgens kunt u andere bewerkingen uitvoeren, bijvoorbeeld een steek selecteren of de draadspanning aanpassen, terwijl de spoel wordt opgewonden.
- Druk op **Spool** (rechts boven in de display) om het spoelopwindvenster opnieuw weer te geven.



- 11** Snijd de draad af met de draadafsnijder en verwijder de spoel.



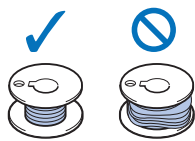
① Draadafsnijder

Memo

- Trek niet aan de spoelwinderbasis wanneer u de spoel verwijdert. Hierdoor wordt de spoelwinderbasis losser gemaakt of verwijderd, waardoor u de naaimachine mogelijk beschadigt.

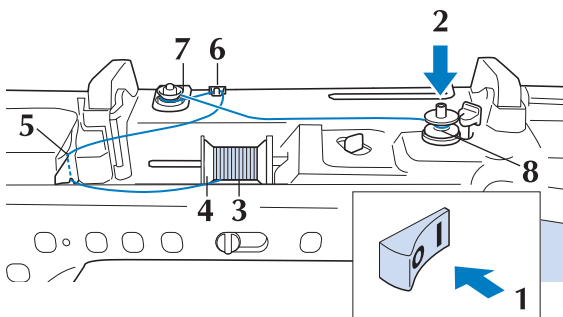
! VOORZICHTIG

- Wanneer de spoel niet goed is geïnstalleerd, wordt de draadspanning mogelijk losser. Hierdoor kan de naald breken en letsel veroorzaken.



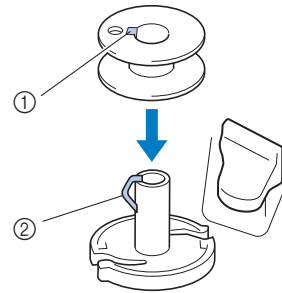
■ Gebruik van de klossen

U kunt de hoofdklossen gebruiken om de spoel te winden voordat u gaat borduren. U kunt deze klossen niet gebruiken om de spoel te winden tijdens het borduren.



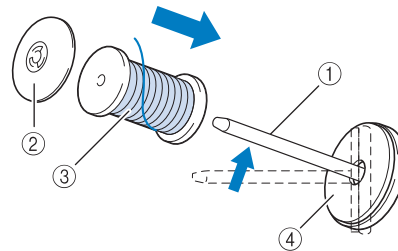
- 1** Zet de hoofdschakelaar aan en open het bovendeksel.

- 2** Houd de gleuf in de spoel tegenover de veer op de spoelwinderas en plaats de spoel op de as.



① Gleuf in de spoel
② Veer op de as

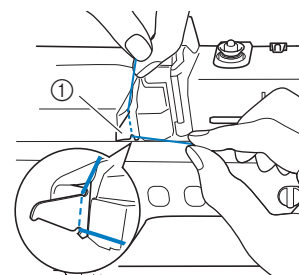
- 3** Draai de klossen zo dat deze omhoog wijst. Zet de draadklos zo op de klossen dat de draad vanaf de voorkant van de klos afwikkelt.



① Klossen
② Kloshouder
③ Draadklos
④ Klosvilt

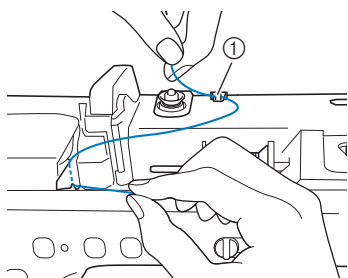
- 4** Duw de kloshouder zo ver mogelijk op de klossen en zet de klossen weer in de oorspronkelijke stand.

- 5** Houd de draad met beide handen vast om deze omhoog te trekken van onder het draadgeleiderplaatje.



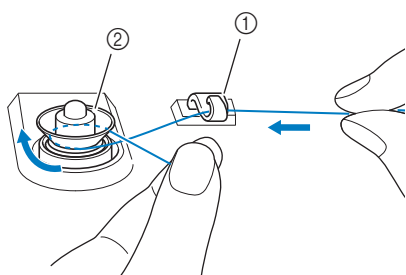
① Draadgeleiderplaatje

6 Leid de draad door de draadgeleider.



① Draadgeleider

7 Leid de draad rond de voorspanningsschijf. Zorg dat de draad zich onder de voorspanningsschijf bevindt.

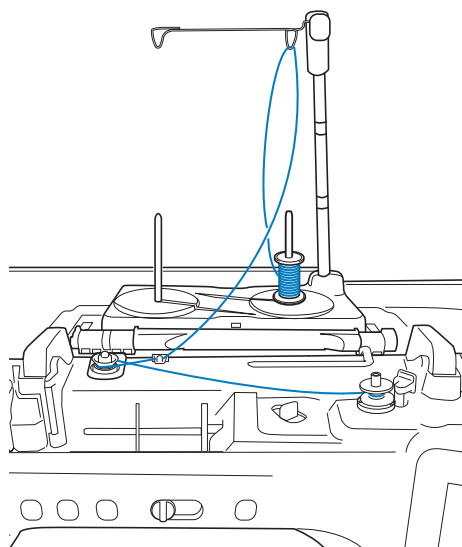


① Draadgeleider
② Voorspanning voor spoelen

8 Volg stap 7 t/m 11 op pagina 16 t/m 18.

Gebruik van de extra klospenhouder

Om draad op de spoel te winden terwijl de extra klospenhouder is geïnstalleerd, leidt u de draad van de klos door de draadgeleider op de uitschuifbare draadgeleider. Vervolgens windt u de spoel op volgens stap 5 t/m 11 van "Gebruik van de extra klospen" op pagina 16 t/m pagina 18.



Memo

- Zie de Bedieningshandleiding (naaien) voor het monteren van de extra klospenhouder.
- Voor meer informatie over het inrijgen van de bovendraad met de extra klospenhouder, zie pagina 25.

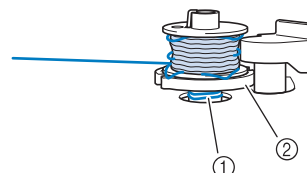
! VOORZICHTIG

- Wanneer u draad op de spoel windt, mag u de spoelopwinddraad niet kruisen met de bovendraad in de draadgeleiders.

Draad ontwarren van onder de spoelwinderbasis

Als het opwinden van de spoel begint wanneer de draad niet goed door de voorspanningsschijf is geleid, kan de draad verstrikt raken onder de spoelwinderbasis.

Wind de draad als volgt af.

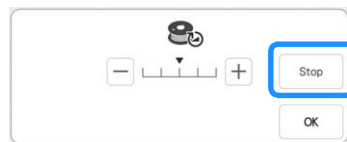


① Draad
② Spoelwinderbasis

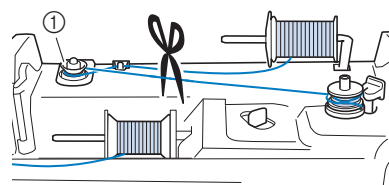
! VOORZICHTIG

- Verwijder de spoelwinderbasis niet, ook al is de draad verstrikt onder de spoelwinderbasis. Dit kan letsel tot gevolg hebben.

- 1** Als de draad is verstrikt onder de spoelwinderbasis, druk dan eenmaal op **Stop** om het opwinden van de spoel te stoppen.

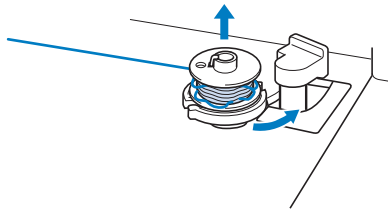


- 2** Knip met een schaar de draad af naast de voorspanningsschijf.

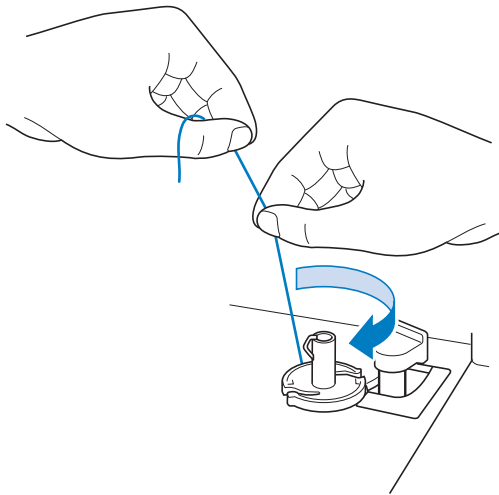


① Voorspanning voor spoelen

- 3** Duw de spoelwindschakelaar naar rechts en zet de spoel minstens 100 mm (4 inch) omhoog van de as.



- 4** Knip de draad af in de buurt van de spoel en houd het draaduiteinde van de klos in uw linkerhand. Wikkel de draad met uw rechterhand in de buurt van de spoelwinderbasis met de klok mee af, zoals hieronder aangegeven.



- 5** Wind de spoel opnieuw op.



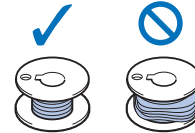
Opmerking

- Zorg dat de draad goed door de voorspanningsschijf gaat (pagina 16).

Spoel aanbrengen

⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik een onderdraad die juist is gewonden. Anders breekt de naald mogelijk of is de draadspanning onjuist.

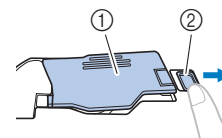


- De bijgesloten spoel is specifiek ontworpen voor deze machine. Als u spoelen van een ander model gebruikt, werkt de machine niet goed. Gebruik alleen de bijgeleverde spoel of spoelen van hetzelfde type (onderdeelcode: SA156, (SFB: XA5539-151 / 115J05E0001)). SA156 is een spoel van het type Klasse 15.
- Voordat u de spoel plaatst of verwisselt, moet u in de display op drukken om alle toetsen en knoppen te vergrendelen. Anders kunt u letsel oplopen als u op de "Start/Stop"-toets of op een andere toets drukt en de machine begint te naaien.

- 1** Druk op om alle toetsen en knoppen te vergrendelen en de borduurvoet omhoog te zetten.

* Wanneer het bericht "OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?" op de display wordt weergegeven, drukt u op om door te gaan.

- 2** Schuif de grendel van het spoelhuisdeksel naar rechts.



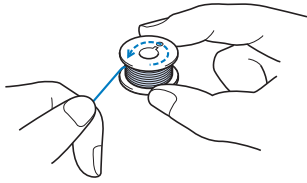
① Spoelhuisdeksel

② Grendel

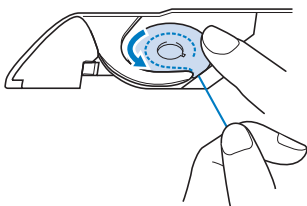
→ Het spoelhuisdeksel gaat open.

3 Verwijder het spoelhuisdeksel.

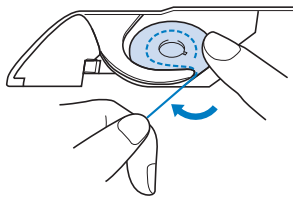
4 Houd de spoel vast met uw rechterhand en het uiteinde van de draad met uw linkerhand.



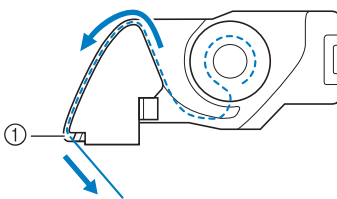
5 Plaats de spoel zo in het spoelhuis dat de draad naar links afwikkelt.



6 Houd de spoel vast met uw rechterhand en leid de draad met uw linkerhand.



7 Leid de draad door de geleider en trek de draad uit naar de voorkant.

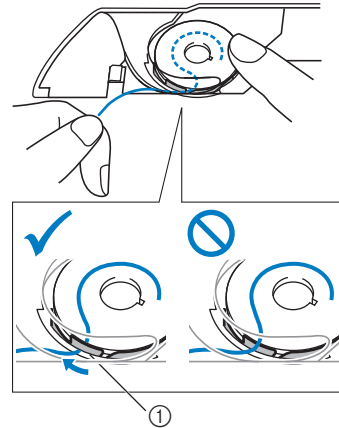


① Draadafsnijder

→ De draadafsnijder snijdt de draad af.

Opmerking

- Als de draad niet goed is ingebracht in de spanningsveer van het spoelhuis, is de draadspanning mogelijk niet goed. (pagina 102)



① Spanningsveer

⚠ VOORZICHTIG

- Duw de spoel omlaag met uw vinger en wikkel de onderdraad juist af. Anders breekt de draad mogelijk of is de draadspanning onjuist.

8 Plaats het lipje in de linkerbenenhoek van het spoelhuisdeksel (1) en druk zachtjes op de rechterkant om het deksel te sluiten (2).



9 Druk op  om alle toetsen te ontgrendelen.

BOVENDRAAD INRIJGEN

Bovendraad inrijgen

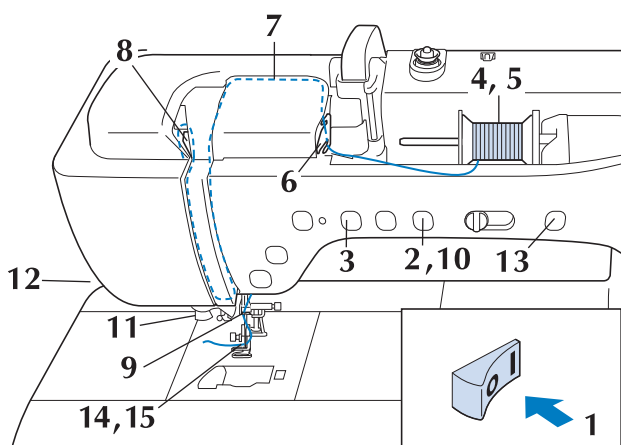
⚠ VOORZICHTIG

- Rijk de naaimachine op de juiste manier in. Wanneer u de machine niet juist inrijgt, kan de draad verstrikt raken, waardoor de naald breekt. Dit kan letsel tot gevolg hebben.



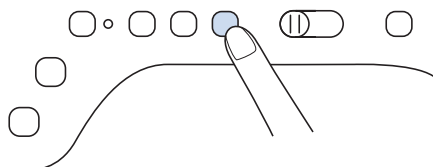
Memo

- Automatisch inrijgen kunt u met naalden voor huishoudnaaimachines 75/11 t/m 100/16.
- Wanneer draden zoals transparant monofilament nylondraad of speciaal garen wordt gebruikt, wordt het gebruik van de naaldinrijger afgeraden.

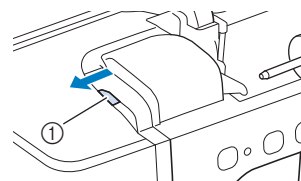


1 Zet de hoofdschakelaar aan.

2 Druk op de "Persvoettoets" om de borduurvoet omhoog te zetten.



→ Het bovendraadluikje gaat open, zodat u de machine kunt inrijgen.



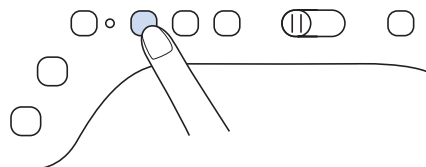
① Bovendraadluikje



Memo

- Deze machine heeft een bovendraadluikje, zodat u kunt controleren of de bovendraad goed is ingereggen.

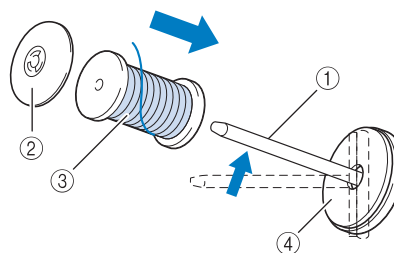
3 Druk op de "Naaldstandtoets" om de naald omhoog te zetten.



Opmerking

- Als u probeert de naald automatisch in te rijgen zonder de naald omhoog te zetten, wordt de naald mogelijk niet juist ingereggen.

4 Draai de klossen zo dat deze omhoog wijst. Zet de draadklos zo op de klossen dat de draad vanaf de voorkant van de klos afwikkelt.



- ① Klossen
- ② Kloshouder
- ③ Draadklos
- ④ Klosviit

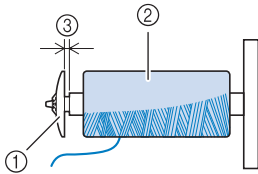
- 5** Duw de kloshouder zo ver mogelijk op de klospen en zet de klospen weer in de oorspronkelijke stand.

⚠ VOORZICHTIG

- Als u de draadklos en/of de kloshouder niet juist hebt geïnstalleerd, kan de draad verstrikt raken op de klospen. Hierdoor kan de naald breken.
- Gebruik de kloshouder (groot of medium) of de garenklos hulppinzet (bij mini- of kingsize garenklos) die het formaat van de draadklos het dichtst benadert. Als u een kloshouder gebruikt die kleiner is dan de draadklos, komt de draad mogelijk klem te zitten in de gleuf in de rand van de klos. Hierdoor kan de naald breken.

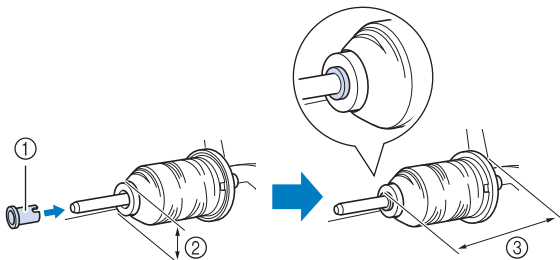
📖 Memo

- Wanneer u borduurt met fijne kruiswikkeldraad, gebruikt u de kleine kloshouder en laat u enige ruimte tussen de kap en de draadklos.



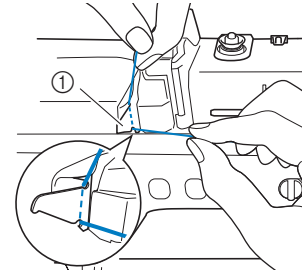
- ① Kloshouder (klein)
- ② Draadklos (kruiswikkeldraad)
- ③ Ruimte

- Als een klos draad met een kern van 12 mm (1/2 inch) doorsnee en 75 mm (3 inch) hoog op de klospen is geplaatst, gebruikt u de garenklos hulppinzet (bij mini- of kingsize garenklos).



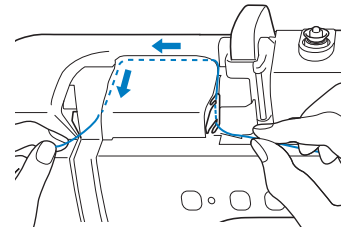
- ① Garenklos hulppinzet (bij mini- of kingsize garenklos)
- ② 12 mm (1/2 inch)
- ③ 75 mm (3 inch)

- 6** Houd de draad met beide handen vast om deze omhoog te trekken van onder het draadgeleiderplaatje.

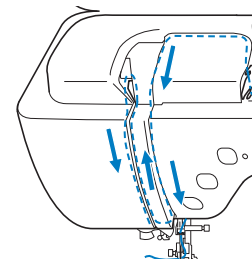


- ① Draadgeleiderplaatje

- 7** Houd de draad in uw rechterhand en leid de draad in de aangegeven richting door de draadgeleider.

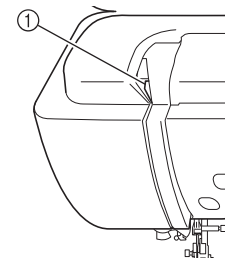


- 8** Leid de draad omlaag, omhoog en vervolgens omlaag door de groef, zoals aangegeven in de illustratie.



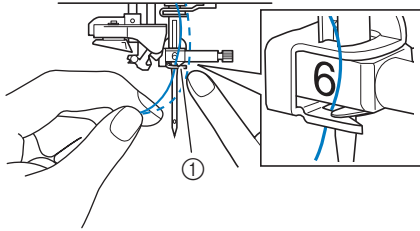
📖 Memo

- Controleer of de draadophaalhendel in het bovenste deel van de groef de draad pakt.



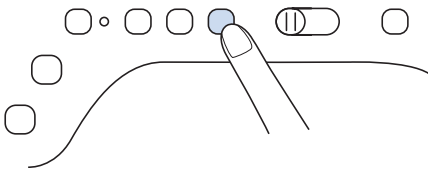
- ① Controleer in het bovenste deel van de groef

- 9** Leid de draad door de draadgeleider op de naaldstang (aangegeven met "6"). Houd hiertoe de draad met beide handen vast en leid deze zoals aangegeven in de illustratie.

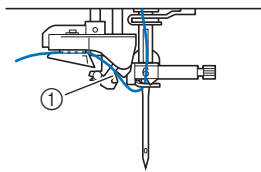


① Draadgeleider op de naaldstang

- 10** Druk op de "persvoettoets" om de borduurvoet omlaag te zetten.

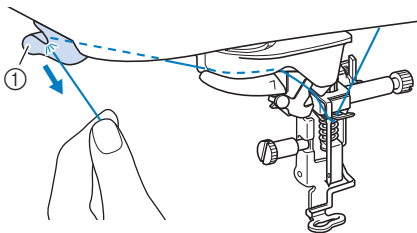


- 11** Leid de draad door de draadgeleiderschijven (aangegeven met "7"). Zorg dat de draad door de groef in de draadgeleider gaat.



① Groef in draadgeleider

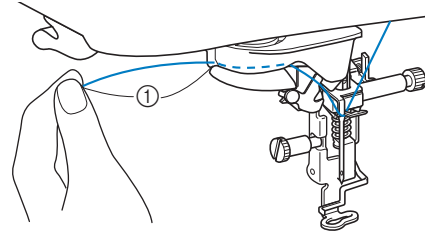
- 12** Trek de draad omhoog door de draadafsnijder om de draad af te knippen, zoals aangegeven in de illustratie.



① Draadafsnijder

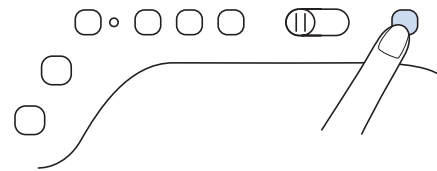
Opmerking

- Wanneer u draad gebruikt die snel van de klos afwikkelt, zoals metallic garen, is het misschien moeilijk om de naald in te rijgen nadat u de draad hebt afgeknipt. In plaats van de draadafsnijder te gebruiken trekt u de draad ongeveer 80 mm (ca. 3 inch) uit nadat u deze door de draadgeleiderschijven hebt geleid (aangegeven met "7").



① 80 mm (ca. 3 inch) of meer

- 13** Druk op de toets "Automatisch draadinrijgen" om de naald automatisch in te rijgen.



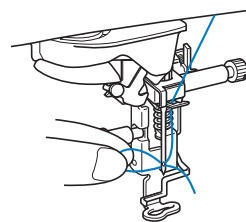
→ De draad gaat door het oog van de naald.

Memo

- Wanneer u op de toets "Automatisch draadinrijgen" drukt, wordt de borduurvoet automatisch omlaag gezet. Wanneer het inrijgen is voltooid, gaat de borduurvoet terug naar de stand waarin hij stond toen u op de toets "Automatisch draadinrijgen" drukte.

- 14** Trek voorzichtig aan het draaduiteinde dat door het oog van de naald is getrokken.

- * Als zich een lus heeft gevormd in de draad die door het oog van de naald is geleid, trek de lus er dan uit naar de achterkant van de naald.

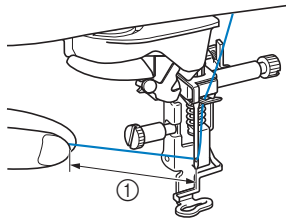


Opmerking

- Als u voorzichtig aan de lus trekt, voorkomt u dat de naald breekt.

15 Trek ongeveer 100-150 mm (ca. 4-6 inch) draad uit, en leid deze onder de borduurvoet naar de achterkant van de machine.

→ Zet de persvoethendel omhoog, als de borduurvoet omhoog staat.



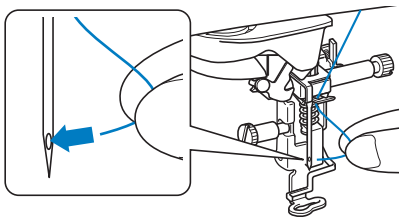
① Ongeveer 100-150 mm (ca. 4-6 inch)

Memo

- Als u de naald niet kunt inrijgen of de draad niet door de draadgeleiders op de naaldstang is geregen, voert u de procedure opnieuw uit vanaf stap 3. Vervolgens leidt u de draad door het oog van de naald, na stap 9.

Opmerking

- Sommige naalden kunt u niet inrijgen met de naaldinrijger. Gebruik dan niet de naaldinrijger nadat u de naald door de draadgeleider op de naaldstang (aangegeven met "6") hebt geleid, maar leid de naald handmatig vanaf de voorkant door het oog van de naald.



Gebruik van de extra klospenhouder

De bijgeleverde extra klospenhouder is handig wanneer u draad gebruikt op klossen van een grote diameter (kruiswickeldraad). Op de extra klospenhouder passen twee draadklossen.

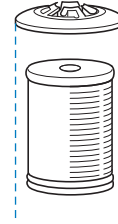
Memo

- Zie de Bedieningshandleiding (naaien) voor het monteren van de extra klospenhouder.
- Voor meer informatie over het opwinden van de spoel met behulp van de extra klospenhouder, zie pagina 19.

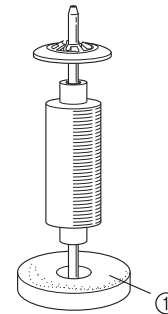
Gebruik van de extra klospenhouder

- Gebruik een klospenhouder die iets groter is dan de klos.
Als de klospenhouder kleiner of veel groter is dan de

klos, kan de draad vastraken en dit kan slechte borduurresultaten opleveren.

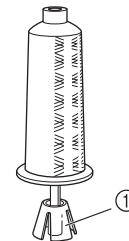


- Wanneer u draad op een dunne klossen gebruikt, plaatst u de bijgesloten klosvilt op de klossen, plaatst u de garenklos op de klossen zodat het midden van de spoel is uitgelijnd met de opening in het midden van de klosvilt en plaatst u vervolgens de klospenhouder op de klossen.



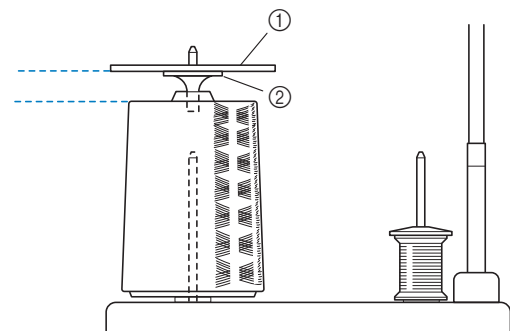
① Klosvilt

- Wanneer de draad op een kegelvormige klos zit, gebruikt u de klospenhouder. Wanneer u een kegelvormige klos met iets anders dan katoen gebruikt, hoeft u geen klospenhouders te gebruiken.



① Klospenhouder

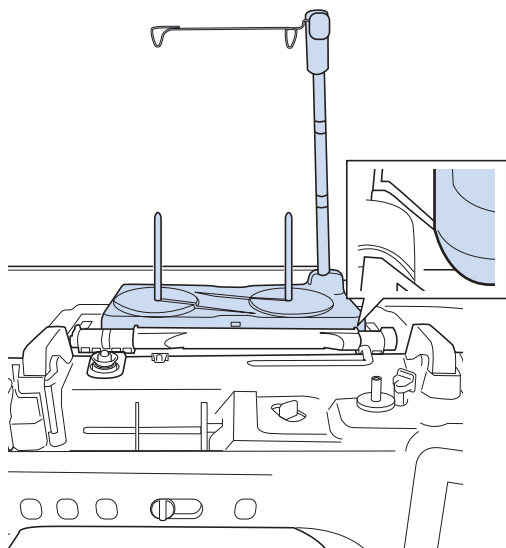
- Kies de juiste klospenhouder (groot of medium) naargelang het formaat klos of de hoeveelheid garen die over is. U kunt klospenhouder (klein) niet gebruiken met de klospenhouder van het tussenstuk.



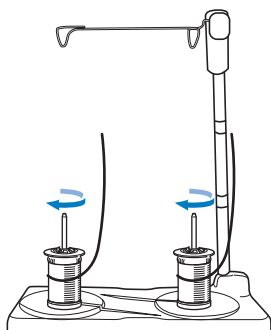
① Klospenhouder

② klospenhouder tussenstuk

- 1** Bevestig de extra klossenhouder aan de machine.



- 2** Plaats de klos draad zo op de klossen dat de draad met de klok mee van de klos afwikkelt. Plaats de klos houder stevig op de klossen.



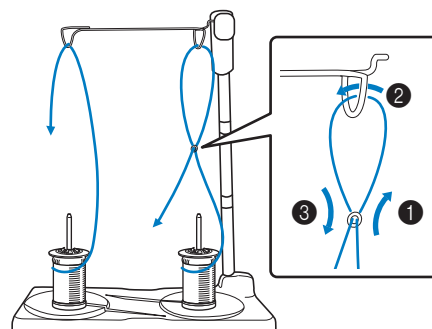
Opmerking

- Wanneer u 2 klossen draad gebruikt, zorg dan dat beide klossen in dezelfde richting gaan.
- Zorg dat de klossen elkaar niet raken. Anders windt de draad niet soepel af. Dan kan de naald breken, of de draad kan breken en verstrikt raken. Zorg bovendien dat de klossen de uitschuifbare draadgeleider in het midden niet raken.
- Zorg dat de draad niet blijft haken onder de klos.

- 3** Trek de draad van de klos. Leid de draad van achteren naar voren door de draadgeleiders bovenin.

Wanneer u draad gebruikt die snel van de klos afwikkelt, zoals metallic garen, gebruik dan de bijgesloten ring om te voorkomen dat de draad verstrikt raakt.

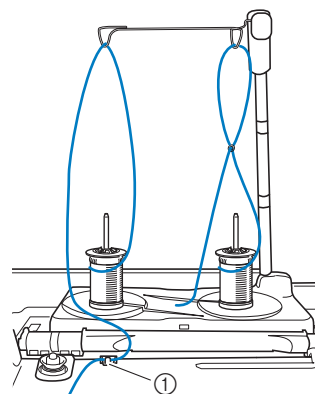
Inrijvolgorde; Trek de draad uit de klos en leid de draad van onder af door de ring (1), de draadgeleider in (2) en via de ring van boven naar beneden (3). Wanneer u werkt met de ring, kunt u de klos houder van het tussenstuk niet gebruiken.



Opmerking

- Leid de draad zo dat deze niet verstrikt raakt met de andere draad.
- Nadat u de draad volgens de aanwijzingen hebt doorgevoerd, windt u eventueel overtollig draad terug op de spoel. Anders raakt het overtollige draad verstrikt.

- 4** Leid de draad van rechts naar links door de draadgeleider van de machine.



① Draadgeleider

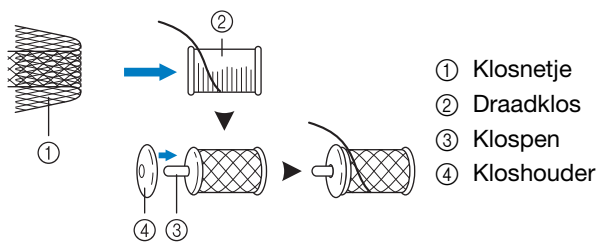
- 5** Rijg de machine in volgens stap 6 t/m 15 van "Bovendraad inrijgen" op pagina 22.

Gebruik van draden die snel afwikkelen

■ Gebruik van het klosnetje

Als u doorzichtig nylondraad, metallic garen of andere sterke draad gebruikt, plaatst u het bijgeleverde klosnetje over de klos voordat u begint. Wanneer u deze speciale draden gebruikt, moet u ze handmatig inrijgen.

Is het klosnetje te lang? Vouw het dan eenmaal zo om dat het overeenkomt met het klosformaat, voordat u het over de klos plaatst.



Memo

- Wanneer u de klos inrijgt met het klosnetje erop, zorg er dan voor dat 50-60 mm (ca. 2 - 2-1/2 inch) draad is uitgetrokken.
- Mogelijk moet u de draadspanning aanpassen wanneer u het klosnetje gebruikt.

DE STOF VOORBEREIDEN


⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik stof van minder dan 3 mm (ca. 1/8 inch) dik. Met stof van meer dan 3 mm (ca. 1/8 inch) dik breekt de naald wellicht.



Opmerking

- Wanneer u dikke gewatteerde stof borduurt, wordt er bijvoorbeeld een mooier resultaat bereikt door de hoogte van de borduurvoet aan te passen in het borduurinstellingenschermb.

Druk op  en selecteer pagina 8. Raak het nummer naast "Borduurvoethoogte" aan in het borduurinstellingenschermb. Pas de borduurvoethoogte aan voor dikke of pluizige stof.



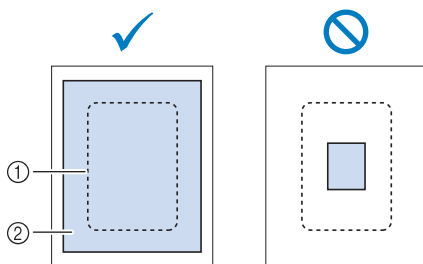
- Als u de ruimte tussen de borduurvoet en de steekplaat wilt vergroten, stel dan "Borduurvoethoogte" in op een hogere waarde.
- Voor dikke badstof raden we u aan een in water oplosbare versteviging boven op de voorkant van de stof te plaatsen. Hierdoor wordt de vleug van de stof verkleind, hetgeen een mooiere afwerking geeft.

Opstrijksteunstof bevestigen op de stof

⚠ VOORZICHTIG

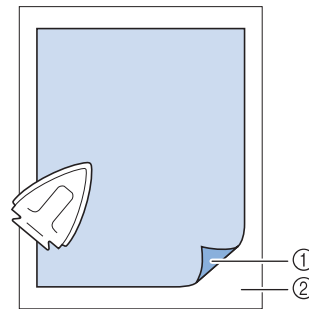
- Gebruik altijd steunstof/versteviging voor borduurwerk voor stretchstof, lichte stof, grof geweven stof of stof waarbij het patroon kan gaan trekken. Anders kan de naald breken en hierdoor kunt u letsel oplopen. Als u geen steunstof gebruikt, kan dit tot een slechte afwerking van uw borduurwerk leiden.

- 1 Gebruik een stuk steunstof dat groter is dan het borduurraam.



- 1 Grootte van het borduurraam
- 2 Opstrijksteunstof

- 2 Strijk de steunstof vast op de achterkant van de stof.



- 1 Bevestigingskant van de steunstof
- 2 Stof (achterkant)

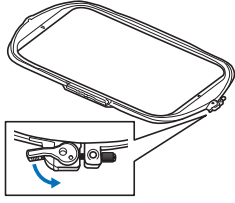
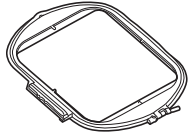

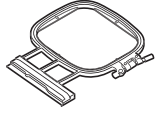


Memo

- Wanneer u borduurt op dunne stoffen zoals organza of linnen, of op structuurstof zoals handdoekstof of corduroy, gebruik dan in water oplosbare versteviging (afzonderlijk verkrijgbaar) voor de beste resultaten. De in water oplosbare versteviging lost volledig op in water, waardoor het borduurwerk een mooiere afwerking verkrijgt.

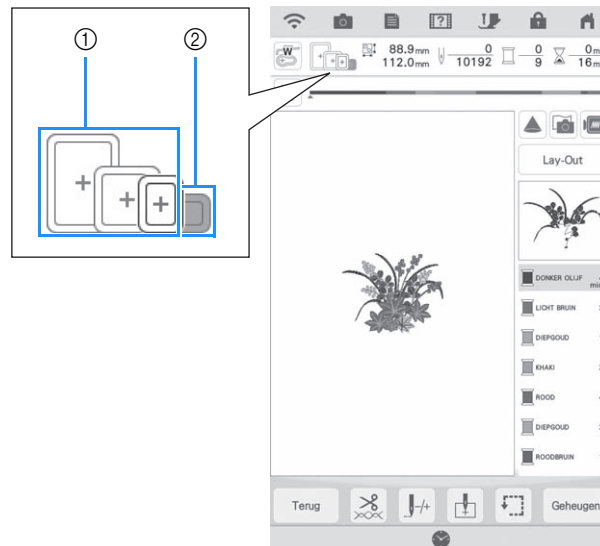
Stof in het borduurraam plaatsen

Soorten borduurramen

			
Borduurveld 408 mm × 272 mm (ca. 16 inch × 10-5/8 inch)	Borduurveld 240 mm × 240 mm (ca. 9-1/2 inch × 9-1/2 inch)	Borduurveld 180 mm × 130 mm (ca. 7 inch × 5 inch)	Borduurveld 100 mm × 100 mm (ca. 4 inch × 4 inch)

U kunt andere optionele borduurramen gebruiken. Wanneer u borduurramen kiest die niet op het scherm verschijnen, controleer dan eerst de ontwerpgrrootte van het borduurveld van het optionele raam. Overleg met uw erkende Brother-dealer of het raam compatibel is.

Kies een borduurraam dat overeenkomt met het patroonformaat. De bijgeleverde borduurramen staan in de display.



- ① Gemarkeerd: kan worden gebruikt.
- ② Gearceerd: kan niet worden gebruikt.

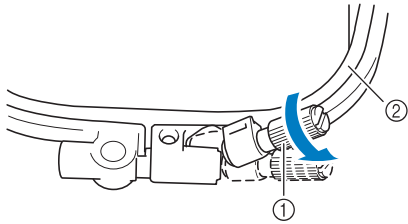
■ Stof plaatsen



Opmerking

- Als de stof los in het borduurraam zit, wordt het borduurontwerp niet goed geborduurd. Leg de stof op een gelijkmatig oppervlak en trek de stof voorzichtig strak in het raam. Volg onderstaande stappen om de stof op de juiste wijze te plaatsen.

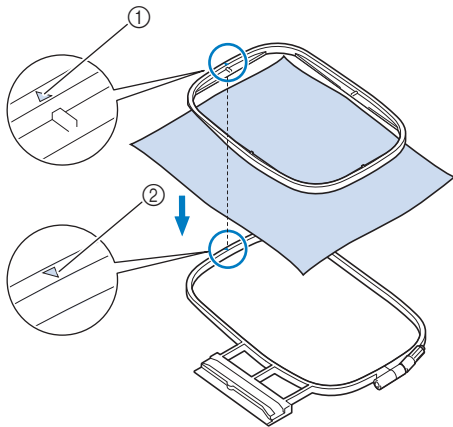
- 1 Haal de afstelschroef omhoog en draai deze los om het binnenraam te verwijderen.



- ① Afstelschroef
- ② Binnenraam

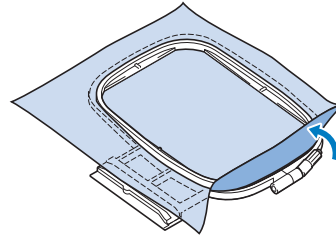
- 2 Leg de stof met de voorkant naar boven op het buitenraam.

- 3 Plaats het binnenraam opnieuw in het buitenraam met \triangle van het binnenraam tegenover ∇ van het buitenraam.



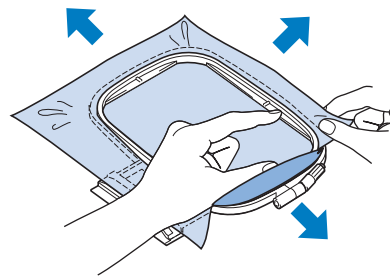
- ① \triangle van binnenraam
- ② ∇ van buitenraam

- 4 Draai de afstelschroef licht aan en trek aan de randen en de hoeken van de stof om de stof glad te trekken.

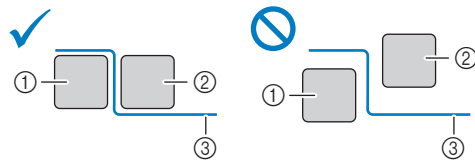


- 5 Trek de stof enigszins strak zodat de stof licht gespannen blijft.

- * Nadat u aan de stof hebt getrokken, controleert u of de stof strak is.

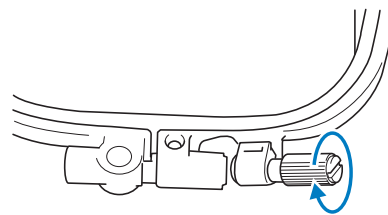


- * Let op dat de binnen- en buitenramen gelijk zijn voordat u begint met borduren.

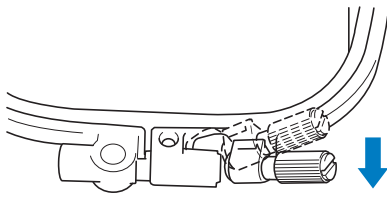


- ① Buitenraam
- ② Binnenraam
- ③ Stof

- 6 Draai de afstelschroef van het raam vast.

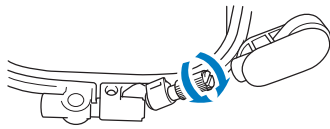


- 7** Zet de afstelschroef in de oorspronkelijke stand.



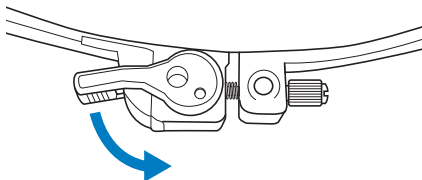
Memo

- U kunt met de bijgesloten multifunctionele schroevendraaier de positie op “3” zetten wanneer u de afstelschroef van het raam vaster of losser draait.

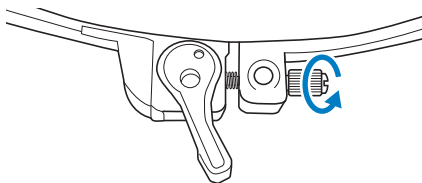


■ Stof in het borduurraam plaatsen (408 mm × 272 mm (ca. 16 inch × 10-5/8 inch))

- 1** Breng de hendel omlaag.

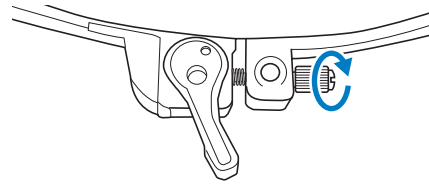


- 2** Draai de afstelschroef met uw hand los en verwijder het binnenframe.



- 3** Zie stap **3** t/m **6** van “Stof plaatsen” op pagina 30 om de stof te spannen.

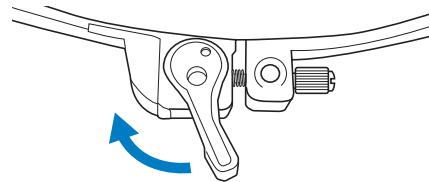
- 4** Draai de afstelschroef van het raam met de hand vast.



⚠ VOORZICHTIG

- Draai de schroef niet te vast aan.

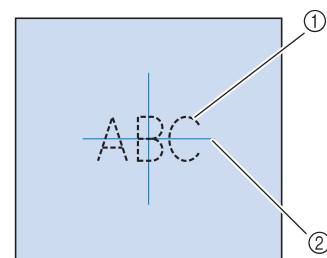
- 5** Breng de hendel terug naar de oorspronkelijke stand.



■ Het borduursjabloon gebruiken (afzonderlijk verkocht)

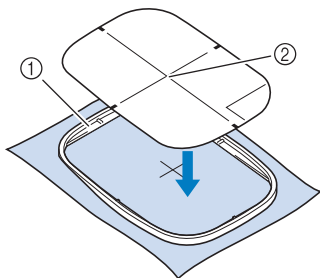
Wanneer u het patroon op een speciale plek wilt borduren, gebruikt u het borduursjabloon als sjabloon in het borduurraam.

- 1** Markeer met een krijtje de plek op de stof waar u wilt borduren.



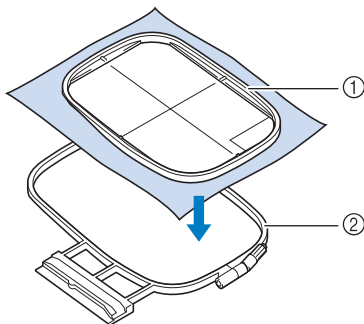
- ① Borduurpatroon
② Markering

- 2** Leg het borduursjabloon op het binnenraam. Laat de lijnen op het borduursjabloon samenvallen met de markering die u op de stof hebt aangebracht.



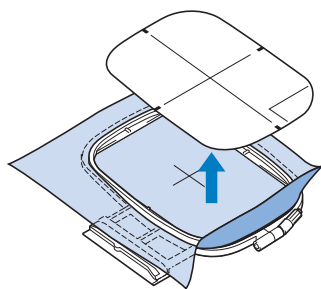
- ① Binnenraam
② Lijn

- 3** Rek de stof enigszins, zodat vouwen en kreukels verdwijnen. Plaats vervolgens het binnenraam in het buitenraam.



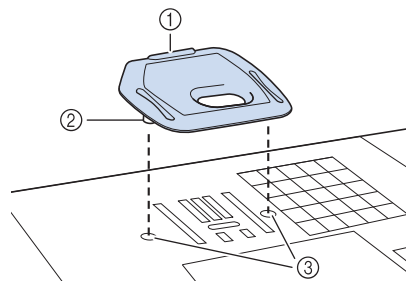
- ① Binnenraam
② Buitenraam

- 4** Verwijder het borduursjabloon.



■ Borduursteekplaatdeksel

Afhankelijk van het soort stof, steunstof of garen dat u gebruikt, kan de bovendraad onder bepaalde omstandigheden gaan lussen. Plaats in dat geval het bijgeleverde borduursteekplaatdeksel op de steekplaat. Plaats hiertoe de twee uitsteeksels op de onderkant van het deksel in de inkepingen op de steekplaat, zoals hieronder aangegeven.



- ① Gleuf
② Uitsteeksel
③ Inkeping

Wilt u dit borduursteekplaatdeksel verwijderen, leg dan uw nagel in de gleuf, waarna u het deksel eruit tilt.

⚠ VOORZICHTIG

- Druk het borduursteekplaatdeksel zo ver mogelijk op de steekplaat. Als het borduursteekplaatdeksel niet stevig bevestigd is, kan de naald breken.



Opmerking

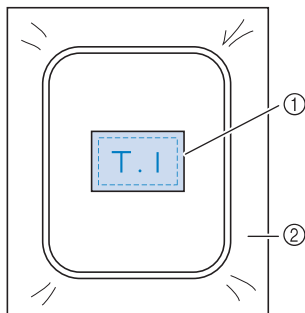
- Gebruik het borduursteekplaatdeksel niet bij andere toepassingen dan borduurwerk.

Kleine stukjes stof, hoeken of randen en lint of band borduren

Gebruik borduursteunstof voor extra steun. We raden u aan borduursteunstof te gebruiken. Verwijder de steunstof voorzichtig nadat u klaar bent met borduren. Bevestig de steunstof zoals hieronder aangegeven.

■ Kleine stukjes stof borduren

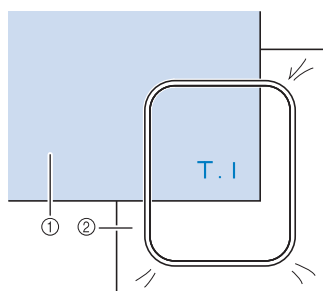
Gebruik textielijm om het kleine stukje stof op het grotere stuk stof in het borduurraam te plakken. Als u liever geen textielijm gebruikt, bevestigt u de steunstof met rijgsteken.



- ① Stof
- ② Steunstof

■ Randen of hoeken borduren

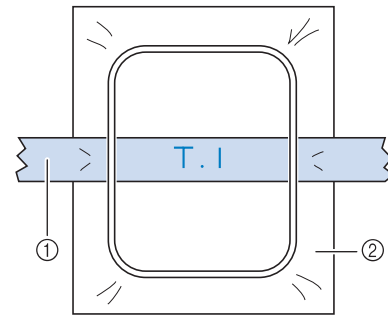
Gebruik textielijm om de stof aan de steunstof te bevestigen en span vervolgens de stof. Als u liever geen textielijm gebruikt, bevestigt u de steunstof met rijgsteken.



- ① Stof
- ② Steunstof

■ Linten of band borduren

Zet het lint of het band vast met dubbelzijdig plakband of textielijm.



- ① Linten of band
- ② Steunstof

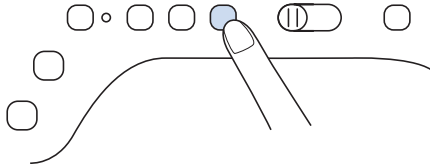
BORDUURRAAM BEVESTIGEN



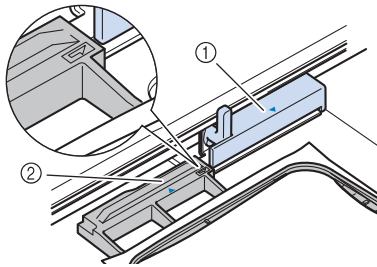
Opmerking

- Wind de spoel op en plaats de spoel voordat u het borduurraam aanbrengt.

1 Druk op de “Persvoettoets” om de borduurvoet omhoog te zetten.

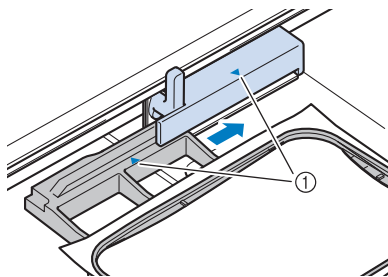


2 Laat de borduurraamgeleider langs de rechthoek van de borduurraamhouder vallen.



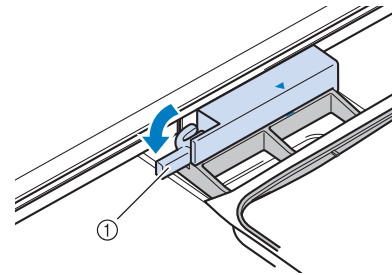
- ① Borduurraamhouder
- ② Borduurraamgeleider

3 Schuif het borduurraam in de houder. Zorg dat \triangle van het borduurraam tegenover ∇ op de houder staat.



- ① Pijl

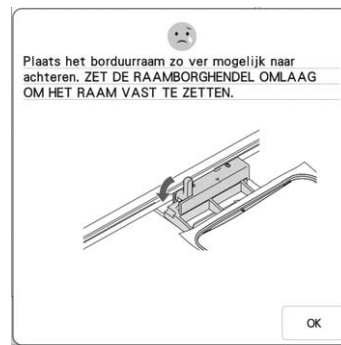
4 Zet de borduurraam bevestiginghendel omlaag, op gelijk niveau met het raam. Zo zet u het borduurraam vast in de borduurraamhouder.



- ① Borduurraam bevestiginghendel

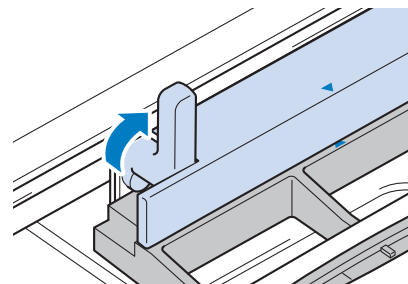
⚠ VOORZICHTIG

- Als de borduurraam bevestiginghendel niet omlaag staat, verschijnt het volgende bericht. U kunt pas beginnen met borduren wanneer u de borduurraam bevestiginghendel omlaag zet.

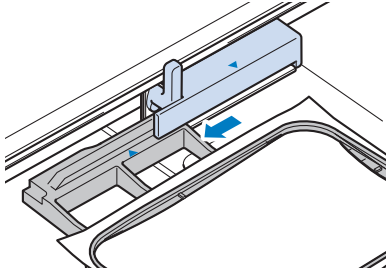


■ Borduurraam verwijderen

1 Zet de borduurraam bevestiginghendel omhoog.



2 Trek het borduurraam naar u toe.



1

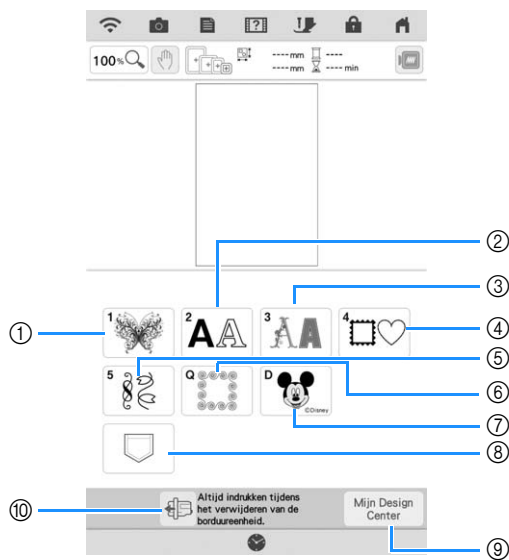
✦ Borduren stap voor stap ✦

BORDUURSCHEMEN

■ Copyright

De patronen die in de machine zijn opgeslagen en de patronen die afzonderlijk verkrijgbaar zijn, zijn slechts bedoeld voor privégebruik. Enig openbaar of commercieel gebruik van patronen waarop copyright rust is een overtreding van de wet op auteursrechten en is ten strengste verboden.

In het geheugen van de machine zijn veel letterpatronen en decoratieve borduurpatronen opgeslagen. U kunt ook patronen gebruiken die afzonderlijk verkrijgbaar zijn.

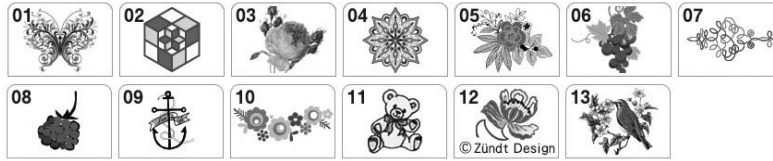


- ① Borduurpatronen
- ② Letterpatronen
- ③ Decoratieve letterpatronen
- ④ Kaderpatronen
- ⑤ Borduurnaaipatronen
- ⑥ Quiltstroken (pagina 132)
- ⑦ Disneypatronen
- ⑧ Patronen die zijn opgeslagen in uw favorieten
- ⑨ Mijn Design Center (pagina 148)
- ⑩ Druk op deze toets om de borduureenheid in de opbergstand te plaatsen

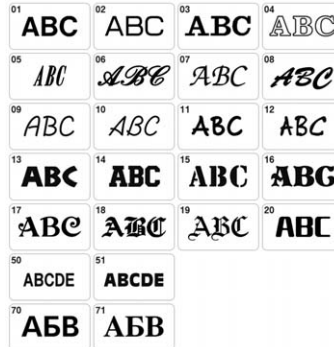
Patroonoverzichten

Deze machine bevat 7 categorieën patronen.

1 Borduurpatronen



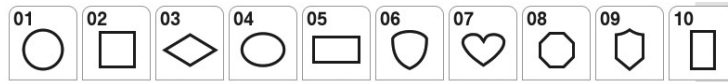
2 Letters



3 Decoratieve letterpatronen



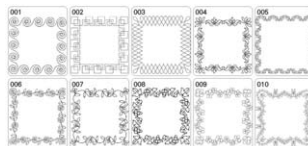
4 Kaderpatronen



5 Borduurnaaipatronen



Q Randpatronen quilten

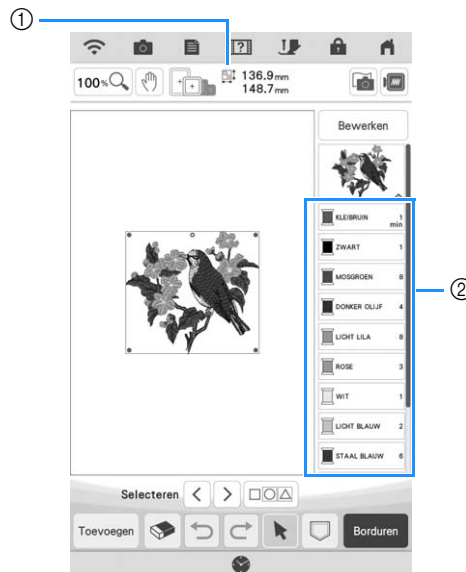


D Disneypatronen



FUNCTIES VAN DE TOETSEN

Patronen bewerken

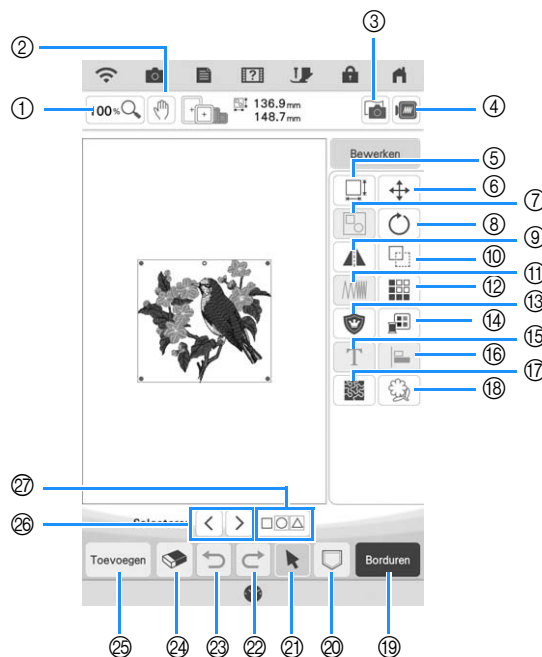


- ① Geeft de grootte van het gehele combinatiepatroon aan.
- ② Toont de kleurvolgorde en steektijden van elke stap van het momenteel geselecteerde patroon.

Memo

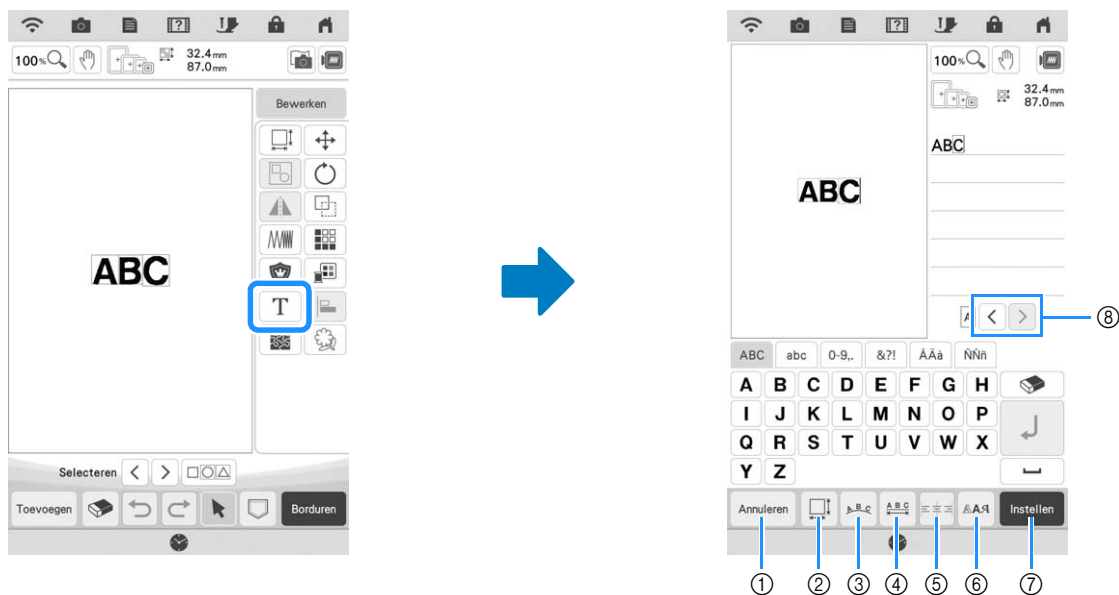
- Als een toets lichtgrijs wordt weergegeven, kunt u die functie niet gebruiken bij het geselecteerde patroon.

Met deze toetsen kunt u het patroon naar wens bewerken. Druk op **Bewerken** om het bewerkingsscherm weer te geven.



Nr.	Display	Toetsnaam	Uitleg	Pagina
①		Toets inzoomen	Druk op deze toets om het vergrotingspercentage te selecteren.	73
②		Handtoets	Druk op deze toets om het canvas te verplaatsen als het wordt vergroot.	–
③		Stofscantoets	Druk op deze toets om de stof te scannen om de borduurpositie uit te lijnen.	92
④		Beeldtoets	Druk op deze toets om een voorbeeld te krijgen van het geborduurde patroon.	62
⑤		Groottetoets	Met de groottetoets wijzigt u de grootte van het patroon. U kunt patronen vergroten of verkleinen.	64
⑥		Verplaatsingstoets	Druk op deze toets om het patroonverplaatsingsscherm weer te geven.	63
⑦		Groepstoets	Druk op deze toets om meerdere patronen tegelijkertijd te kiezen in het scherm.	88
⑧		Rotatietoets	Met de rotatietoets draait u het patroon op het scherm.	63
⑨		Horizontale spiegeltoets	Met de horizontale spiegeltoets spiegelt u het geselecteerde patroon horizontaal.	67
⑩		Kopietoets	Druk op deze toets om een patroon te kopiëren.	73
⑪		Steekdichtheidstoets	Met deze toets wijzigt u de steekdichtheid van letter- of kaderpatronen.	66
⑫		Randfunctietoets	Druk op deze toets om herhaalpatronen te maken en bewerken.	67
⑬		Applicatiestuktoets	Druk op deze toets om een applicatiestuk te maken door een omtrek rond het geselecteerde patroon te naaien.	121
⑭		Garenkleurentoets	Met deze toets wijzigt u de kleuren van het weergegeven patroon.	81
⑮		Letterbewerkingstoets	Druk op deze toets om letterpatronen te bewerken.	40
⑯		Uitlijningstoets	Druk op deze toets om meerdere patronen op een lijn te verdelen.	89
⑰		Meandertoets	Druk op deze toets om meandersteken rond een patroon te maken.	131
⑱		Omtrektoets	Druk op deze toets om de omtrek van een patroon te selecteren. Het geselecteerde patroon kan worden gebruikt met Mijn Design Center.	181
⑲		Borduurtoets	Druk op deze toets om het borduurscherm te openen.	–
⑳		Geheugentoets	Druk op deze toets om een patroon op te slaan in het geheugen van de machine, op een USB-medium of op een SD-kaart. Het patroon kan ook worden overgebracht naar een computer via een draadloze netwerkverbinding.	114, 116
㉑		Patroonkeuzetoets	Als u een combinatiepatroon hebt gekozen, kunt u met deze toets een gedeelte van het patroon kiezen dat u wilt wijzigen.	–
㉒		Redo-toets	Druk op deze toets om de laatste ongedaan gemaakte bewerking opnieuw uit te voeren.	–
㉓		Undo-toets	Druk op deze toets om de laatste bewerking ongedaan te maken.	–
㉔		Wissentoets	Met deze toets kunt u het geselecteerde patroon (het rood omrande patroon) wissen.	73
㉕		Toevoegentoets	Druk op deze toets om nog een patroon toe te voegen aan de combinatie.	–
㉖		Selectietoets	Druk op deze toets om een geselecteerd patroon te wijzigen wanneer er meerdere patronen in het scherm te zien zijn.	87
㉗		Groeperingstoets / meervoudige selectietoets	Druk op deze toets om meerdere patronen tegelijkertijd te kiezen in het scherm of om patronen te groeperen.	87, 88

Letters bewerken

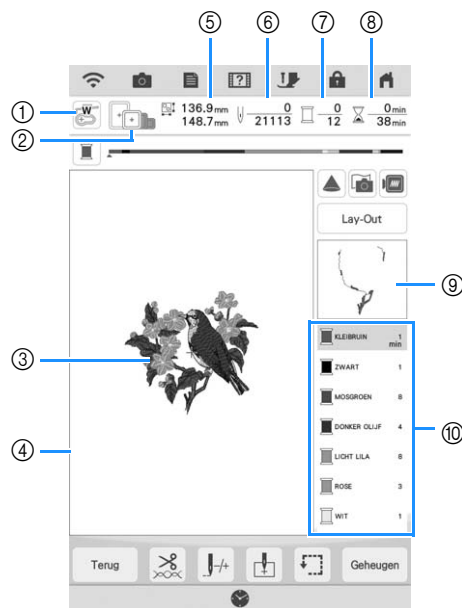


Nr.	Display	Toetsnaam	Uitleg	Pagina
①		Annuleer-toets	Druk op deze toets om het letterpatroon-bewerkingsscherm af te sluiten.	—
②		Groottetoets	Met de groottetoets wijzigt u de grootte van het letterpatroon.	77
③		Rangschiktoets	Met deze toets wijzigt u de configuratie van een letterpatroon.	78
④		Spatiëringtoets	Met deze toets wijzigt u de spatiëring van letterpatronen.	79
⑤		Uitlijningstoets	Druk op deze toets om de letters rechts, links of midden uit te lijnen.	76
⑥		Lettertypetoets	Druk op deze toets om het lettertype te wijzigen.	76
⑦		Instellingstoets	Druk op deze toets om tekstbewerking toe te passen.	—
⑧		Letterselectietoetsen	Druk op deze toetsen om de cursor te verplaatsen en een letter te selecteren.	—

Borduurscherm

1

Borduren stap voor stap



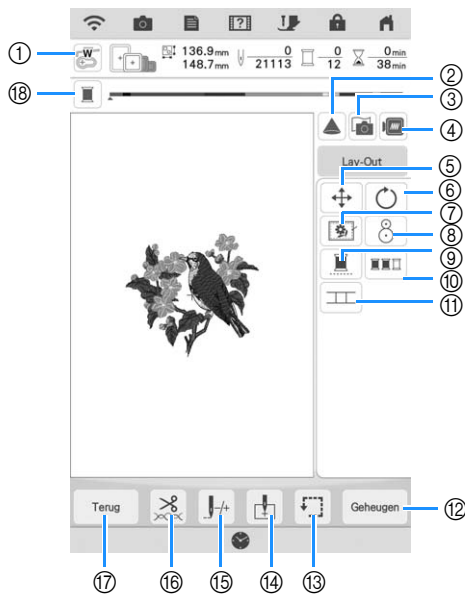
- ① Hiermee geeft u de borduurvoetcode weer. Bevestig borduurvoet "W" voor alle borduurwerken. Wanneer het borduurvoetsymbool op het scherm verschijnt, kunt u borduren.
 - ② Toont de borduurramen die u bij het geselecteerde patroon kunt gebruiken. Gebruik het juiste borduurraam (pagina 29).
 - ③ Hier wordt een voorbeeld van het geselecteerde patroon getoond.
 - ④ Toont de grens voor borduren met het raam dat u hebt geselecteerd in het instellingenscherm. (pagina 108)
 - ⑤ Hier wordt de grootte van het geselecteerde patroon getoond.
 - ⑥ Hiermee wordt getoond hoeveel steken er in het geselecteerde patroon zijn en hoeveel steken er tot nu toe zijn geborduurd.
 - ⑦ Toont het aantal kleuren in het geselecteerde patroon en het nummer van de kleur die u momenteel borduurt.
 - ⑧ Geeft aan hoeveel tijd u nodig hebt om het patroon te borduren en hoeveel tijd er tot nu toe is verlopen bij het borduren van het patroon (de tijd voor het verwisselen en automatisch afsnijden van draden is hier niet bij inbegrepen).
 - ⑨ Toont het deel van het borduurwerk dat wordt geborduurd met de eerste garencolor.
 - ⑩ Toont de volgorde voor garencolorwisselingen en de borduurtijd voor elke garencolor.
- * De weergegeven tijd is een benadering van de benodigde tijd. De werkelijke borduurtijd kan langer zijn dan de aangegeven tijd, naar gelang het borduurraam dat u gebruikt. Bovendien is de tijd die nodig is om van garencolor te wisselen, niet inbegrepen.



Opmerking

- De extra functies van alle toetsen worden op de volgende pagina uitgelegd.

Met deze toetsen kunt u patronen verplaatsen of roteren. Druk op Lay-Out om het bewerkingsvenster te openen.



Opmerking

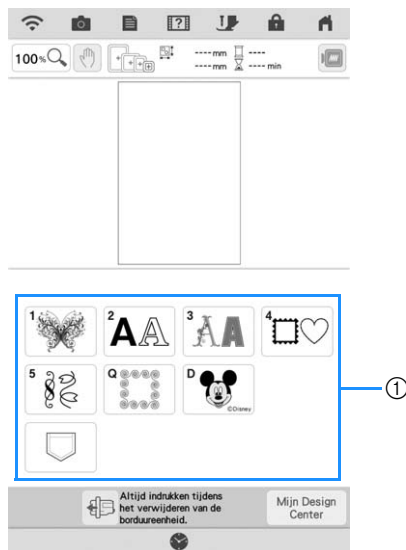
- Sommige functies zijn niet beschikbaar bij bepaalde patronen. Als de toets donker wordt weergegeven, kunt u die functie of bewerking niet gebruiken bij het geselecteerde patroon.

Nr.	Display	Toetsnaam	Uitleg	Pagina
①		Toets Naaldpositiecontrole	Druk op deze toets om met projector de positie te controleren waar de naald neerkomt.	47
②		Projectortoets	Druk op deze toets om het patroon met de projector weer te geven.	46
③		Stofscantoets	Druk op deze toets om de stof te scannen om de borduurpositie uit te lijnen.	92
④		Beeldtoets	Druk op deze toets om een voorbeeld te krijgen van het geborduurde patroon.	62
⑤		Verplaatsingstoets	Druk op deze toets om het patroonverplaatsingsscherm weer te geven.	63
⑥		Rotatietoets	Met de rotatietoets draait u het patroon op het scherm. U kunt het patroon 0,1 graad, 1 graad, 10 graden of 90 graden per keer draaien.	63
⑦		Rijgtoets	Druk op deze toets om de rijgsteek toe te voegen aan het patroon. U kunt de gewenste rijgafstand instellen.	96
⑧		Borduurpositietoets	Druk op deze toets om de borduurpositie uit te lijnen met de ingebouwde camera.	49
⑨		Ononderbroken-bordurentoets	Druk op deze toets om het geselecteerde patroon te borduren met één kleur (monochroom).	92
⑩		Kleurvolgordetoets	Druk op deze toets om het aantal garenkleurwisselingen te verminderen door de borduurvolgorde voor het gekozen patroon anders in te delen en delen met dezelfde kleur garen te combineren.	84
⑪		Patroonverbindingstoets	Druk op deze toets om verbonden patronen te borduren. U kunt de patronen nauwkeurig verbinden met de ingebouwde camera.	136
⑫	Geheugen	Geheugentoets	Met deze toets slaat u een patroon op in het geheugen van de machine, op een USB-medium of op een SD-kaart. Het patroon kan ook worden overgebracht naar een computer via een draadloze netwerkverbinding.	114, 116
⑬		Controlettoets	Met de controlettoets controleert u de positie van het patroon. De borduurarm gaat naar de gewenste positie, zodat u kunt controleren of er voldoende ruimte is om het patroon te borduren.	52
⑭		Beginpunttoets	Met de beginpunttoets stemt u de beginpositie van de naald af op de patroonpositie.	108, 109
⑮		Vooruit/terugtoets	Met de vooruit/achteruittoets verplaatst u de naald vooruit of achteruit in het patroon. Dit is handig als de draad tijdens het borduren is afgebroken of als u weer vanaf het begin wilt beginnen.	57, 58
⑯		Knip/spanningstoets	Met de knip/spanningstoets geeft u automatisch draadknippen, draadknippen of de draadspanning op. Voor borduren zijn deze functies automatisch ingesteld.	102 - 103
⑰	Terug	Terugtoets	Met de terugtoets keert u terug naar het patronenoverzicht.	—
⑱		Voortgangsbalk-schakeltoets	Druk op deze toets om de voortgangsbalk (waarop de voortgang van het borduren wordt getoond) te laten schakelen tussen het tonen van één kleur of alle kleuren.	—

PATRONEN KIEZEN

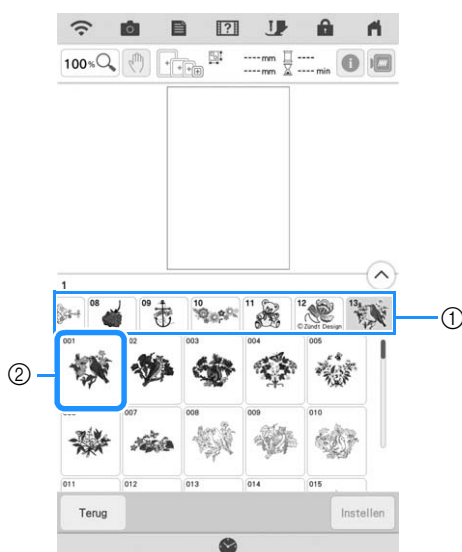
Borduurpatronen/Decoratieve letterpatronen/ Borduurnaaipatronen selecteren

- 1 Druk op de categorietab die u wilt borduren.



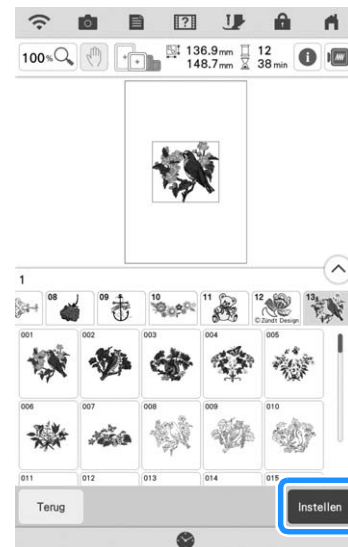
① Patrooncategorie tabs

- 2 Kies de subcategorie en kies vervolgens het patroon dat u wilt borduren.



① Subcategorie
② Borduurpatroon

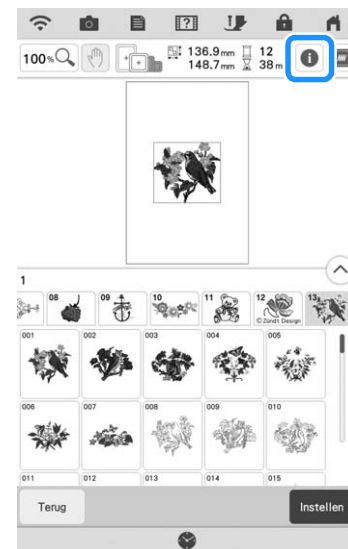
- 3 Druk op **Instellen**.

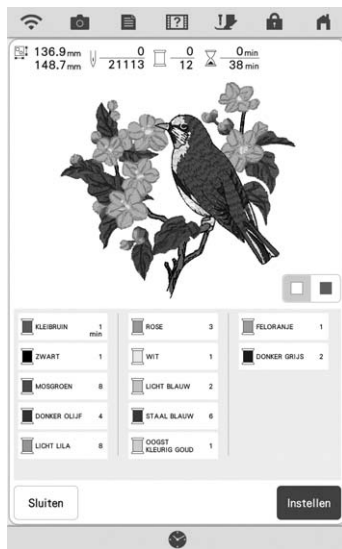


→ Het patroon dat u hebt geselecteerd, is rood omrand op het scherm "Bewerken".

Memo

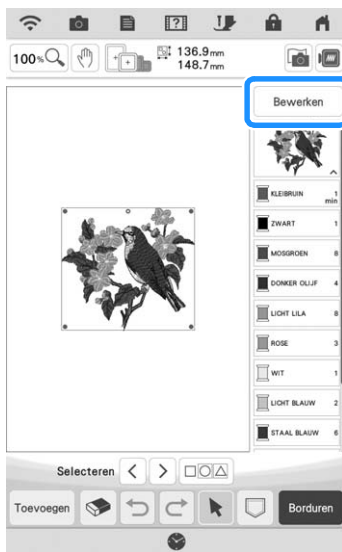
- Als u op **i** drukt ziet u gedetailleerde informatie over het patroon.





4 Druk op **Bewerken** om het geselecteerde patroon te bewerken.

* Zie "Patronen bewerken" op pagina 38 voor meer informatie over het scherm "Bewerken".



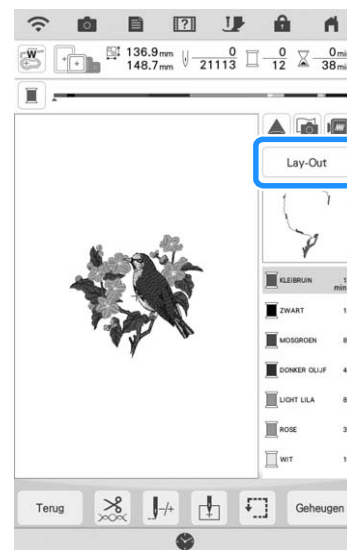
5 Druk op **Borduren**.

→ Het borduurscherm verschijnt.

6 Om het patroon opnieuw te positioneren in het borduurscherm voordat u begint met borduren, drukt u op **Lay-Out**.

* Zie "Borduurscherm" op pagina 41.

* Als u naar het vorige scherm terug wilt gaan of een ander patroon wilt kiezen, drukt u op **Terug**.

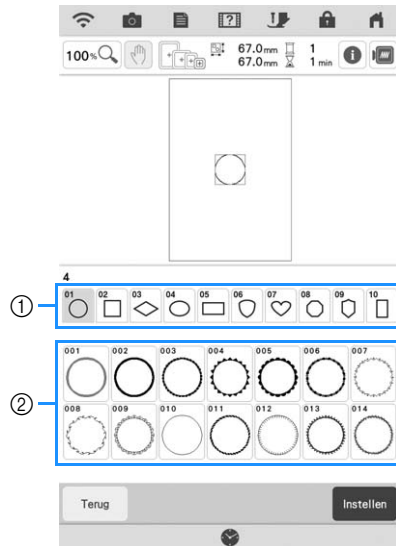


7 Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

* Zie "Patronen borduren" op pagina 54.

Kader- en omrandingspatronen selecteren

- 1 Druk op .
- 2 Druk boven in het scherm op de toets met de kadervorm die u wilt borduren.



- ① Kadervormen
 - ② Kaderpatronen
- Onder in het scherm verschijnen diverse kaderpatronen met de geselecteerde vorm.

- 3 Druk op de toets van het kaderpatroon dat u wilt borduren.

- * Als u per ongeluk een verkeerd patroon hebt gekozen, druk dan op de toets van het patroon dat u wel wilt borduren.
- Het geselecteerde patroon verschijnt op het scherm.

- 4 Volg de stappen vanaf 4 tot 7 van “Borduurpatronen/Decoratieve letterpatronen/Borduurnaai patronen selecteren” op pagina 43.

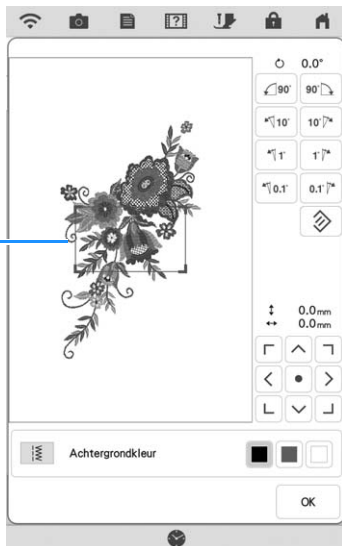
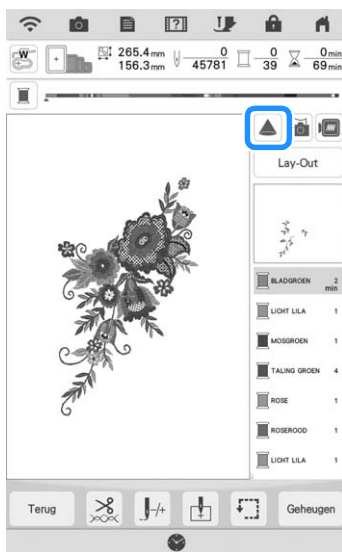
POSITIE VAN HET PATROON CONTROLEREN

Normaliter bevindt het patroon zich midden in het borduurraam. Als het patroon anders moet worden geplaatst op de stof kunt u de lay-out controleren alvorens u gaat borduren.

Borduurpatroon met de projector controleren

Met de projector kan het geselecteerde borduurpatroon op de stof worden geprojecteerd.

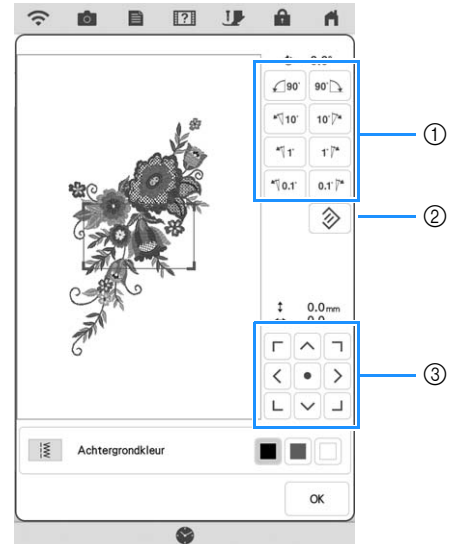
1 Druk op  in het borduurscherm.



- ① Weergavegebied
→ Het gedeelte van het patroon binnen het weergavegebied wordt op de stof geprojecteerd.

2 Controleer het borduurpatroon.

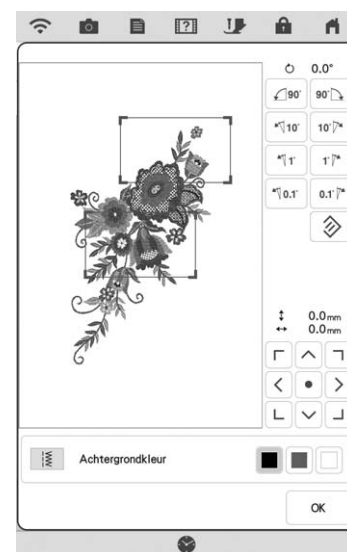
Terwijl het weergegeven gebied op zijn plek blijft, kan het patroon worden verplaatst.



- ① Indrukken om de hoek te wijzigen.
- ② Indrukken om het patroon terug te zetten op de oorspronkelijke hoek.
- ③ Indrukken om het patroon te verplaatsen.

Memo

- Verplaats het weergavegebied met uw vinger om de positie ervan te verplaatsen. Het borduurraam wordt tegelijkertijd verplaatst.

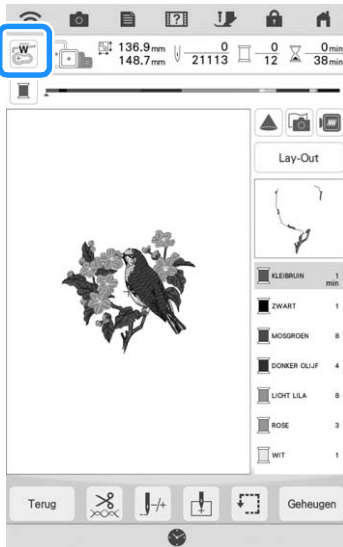


Naaldpositie met de projector controleren

Met de aanwijzer van de projector kunt u de naaldpositie controleren voordat u begint te borduren.

1 Druk op in het borduurscherm.

→ De aanwijzer van de projector geeft de naaldpositie aan.



Memo

- Wanneer de aanwijzer van de projector is aangezet, wordt de borduurvoethoogte automatisch ingesteld op de stofdikte.
- Als borduurvoet “W+” met LED-aanwijzer (afzonderlijk verkrijgbaar) is geïnstalleerd, wordt de LED-aanwijzer ingeschakeld.

* De aanwijzer van de projector wordt automatisch uitgezet wanneer u de borduurvoet omlaag zet of teruggaat naar de vorige pagina.

Opmerking

- Bij stoffen die zeer onregelmatig van dikte zijn, zoals dikke stoffen of quilts, wordt de stofdikte mogelijk niet goed gemeten. In dat geval moet de aanduiding van de aanwijzer alleen ter referentie worden gebruikt.

Borduurpositie uitlijnen met de ingebouwde camera

Met de camera die is ingebouwd in deze machine kunt u gemakkelijk de borduurpositie uitlijnen. Dit is nuttig voor patronen die moeten worden

geborduurd in een bepaalde positie, zoals hieronder aangegeven.

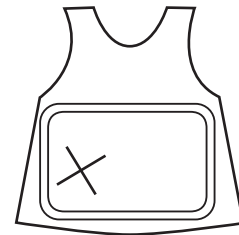


1 Teken met een krijtje een kruis op de gewenste borduurlocatie.



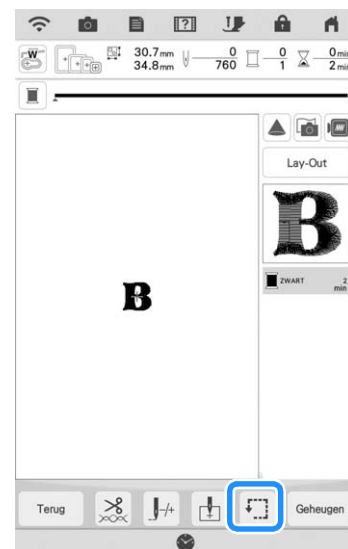
① Markering met krijtje

2 Plaats de stof in het raam.

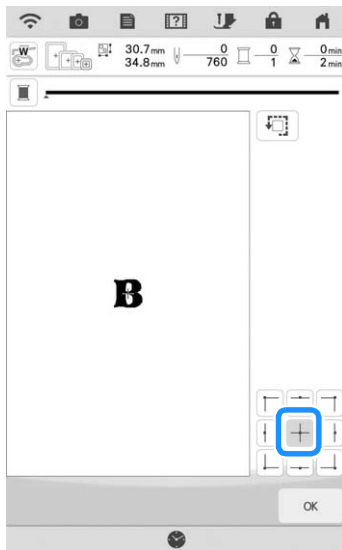


3 Selecteer het patroon op uw machine en druk op .

4 Druk op in het borduurscherm.



- 5** Druk op  om het beginpunt in te stellen op het midden van het patroon.

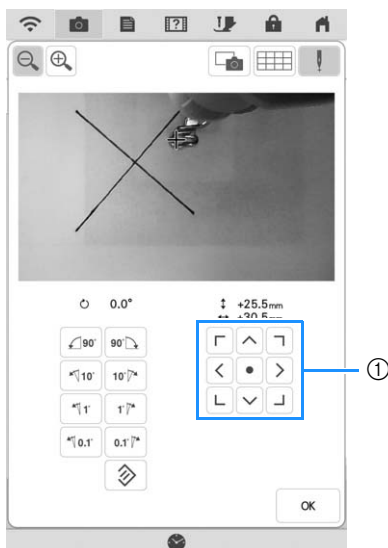


- 6** Druk op .


- 7** Druk op de “Persvoettoets” om de borduurvoet omlaag te zetten.

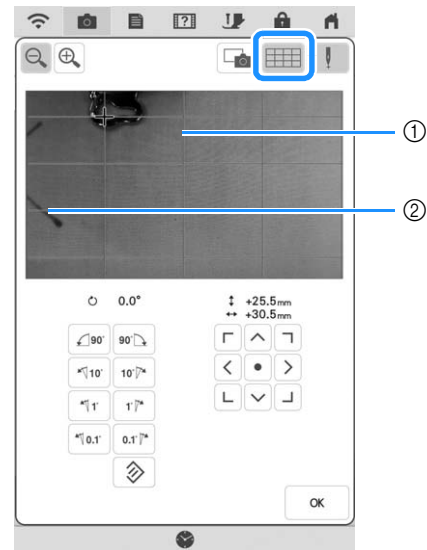
- 8** Druk op .

- 9** Druk op de plaatsingstoetsen om het borduurraam te verschuiven totdat het kruis dat u met het krijtje op de stof hebt getekend wordt weergegeven in het cameravenster.




① Plaatsingstoetsen

- 10** Druk op  om de rasterlijnen weer te geven.

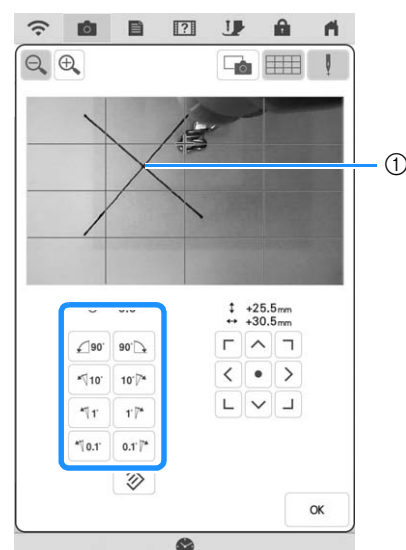


- ① Rasterlijnen
② Markering op de stof

Memo

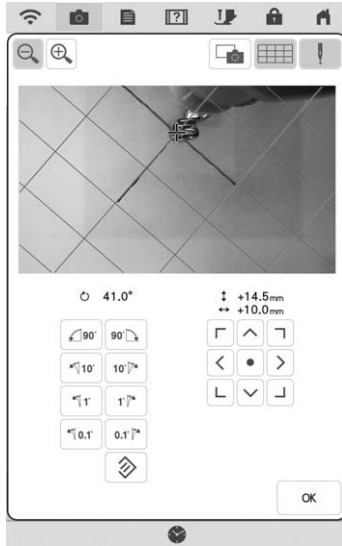
- Druk op  om het cameravenster te vergroten. Wanneer u het cameravenster vergroot, kunt u een precieze aanpassing maken voor het middelpunt van het patroon door het borduurraam steeds een klein stukje te verplaatsen.

- 11** Pas de richting van het patroon aan door te drukken op de richtingstoetsen totdat de rasterlijnen parallel zijn aan de markering die u met het krijtje op de stof hebt geketend. (Zie “Patroon roteren” op pagina 63.)



① Middelpunt van het patroon

- 12** Druk op de plaatsingstoetsen om het borduurraam te verplaatsen totdat het middelpunt van het patroon in het cameravenster is uitgelijnd met de markering die u met het krijtje op de stof hebt getekend.



- 13** Druk op om terug te gaan naar het vorige scherm.

- 14** Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

* Zie "Patronen borduren" op pagina 54.

Borduurpositie uitlijnen met de borduurpositiesticker

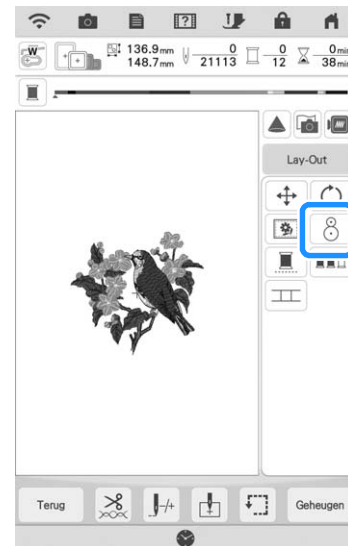
U kunt de borduurpositie gemakkelijk uitlijnen met de ingebouwde camera van de machine en de bijgesloten borduurpositiesticker.



Opmerking

- Naar gelang het soort stof dat u gebruikt, blijft een deel van de borduurpositiesticker vastzitten wanneer u deze probeert te verwijderen. Alvorens u de borduurpositiesticker gebruikt, controleert u of het goed te verwijderen is van een restje van de stof die u wilt gebruiken.

- 1** Druk op om het bewerkingsscherm weer te geven en druk vervolgens op .



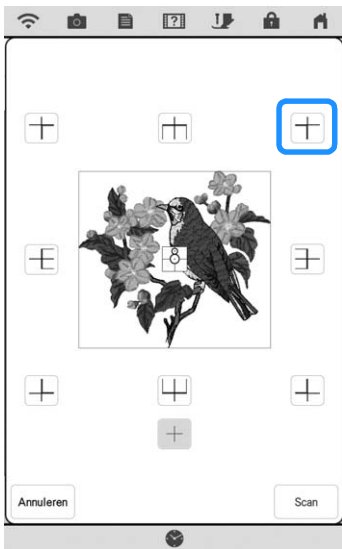
- 2** Het volgende bericht verschijnt. Druk op


.



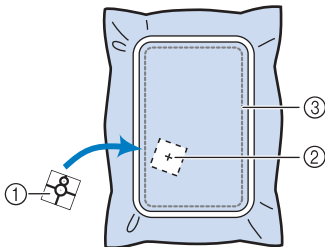
→ De borduurpositie wordt teruggezet naar de oorspronkelijke positie, zelfs als u deze eerder hebt gewijzigd.

3 Selecteer de positie die u als referentiepunt wilt instellen.




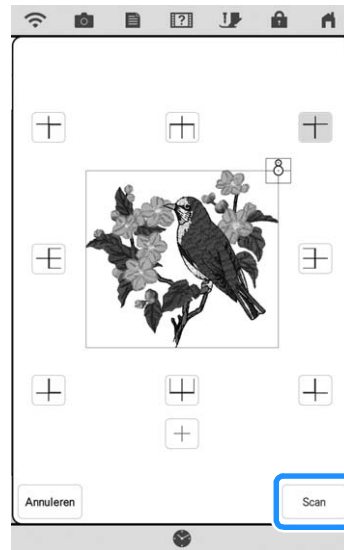
* Selecteer  als u wilt borduren met gebruikmaking van de borduurpositiesticker als het midden van het patroon.

4 Plak de borduurpositiesticker op de plek van de stof waar u wilt borduren. Plaats de borduurpositiesticker zo dat het middelpunt van de grootste cirkel in het midden of aan de rand van het borduurpatroon staat.




- ① Borduurpositiesticker
- ② Midden of rand van het borduurpatroon
- ③ Borduurveld

5 Druk op .



Opmerking

- Bevestig borduurvoet “W” voordat u op  drukt. Borduurvoet “W” wordt omlaag gezet en controleert de dikte van de stof, om de ingebouwde camera te helpen de borduurpositiesticker te herkennen.

6 Het volgende bericht verschijnt. Druk op .



→ De ingebouwde camera zoekt automatisch de borduurpositiesticker. De borduurarm wordt zo verplaatst dat het geselecteerde referentiepunt van het borduurpatroon wordt uitgelijnd met de borduurpositiesticker.

Opmerking

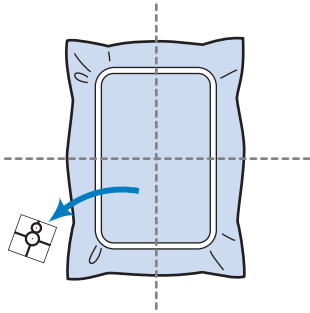
- Als het volgende foutbericht verschijnt, druk dan op  en plaats de stof opnieuw in het borduurraam zodat het patroon zich binnen het borduurveld bevindt, en druk vervolgens opnieuw op .



7 Een herinnering verschijnt. Verwijder de borduurpositiesticker van de stof en druk

op  .

- * Om de borduurpositiesticker gemakkelijker te verwijderen, drukt u op  zodat de borduurarm iets naar voren gaat en niet meer onder de naald zit. Nadat u de borduurpositiesticker hebt verwijderd, drukt u op  .



8 Druk op de “Start/Stop”-toets om te beginnen met borduren.

- * Zie “Patronen borduren” op pagina 54.



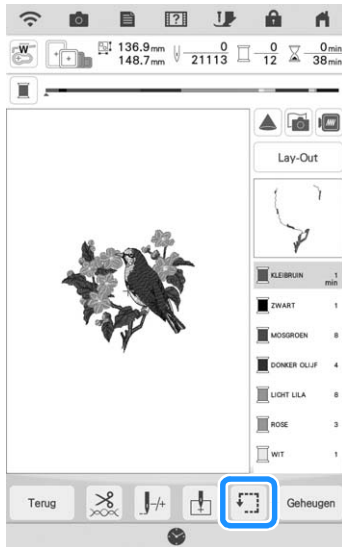
Opmerking

- Wanneer de bijgeleverde borduurpositiestickers op zijn, kunt u optionele stickers bestellen. Zie voor bijzonderheden de Bedieningshandleiding (naaien).

Patroonpositie controleren

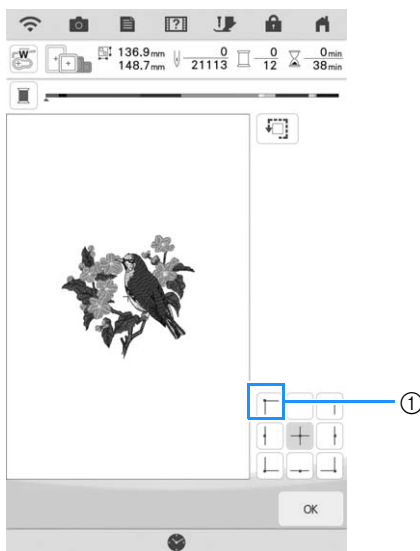
De borduurarm verplaatst zich en de patroonpositie wordt weergegeven. Let goed op het borduurraam zodat het patroon op de juiste plek wordt geborduurd.

1 Druk op .



→ Het volgende scherm verschijnt.


2 Druk in  op de toets voor de positie die u wilt controleren.

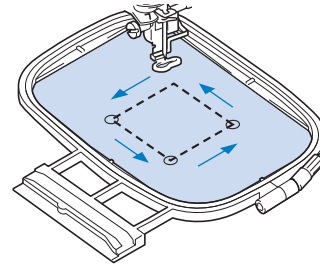


① Geselecteerde positie

→ De borduurarm verplaatst zich naar de geselecteerde positie op het patroon.

Memo

- Druk op  om het hele borduurgebied te zien. De borduurarm verplaatst zich en het borduurvlak wordt weergegeven.



VOORZICHTIG

- Zorg dat de naald omhoog staat wanneer de borduurarm zich verplaatst. Als de naald omlaag staat, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

3 Druk op .

EEN PATROON BORDUREN

Aantrekkelijke afwerkingen maken

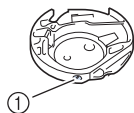
Vele verschillende factoren spelen een rol in het tot stand brengen van een mooi borduurwerk. Het gebruik van de juiste steunstof (pagina 28) en bevestiging van de stof in het borduurraam (pagina 29) zijn twee belangrijke factoren die we reeds hebben genoemd. Een ander belangrijk punt is de keuze van de juiste naald en draad. Zie de onderstaande uitleg over draad. Er worden bij deze machine twee spoelhuizen geleverd. Volg onderstaande uitleg.

Draad	Bovendraad	Onderdraad
	Gebruik borduurgaren dat speciaal voor deze naaimachine bestemd is. Ander borduurgaren geeft mogelijk geen optimale resultaten.	Gebruik als onderdraad borduuronderdraad die speciaal voor deze naaimachine bestemd is.

Memo

- Als u ander garen gebruikt dan het hierboven vermelde, wordt het borduurpatroon mogelijk niet goed geborduurd.

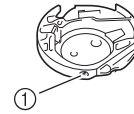
Spoelhuis (aanbevolen voor naaien en borduren met de bijgeleverde onderdraad, dikte 60)



- ① Standaardspoelhuis (groene markering op de schroef)

Het standaardspoelhuis dat oorspronkelijk is geïnstalleerd in de machine heeft een groene markering op de schroef. We adviseren u de bijgeleverde borduuronderdraad te gebruiken als onderdraad bij dit spoelhuis. Pas de spanningstelschroef op dit spoelhuis met de groen gemarkeerde schroef niet aan.

Spoelhuis (voor vooraf opgewonden of andere borduuronderdraden)



- ① Spoelhuis (geen kleur op de schroef)

Het spoelhuis zonder kleur op de schroef is ingesteld met een hogere spanning voor borduurwerk met onderdraden van andere dikte en allerlei borduurtechnieken. Het spoelhuis is te herkennen aan een donkere markering binnen in de spoelholte. Zo nodig kunt u de spanningstelschroef op dit spoelhuis afstellen.

VOORZICHTIG

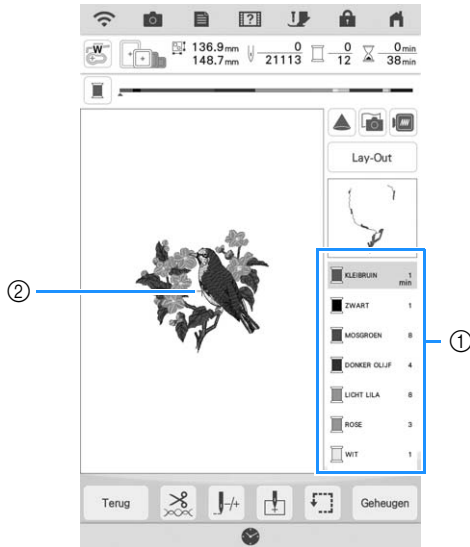
- Wanneer u grote kledingstukken borduurt (vooral jasjes of andere zware stoffen), moet u zorgen dat de stof niet over de tafel hangt. Anders kan de borduureenheid niet vrij bewegen en raakt het borduurraam mogelijk de naald. Dan kan de naald verbuigen of breken, met letsel als gevolg. Leg de stof zo neer dat deze niet van de tafel hangt of houd de stof vast om te voorkomen dat ze gaat slepen.

Opmerking

- Controleer vóór het borduren of er genoeg draad in de spoel zit. Wanneer u het project begint te borduren met onvoldoende draad op de spoel, moet u midden in het patroon de spoel opnieuw opwinden.
- Laat geen voorwerpen liggen binnen het bereik van het bewegende borduurraam. Het raam kan het voorwerp raken, waardoor het borduurpatroon mogelijk slecht wordt afgewerkt.
- Wanneer u grote kledingstukken borduurt (vooral jasjes of andere zware stoffen), moet u zorgen dat de stof niet over de tafel hangt. Anders kan de borduureenheid niet vrij bewegen, waardoor het patroon mogelijk anders uitvalt dan verwacht.

Patronen borduren

Voorbeeld:

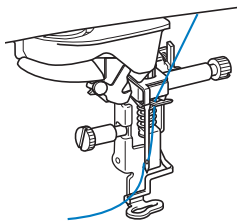


- ① Volgorde borduurkleuren
- ② Cursor

Memo

- De [+] cursor verplaatst zich over het patroon en geeft aan welk gedeelte van het patroon op dat moment wordt geborduurd.

1 Gebruik de automatische naaldinrijger om de machine voor de eerste kleur in te rijgen.

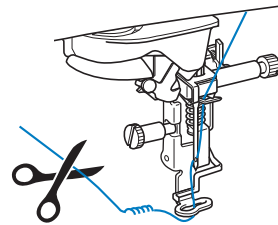


2 Zet de borduurvoet omlaag en druk vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

- Nadat de eerste kleur helemaal is geborduurd, knipt de machine de draden automatisch af en stopt daarna. De borduurvoet wordt dan automatisch omhoog gezet. Op het scherm Volgorde borduurkleuren wordt de volgende kleur verplaatst naar boven.

Memo

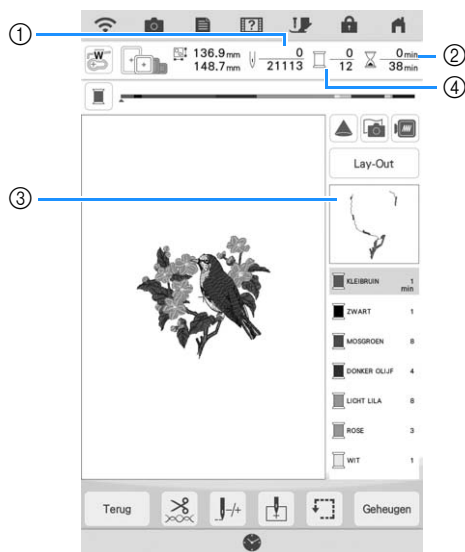
- Voor nog aantrekkelijkere afwerkingen volgt u de onderstaande procedures:
 - Druk na 5 à 6 steken nogmaals op de "Start/Stop"-toets om de machine te stoppen.
 - Knip de overtollige draad aan het eind van de naad af. Als het eind van de naad zich onder de borduurvoet bevindt, zet u de borduurvoet omhoog en knipt u de overtollige draad daarna af.



- Als er draad over is aan het begin van het borduurwerk, kunt u hier overheen borduren als u verdergaat met het patroon waardoor het moeilijk wordt de draad te verwijderen als het patroon is afgemaakt. Knip de draden af aan het begin van elke draadwisseling.

3 Verwijder het garen voor de eerste kleur uit de machine. Rij de machine in met de volgende kleur.

4 Herhaal dezelfde stappen voor het borduren van de overige kleuren.



- ① Huidig aantal steken/Totaal aantal steken
 - ② Huidige tijd/Totale tijd
 - ③ Gedeelte van patroon dat hierna wordt geborduurd
 - ④ Geborduurde kleuren/Totaal aantal kleuren
- Wanneer de laatste kleur is geborduurd, wordt "Borduren beëindigd" op het scherm weergegeven.

Druk op om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm.



Memo

- De draadknipfunctie is oorspronkelijk ingesteld om overtollige overspringende draden af te knippen (waar patronen met elkaar worden verbonden). Mogelijk blijft aan het begin van het stiksel een eind bovendraad op de voorkant van de stof over, naar gelang het soort naald en stof dat u gebruikt. Nadat u klaar bent met borduren, knipt u de overtollige draad af. Wanneer de functie is uitgezet, knipt u met een schaar de overtollige overspringende draden af nadat het patroon klaar is. Zie pagina 106 voor informatie over de draadknipfunctie.


AANPASSINGEN TIJDENS HET BORDUREN



Opmerking

- Stoot niet tegen de borduurarm van de borduureenheid of de borduurvoet wanneer u het borduurraam verwijdert of bevestigt. Anders wordt het patroon niet juist geborduurd.

Als de onderdraad bijna op is

Wanneer de onderdraad bijna op raakt tijdens het borduren, stopt de machine en verschijnt de volgende boodschap. Druk op  en volg de aanwijzingen hierna op om de spoel te vervangen.



Opmerking

- Als "Boven- en onderdraadsensor" in het scherm Algemene instellingen van de machine-instellingsfunctie is ingesteld op "OFF", wordt de bovenstaande melding niet weergegeven.
- U kunt nog 10 steken borduren zonder de spoel te vervangen door te drukken op

Terug

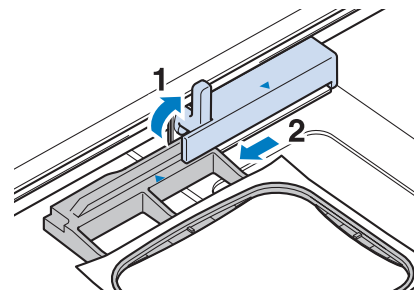
1 Druk op .



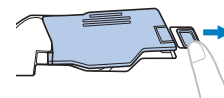
→ Nadat de draad automatisch is afgesneden, verschuift de borduurarm.

2 Ontgrendel de borduurraam bevestiginghendel en verwijder het borduurraam.

- * Druk daarbij niet te hard op de stof. Anders kan de stof los in het borduurraam gaan zitten.



3 Plaats een opgewonden spoel in de machine. (Zie "Spoel aanbrengen" op pagina 20.)





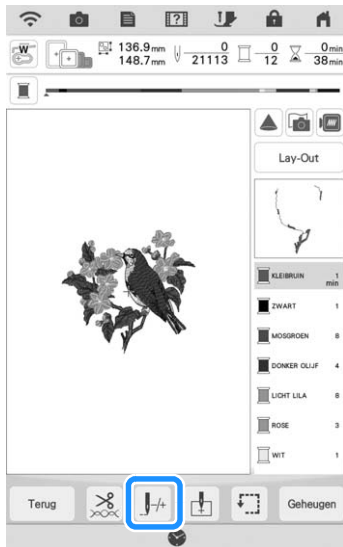
4 Druk op .

5 Bevestig het borduurraam.

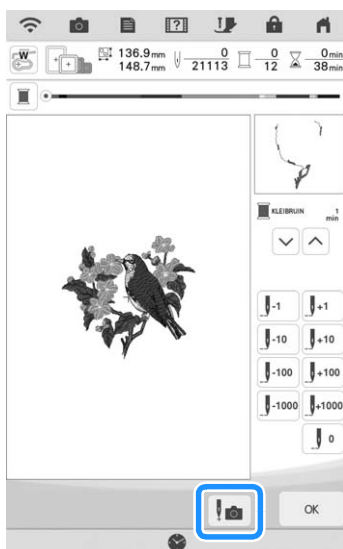
6 U kunt teruggaan naar de plek in het patroon waar u stopte met borduren, door stap **2** t/m **8** in "Wanneer de draad afbreekt tijdens het borduren" op pagina 57 te volgen.

Wanneer de draad afbreekt tijdens het borduren


- 1 Als de bovendraad afgebroken is, rijg de bovendraad dan opnieuw in. Als de onderdraad breekt, druk dan op  en volg de aanwijzingen in stap 1 t/m 5 van “Als de onderdraad bijna op is” op pagina 56.
- 2 Druk op .







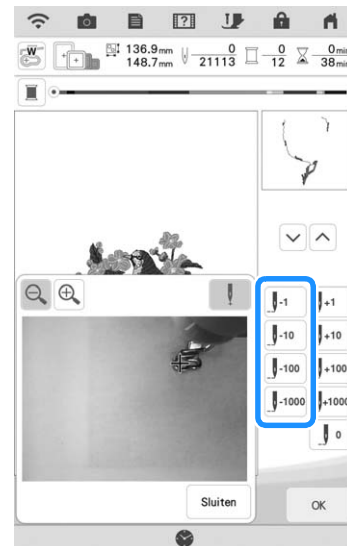
- 3 Druk op de “Persvoettoets” om de borduurvoet omlaag te zetten.
- 4 Druk op .





→ Het cameravenster verschijnt.

- 5 Druk op  of  om de naald het juiste aantal steken terug te zetten naar de plek waar de draad afbrak.

- * Als u niet terug kunt gaan naar de plek waar de draad is afgebroken, druk dan op  of op  om de kleur te selecteren en naar de beginpositie van de geselecteerde kleur te gaan. Ga daarna met  of  vooruit naar de positie iets vóór de plek waar de draad is afgebroken.

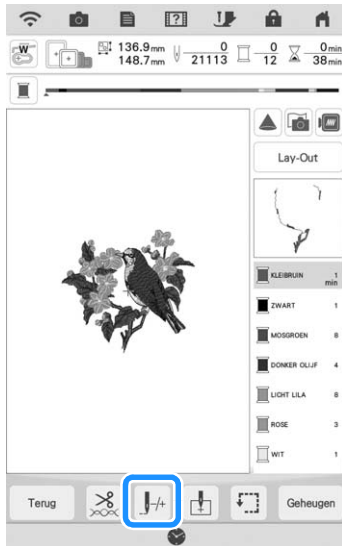


- * Druk op  om de afbeelding op het scherm te vergroten.
- * Druk op  om “+” te verwijderen van het scherm.

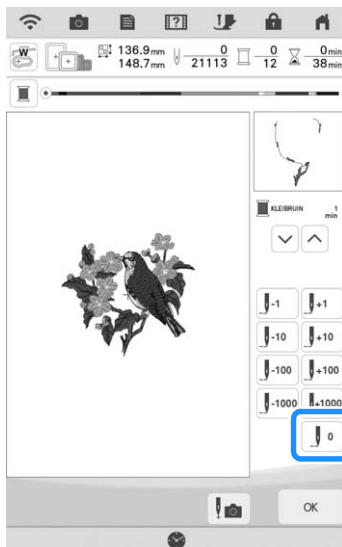
- 6 Druk op  om het cameravenster te sluiten.
- 7 Druk op  om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.
- 8 Druk op de “Start/Stop”-toets om door te gaan met borduren.

Opnieuw beginnen vanaf het begin

- 1 Druk op .



- 2 Druk op .



→ De borduurarm verplaatst zich zo dat de naald terugkeert naar de beginstand van het patroon.

- 3 Druk op de "Persvoettoets" om de borduurvoet omlaag te zetten en begin met borduren.

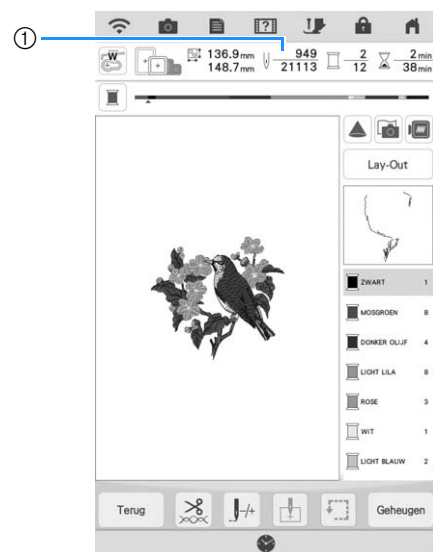
Borduren hervatten nadat u de machine hebt uitgezet

De huidige kleur en het huidige steeknummer worden opgeslagen wanneer u stopt met borduren. De volgende keer dat u de machine aanzet, kunt u verdergaan met het patroon of het patroon wissen.



Memo

- Ook al valt de stroom uit midden in het borduurwerk, wanneer u de machine weer inschakelt, gaat de machine terug naar het punt waar het borduurwerk was gestopt.



- ① Huidige steeknummer toen het borduren werd gestopt



Opmerking

- Verwijder de borduureenheid niet, anders blijft het ontwerp niet bewaard in het geheugen.

- 1 Zet de hoofschakelaar aan.

- 2 Volg de instructies op het scherm en verwijder het borduurraam.

→ De volgende boodschap verschijnt.

3 Bevestig het borduurraam en druk op

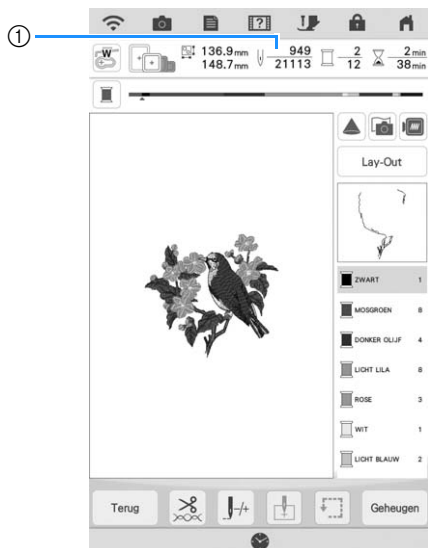
OK .



→ Het vorige borduurscherm dat werd weergegeven voordat de machine werd uitgezet, verschijnt.

Memo

- Als u een nieuwe borduurpatroon wilt starten, drukt u op **Annuleren** zodat het patroonkeuzescherm verschijnt.

4 Ga door met borduren.

① Steeknummer wanneer het borduren wordt hervat



Hoofdstuk **2**

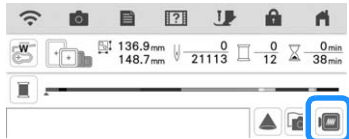
Standaard bewerken



STANDAARD BEWERKEN


Voorbeeld van het patroon bekijken

1 Druk op .




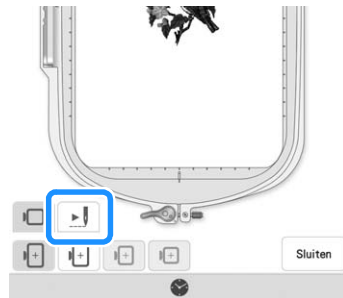
→ U ziet een voorbeeld van het patroon zoals het wordt geborduurd.

2 Druk op  om het borduurraam te kiezen dat in het voorbeeld wordt gebruikt.

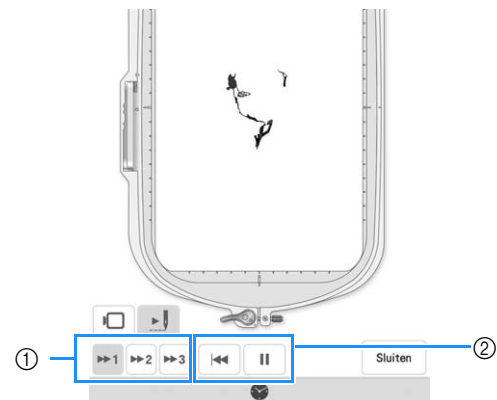
- * Ramen die donkergrijs zijn weergegeven, kunt u niet selecteren.
- * Druk op  om de afbeelding van het patroon te vergroten.
- * U kunt het patroon borduren zoals het verschijnt op het volgende scherm.













3 Druk op  om de borduurvolgorde te controleren.





→ Het steeksimulatorscherm verschijnt.

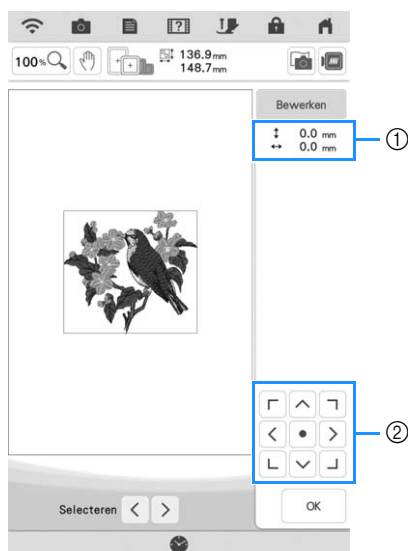


- ① Selecteer de simulatiesnelheid. Druk op ,  of  om de snelheid te wijzigen. De snelheid kan zelfs tijdens de simulatie worden aangepast.
- ② Bedieningstoetsen
 -  : indrukken om de simulatie met de ingestelde snelheid te starten. Als  wordt ingedrukt, wijzigt het pictogram in .
 -  : druk op deze toets om de simulatie te pauzeren. Als  wordt ingedrukt, wijzigt het pictogram in .
- Druk op  om terug te keren naar de borduurraamhouder/borduurraamselectiescherm.

4 Druk op .

Patroon verplaatsen

- 1 Druk op **Bewerken** en vervolgens op  om het patroonverplaatsingsscherm weer te geven.
- 2 Selecteer het gewenste patroon door op  te drukken, als zich verschillende patronen op het scherm bevinden.
- 3 Druk op  om het patroon te verplaatsen in de richting die op de toets is aangegeven. Druk op  om het patroon te centreren.



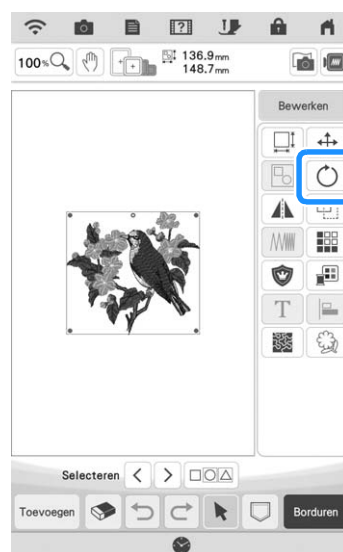
- ① Afstand van het midden
- ② Patroonkeuzetoets

Als een USB-muis is aangesloten, verplaatst u de muis om de aanwijzer op het gewenste patroon te zetten. Selecteer vervolgens het patroon en sleep het naar de gewenste plek. U kunt het patroon ook slepen door het direct op het scherm te selecteren met uw vinger of de stylus met dubbele functie.

- 4 Druk op **OK**.


Patroon roteren

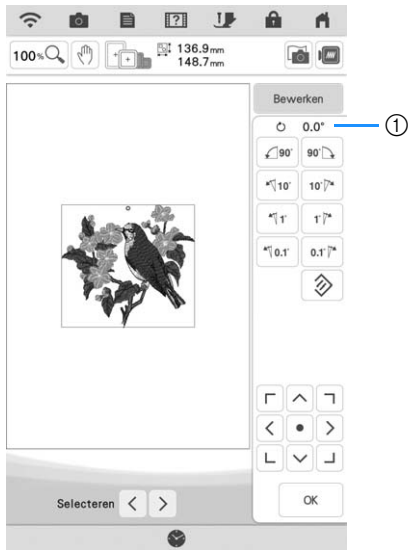
- 1 Druk op **Bewerken** en vervolgens op .



- 2 Selecteer de toets met de gewenste richting en hoek voor het draaien van het patroon. (Voorbeeld:  draait 90 graden rechtsom.)





- * Druk op  om het patroon terug te zetten op de oorspronkelijke positie.



① Rotatiehoek

 **Memo**

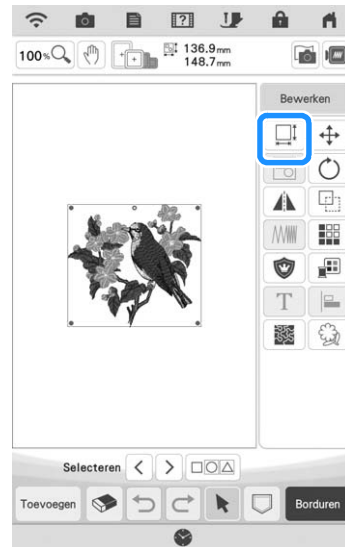
- Als de USB-muis is aangesloten, kunt u het patroon draaien door het muiswiel te draaien. Draai het muiswiel van u af om het patroon 10 graden naar links te draaien. Draai het muiswiel naar u toe om het patroon 10 graden naar rechts te draaien.

- U kunt patronen verplaatsen met  in het venster.
- U kunt patronen ook draaien door  te slepen bovenaan het patroon.

3 Druk op .

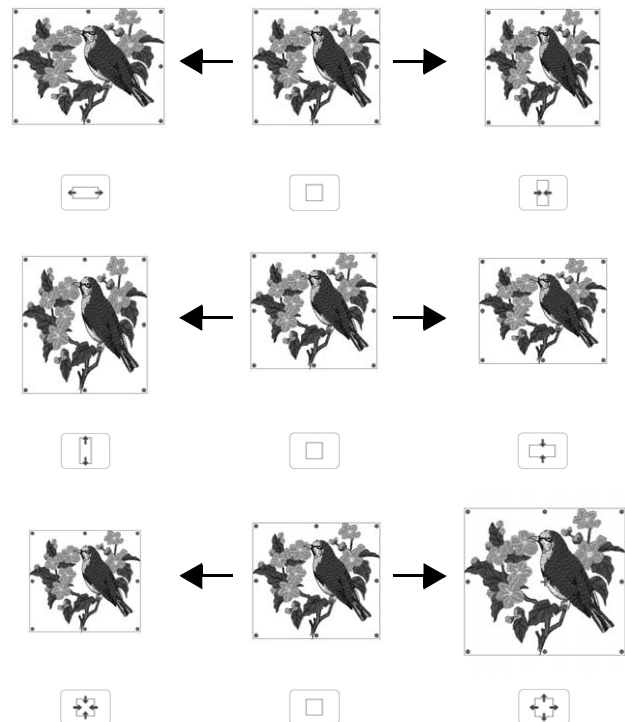
Grootte van patroon wijzigen

1 Druk op  en vervolgens op .




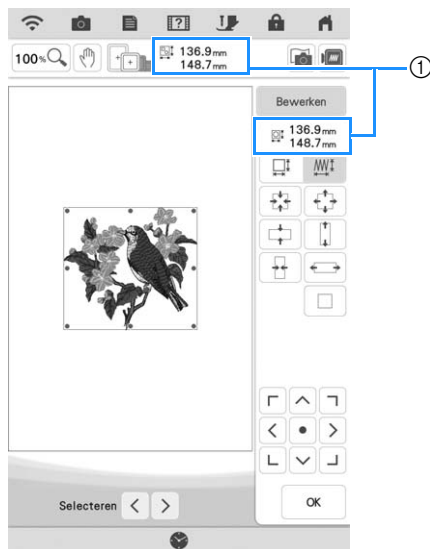
2 Selecteer in welke richting u de grootte wilt wijzigen.

Voorbeeld:



 **Memo**


- Druk op  om het patroon terug te zetten op de oorspronkelijke grootte.



① Grootte van patroon

Memo

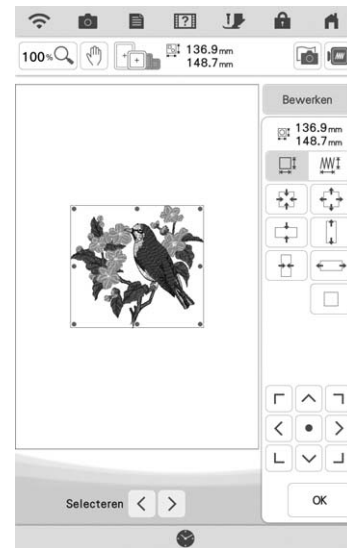
- Om de kwaliteit van het borduurwerk te handhaven, is de mate van vergroting of verkleining van het borduurpatroon beperkt.
- Sommige patronen of letters kunt u meer vergroten als u ze 90 graden draait.
- Als de USB-muis is aangesloten, kunt u de grootte van het patroon wijzigen door het muiswiel te draaien. Draai het muiswiel van u af om het patroon te verkleinen. Draai het muiswiel naar u toe om het patroon te vergroten.

- U kunt patronen verplaatsen met  in het venster.

3 Druk op  .

■ Grootte wijzigen door te slepen

U kunt de grootte van het patroon ook wijzigen door de rode punt op de het patroon te slepen.



Opmerking

- U kunt de grootte van het patroon wijzigen met één vinger. Het werkt niet als u twee of meer vingers gebruikt.

■ Grootte en steekdichtheid van patroon wijzigen

U kunt de grootte van het patroon wijzigen met behoud van de gewenste steekdichtheid. De steekdichtheid wordt door de machine automatisch opnieuw berekend. Met deze functie wordt het patroon met een grotere verhouding vergroot of verkleind dan bij normaal vergroten/verkleinen van patronen.

Opmerking


- Maak altijd een proeflapje met dezelfde draad en stof als u voor het echte werk gebruikt. Zo kunt u de borduurresultaten controleren.
- U kunt deze functie niet gebruiken met letterpatronen, kaderpatronen of randpatronen. U kunt een randpatroon echter wel bewerken nadat u deze functie hebt gebruikt.
- Voor patronen met een groot aantal steken kunt u niet de grootte wijzigen terwijl de draaddichtheid behouden blijft.

Memo

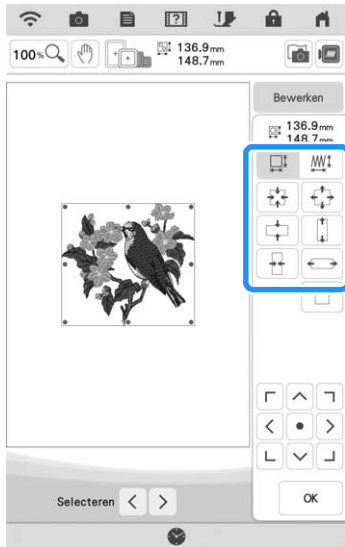
- Afhankelijk van het patroon kan de grootte van het patroon tot 200% vergroot of tot 60% verkleind worden.



1 Druk op   in het groottevenster.

- *  : als u de dichtheid van het ontwerp wilt verhogen of verlagen. Als de patroongrootte wordt gewijzigd, wordt de draaddichtheid voor het patroon verhoogd of verlaagd. Het aantal steken wordt echter gehandhaafd.

- *  : als u de grootte wijzigt, behoudt het patroon de oorspronkelijke dichtheid. Het aantal steken wordt opnieuw berekend.

2 Selecteer in welke richting u de grootte wilt wijzigen.



- * Druk op  om de dichtheid te verlagen.
- * Druk op  om de dichtheid te verhogen.



Opmerking

- Als het patroon is vergroot en er ruimte tussen de steken is, kunt u een beter resultaat bereiken door de draaddichtheid te verhogen.
- Als het patroon is verkleind en het stiksel te dik is, kunt u een beter resultaat bereiken door de draaddichtheid te verlagen.

3 Druk op .

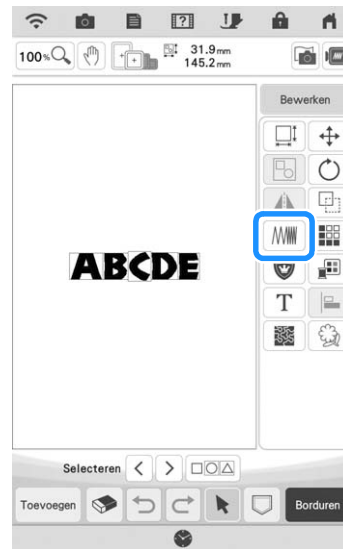
De dichtheid wijzigen

De draaddichtheid kan worden gewijzigd.



U kunt een instelling opgeven tussen 80% en 120% in stappen van 5%.

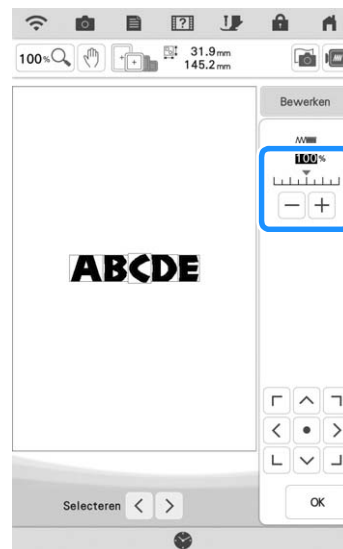
Deze instelling is beschikbaar voor letterpatronen, kaderpatronen enzovoort. Overige patronen zijn beschikbaar nadat het wijzigen van de dichtheid voor patronen is ingeschakeld. Voor meer informatie, zie "Grootte en steekdichtheid van patroon wijzigen" op pagina 65.

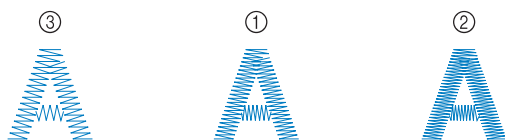
1 Druk op  en vervolgens op .



2 Wijzig de steekdichtheid.

- * Druk op  om de dichtheid te verlagen.
- * Druk op  om de dichtheid te verhogen.



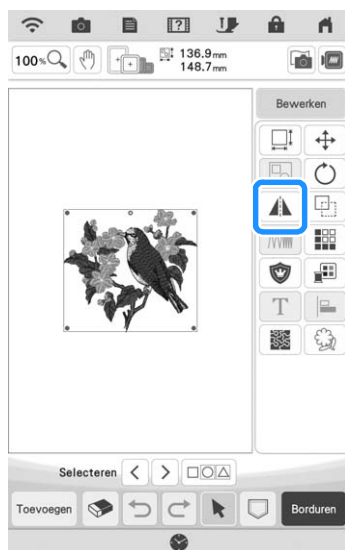


- ① Normaal
 ② Fijn (steken dicht op elkaar)
 ③ Grof (steken verder uit elkaar)
 → Telkens wanneer u op een van deze toetsen drukt, wordt de dichtheid van het patroon gewijzigd.

3 Druk op .

Horizontaal gespiegeld patroon maken

Druk op en vervolgens op om een horizontaal spiegelbeeld van het geselecteerde patroon te maken.

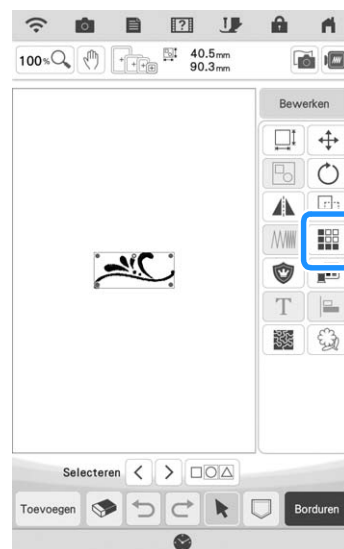


Herhaalpatronen ontwerpen

Herhaalpatronen borduren

Met de randfunctie kunt u herhaalpatronen maken. Ook kunt u de ruimte tussen de patronen aanpassen.

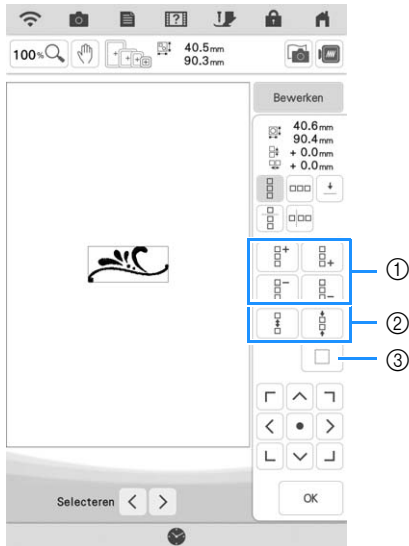
1 Druk op en vervolgens op .



2 Selecteer de richting waarin het patroon zich herhaalt. Met herhaalt u het patroon boven en met herhaalt u het patroon beneden.

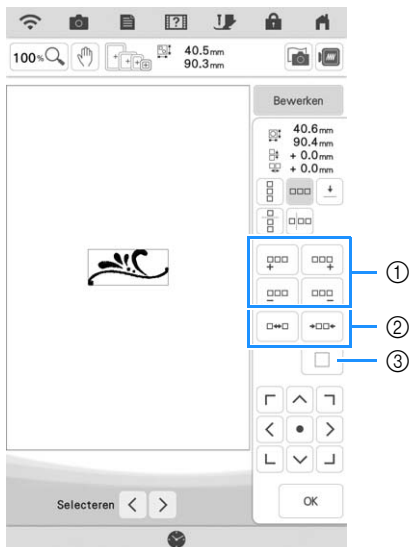
- * Druk op om het bovenpatroon te wissen.
- * Druk op om het benedenpatroon te wissen.

Verticaal 





- ① “Herhalen en wissen”-toetsen
- ② Spatiëringtoetsen
- ③ Toets voor het annuleren van patroonherhaling

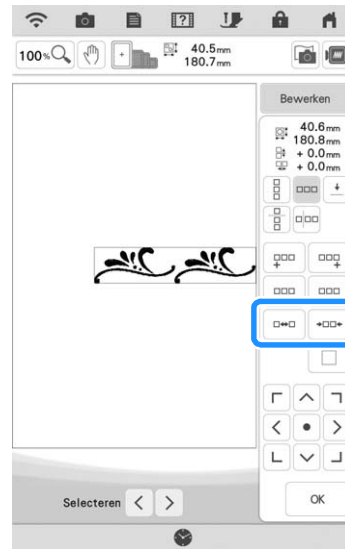
Horizontaal 



- ① “Herhalen en wissen”-toetsen
 - ② Spatiëringtoetsen
 - ③ Toets voor het annuleren van patroonherhaling
- De patroonrichtingindicator verandert naar gelang de richting die u selecteert.

3 Pas de spatiëring van het herhaalpatroon aan.

- * Druk op  om de spatiëring te vergroten.
- * Druk op  om de spatiëring te verkleinen.



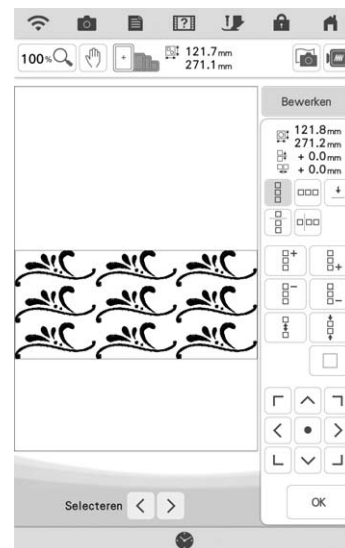
4 Maak de herhaalpatronen af door stap 2 t/m 3 uit te voeren.

5 Druk op .



Memo

- Wanneer er twee of meer patronen zijn, worden alle patronen in het rode kader gegroepeerd tot één patroon.





- Wanneer u de richting waarin het patroon wordt herhaald, verandert, worden alle rood omrande patronen gegroepeerd als één te herhalen eenheid. Zie het volgende gedeelte hoe u één element van een herhaalpatroon kunt herhalen.

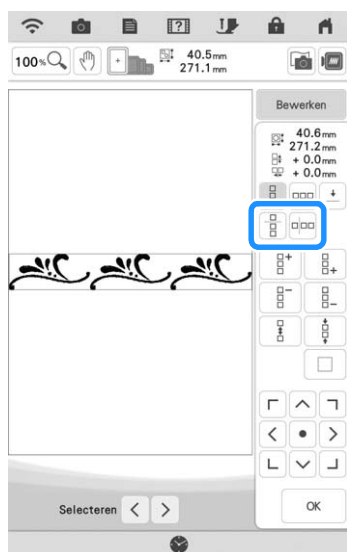
■ Eén element van een herhaalpatroon herhalen

Met de knipfunctie kunt u één element van een herhaalpatroon selecteren en alleen dit element herhalen. Met deze functie kunt u complexe herhaalpatronen ontwerpen.

1 Druk op .

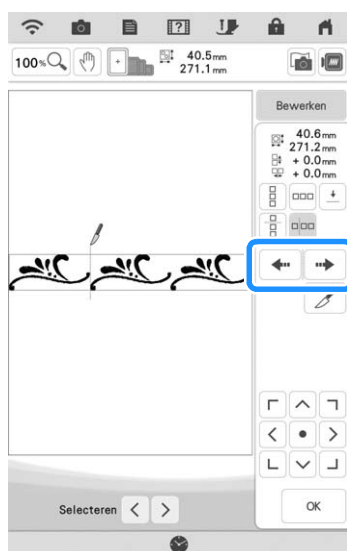
2 Selecteer de richting waarin het patroon wordt geknipt.

- * Druk op  om verticaal te knippen.
- * Druk op  om horizontaal te knippen.



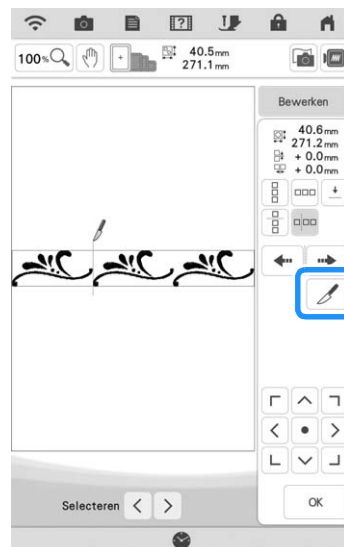
→ De patroonrichtingindicator verandert naar gelang de richting die u selecteert.

3 Met  en  kiest u de kniplijn.





→ De kniplijn verplaatst zich.

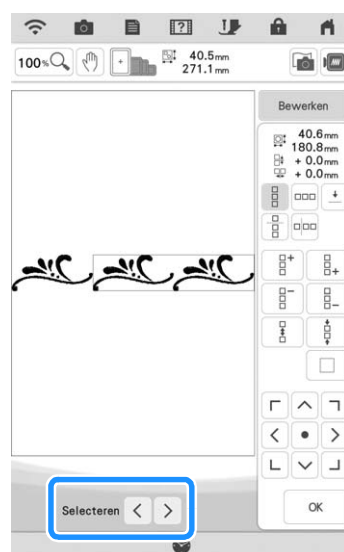
4 Druk op .



→ Het herhaalpatroon wordt verdeeld in afzonderlijke elementen.

5 Druk op .

6 Met  en  selecteert u het element dat u wilt herhalen.



7 Herhaal het geselecteerde element.

8 Druk op .

**Opmerking**

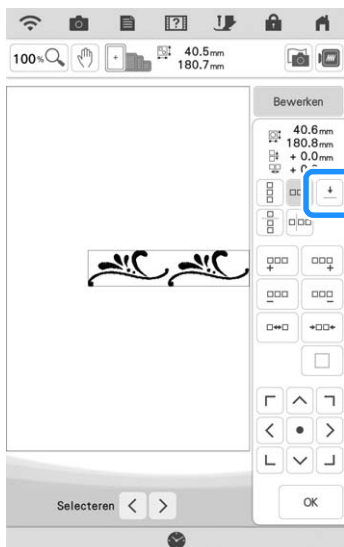
- Als u een herhaalpatroon eenmaal in afzonderlijke elementen hebt geknipt, kunt u het niet herstellen tot het oorspronkelijke herhaalpatroon.
- U kunt elk element afzonderlijk bewerken in het bewerkscherm. Zie "Gecombineerde borduurpatronen selecteren" op pagina 87.
- Druk op **Borduren** om de borduurvolgorde te wijzigen om het aantal garencleuwisselingen zo klein mogelijk te maken.

■ Draadmarkeringen toekennen

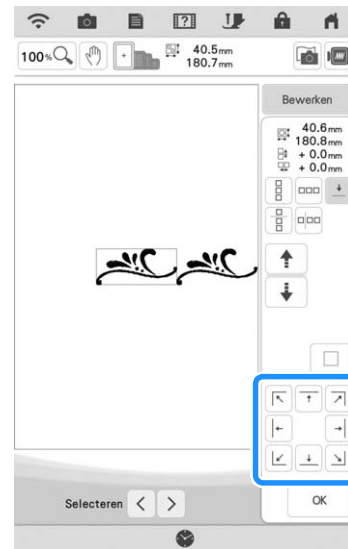
Door draadmarkeringen te borduren kunt u gemakkelijk patronen uitlijnen wanneer u een reeks borduurt. Wanneer het borduren van een patroon is voltooid, wordt met de laatste draad een draadmarkering genaaid in de vorm van een pijl. Wanneer u een reeks patronen borduurt, plaatst u de volgende te borduren ontwerpen met behulp van deze pijl.





1 Druk op **Bewerken** en vervolgens op .

2 Druk op .



3 Druk op  om de te naaien draadmarkering weer te geven.

**Memo**

- Wanneer er twee of meer elementen zijn, selecteert u met  en  of  en  een patroon waaraan u de draadmarkering wilt toewijzen.

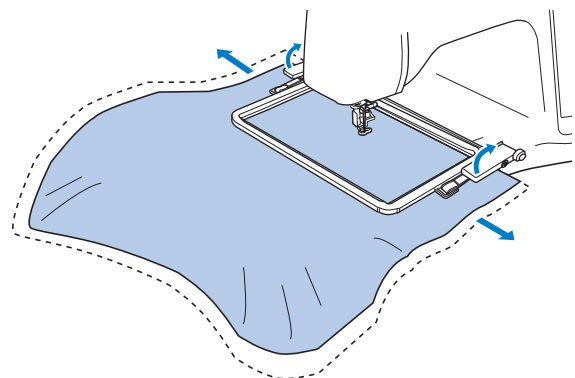
4 Druk op **OK**.

Het patroon herhaaldelijk naaien

Wanneer u het herhaalpatroon hebt gemaakt, plaatst u de stof opnieuw in het borduurraam en blijft u borduren voor het volgende patroon.

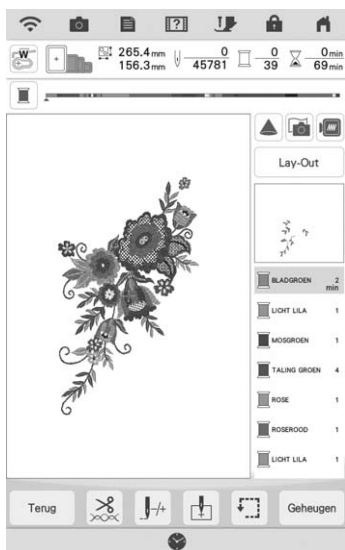
**Memo**

- Met het optionele randraam kunt u de stof gemakkelijk opnieuw in het borduurraam plaatsen zonder het raam uit de machine te nemen.



- 1** Selecteer het randpatroon met de draadmarkering midden in het eind van het patroon.

* Zie "Draadmarkeringen toekennen" op pagina 70.



- 2** Druk op , en vervolgens op .

- 3** Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

→ Wanneer het borduren beëindigd is, wordt de draadmarkering genaaid met de laatste kleur.

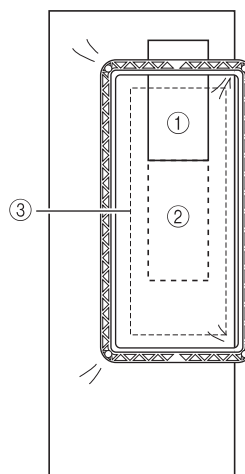


- 4** Verwijder het borduurraam.

- 5** Plaats de stof opnieuw in het borduurraam.

Opmerking

- Pas de positie van de stof aan zodat het borduurgebied voor het volgende patroon zich binnen het borduurgebied van het borduursjabloon bevindt.




- ① Patroon dat eerst is geborduurd
 ② Positie van het patroon dat daarna wordt geborduurd
 ③ Borduurgebied van borduursjabloon

- 6** Bevestig het borduurraam aan de machine en druk vervolgens op .



- 7 Raak  aan om het beginpunt in te stellen op het midden van het patroon.

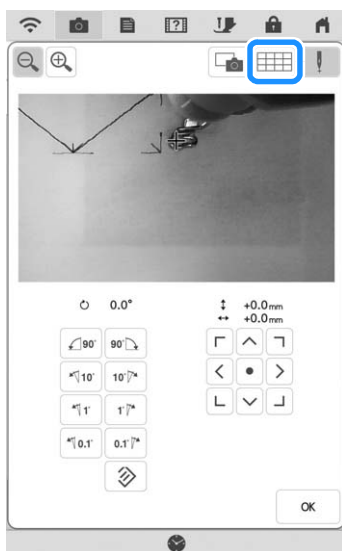


- 8 Druk op .

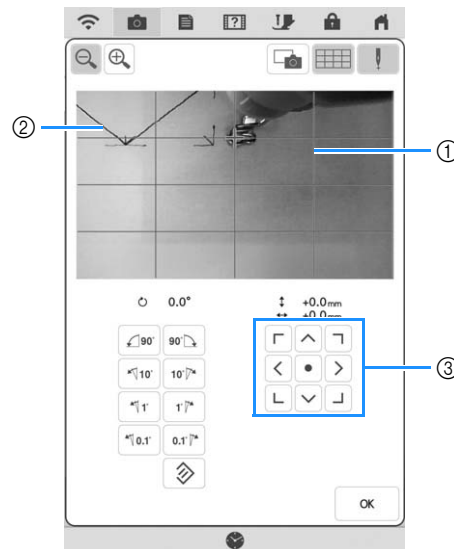
- 9 Druk op de "Persvoettoets" om de borduurvoet omlaag te zetten.

- 10 Druk op .

- 11 Druk op .



- 12 Druk op de plaatsingstoetsen om het borduurraam te verplaatsen zodat de draadmarkering op de stof is uitgelijnd met het beginpunt in het cameravenster.



- ① Rasterlijnen
② Draadmarkering op de stof
③ Plaatsingstoetsen


Memo

- Druk op  om het cameravenster te vergroten. Wanneer u het cameravenster vergroot kunt u een precieze aanpassing maken voor het punt waar de naald neerkomt door het borduurraam steeds een klein stukje te verplaatsen.

- 13 Als u de patroonpositie niet kunt uitlijnen met de plaatsingstoetsen, plaats dan de stof opnieuw in het borduurraam en probeer opnieuw de positie uit te lijnen met de plaatsingstoetsen.

Opmerking

- Wanneer u het herhaalpatroon borduurt, kunt u het patroon niet draaien in het cameravenster. Als het patroon wordt gedraaid in het cameravenster kunt u het patroon niet goed uitgelijnd borduren, ook al zijn de draadmarkering en het beginpunt uitgelijnd in het cameravenster.

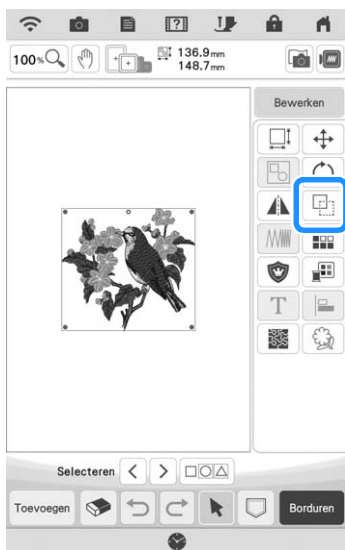
- 14 Druk op  om terug te gaan naar het vorige scherm.

- 15 Verwijder de draadmarkering.

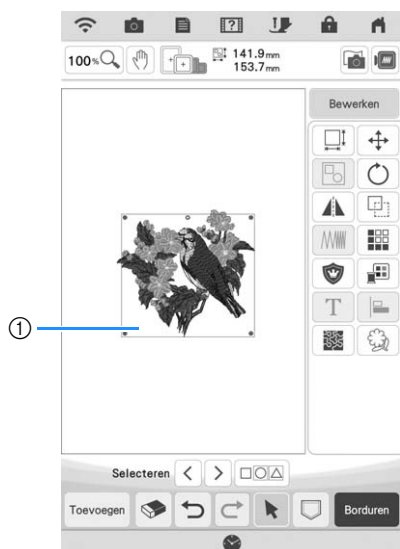
- 16 Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

Patroon kopiëren

1 Druk op **Bewerken** en vervolgens op .





→ De kopie wordt geplaatst.




① Gekopieerd patroon

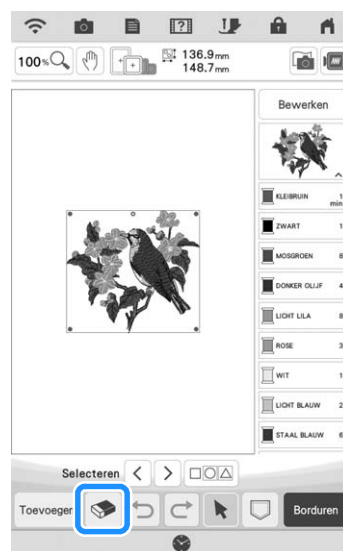


Opmerking

- Wanneer meerdere patronen zijn weergegeven op het scherm, wordt alleen het patroon dat is geselecteerd met  en  gekopieerd.
- Verplaats en bewerk elk gekopieerd patroon individueel.


Patroon wissen

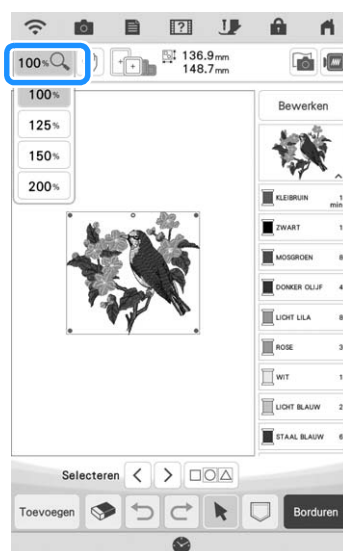
Druk op  om het patroon van het scherm te wissen.



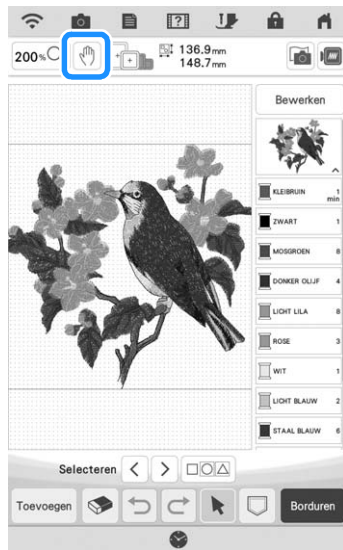
Patronen vergroot weergeven op het scherm

1 Druk op  om de afbeelding te vergroten.


- * De afbeelding wordt 125%, 150% en 200% vergroot wanneer u op  drukt.



2 Controleer het weergegeven patroon.



Memo

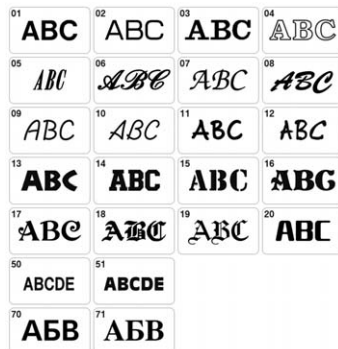
- Als u tijdens het vergroten op  drukt kunt u het weergegeven gebied verplaatsen. Het borduurpatroon op de locatie in het borduurveld kan dan niet worden verplaatst.

LETTERS BEWERKEN

Letterpatronen kiezen

Voorbeeld: "The Sky is Blue" invoeren.


- 1 Druk op **AA**.
- 2 Druk op de toets van het lettertype dat u wilt borduren.



- 3 Druk op de tab om een lettertype te selecteren.



- 4 Druk op **ABC** en voer vervolgens "T" in.


- * Als u de grootte van een letter wilt wijzigen, selecteert u de letter en drukt u op **LMS** om de grootte te wijzigen. Telkens wanneer u op de toets drukt, verandert de grootte van groot, naar medium naar klein.
- * Als u per ongeluk verkeerd kiest, druk dan op  om uw fout te wissen.

Memo

- Als u letters toevoegt nadat u de grootte hebt gewijzigd, worden de nieuwe letters ingevoerd in de grootte die u hebt gekozen.

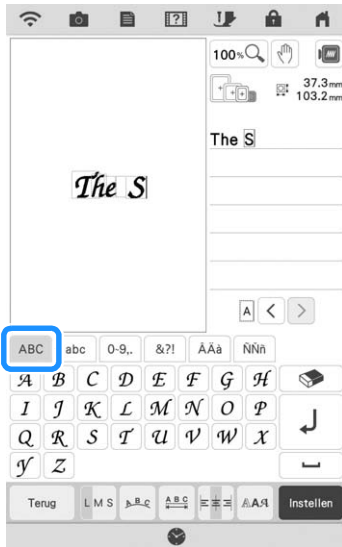
- 5 Druk op **abc** en voer vervolgens "he" in.



- 6 Druk op  om een spatie in te voeren.



- 7 Druk opnieuw op **ABC** en voer "S" in.



- 8 Druk op **abc** en voer vervolgens "ky_is" in.



- 9 Druk op **↵** om een nieuwe lijn te maken.

- 10 Voer "Blue" in volgens stap 4 en 5.

- 11 Druk op **Instellen**.

→ Het borduurscherm verschijnt.

- 12 Volg de stappen vanaf 4 tot 7 van "Borduurpatronen/Decoratieve letterpatronen/Borduurnaaipatronen selecteren" op pagina 43.

Letteruitlijning

Elke keer dat **≡≡≡** wordt ingedrukt, wordt er geschakeld tussen rechts uitlijnen, links uitlijnen en midden uitlijnen, in die volgorde.



≡≡≡ Rechts uitlijnen

≡≡≡ Links uitlijnen

ABCDE
FGH
IJKLMN

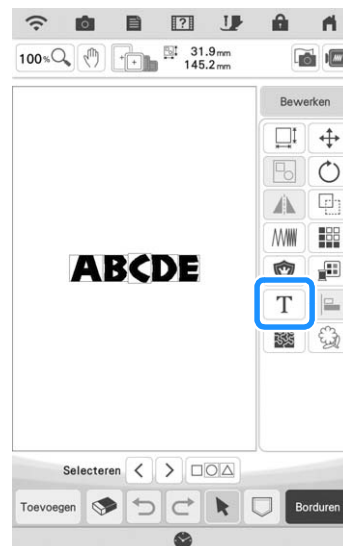
ABCDE
FGH
IJKLMN

≡≡≡ Midden uitlijnen

ABCDE
FGH
IJKLMN

Lettertype wijzigen

- 1 Druk voordat u het lettertype wijzigt op **Bewerken** en vervolgens op **T**.



2 Druk op .




3 Selecteer het lettertype.

→ Het lettertype dat u selecteert wordt toegepast op alle letters in het scherm.



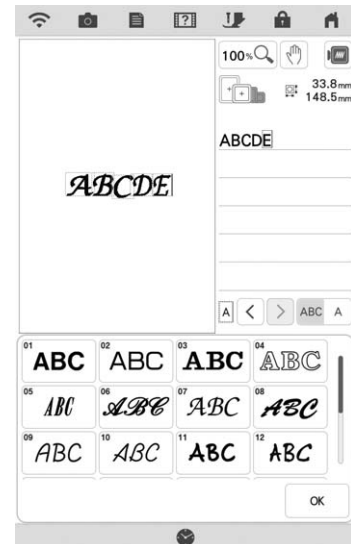
* Schuif de balk om het lettertype weer te geven dat niet op het scherm staat.

Memo

- Druk op  om alleen het lettertype voor de geselecteerde letter te wijzigen. Het lettertype aan de linkerkant van de geselecteerde letter wordt gewijzigd.

4 Druk op .

→ Het nieuwe lettertype is geselecteerd.



Lettergrootte wijzigen

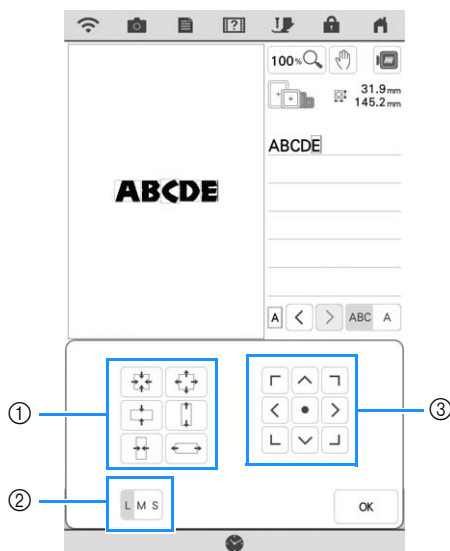
1 Druk op en vervolgens op .



2 Druk op .





3 Wijzig de grootte van letters.



- ① Wijzig de grootte in de opgegeven richting.
- ② Wijzig de grootte van L-,M- of S-grootte.
- ③ Verplaats de tekst.

Memo

- Druk op  om alleen de lettergrootte voor de geselecteerde letter te wijzigen. De lettergrootte aan de linkerkant van de geselecteerde letter wordt gewijzigd.

4 Druk op .

Lay-out van letterpatronen wijzigen



1 Druk op  en vervolgens op .





2 Druk op .








3 Selecteer de lay-out. (Voorbeeld:)

Nadat u een boog hebt gekozen, wijzigt u met  en  de ronding van de boog.

- * Druk op  om een plattere boog te krijgen.
- * Druk op  om een rondere boog te krijgen.



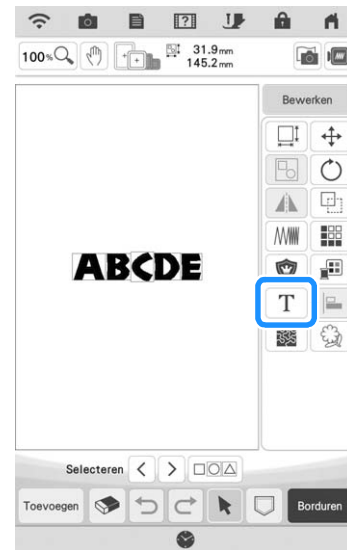
Memo

- Als  wordt geselecteerd, worden deze toetsen ( en ) gewijzigd in () en (). U kunt dus de ronding van de boog versterken of afzwakken.
- U kunt patronen verplaatsen met  in het scherm.

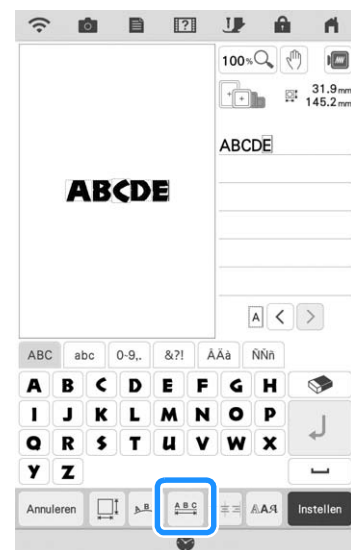
4 Druk op .

Spatiëring tussen letters wijzigen






1 Druk op en vervolgens op .



2 Druk op .




3 Selecteer de tussenruimte.

- * Druk op  om de ruimte tussen de letters te vergroten.
- * Druk op  om de ruimte tussen de letters te verkleinen.
- * Druk op  om het patroon terug te zetten op de oorspronkelijke lay-out.
- * Druk op  om de tekst naar boven te verplaatsen.
- * Druk op  om de tekst naar beneden te verplaatsen.



Memo


- Druk op  om spatiering tussen de letters alleen voor de geselecteerde letter te wijzigen. De letterspatiering aan de linkerkant van de geselecteerde letter wordt gewijzigd.

 **ABCD E** ↔ **ABCDE**

 **A B C D E** ↔ **ABCDE**





- U kunt patronen verplaatsen met  in het scherm.

4 Druk op .



Opmerking

- Het is niet aan te raden gegevens te bewerken en te kopiëren naar andere of oudere machines. Enkele functies zijn mogelijk niet van toepassing op andere machines en dan kunnen zich problemen voordoen.
- U kunt de spatiering tussen letters alleen verkleinen wanneer de letters normaal op een rechte lijn staan.



Memo

- U kunt de spatiering tussen letters verkleinen tot 50% van de smalste letter in de groep.

Letterpatronen opnieuw bewerken

Zelfs nadat tekst is ingevoerd, kunnen de letters opnieuw worden bewerkt.

1 Druk op en vervolgens op .



→ Het letterpatroon kan opnieuw worden bewerkt.



Opmerking

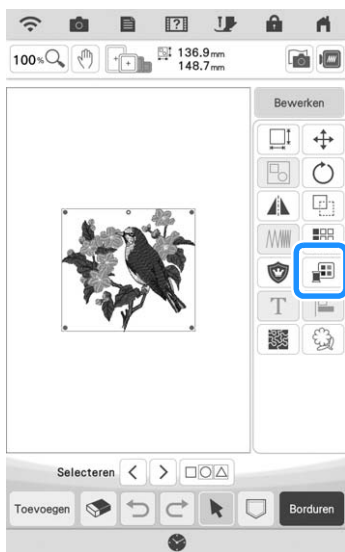
- Er kan geen lijnvoer worden toegevoegd wanneer letterpatronen opnieuw worden bewerkt.

KLEUREN BEWERKEN

Garenkleur wijzigen

U kunt de garenkleur wijzigen door de te wijzigen kleur boven in de borduurvolgorde te plaatsen en een nieuwe kleur te selecteren uit de garenkleuren op de machine.

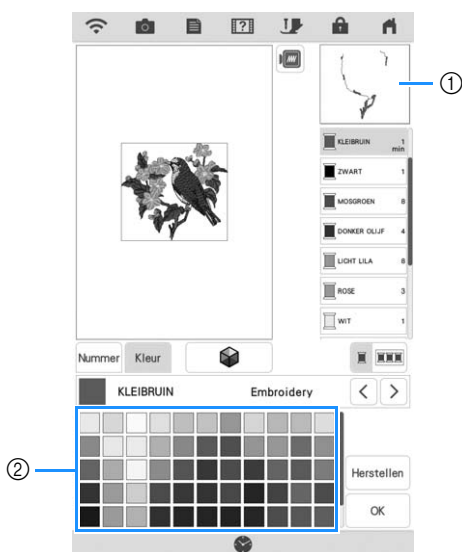
1 Druk op **Bewerken** en vervolgens op .



→ Het garenkleurenpalet verschijnt op het scherm.

2 Druk op de kleur van het deel dat moet worden gewijzigd.

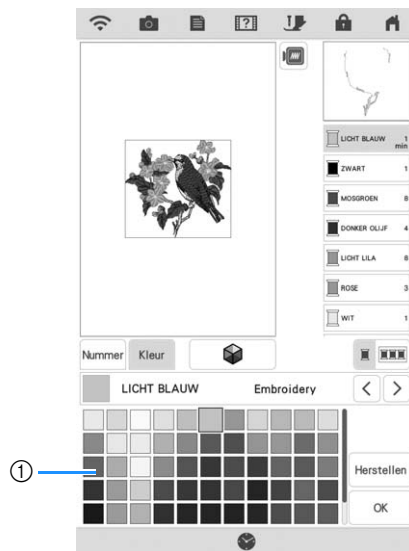
- * Schuif het kleurenpalet om de garenkleur weer te geven die zich niet op het scherm bevindt.
- De afbeelding van de geselecteerde garenkleur wordt weergegeven.



- ① Afbeelding geselecteerde garenkleur
- ② 64 Borduurgarenkleurenpalet

3 Selecteer een nieuwe kleur in het kleurenpalet en druk op **OK**.

- * Druk op **Herstellen** als u de oorspronkelijke kleur terug wilt. Hebt u meerdere kleuren gewijzigd, dan herstelt u met dit commando de oorspronkelijke kleur van alle kleuren om de garenkleur in de afbeelding te wijzigen.

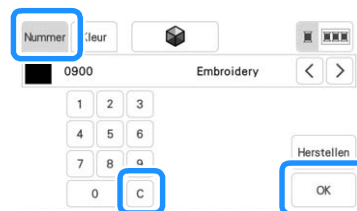


- ① Kleurenpalet
- De geselecteerde kleur verschijnt boven in de borduurvolgorde.
- Op de display staan de gewijzigde kleuren.

4 Druk op **OK**.

Memo

- Druk op **Nummer** om een garenkleur te zoeken op nummer. Als u een incorrect nummer ingeeft, druk dan op **C** en voer het juiste nummer in. Druk na het invoeren van het nummer op **OK**.



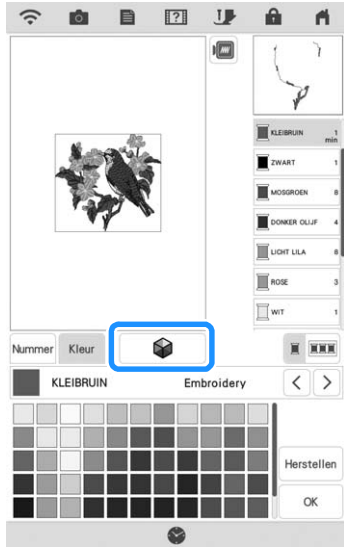
Nieuwe kleurthema's zoeken met de functie Kleurvariaties

Met de functie Color Shuffling (Kleurcombinatie) suggereert de machine nieuwe kleurthema's voor het borduurpatroon dat u hebt geselecteerd. Nadat u het gewenste effect hebt geselecteerd uit de vier beschikbare ("Willekeurig", "Levendig",

“Gradatie” en “Zacht”), worden voorbeelden van kleurthema’s voor het geselecteerde effect weergegeven.

1 Druk op **Bewerken** en vervolgens op .
→ Het garencleurenpalet verschijnt op het scherm.

2 Druk op .



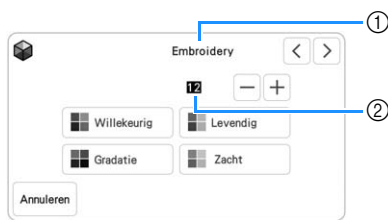
→ Het kleurvariatiescherm verschijnt.



Opmerking

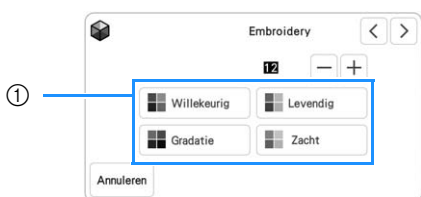
- Mogelijk is deze functie niet beschikbaar, afhankelijk van het patroon dat u selecteert (bijv. een randborduurpatroon, een patroon met licentie).

3 Selecteer het garenderk voor kleuren en het aantal kleuren dat u wilt gebruiken voor het patroon.



- ① Garenderk voor kleuren
- ② Aantal kleuren dat u wilt gebruiken.

4 Selecteer het gewenste effect.

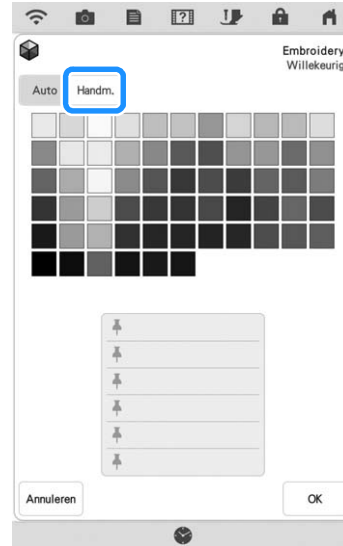


- ① Effecten voor kleurthema's

- Als u “Willekeurig” of “Gradatie” selecteert, verschijnt het scherm om kleuren op te geven.
- * Als u “Levendig” of “Zacht” selecteert, gaat u verder met stap **6**.

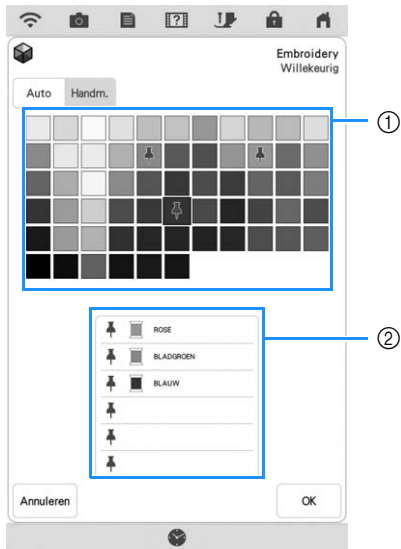
5 Druk op **Handm.** en geef op welke garencleur u wilt gebruiken in het gewenste effect.

- * Als u de garencleur niet hoeft op te geven, kiest u gewoon voor **Auto**.



Instelling "Handm." voor "Willekeurig"

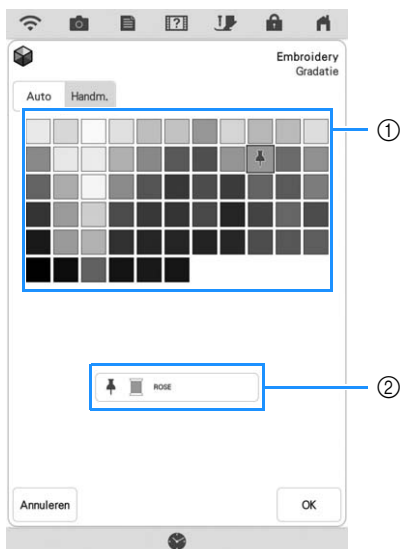
U kunt maximaal 6 kleuren selecteren voor gebruik in het effect "Willekeurig".
Het effect wordt met de geselecteerde kleuren gecreëerd.



- ① Selecteer kleuren in het palet.
- ② De geselecteerde kleuren worden weergegeven.

Instelling "Handm." voor "Gradatie"

U kunt één kleur selecteren voor gebruik in het effect "Gradatie".
Het effect wordt met de geselecteerde kleur gecreëerd.



- ① Selecteer een kleur in het palet.
- ② De geselecteerde kleur wordt weergegeven.

6 Druk op .

7 Druk op het gewenste kleurthema uit de voorbeelden.

* Druk op om de nieuwe thema's weer te geven.



① Druk hierop om de vorige thema's te bekijken.

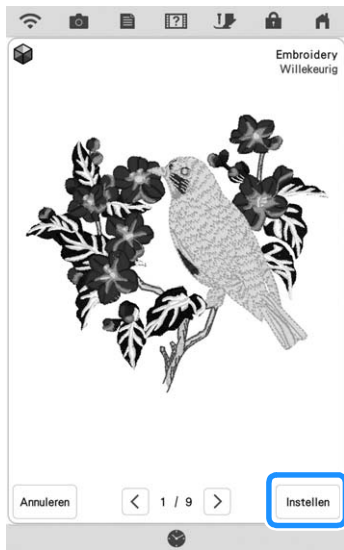
**Opmerking**

- U kunt maximaal 10 pagina's thema's bekijken. Na 10 pagina's met thema's wordt de oudste pagina verwijderd wanneer u op drukt.

8 Druk op en selecteer vervolgens het weergegeven kleurthema.

- * Druk op om terug te gaan naar het vorige scherm.
- * Voordat u op drukt, kunt verder gaan met het selecteren van kleurthema's op de geselecteerde pagina.

- * Druk op of op om de andere kleurthema's weer te geven.

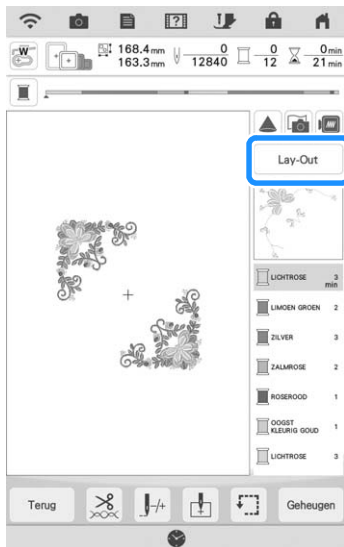


→ Het garencleurenpalet wordt op het scherm weergegeven.

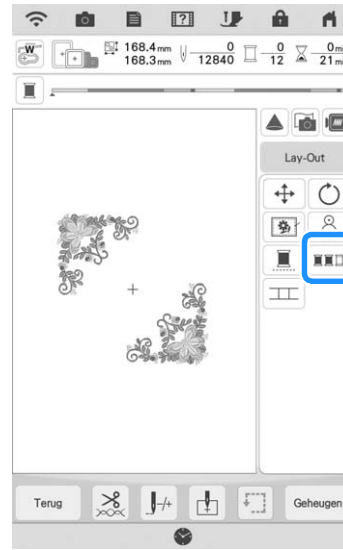
Garencleurvulgorde

Met deze functie kunt u borduren terwijl u de garencleuren zo min mogelijk hoeft te vervangen. Druk voordat u gaat borduren op in het borduurscherm om de borduurvolgorde aan te passen en te sorteren op garencleuren.

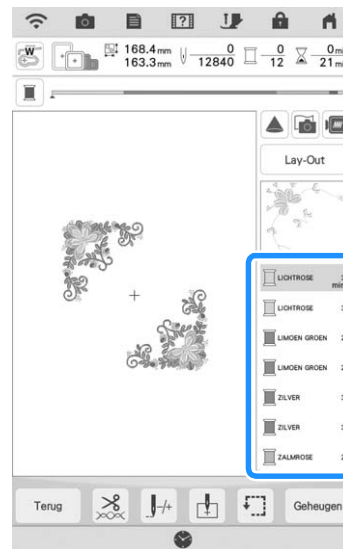
- 1 Druk op in het borduurscherm.



- 2 Druk op .



- * Druk nogmaals op om de gesorteerde garencleuren te controleren.



De borduurkleurvulgorde wordt ingedeeld en gesorteerd op garencleuren.

Druk op en daarna op om de kleursortering te annuleren en te borduren met de oorspronkelijke borduurkleurvulgorde.



Opmerking


- Deze functie werkt niet bij overlappende steken.

PATRONEN COMBINEREN

Gecombineerde patronen bewerken

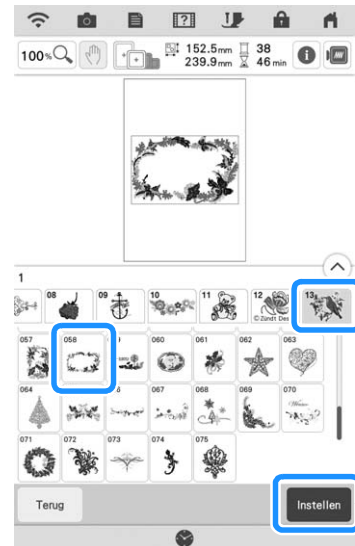
Voorbeeld: Letters combineren met een borduurpatroon en bewerken



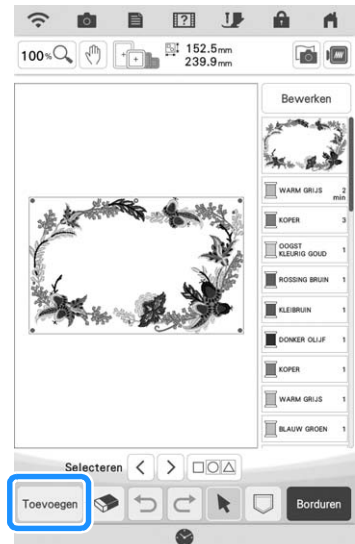
1 Druk op  om een borduurpatroon te selecteren.



2 Selecteer , druk op  en druk daarna op **Instellen**.



3 Druk op **Toevoegen**.



4 Druk op **A** om de letters op te geven.

* Druk op **Terug** om terug te gaan naar het vorige scherm.



5 Selecteer **ABC** en voer "LOVE" in.



→ De letters die u invoert, worden getoond in het midden van het scherm.

6 Druk op **ABC** om de lay-out van de letters te wijzigen. Druk op **OK**.

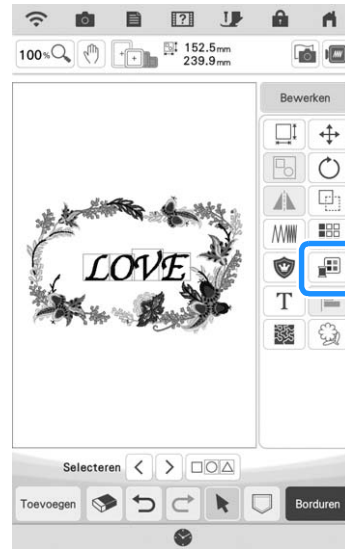
* Zie pagina 78 voor meer informatie over het wijzigen van de lay-out.

7 Met  verplaatst u de letters.

* Met een USB-muis, uw vinger of de stylus met dubbele functie sleept u de letters om ze te verplaatsen.

8 Druk op **Bewerken** en daarna op  om de kleur van de letters te wijzigen.



* Zie pagina 81 voor meer informatie over het wijzigen van de kleur.



9 Wanneer u klaar bent met alle wijzigingen, drukt u op **Borduren**.

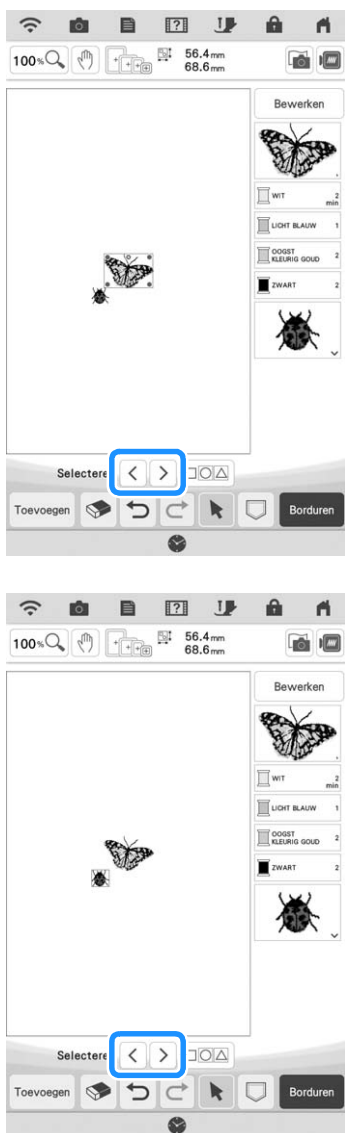


■ Gecombineerde borduurpatronen selecteren

Wanneer u meerdere patronen hebt gecombineerd, selecteert u met   het patroon dat u wilt bewerken. Wanneer een USB-muis is aangesloten, kunt u het patroon selecteren door erop te klikken. Schuif de muis om de aanwijzer op het gewenste patroon te plaatsen en klik vervolgens op de linkermuisknop. Ook kunt u patronen selecteren door het scherm aan te raken met uw vinger of de stylus met dubbele functie.

Memo

- Met   selecteert u overlappende patronen die u niet kunt selecteren door erop te klikken of door het scherm aan te raken.



Meerdere patronen tegelijkertijd selecteren

Meerdere patronen kunnen eenvoudig worden bewerkt, bijvoorbeeld wanneer gecombineerde patronen worden verplaatst, als ze tegelijkertijd worden geselecteerd.

- 1 Druk op .





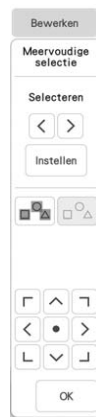
→ Het Meervoudige selectie-scherm verschijnt.

- 2 Raak elk patroon aan om meerdere patronen te selecteren.





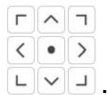
Memo

- Meerdere patronen kunnen ook worden geselecteerd door met uw vinger in het scherm te slepen.
- Meerdere patronen kunnen worden geselecteerd of gedeselecteerd in het scherm Meervoudige selectie. Druk op  of  om de te selecteren patronen te controleren en druk op .



De geselecteerde patronen worden omgeven door een rood vak.

- Druk op  om alle patronen te selecteren in het weergavegebied.
- Druk op  om de selectie van alle patronen ongedaan te maken.
- De patronen kunnen ook worden geselecteerd door ze rechtstreeks in het scherm aan te raken.
- Als het scherm Meervoudige selectie wordt weergegeven, kunnen patronen worden



verplaatst met .

- De volgende functies kunnen niet worden gebruikt als er meerdere patronen zijn geselecteerd.
 - Grootte wijzigen
 - Draaien
 - Applicatie
 - Rand
 - Garenkleurwisseling

3 Druk op om terug te keren naar het borduurcombinatiescherm.

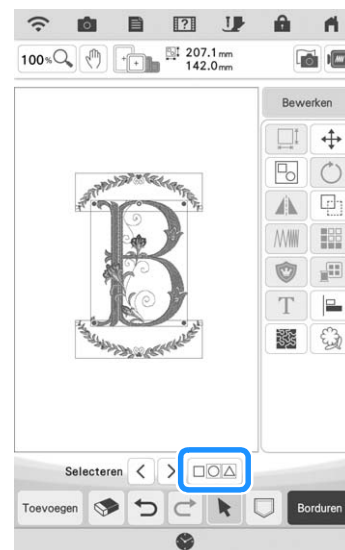
- * Elk geselecteerd patroon wordt omgeven door een rood vak.


Meerdere geselecteerde patronen groeperen

Als meerdere patronen die zijn geselecteerd in "Meerdere patronen tegelijkertijd selecteren" op pagina 87 worden gegroepeerd, dan kunnen ze als één patroon worden bewerkt.

1 Druk op om meerdere patronen te selecteren.

→ De geselecteerde patronen zijn gegroepeerd.





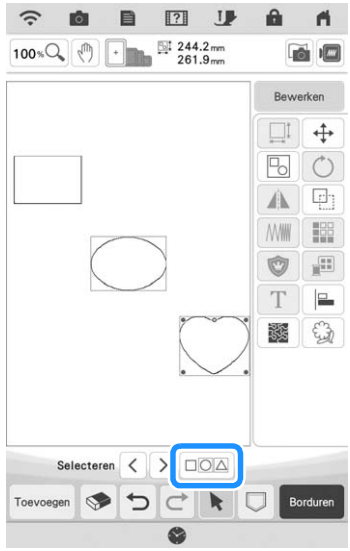
- * Druk op  om het groeperen van de patronen op te heffen. Als er meerdere gegroepeerde patronen zijn, wordt de groepering van de geselecteerde patronengroep opgeheven.

Memo







- Als patronen zijn gegroepeerd, worden de volgende functies toegepast op alle patronen in de groep.
 - Verplaatsen
 - Draaien
 - Applicatie
 - Rand
 - Patroonomtrekken selecteren
 - Eenvoudige meandersteek of echoquiltten
 - Garenkleurwisseling

Borduurpatronen uitlijnen

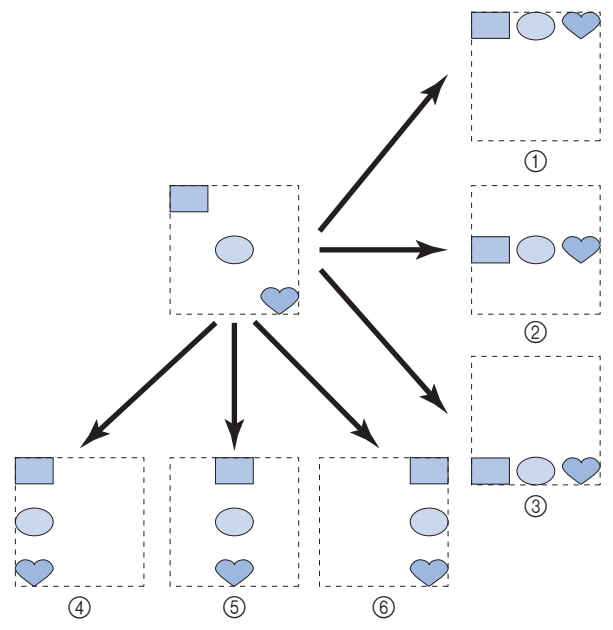
1 Druk op , selecteer elk patroon dat u wilt uitlijnen en druk op .



2 Druk op ,  en druk vervolgens op de toets voor de gewenste uitlijning.

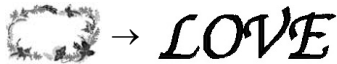
Nr.	Display	Uitleg
①		Boven
②		Midden
③		Beneden
④		Links
⑤		Centreren
⑥		Rechts

Voorbeeld:



Gecombineerde patronen borduren

Gecombineerde patronen worden geborduurd in de volgorde waarin ze zijn ingevoerd. In dit voorbeeld is dit de volgorde:




Opmerking

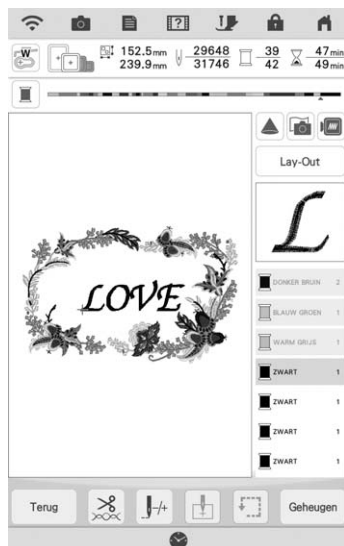
- Volg de aanwijzingen in "Patronen borduren" op pagina 54.

- 1** Borduur  door de kleurvolgorde rechts in het scherm aan te houden.



→ Nadat  is geborduurd, gaat de [+] cursor naar het gedeelte "LOVE" van het patroon.

- 2** Borduur *LOVE*.



→ Nadat "LOVE" is geborduurd, keert u terug naar het borduurscherm.



Hoofdstuk 3

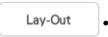
Geavanceerd bewerken

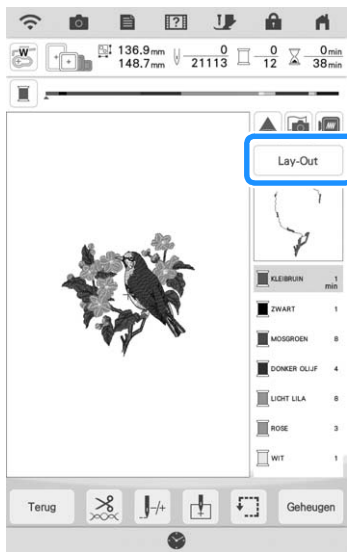


DIVERSE BORDUURFUNCTIES

Ononderbroken borduren (met één kleur: monochroom)

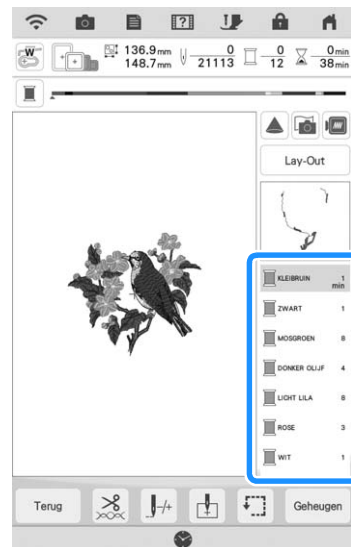
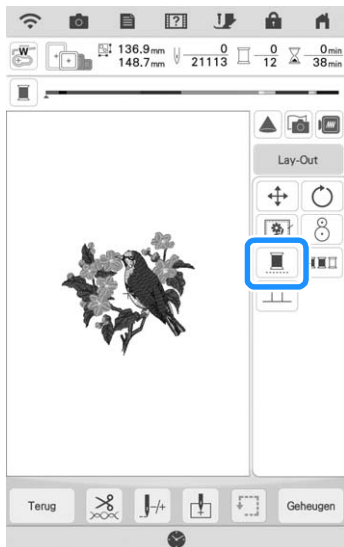
U kunt een geselecteerd patroon selecteren in één kleur in plaats van meerdere kleuren. De machine gaat door totdat het patroon is voltooid.

1 Druk in het borduurscherm op .




2 Druk op .

* Druk nogmaals op de toets om terug te keren naar de oorspronkelijke instelling.



→ De garencolor op het scherm wordt grijs weergegeven.

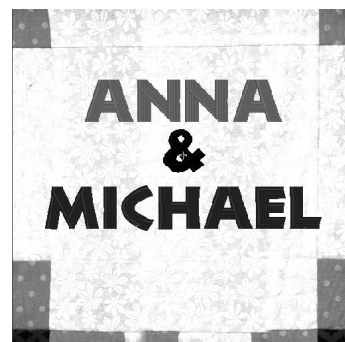
Memo

- Ook als ononderbroken borduren  is ingesteld kunnen de automatische draadknipfunctie en de draadknipfunctie worden gebruikt (pagina 105 en 106).

Stof weergeven terwijl u de borduurpositie uitlijnt

De stof die in het borduurraam is gespannen kan op het LCD-scherm worden weergegeven, zodat u de borduurpositie gemakkelijk kunt uitlijnen.

Voorbeeld:



Opmerking

- Wanneer het borduurraam (klein: H 2 cm × B 6 cm (H 1 inch × B 2-1/2 inch)) is geïnstalleerd, kunt u de borduurpositie niet uitlijnen met de ingebouwde camera.
- Zie "Patroon plaatsen op dikke stof" op pagina 95 voor meer informatie over het gebruik van dikkere stof zoals quilts.

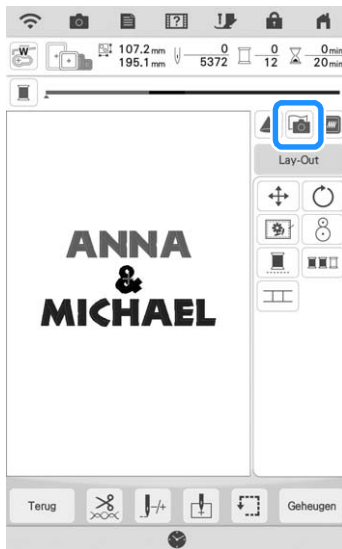
- 1 Span de stof in het borduurraam en bevestig het raam vervolgens aan de machine.
- 2 Selecteer het patroon en, indien nodig, bewerkt u het patroon en drukt u op **Borduren**.



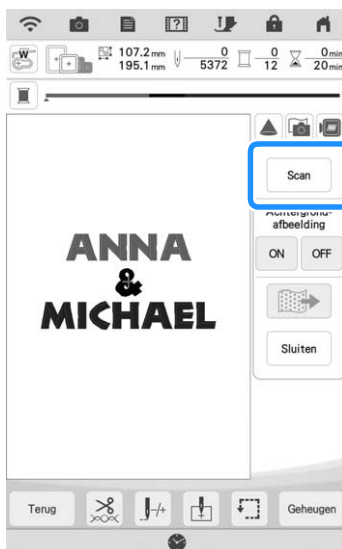
Opmerking

- Wanneer u werkt met lichte tot middelzware stof controleert u in het instellingenscherf of "Stofdiktesensor" is ingesteld op "OFF".

- 3 Druk op .



- 4 Druk op **Scan**.



- 5 Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op **OK**.



→ De borduurarm wordt verplaatst zodat de stof kan worden gescand.

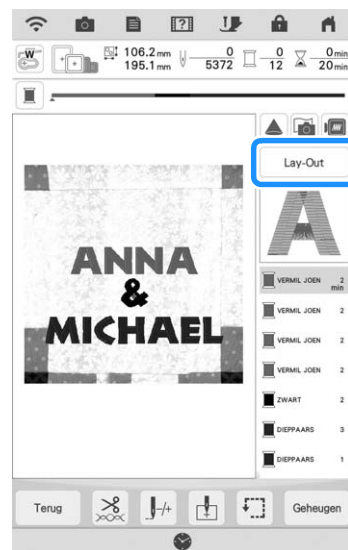


Memo

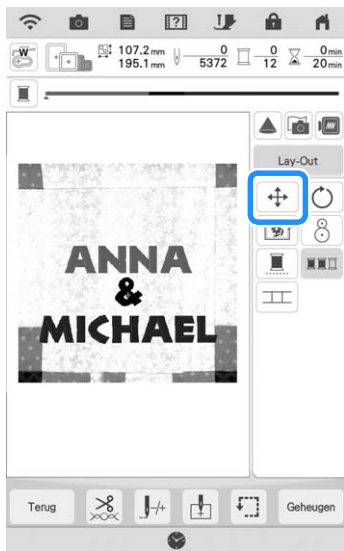
- Als u niet wilt dat de bovendraad samen met de stof wordt gescand, scant u de stof zonder dat de naald met de bovendraad is ingeregeng.

- 6 Als de stof wordt weergegeven als achtergrond voor het patroon, drukt u op **Lay-Out** om het bewerkingsscherf weer te geven.

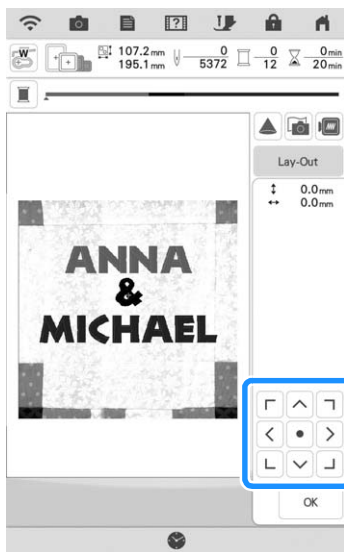
- * U kunt het patroon naar de gewenste positie verplaatsen door met uw vinger, de stylus met dubbele functie of de aangesloten muis over het scherf te slepen, zonder het bewerkingsscherf te openen. Voor kleine aanpassingen verplaatst u het patroon in het bewerkingsscherf.



7 Druk op  om het patroonverplaatsingsscherm weer te geven.




8 Lijn het patroon met  uit met de gewenste borduurpositie.



9 Druk op  .

 **Memo**

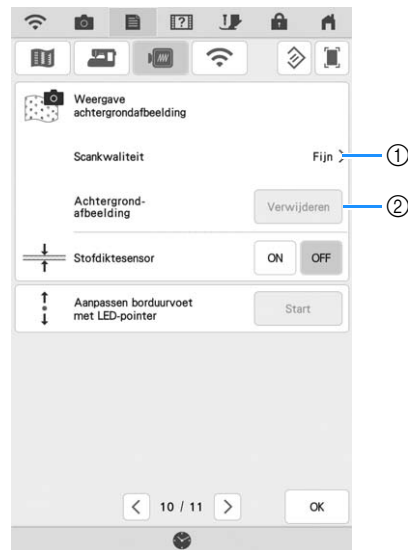
- Druk zo nodig op  om een voorbeeld weer te geven zodat u de positie van het patroon kunt controleren.

10 Druk op de “Start/Stop”-toets om te beginnen met borduren.

- * Zie “Patronen borduren” op pagina 54.
- Wanneer het borduren is voltooid, wordt de stof niet meer op de achtergrond weergegeven.

Stofweergave in het instellingscherm opgeven

In het instellingscherm kunt u opgeven of de stof verdwijnt of weergegeven blijft.



- ① Stel in op “Fijn” voor een duidelijkere scan dan met de instelling “Standaard”.
- ② Druk op  als u de achtergrondafbeelding volledig wilt verwijderen.

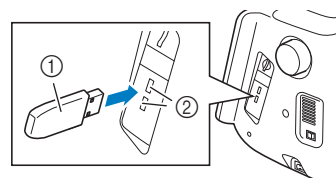


Opmerking

- De stofachtergrond blijft zo lang het borduurwerk niet is voltooid. Wis in dat geval de achtergrondafbeelding vanuit het instellingscherm.

Gescande afbeelding opslaan op USB-media

1 Plaats het USB-medium in de USB-poort van de machine.



- ① USB-medium
- ② USB-poort

2 Druk op  en selecteer de USB-poort waar u de afbeelding wilt opslaan.

3 Druk op  .

→ Het afbeeldingsbestand wordt opgeslagen op het USB-medium.

4 Verwijder het USB-medium en bekijk vervolgens de opgeslagen afbeelding met een computer.

→ De bestanden van gescande afbeeldingen worden opgeslagen onder de naam “BG**.PNG” in de map “bPocket”.

* "***" in de naam "BG**.PNG" wordt automatisch vervangen door een getal van 00 tot 99.

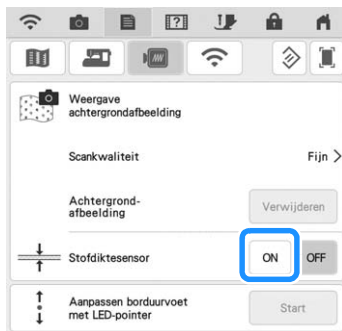
■ Patroon plaatsen op dikke stof


Wanneer u het patroon plaatst op een dikke stof zoals een quilt, wordt de stof mogelijk niet juist gedetecteerd. Voor een juiste detectie van de stof moet eerst de dikte ervan worden gemeten.

Memo

- Deze functie is alleen van invloed wanneer de stof wordt gescand. Als u de functie inschakelt met normaal borduurwerk, heeft deze geen invloed.

- 1 Span de stof in het borduurraam en bevestig het raam vervolgens aan de machine.
- 2 Selecteer het patroon en, indien nodig, bewerkt u het patroon en drukt u op **Borduren**.
- 3 Ga naar pagina 10 van het instellingenschermbild en stel "Stofdiktesensor" in op "ON".



- 4 Druk op **OK**.
- 5 Druk op .
- 6 Druk op **Scan**.

- 7 Plak de borduurpositiesticker op de stof binnen het gebied dat door de projector wordt aangegeven met het rode kader en druk vervolgens op **OK**.



- 8 Wanneer de volgende melding wordt weergegeven, verwijdert u de borduurpositiesticker en drukt u vervolgens op **OK**.



→ De borduurarm wordt verplaatst en de borduurpositiesticker op de stof wordt gedetecteerd.

- 9 Ga door met stap 6 op pagina 93 om het patroon uit te lijnen met de gewenste borduurpositie.

VOORZICHTIG

- Gebruik stof van minder dan 3 mm (ca. 1/8 inch) dik. Met stof van meer dan 3 mm (ca. 1/8 inch) dik breekt de naald wellicht.

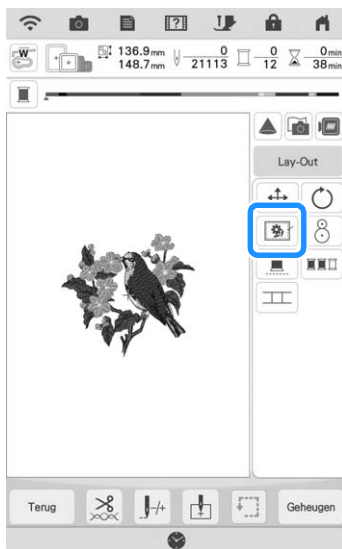
Rijgsteken voor borduren

Alvorens te borduren kunt u rijgsteken naaien langs de rand van het patroon. Dit is nuttig om stof te borduren waaraan u geen steunstof kunt bevestigen met een strijkbout of met lijm. Door steunstof te stikken aan de stof, beperkt u vervorming of onjuiste uitlijning van het patroon tot een minimum.

Opmerking

- We raden u aan het combineren en bewerken van het patroon te beëindigen alvorens de rijginstelling te selecteren. Als u het patroon bewerkt nadat u de rijginstelling hebt geselecteerd, worden het patroon en de rijgsteken onder het patroon mogelijk onjuist uitgelijnd. Dan zijn de rijgsteken misschien moeilijk te verwijderen, nadat het borduurwerk is voltooid.

- 1 Druk op  en vervolgens op  om de instelling voor de rijgsteken te selecteren.



Memo

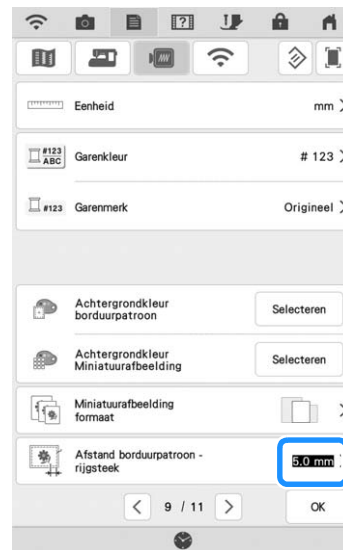
- Als u de instelling wilt annuleren, drukt u op



→ De rijgsteken worden toegevoegd aan het begin van de borduurvolgorde.


- 2 Druk op .

- 3 Raak het nummer aan om de afstand tussen patroon en rijgsteken op te geven.



Memo

- Hoe hoger de waarde, des te verder zijn de rijgsteken verwijderd van het patroon.
- De instelling blijft geselecteerd, zelfs wanneer u de machine uitschakelt.

- 4 Druk op  om terug te gaan naar het vorige scherm.

- 5 Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

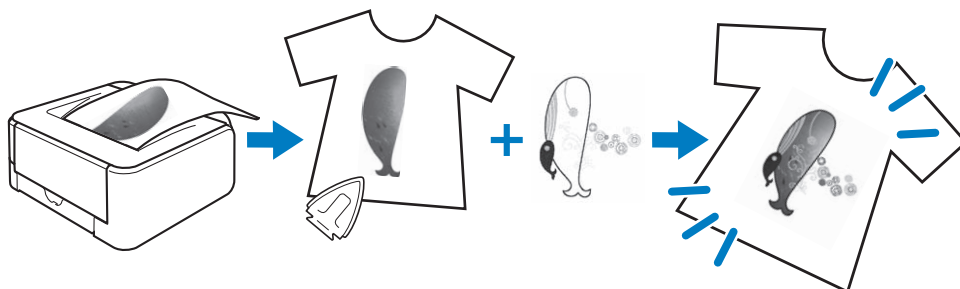
- 6 Als u klaar bent met borduren, verwijdert u de rijgsteken.



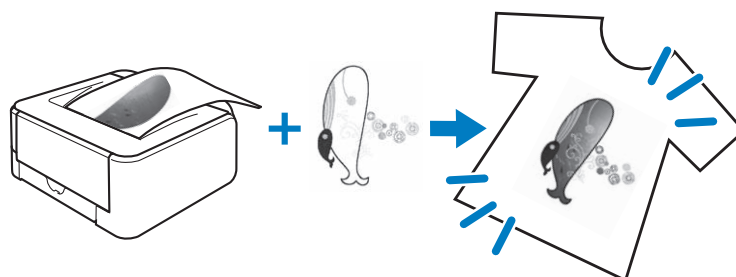
PRINT EN BORDUUR (BORDUURPATRONEN EN GEDRUKTE ONTWERPEN COMBINEREN)

Voltooide borduurpatronen gecombineerd met gedrukte ontwerpen zijn ingebouwd in deze machine. U kunt prachtige geborduurde ontwerpen maken door een achtergrond op stof te strijken of te drukken, als de stof zich daartoe leent, en bovenop die achtergrond aanvullend te borduren.

Met opstrijkpapier



Met bedrukbare stof



Step1

Selecteer het patroon dat u wilt combineren met de achtergrondaafbeelding.
→ Zie "Een patroon kiezen" op pagina 98.



Step2

Voer vanaf de machine de achtergrondaafbeelding en de plaatsingsafbeelding uit.
→ Zie "Achtergrondaafbeelding en positieafbeelding exporteren" op pagina 98.



Step3

Wanneer u opstrijkpapier gebruikt
Met een printer drukt u de achtergrond af op opstrijkpapier en het borduurpositievel op normaal papier. Strijk vervolgens de achtergrondaafbeelding op de stof.
Wanneer u bedrukbare stof gebruikt
Met een printer drukt u de achtergrond af op bedrukbare stof en het borduurpositievel op normaal papier.
→ Zie "Achtergrond en borduurpositievel afdrukken" op pagina 99.



Step4



De stof waarop de achtergrondaafbeelding is gestreken of afgedrukt, plaatst u in het borduurraam. Controleer de borduurpositie en begin met borduren.
→ Zie "Patronen borduren" op pagina 100.



Opmerking

- Druk de achtergrond en het borduurpositievel af op het oorspronkelijke formaat. Als u een afbeelding afdrukt op een ander formaat, komen de formaten van het borduurpatroon en de achtergrond mogelijk niet overeen. Bovendien kan de ingebouwde camera de borduurpositiemarkering niet detecteren. Controleer of de afdrukinstellingen juist zijn opgegeven.

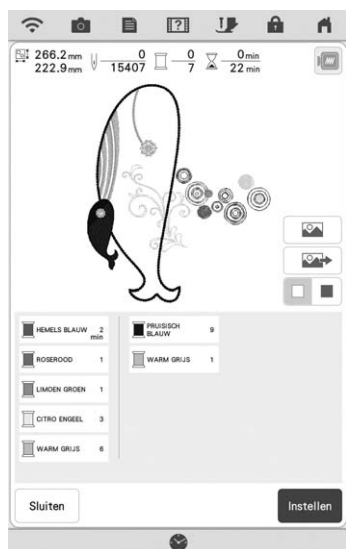
Een patroon kiezen

Patronen waarin borduurontwerpen en gedrukte ontwerpen zijn gecombineerd, worden weergegeven met  en .

Memo

- Zie de Beknopte bedieningshandleiding voor meer informatie over patronen waarbij deze functie van pas komt.

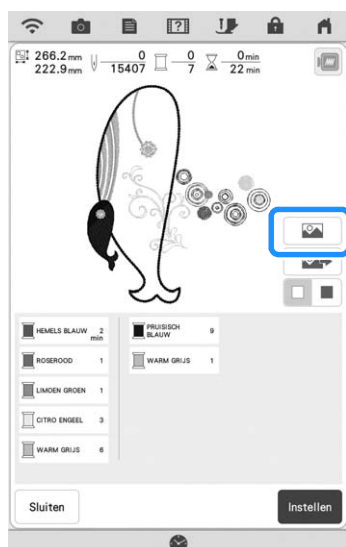
- 1 Selecteer een patroon waarin borduurontwerpen en gedrukte ontwerpen zijn gecombineerd.



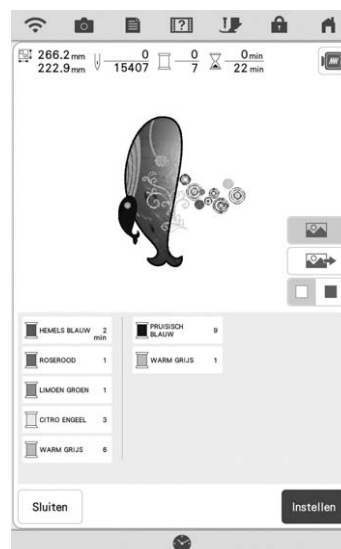
→ Alleen het borduurpatroon (niet de achtergrondafbeelding van het geselecteerde borduurpatroon) wordt weergegeven.


■ Gecombineerde afbeelding controleren

Druk op .



→ Een afbeelding van het patroon gecombineerd met de achtergrond verschijnt.



- * Druk op  om terug te keren naar de afbeelding van alleen het borduurpatroon.

Achtergrondafbeelding en positieafbeelding exporteren

Met een USB-medium of SD-kaart kunt u de volgende drie afbeeldingen opslaan vanaf de machine.

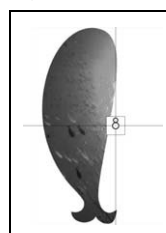
- * De bestandsnaam verschilt mogelijk naar gelang het PDF-bestand dat u hebt geselecteerd.
- **[xxx]r.pdf (voorbeeld: E_1r.pdf)**
Een afbeelding die is gedraaid om een verticale as (om op te strijken)



- **[xxx]n.pdf (voorbeeld: E_1n.pdf)**
Een afbeelding die niet is gedraaid (om af te drukken op bedrukbare stof)




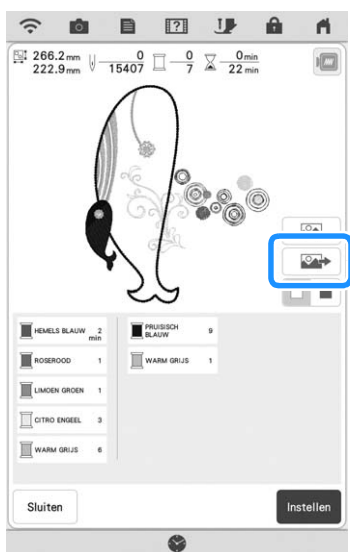
- **[xxx]p.pdf (voorbeeld: E_1p.pdf)**
Een afbeelding die niet is gedraaid, maar wel positiemarkeringen heeft (voor de plaatsbepaling)



Opmerking

- Druk de achtergrond en het borduurpositievel af op het oorspronkelijke formaat. Als u een afbeelding afdrukt op een ander formaat, komen de formaten van het borduurpatroon en de achtergrond mogelijk niet overeen. Bovendien kan de ingebouwde camera de borduurpositiemarkering niet detecteren. Controleer of de afdrুকinstellingen juist zijn opgegeven.
- Wanneer u het PDF-bestand van de afbeelding met positiemarkeringen afdrukt, geef dan de beste kwaliteit op voor kleurafdruk. Gebruik mat papier. Als de afbeelding slecht is afgedrukt, kan de ingebouwde camera van de machine de positiemarkeringen mogelijk niet detecteren. (Voor meer informatie over afdrukken, zie de bedieningsaanwijzingen van uw printer.)

- 1 Sluit een medium aan op de machine waarop de gegevens worden opgeslagen.
- 2 Selecteer het patroon en druk op .



→ Het geselecteerde uitvoerscherm verschijnt.

- 3 Druk op de toets van het gewenste medium om de bestanden op te slaan.



→ Twee bestanden voor de achtergrondafbeelding, en één bestand om de borduurpositie uit te lijnen worden gekopieerd (als PDF-bestand) naar het USB-medium of de SD-kaart.

Memo

- Haal het USB-medium of de SD-kaart pas uit het apparaat als de gegevensexport is voltooid.

Achtergrond en borduurpositievel afdrukken

Druk de PDF-bestanden van de achtergrond en het borduurpositievel af. Welk achtergrondbestand wordt afgedrukt, verschilt naar gelang u opstrijkpapier of bedrukbare stof gebruikt. Als u het pdf-bestand wilt bekijken, hebt u Adobe® Reader® nodig. Als dit programma niet op uw computer is geïnstalleerd, dan kunt u het downloaden van de website van Adobe Systems: <http://www.adobe.com/>

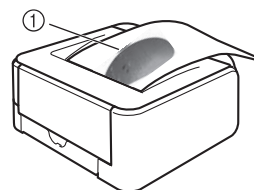
- 1 Open het af te drukken PDF-bestand, klik op "File"-"Print", en zet "Page Scaling" op "None (100%)".

Opmerking

- Druk de achtergrond en het borduurpositievel af op het oorspronkelijke formaat. Als u een afbeelding afdrukt op een ander formaat, komen de formaten van het borduurpatroon en de achtergrond mogelijk niet overeen. Bovendien kan de ingebouwde camera de borduurpositiemarkering niet detecteren. Controleer of de afdrুকinstellingen juist zijn opgegeven.

- 2 Druk de achtergrondafbeelding af.

- * Wanneer u afdrukt op opstrijkpapier, neemt u het bestand E_1r.pdf (een afbeelding die is gedraaid om een verticale as). Wanneer u afdrukt op bedrukbare stof, neemt u het bestand E_1n.pdf (een afbeelding die niet is gedraaid).



① Achtergrondafbeelding



Opmerking

- Alvorens af te drukken op opstrijkpapier of bedrukbare stof, raden we u aan een proefafdruk te maken om de afdrukinstellingen te controleren.
- Zie voor meer informatie over het afdrucken op opstrijkvellen of bedrukbare stof de instructies voor opdrukvelen en bedrukbare stof.
- Op sommige printers wordt automatisch een gedraaide afbeelding afgedrukt wanneer een opstrijkvel wordt geselecteerd als papier. Zie voor meer informatie de instructies bij het gebruikte papier.

3 Druk het borduurpositievel (bestand met naam E_1p.pdf) af op normaal papier.



① Borduurpositievel



Opmerking

- Wanneer u het PDF-bestand van het borduurpositievel afdruckt, geef dan de beste kwaliteit op voor kleurafdruk. We raden u aan af te drukken op mat papier. Anders kan de ingebouwde camera dan mogelijk de borduurpositiemarkering niet detecteren.

4 Als u een opstrijkvel gebruikt, strijk dan de afbeelding op de stof.

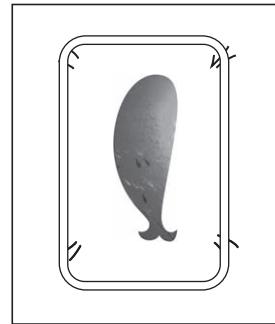


Memo

- Zie voor meer informatie over het overbrengen van afbeeldingen van opstrijkvellen de instructies bij de opstrijkvellen.
- Knip zonnodig het opstrijkvel op de grootte van het patroon voordat u de afbeelding opstrijkt.

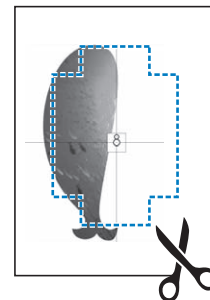
Patronen borduren

1 Plaats de stof met de opgestreken achtergrondafbeelding in het borduurraam.

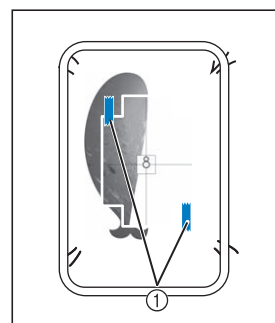


2 Knip het papier waarop de positieafbeelding is gedrukt, zodat u het gemakkelijk kunt uitlijnen met de achtergrondafbeelding op de stof.


* Met lijnen of kleurovergangen in de afbeelding kunt u de juiste uitlijningspositie vinden.



3 Het papier waarop de positieafbeelding is afgedrukt, plaatst u zo op de stof dat het patroon is uitgelijnd. Vervolgens bevestigt u het papier met sellotape op de stof om te voorkomen dat het papier schuift.



① Sellotape

- 4** Nadat u hebt gecontroleerd dat een patroon is geselecteerd, drukt u op .

→ Het borduurscherm verschijnt.



Opmerking

- Alvorens te gaan borduren controleert u dat het borduurpositievel perfect is uitgelijnd met de achtergrond.

- 5** Lijn de borduurpositie uit volgens stap **2** t/m **13** van “Borduurpositie uitlijnen met de ingebouwde camera” op pagina 47.

- 6** Verwijder het positievel en druk op de “Start/Stop”-toets om te beginnen met borduren.



Opmerking

- Alvorens u op de “Start/Stop”-toets drukt om te beginnen met borduren, verwijdert u het positievel dat u in stap **3** op de stof hebt geplakt.

AANPASSINGEN TIJDENS HET BORDUREN

Draadspanning aanpassen

Bij het borduren moet u de draadspanning zo instellen dat de bovendraad net zichtbaar is aan de achterkant van de stof.

Juiste draadspanning

Het patroon is zichtbaar aan de achterkant van de stof. Als de draadspanning niet juist is ingesteld, wordt het patroon niet mooi afgewerkt. De stof kan gaan trekken of de draad kan breken.



- ① Voorkant
- ② Achterkant

Volg een van de onderstaande procedures om de draadspanning aan te passen aan de situatie.

Opmerking

- Als de draadspanning heel los is ingesteld, is het mogelijk dat de machine tijdens het borduren zelf stopt. Dit betekent niet dat de naaimachine niet goed functioneert. Verhoog de draadspanning een beetje en ga weer door met borduren.

Memo

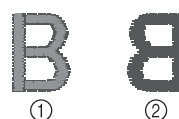
- Als u de machine uitzet of een ander patroon kiest, keert de draadspanning weer terug op de automatische standaardinstelling.

Bovendraad is te strak

De spanning van de bovendraad is te strak waardoor de onderdraad zichtbaar wordt aan de bovenkant van de stof.

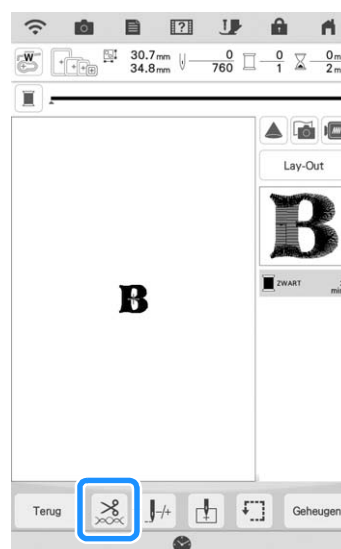
Opmerking

- Als de onderdraad onjuist is ingeregend, is de bovendraad mogelijk te strak. Zie dan "Spoel aanbrengen" op pagina 20 en rijg de onderdraad opnieuw in.

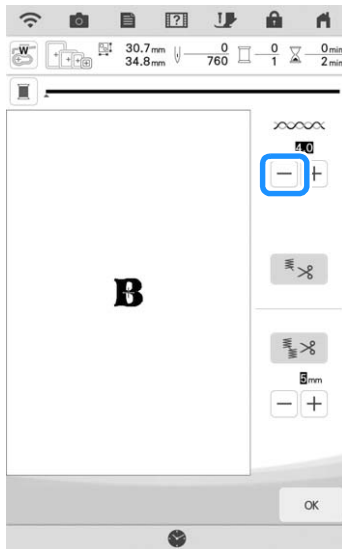


- ① Voorkant
- ② Achterkant

1 Druk op .



- 2 Druk op  om de spanning van de bovendraad lager te zetten. (De spanningwaarde wordt lager.)



- 3 Druk op .

■ Bovendraad is te los

De spanning van de bovendraad is te los waardoor de bovendraad te los is, de losse draad vastloopt of lussen verschijnen aan de bovenkant van de stof.



Opmerking

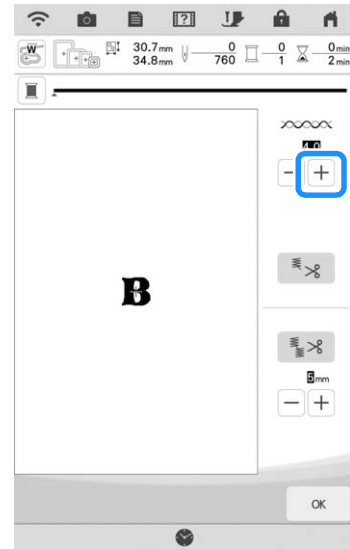
- Als de bovendraad onjuist is ingeregen, is de bovendraad mogelijk te los. Zie dan "Bovendraad inrijgen" op pagina 22 en rijg de bovendraad opnieuw in.



- ① Voorkant
② Achterkant

- 1 Druk op .

- 2 Druk op  om de spanning van de bovendraad hoger te zetten. (De spanningwaarde wordt hoger.)



- 3 Druk op .





Opmerking

- De spanning van de bovendraad kan worden aangepast voor borduren op pagina 8 van het borduurinstellingsscherm. De geselecteerde instelling wordt toegepast op alle patronen. Wanneer tijdens het borduren de algemene spanning van de bovendraad te strak of te los is, kunt u deze aanpassen in het instellingsscherm. Verhoog het nummer om de bovendraad strakker af te stellen en verlaag het nummer om de bovenspanning te verlagen. Als een specifiek borduurpatroon extra moet worden afgesteld, zie "Draadspanning aanpassen" op pagina 102.



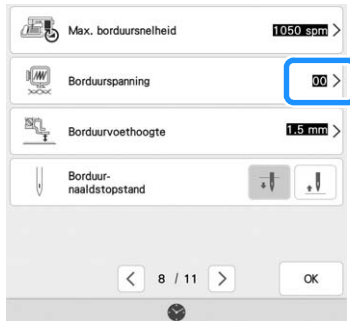
■ Bovendraadspanning aanpassen

Wanneer tijdens het borduren de algemene spanning van de bovendraad te strak of te los is, kunt u deze aanpassen in het instellingsscherm.

- 1 Druk op  en vervolgens op .

2 In "Borduurspanning" raakt u het nummer aan om de spanning van de bovendraad aan te passen.

- * Verhogen om de spanning van de bovendraad hoger te zetten.
- * Verlagen om de spanning van de bovendraad lager te zetten.

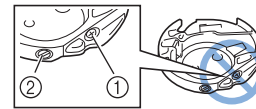


3 Druk op .

Ander spoelhuis aanpassen (geen kleur op afstelschroef)

Wanneer u de bijgeleverde borduuronderdraad gebruikt, neem dan het spoelhuis met de groene markering wanneer u naaisteken naait of borduurfuncties uitvoert. In de borduurfunctiemodus moet u het andere spoelhuis (zonder kleur op schroef) gebruiken wanneer u andere onderdraden gebruikt (dan de onderdraad die bij de machine wordt geleverd). Het andere spoelhuis (zonder kleur op schroef) kunt u gemakkelijk aanpassen wanneer u de spanning van de onderdraad moet wijzigen voor de verschillende soorten onderdraden. Zie de Bedieningshandleiding (naaien).

Als u de spoelspanning wilt aanpassen voor de borduurfunctie met het alternatieve spoelhuis (zonder kleur op schroef) draait u de sleufschroef (-) met een kleine schroevendraaier.



- ① Draai geen kruiskopschroef (+).
- ② Aanpassen met schroevendraaier (klein).

■ Juiste spanning

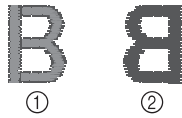
Bovendraad is enigszins zichtbaar aan de achterkant van de stof.



- ① Voorkant
- ② Achterkant

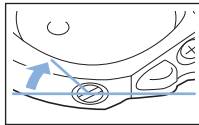
■ Onderdraad is te los

Onderdraad is enigszins zichtbaar aan de voorkant van de stof.



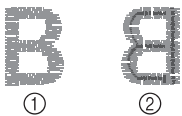
- ① Voorkant
- ② Achterkant

Als dit optreedt draait u de sleufschroef (-) ongeveer 30-45 graden rechtsom om de spoelspanning te verhogen, waarbij u erop let de schroef niet te strak aan te draaien.



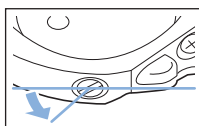
■ Onderdraad is te strak

De bovendraad lijkt aan de voorkant omhoog te komen, lussen te vormen, en de onderdraad is niet zichtbaar aan de achterkant van de stof.



- ① Voorkant
- ② Achterkant




Als dit optreedt draait u de sleufschroef (-) ongeveer 30-45 graden linksom om de spoelspanning te verlagen, waarbij u erop let dat de schroef niet te los zit.



⚠ VOORZICHTIG

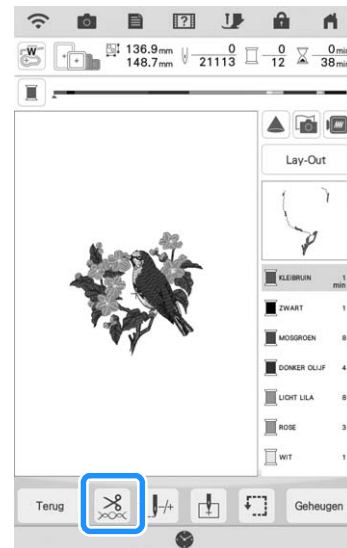
- Neem eerst de spoel eruit wanneer u de spoel uit het andere spoelhuis aanpast.
- Draai NIET de kruiskopschroef (+) van het andere spoelhuis. Hierdoor kan het spoelhuis beschadigen, waardoor het onbruikbaar wordt.
- Gebruik geen kracht als de sleufschroef (-) moeilijk draait. Wanneer u de schroef te veel draait of te veel kracht zet in beide (draai)richtingen, kunt u schade veroorzaken aan het spoelhuis. Als u het spoelhuis beschadigt, is de spanning mogelijk onjuist.

Gebruik van de automatische draadknipfunctie (Einde kleur knippen)

De automatische draadknipfunctie  knipt de draad af aan het eind van elke kleur die u borduurt. Deze functie is aanvankelijk ingesteld op AAN. Als u deze functie wilt UIT zetten, druk dan op  en vervolgens op . U kunt deze functie aan- of uit zetten tijdens het borduren.


- * Deze instelling wordt teruggezet op de standaardinstelling  wanneer u de machine uitschakelt.

1 Druk op .






2 Druk op om de automatische draadknipfunctie uit te zetten.



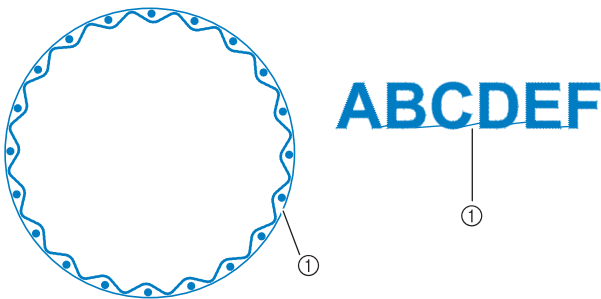
→ De toets ziet er zo uit: .

- * Wanneer u één kleur borduurt, stopt de machine zonder de draad te knippen.

Gebruik van de draadknipfunctie (sprongsteek knippen)

Met de draadknipfunctie  worden automatisch alle overtollige overspringende draden binnen de kleur afgeknipt. Deze functie is aanvankelijk ingesteld op AAN. Als u deze functie wilt UIT zetten, druk dan op  en vervolgens op . U kunt deze functie aan- of uit zetten tijdens het borduren.

* De instelling die u hebt opgegeven, blijft behouden nadat u de machine uit- en weer aanzet.



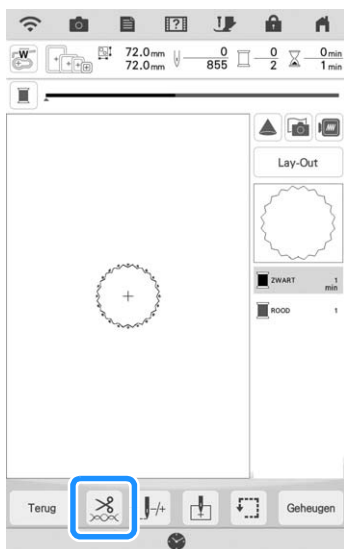
① Sprongsteek



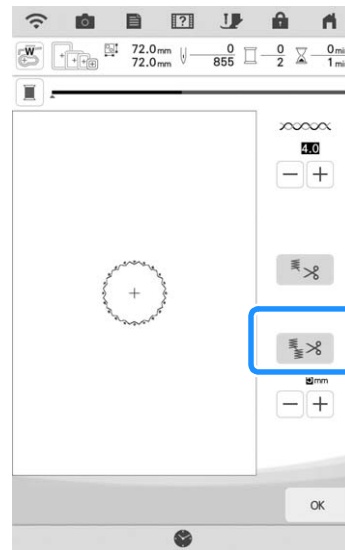
Opmerking


- Wanneer deze functie is aangezet, gebruik dan de ballpointnaald 75/11 om patronen te borduren met korte sprongsteken, zoals letters. Wanneer u andere naalden gebruikt, breekt de draad mogelijk.

1 Druk op .




2 Druk op  om de draadknipfunctie uit te zetten.





→ De toets ziet er zo uit: .

* De machine knipt de draad pas als hij naar het volgende stiksel gaat.

De knipfunctie selecteren om de lengte van de sprongsteken aan te passen

Wanneer de draadknipfunctie  is aangezet, kunt u de minimale lengte ingeven van de sprongsteek. Steken die onder de waarde vallen worden niet afgeknipt. U kunt deze functie AAN- of UIT zetten tijdens het borduren. Selecteer een instelling tussen 5 mm t/m 50 mm in stappen van 5 mm.

* De instelling die u hebt opgegeven, blijft behouden nadat u de machine uit- en weer aanzet.

Druk op  of  om de lengte van de sprongsteek te selecteren.

Bijvoorbeeld: als u drukt op  om 25 mm (1 inch) te selecteren, knipt de machine een sprongsteek van 25 mm of minder niet af alvorens naar het volgende stiksel te gaan.



Opmerking

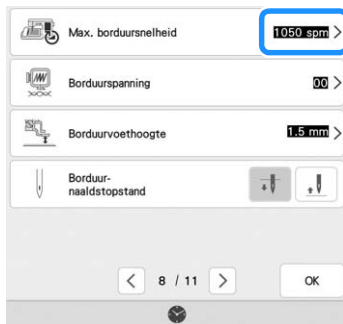
- Als er in een ontwerp vaak wordt afgeknipt, is het raadzaam om een hogere instelling voor sprongsteken te selecteren om het aantal overtollige uiteinden aan de achterkant van de stof te beperken.
- Hoe hoger de waarde die u selecteert voor de lengte van sprongsteken, des te minder sprongsteken knipt de machine af. Dan blijven er meer sprongsteken op de voorkant van de stof.

Borduursnelheid aanpassen

1 Druk op  en vervolgens op .

2 In “Max. borduursnelheid” raakt u het nummer aan om de maximale borduursnelheid te wijzigen.

* U kunt kiezen uit 8 verschillende snelheden.



Memo

- SPM is het aantal steken dat per minuut wordt geborduurd.
- Stel een lagere borduursnelheid in wanneer u borduurt op dunne, dikke of zware stof.
- U kunt de borduursnelheid wijzigen tijdens het borduren.
- De laatst ingestelde borduursnelheid blijft behouden als u de machine, nadat de machine UIT is gezet, weer AAN zet.
- Stel de borduursnelheid in op 600 spm wanneer u speciaal garen gebruikt, bijvoorbeeld metallic garen.

3 Druk op .

Garenkleurweergave wijzigen

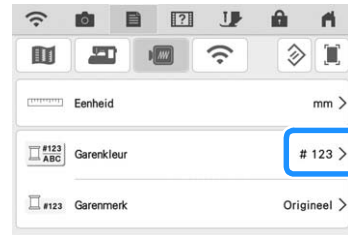
U kunt de naam van garenkleuren of het borduurgarennummer weergeven.

Memo

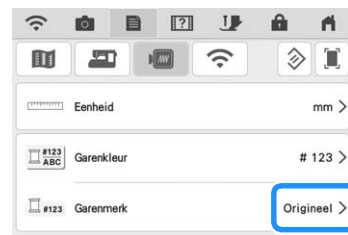
- De kleur op het scherm wijkt mogelijk enigszins af van de werkelijke kleur op de klos.
- “Origineel” wordt ingesteld als standaard, geïmporteerde gegevens blijven van het garenmerk dat is gemaakt met de software.

1 Druk op  en vervolgens op .

2 In “Garenkleur” raakt u de status aan om de naam van de garenkleur of het borduurgarennummer weer te geven.



3 Raak de borduurgarennaam aan om een van de 13 borduurgarenmerken te selecteren die hierna worden weergegeven.



Embroidery: polyestergaren

 328
Embroidery

Country: katoen*

 404
Country

Madeira Poly: polyestergaren

 1791
Madeira Poly

Madeira Rayon

 1192
Madeira Rayon

Sulky

 1159
Sulky

Robison-Anton: polyestergaren

 9109
R-A Poly

Robison-Anton: rayongaren

 513
R-A Rayon

Isacord

 869
Isacord

Guetermann

 869
Guetermann

Simplicity Pro

 513
Simplicity Pro

Polyfast

 869
Polyfast

Iris

 502
Iris

Floriani

 810
Floriani

* Naar gelang het land of de streek wordt katoenachtig polyestergaren verkocht.


4 Druk op .

3

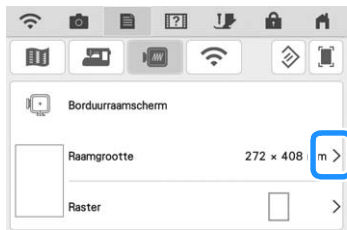
Geavanceerd bewerken

Borduurraamdisplay wijzigen

1 Druk op  en op .

2 In het “Borduurraamscherm” raakt u  aan om de weergavemodus van het borduurraam te wijzigen.

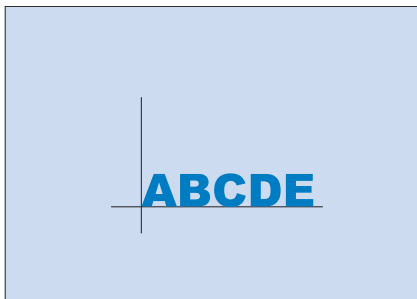
* U hebt 12 mogelijkheden.



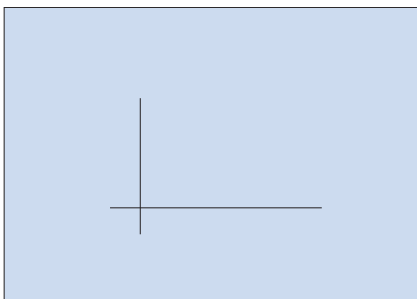
3 Druk op .

Patroon en naald in de juiste positie zetten

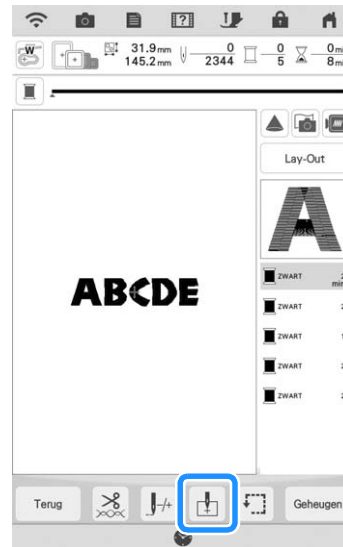
Voorbeeld: De linkerbenedenhoek van een patroon tegenover de naald leggen



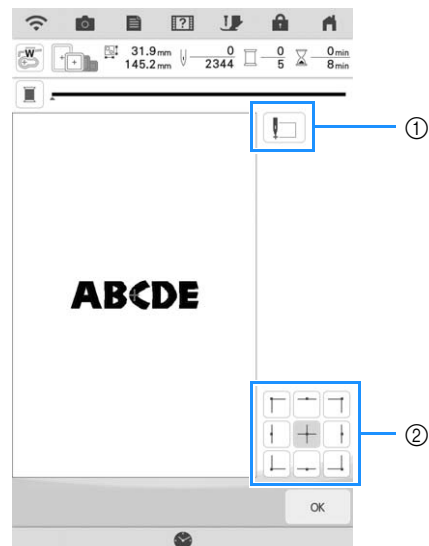
1 Markeer de plaats waar u wilt beginnen met borduren op de stof (zie afbeelding).



2 Druk op .



3 Druk op .



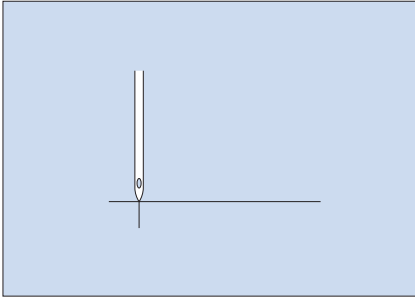
① Deze toets is voor de uitlijning van verbonden letters (pagina 109).

② Beginpunt

→ De naaldstand gaat naar de linkerbenedenhoek van het patroon (het borduurraam verplaatst zich zodanig dat de naald op de juiste positie wordt geplaatst).

4 Druk op  en vervolgens op .

5 Met  zorgt u dat de naald en de markering op de stof op hetzelfde punt komen. Dan begint u met het borduren van het patroon.



Memo

- U kunt de camerapositioneringsfunctie gebruiken. Voor meer informatie, zie "Borduurpositie uitlijnen met de ingebouwde camera" op pagina 47.

Verbonden letters borduren

Volg onderstaande procedure om verbonden letters te borduren op één rij wanneer het hele patroon groter is dan het borduurraam.

Voorbeeld: "FG" verbinden met de letters "ABCDE"

A B C D E F G

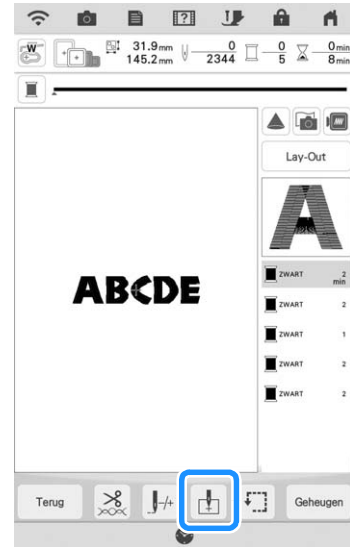
1 Selecteer de letterpatronen voor "ABCDE".



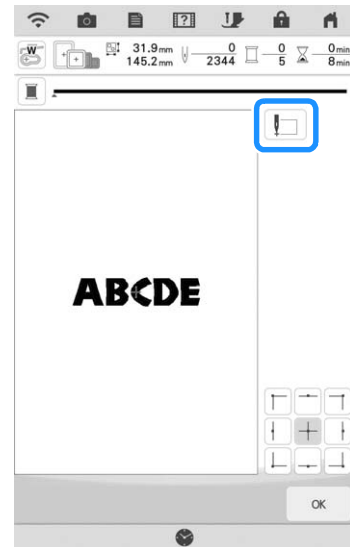
Opmerking

- Voor meer informatie over het selecteren van letterpatronen, zie "Letterpatronen kiezen" op pagina 75.

2 Druk op .





3 Druk op .



→ De naald staat linksonder in het patroon. De borduurarm verschuift zo dat de naald op de juiste plek staat.

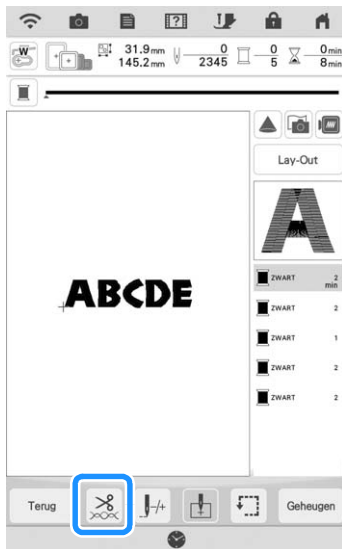



Opmerking

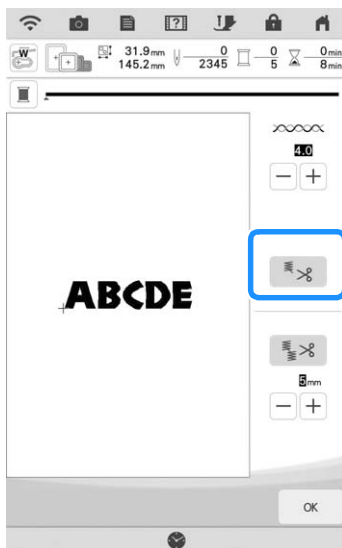
- Als u de instelling voor het beginpunt wilt annuleren en wilt terugkeren naar het beginpunt midden in het patroon, drukt u opnieuw op .
- Selecteer met  een ander beginpunt voor het borduren.

4 Druk op .

5 Druk op .

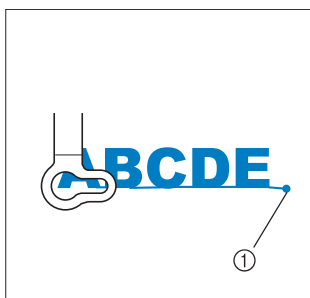


6 Druk op  om de draadknipfunctie uit te zetten en druk vervolgens op .



7 Druk op de "Start/Stop"-toets.

8 Nadat u de letters hebt geborduurd, knipt u de draden royaal af. Vervolgens maakt u het borduurraam los en weer vast, zodat u de overige letters ("FG") kunt borduren.



① Eind van het borduurwerk

9 Zoals in stap 1 selecteert u de letterpatronen voor "FG".


10 Druk op .

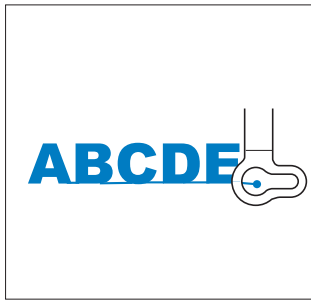
11 Druk op .



→ De naad staat linksonder in het patroon. De borduurarm verschuift zo dat de naald op de juiste plek staat.

12 Druk op .

- 13** Lijn met  de naald uit met het eind van het borduurwerk van het vorige patroon.



- 14** Druk op de “Start/Stop”-toets om te beginnen met het borduren van de resterende letterpatronen.



Memo

- U kunt de camerapositioneringsfunctie gebruiken. Voor meer informatie, zie “Borduurpositie uitlijnen met de ingebouwde camera” op pagina 47.

GEBRUIK VAN DE GEHEUGENFUNCTIE

Voorzorgsmaatregelen borduurgegevens

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer u borduurgegevens gebruikt die niet zijn gemaakt en opgeslagen op deze machine.

VOORZICHTIG

- Wanneer u andere borduurgegevens gebruikt dan onze oorspronkelijke patronen, kan de draad of de naald breken wanneer de steekdichtheid te fijn is of u drie of meer overlappende steken borduurt. In dat geval bewerkt u de borduurgegevens met een van onze oorspronkelijke gegevensontwerpsystemen.

■ Soorten borduurgegevens die u kunt gebruiken

- U kunt alleen .pes, .pha, .phb, .phc, .dst en .phx borduurgegevensbestanden gebruiken op deze machine. Wanneer u met onze gegevensontwerpsystemen of machines andere gegevens gebruikt, leidt dit mogelijk tot storing op deze machine. Als de machine wordt gebruikt om een bestand met een extensie op te slaan, dan wordt dit opgeslagen als “.phx”-gegevensbestand.

■ Welke USB-apparaten/media u kunt gebruiken

U kunt borduurgegevens opslaan op of oproepen van USB-media. Gebruik een medium dat voldoet aan de volgende specificaties.

- USB-stick (USB-flashgeheugen)

Borduurgegevens kunt u alleen oproepen.

- USB CD-ROM, CD-R, CD-RW stations

De volgende USB-media kunt u gebruiken met de USB-geheugenkaartlezer/USB-kaartschrijfmodule.

- Secure Digital (SD)-kaart
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- Multi Media Card (MMC)
- xD-Picture Card



Opmerking

- De verwerkingsnelheid varieert mogelijk naar gelang de gekozen poort en de hoeveelheid gegevens die is opgeslagen.
- Sommige USB-media zijn misschien niet bruikbaar bij deze machine. Meer bijzonderheden vindt u op onze website.
- De verlichting begint te knipperen na het invoeren van USB-apparaten/media; het duurt ongeveer 5 tot 6 seconden om de apparaten/media te herkennen. (De tijd verschilt afhankelijk van het USB-apparaat/medium.)



Memo

- Gebruik een computer om bestandsmappen aan te maken.
- U kunt letters en cijfers gebruiken in de bestandsnamen. Als de bestandsnaam niet meer dan acht tekens bevat, verschijnt de hele bestandsnaam op het scherm. Als de bestandsnaam meer dan acht tekens lang is, verschijnen als de bestandsnaam alleen de eerste zes tekens gevolgd door “~” en een nummer.

■ Voorzorgsmaatregelen voor het maken en opslaan van steekgegevens op de computer

- Als de bestandsnaam van de borduurgegevens niet kan worden bepaald, bijvoorbeeld omdat de naam speciale tekens bevat, wordt het bestand niet weergegeven. Wijzig dan de bestandsnaam. We raden u aan de 26 letters van het alfabet te gebruiken (hoofdletters en kleine letters), de cijfers 0 t/m 9, "-" en "_".
- Als u borduurgegevens groter dan 408 mm (H) × 272 mm (B) (ca. 16 inch (H) × 10-5/8 inch (B)) selecteert, wordt een bericht weergegeven met de vraag of u het patroon 90 graden wilt draaien. Zelfs nadat u ze 90 graden draait, kunt u geen borduurgegevens die groter zijn dan 408 mm (H) × 272 mm (B) (ca. 16 inch (H) × 10-5/8 inch (B)) gebruiken. (Alle ontwerpen moeten passen in het ontwerpgebied van 408 mm (H) × 272 mm (B) (ca. 16 inch (H) × 10-5/8 inch (B)).)
- .pes bestanden die zijn opgeslagen met meer steken of kleuren dan de aangegeven limiet, kunnen niet worden weergegeven. Het gecombineerde ontwerp mag niet het maximale aantal van 750.000 steken of 127 kleurwisselingen overschrijden. (Deze waarden zijn benaderingen, afhankelijk van het totaalformaat van het ontwerp). Bewerk het patroon met een van onze ontwerpsoftwareprogramma's, zodat het voldoet aan de specificaties.
- Borduurgegevens die zijn opgeslagen in een map die is gemaakt op een USB-medium kunnen worden opgehaald.
- Zelfs als de borduureenheid niet is bevestigd, herkent de machine borduurgegevens.

■ Tajima (.dst) borduurgegevens

- .dst gegevens worden in het patroonoverzicht weergegeven met de bestandsnaam (de werkelijke afbeelding kan niet worden weergegeven). Slechts de eerste acht tekens van de bestandsnaam worden weergegeven.
- Aangezien Tajima (.dst) gegevens geen specifieke garenkleurinformatie bevatten, worden ze weergegeven in onze standaardgarenkleurvolgorde. Controleer het voorbeeld en wijzig desgewenst de garenkleur.

Borduurpatronen opslaan in het geheugen van de machine

U kunt borduurpatronen die u zelf hebt aangepast en vaak wilt gebruiken, opslaan. Bijvoorbeeld uw naam, patronen die zijn gedraaid of waarvan de grootte is gewijzigd, patronen waarvan de patroonpositie is gewijzigd enz. U kunt in totaal 10 MB aan patronen in het geheugen van de machine opslaan.



Opmerking

- Zet de hoofdschakelaar niet uit terwijl het scherm "Opslaan..." wordt weergegeven. Dan gaat het patroon dat u op dat moment opslaat, verloren.

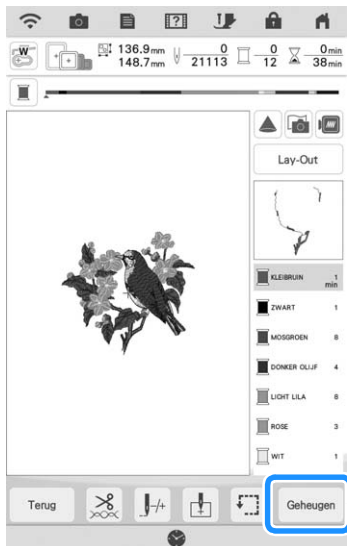


Memo

- Het duurt enkele seconden om een borduurpatroon op te slaan in het geheugen.
- Zie pagina 115 voor meer informatie over het ophalen van een opgeslagen patroon.

1

Druk op **Geheugen** wanneer het patroon dat u wilt opslaan zich in het borduurscherm bevindt.



2

Druk op **Annuleren**.

- * Druk op **Annuleren** om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm zonder op te slaan.



- Het scherm "Opslaan..." wordt weergegeven. Nadat het patroon is opgeslagen, keert u automatisch terug naar het oorspronkelijke scherm.

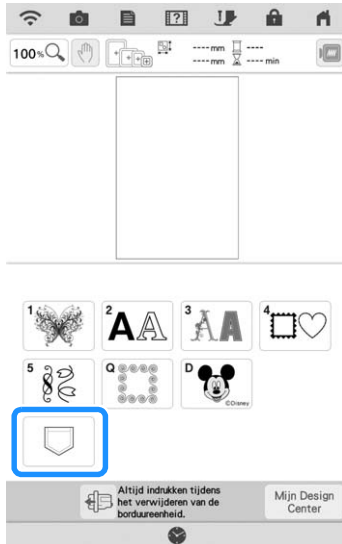
Als het geheugen vol is

Als onderstaande melding verschijnt, is het maximum aantal patronen opgeslagen of heeft het patroon dat u wilt opslaan veel geheugenruimte nodig. Het kan niet meer worden opgeslagen. Zie "Patronen ophalen uit het geheugen van de machine" op pagina 115.



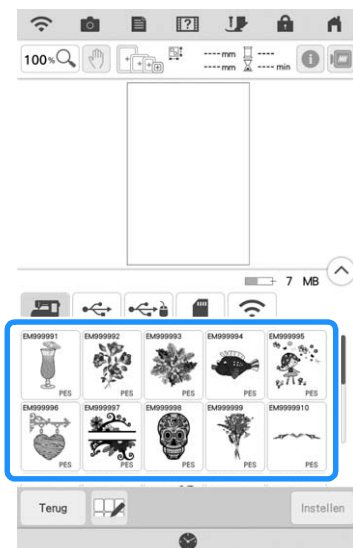
Patronen ophalen uit het geheugen van de machine

1 Druk op .



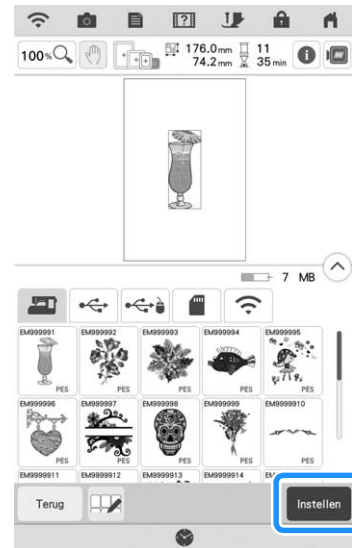
→ De opgeslagen patronen worden op het scherm getoond.

2 Druk op de toets van het borduurpatroon dat u wilt ophalen.



3 Druk op **Instellen**.

* Druk op **Terug** om het borduurpatroon te verwijderen.



→ Het borduurscherm verschijnt.

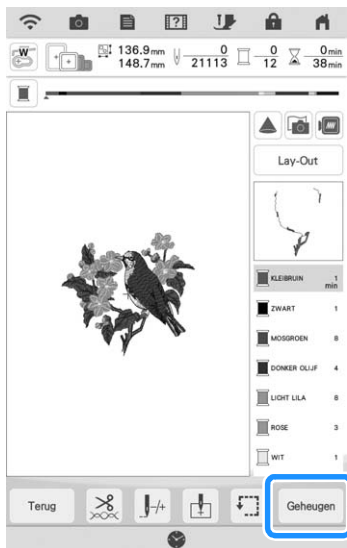
Borduurpatronen opslaan op USB-medium/SD-kaart

Wanneer u borduurpatronen van de machine naar een USB-medium/SD-kaart wilt zenden, sluit u het USB-medium aan op de USB-poort/SD-kaartsleuf van de machine.

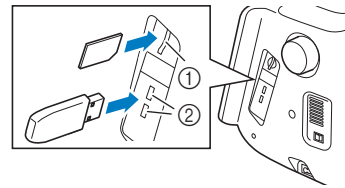
Memo

- USB-media zijn verkrijgbaar in de handel, maar sommige USB-media zijn niet bruikbaar met deze machine. Meer bijzonderheden vindt u op onze website.
- Naar gelang het USB-medium dat u gebruikt, sluit u het USB-apparaat direct aan op de USB-poort van de machine of sluit u de USB-media lees/schrijfmodule aan op de USB-poort van de machine.
- U kunt het USB-medium/SD-kaart op elk moment plaatsen of verwijderen.

- 1** Druk op **Geheugen** wanneer het patroon dat u wilt opslaan zich in het borduurscherm bevindt.



- 2** Plaats het USB-medium/de SD-kaart in de USB-poort/SD-kaartsleuf van de machine.



- ① SD-kaartsleuf
- ② USB-poort

Opmerking

- Plaats niets anders dan een USB-medium in de USB-mediumpoort. Anders kan de machine beschadigen.
- Plaats niets anders dan een SD-kaart in de SD-kaartsleuf. Anders kan de machine beschadigen.

- 3** Druk op de toets van het gewenste medium.

- * Druk op **Annuleren** om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm zonder op te slaan.



→ Het scherm "Opslaan..." wordt weergegeven. Nadat het patroon is opgeslagen, keert u automatisch terug naar het oorspronkelijke scherm.

Opmerking

- Plaats of verwijder geen USB-medium/SD-kaart wanneer het scherm "Opslaan..." wordt weergegeven. Dan gaat het patroon dat u op dat moment opslaat, geheel of gedeeltelijk verloren.

Ophalen van USB-media/SD-kaart

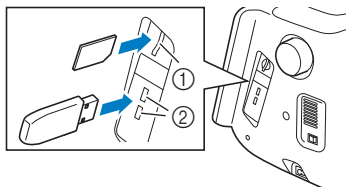
U kunt een specifiek borduurpatroon ophalen, direct van het USB-medium/de SD-kaart of uit een map op het USB-medium/de SD-kaart. Als het patroon zich in een map bevindt, controleert u elke map om het borduurpatroon te zoeken.



Opmerking

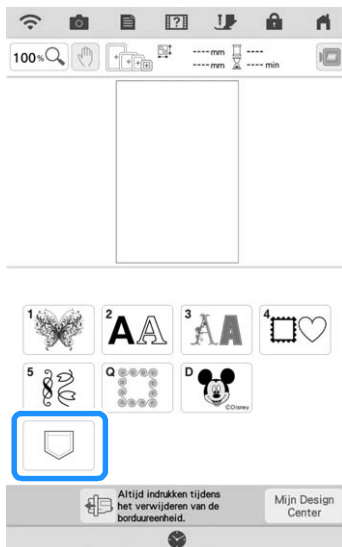
- De verwerkingssnelheid varieert mogelijk per hoeveelheid data.

- 1 Plaats het USB-medium/de SD-kaart in de USB-poort/SD-kaartsleuf van de machine.



- ① SD-kaartsleuf
- ② USB-poort

- 2 Druk op

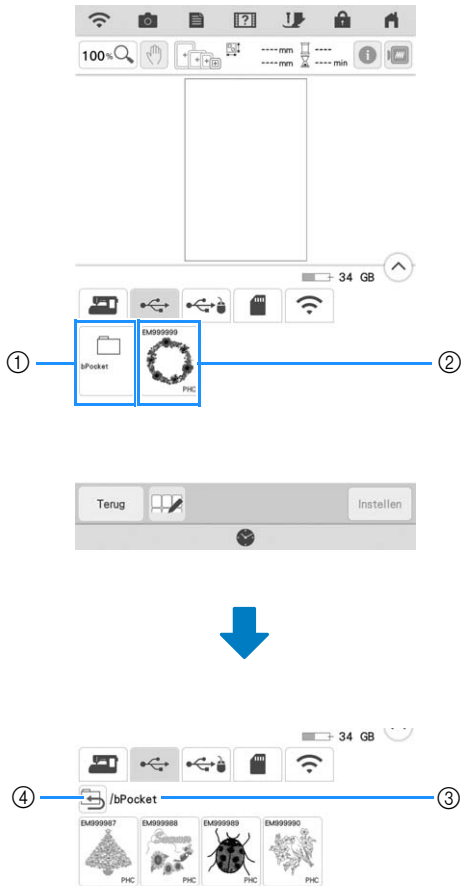


- 3 Druk op de toets van het gewenste medium.



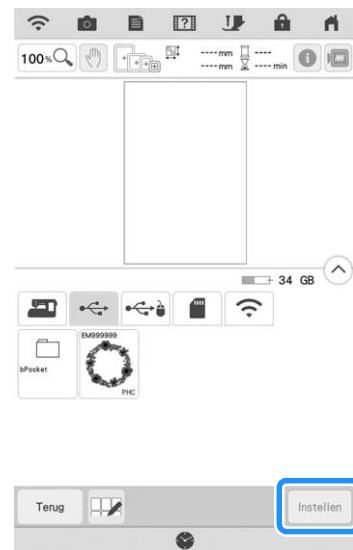
→ Borduurpatronen en een map in de bovenste map worden weergegeven.

4 Druk op  wanneer er een submap is om twee of meer borduurpatronen op USB-media/SD-kaart te sorteren. Het borduurpatroon in de submap wordt weergegeven.




- ① Mapnaam
- ② Op een USB-medium/SD-kaart opgeslagen borduurpatronen
- ③ Pad
 - * Het pad geeft de huidige map weer boven in de lijst. Borduurpatronen en een submap in een map worden weergegeven.
- ④ Druk op  om terug te gaan naar de vorige map.
 - * Gebruik de computer om mappen te maken. Met de machine kunt u geen mappen maken.

5 Druk op de toets van het borduurpatroon dat u wilt ophalen.





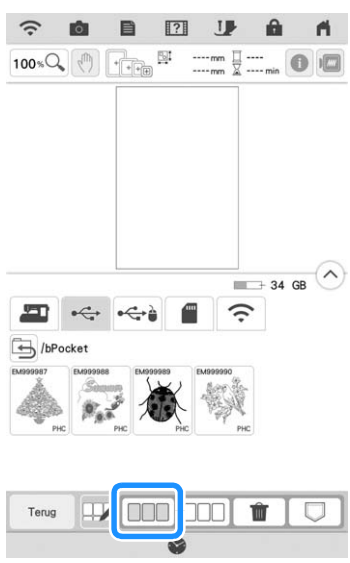
→ Het patroon is geselecteerd.


* Druk op  om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.




Meerdere patronen opslaan/ verwijderen

Het kan nuttig zijn om alle of meerdere gegevens van de USB-media/SD-kaart op te slaan op bijvoorbeeld de machine. De gegevens kunnen alleen in het machinegeheugen worden opgeslagen (bPocket).

- 1 Druk op  en selecteer vervolgens de miniaturen of de patronen of druk op .




→ De miniaturen van de geselecteerde patronen verschijnen in blauw. Om het patroon te deselecteren drukt u nogmaals op de miniatuur of drukt u op .

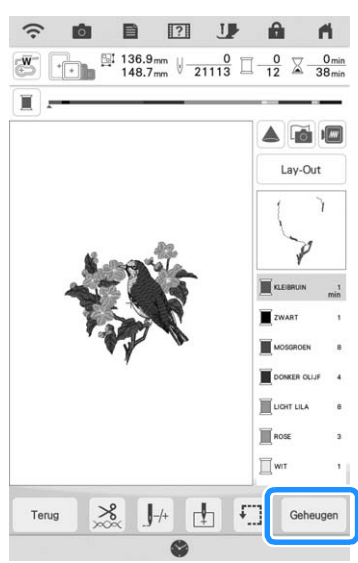
-  **Memo**
- Als het USB-medium of de SD-kaart wordt geselecteerd, dan wordt  weergegeven. Wanneer  is geselecteerd, worden alle geselecteerde bestanden opgeslagen in het geheugen van de machine.

Borduurpatronen overdragen

Zie voor uitvoerige procedures de PE-DESIGN handleiding (versie 11 of hoger).

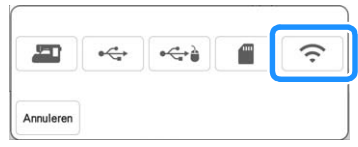
-  **Memo**
- Borduurpatronen kunnen niet worden overgedragen indien de computer en de machine op een ander thuisnetwerk zijn aangesloten. Zorg ervoor dat u de aansluiting op hetzelfde thuisnetwerk uitvoert.

- 1 Druk in het patroonkeuzescherf op de machine op .



→ Er verschijnt een lijst met borduurpatronen die in de machine zijn opgeslagen.

- 2 Selecteer het patroon dat naar de toepassing moet worden overgedragen en druk op .



→ Het patroon wordt in een map opgeslagen die wordt overgedragen via het draadloze netwerk.

Borduurpatronen ontvangen op de machine

Zie voor uitvoerige procedures de PE-DESIGN handleiding (versie 11 of hoger).

Memo

- Borduurpatronen kunnen niet worden overgedragen indien de computer en de machine op een ander thuisnetwerk zijn aangesloten. Zorg ervoor dat u de aansluiting op hetzelfde thuisnetwerk uitvoert.

- 1** Druk in het patroonkeuzescherf op de machine op  en vervolgens op .



- 2** Selecteer in de lijst het patroon dat u wilt oproepen

BORDUURAPPLICATIE

Een applicatie maken

U kunt applicaties maken van de ingebouwde patronen en geïmporteerde patronen. Dit is handig voor stoffen die u niet kunt borduren of wanneer u een applicatie wilt bevestigen aan een kledingstuk.

■ Een applicatie maken

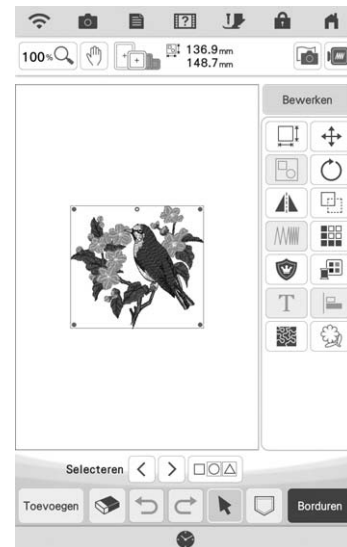
De applicatie wordt gemaakt met het volgende patroon.



💡 Opmerking

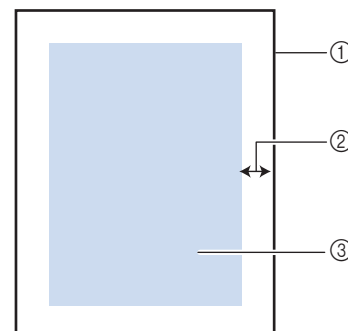
- Vilt of spijkerstof wordt aangeraden om de applicatie te maken. Naar gelang uw keuze van patroon en stof lijkt het stiksel mogelijk kleiner bij lichtere stof.
- Met een steunstof voor borduren krijgt u het beste resultaat.
- Kies een borduurraam dat overeenkomt met het patroonformaat. De verschillende borduurramen staan in de display.
- Gebruik voor het maken van applicaties niet het randborduurraam. Naar gelang de dichtheid en de stof die u gebruikt zou het stiksel kunnen vervormen.

1 Selecteer het patroon en bewerk dit zo nodig.



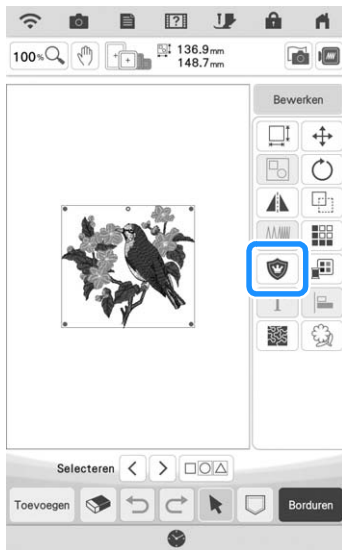
💡 Opmerking

- Maak eerst het combineren en bewerken van het patroon af voordat u de applicatie-instelling selecteert. Als u het patroon bewerkt nadat u de applicatie-instelling hebt geselecteerd, worden het patroon en de applicatiesteken mogelijk onjuist uitgelijnd.
- Aangezien een omtrek wordt toegevoegd, is het patroon voor een applicatie (wanneer u de applicatie-instelling selecteert) groter dan het oorspronkelijke patroon. Pas eerst de grootte en de positie van het patroon aan, zoals hieronder aangegeven.



- ① Borduurgebied
- ② Ongeveer 10 mm (3/8 inch)
- ③ Grootte van het patroon

2 Druk op **Bewerken** en vervolgens op  om de satijnsteken rondom het ontwerp te positioneren.



3 Geef de afstand tussen patroon en de applicatieomtrek op.



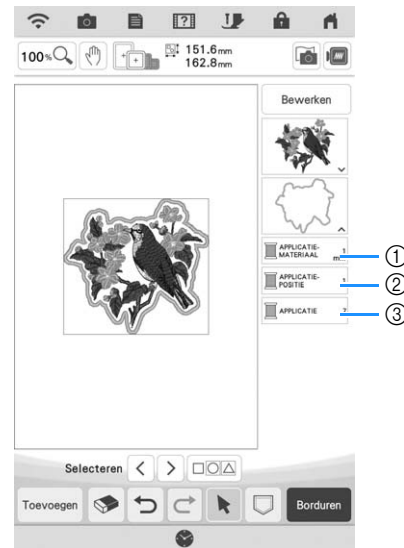
 **Memo**

- Op dit moment worden het patroon en het applicatiestuk gegroepeerd.

→ De stappen om het applicatiestuk te maken worden toegevoegd aan de borduurvolgorde.

 **Memo**

- Drie stappen worden toegevoegd aan de borduurvolgorde: snijlijn van de applicatie, plaats van het patroon op de kleding en het stikken van de applicatie.



- ① Snijlijn van de applicatie
- ② Plaats van het patroon op de kleding
- ③ Stikken van de applicatie

 **Opmerking**

- U kunt geen applicatiestuk maken als het patroon te groot is, of te gecompliceerd, of wanneer een gecombineerd patroon is gescheiden. Zelfs als het geselecteerde patroon in het borduurgebied past, is het applicatiepatroon mogelijk groter dan het borduurgebied wanneer de omtrek is toegevoegd. Wanneer een foutmelding verschijnt, selecteert u een ander patroon of bewerkt u het patroon.

4 Druk op **OK** .

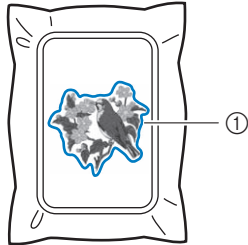
5 Strijk of plak een stuk steunstof op de achterkant van het vilt of de spijkerstof dat/ die u als applicatiestuk wilt gebruiken.

 **Opmerking**

- Met een steunstof voor borduren krijgt u het beste resultaat.

6 Plaats de applicatiestof in het borduurraam, bevestig het borduurraam aan de machine en begin te borduren.

7 Nadat het patroon is geborduurd, rijgt u de machine in met de draad voor de snijlijn. Naai vervolgens de snijlijn (APPLICATIEMATERIAAL).



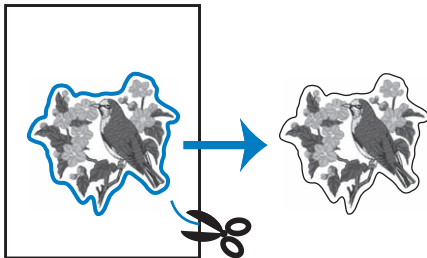
① Snijlijn van de applicatie



Memo

- We adviseren u voor de snijlijn draad te gebruiken waarvan de kleur die van de stof het dichtst benadert.

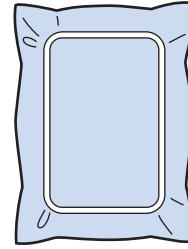
8 Verwijder het applicatiemateriaal uit het borduurraam en knip het voorzichtig af langs het stiksel. Verwijder vervolgens zorgvuldig alle stiksel van de snijlijn.



Opmerking

- Naar gelang de steekdichtheid en de stof die u gebruikt kan het patroon vervormen, of is de applicatie mogelijk onjuist uitgelijnd met de plaatsingslijn. We raden u aan iets buiten de snijlijn te knippen.
- Wanneer u werkt met patronen die verticaal en horizontaal symmetrisch zijn, geeft u met een krijtje de richting van het patroon aan alvorens het uit te snijden.
- Knip zorgvuldig het patroon uit op de omtrek die u zojuist hebt genaaid. Knip niet binnen de snijlijn, want dan zal de applicatiestek de applicatiestof niet pakken.

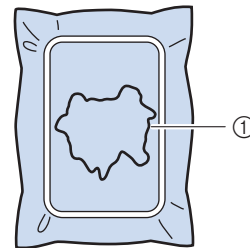
9 Gebruik twee lagen in water oplosbare versterking met de kleefkanten tegen elkaar geplakt en plaats ze in het borduurraam.



Opmerking

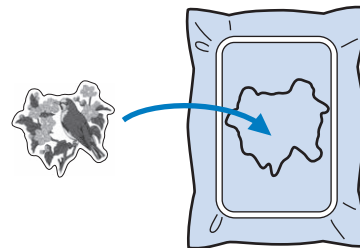
- Als u in water oplosbare versterking gebruikt, hoeft u de steunstof niet te verwijderen nadat u de applicatieomtrek hebt genaaid. Om vervorming van het patroon te verminderen raden we u aan in water oplosbare versterking te gebruiken.
- Gebruik twee lagen in water oplosbare versterking. Anders scheurt de steunstof mogelijk tijdens het borduren.

10 Rijg de machine in met de draad voor de omtrek vanaf stap 12. Naai vervolgens de plaatsingslijn voor de applicatiepositie (APPLICATIEPOSITIE).



① Patroonplaatsingslijn

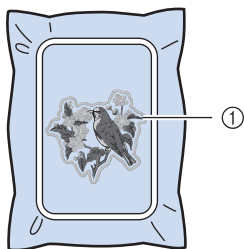
11 Met een beetje textiellijm plakt het applicatiestuk zo dat het is uitgelijnd langs de plaatsingslijn.



Opmerking

- Voordat u het applicatiestuk vastplakt, controleert u of het juist is geplaatst binnen de plaatsingslijn.

- 12** Naai de omtrek (APPLICATIE) terwijl de machine is ingeregen met de draad voor de omtrek uit stap 10.



① Omtrek van de applicatie



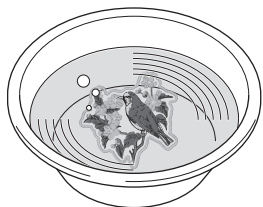
Memo

- De omtrek wordt genaaid met satijnsteken.
- Hierbij komt mogelijk enige lijm op de borduurvoet, naald en de steekplaat terecht. Borduur eerst het applicatiepatroon af en verwijder dan de lijm.

- 13** Nadat het borduren is voltooid verwijdert u de steunstof van het borduurraam.

- 14** Met een schaar knipt u de overtollige in water oplosbare versterking buiten de applicatieomtrek af.

- 15** Week de applicatie in water om de in water oplosbare versterking op te lossen.



- 16** Droog de applicatie en strijk deze zonnig.



Opmerking

- Oefen niet te veel kracht uit met strijken. Dan kunt u de steken beschadigen.

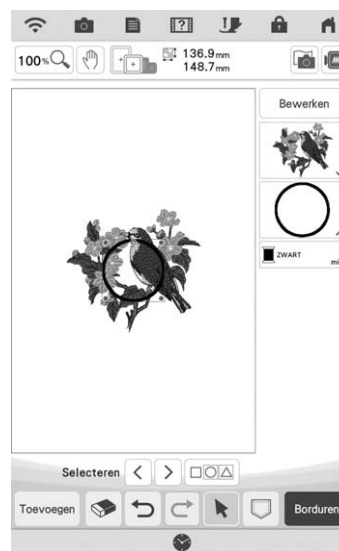
Gebruik van een kaderpatroon voor de omtrek

Wanneer u een kaderpatroon gebruikt, kunt u de gewenste vorm toevoegen als omtrek van de applicatie. Zie “Kader- en omrandingspatronen selecteren” op pagina 45 voor het selecteren van het gewenste kader.

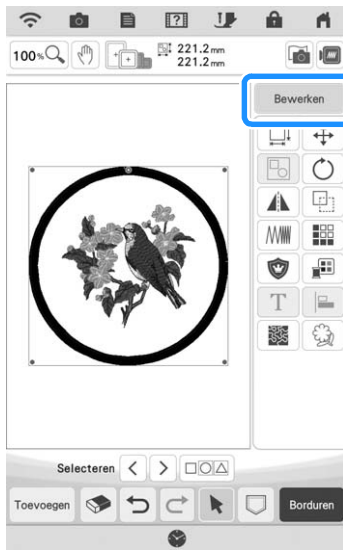


- 1** Selecteer het patroon en bewerk dit zo nodig.

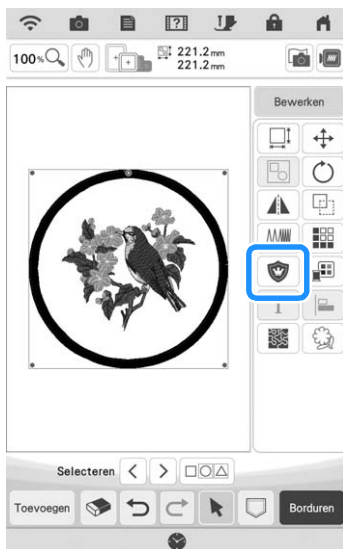
- 2** Selecteer de gewenste kadervorm en het gewenste kaderpatroon en voeg dit toe aan het applicatiepatroon.



- 3 Druk op **Bewerken** om het kaderpatroon zo te bewerken dat het past bij het formaat van het applicatiepatroon.

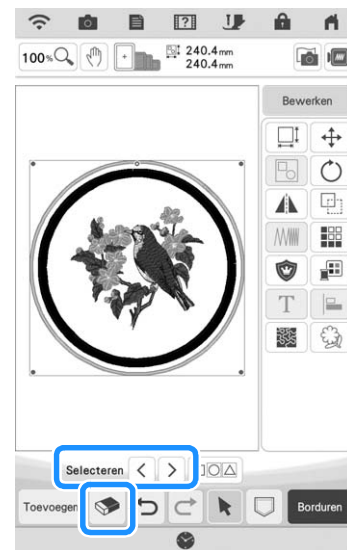


- 4 Druk op **Verwijderen** om de applicatiestuk-instelling te selecteren.



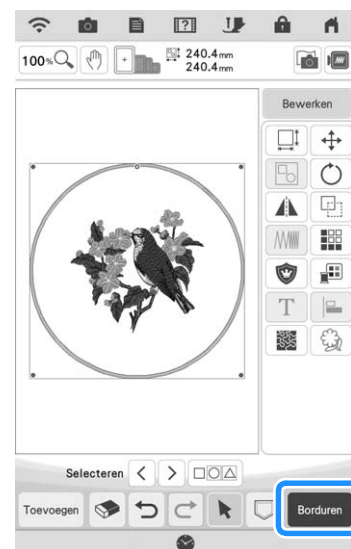
- 5 Druk op **Verwijderen** om het groeperen van de patronen op te heffen.

- 6 Selecteer met **←** **→** het kaderpatroon en druk vervolgens op **Verwijderen** en **OK**.






→ Het kaderpatroon is verwijderd.

- 7 Druk op **Borduren**.



- 8 Ga door met stap 5 van "Een applicatie maken" op pagina 122 om de applicatie af te maken.

Werken met applicaties

Met deze machine kunt u patronen met een applicatie borduren. Volg onderstaande procedure om patronen te borduren met  (applicatiestuk),  (applicatiepositie) en  (applicatie) in het scherm Volgorde borduurkleuren.


1. Maak het applicatiestuk.
↓
2. Naai de applicatiepositie op de basisstof.
↓
3. Bevestig het applicatiestuk aan de basisstof.
↓
4. Borduur de rest van het patroon.

Benodigde materialen

- Stof voor het applicatiestuk
- Stof voor de applicatiebasis
- Steunstof
- Textiellijm
- Borduurgaren

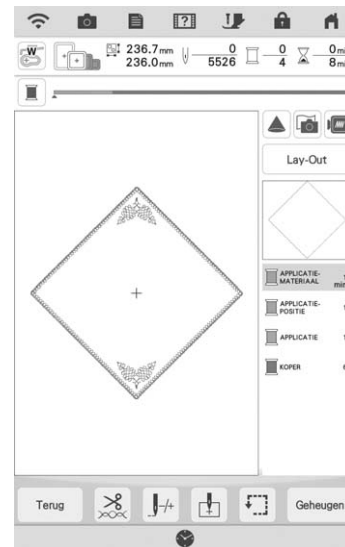


Opmerking

- Als  (applicatiestuk),  (applicatiepositie) en  (applicatie) worden weergegeven in het scherm Volgorde borduurkleuren, verschijnen de namen en nummers van de te gebruiken garenkleuren niet op het scherm. Selecteer de garenkleuren die u wilt gebruiken in het applicatiepatroon.

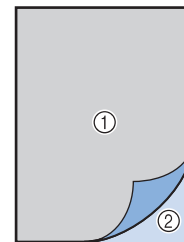
1. Een applicatie maken

- 1 Selecteer het applicatiepatroon en ga door naar het borduurscherm.



- 2 Bevestig steunstof aan de achterkant van de applicatiestof.

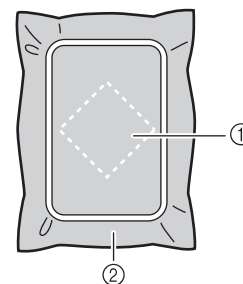
Span de stof in het borduurraam en bevestig het borduurraam vervolgens aan de borduureenheid.



- ① Applicatie (katoen, vilt, enz.)
- ② Steunstof

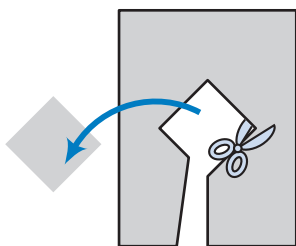
- 3 Rijg de machine in met de borduurdraad, zet de persvoethendel omlaag en druk op de "Start/Stop"-toets om de snijlijn van de applicatie te naaien.

→ De omtrek van de applicatie wordt genaaid, waarna de machine stopt.



- ① Snijlijn van applicatiestuk
- ② Stof voor het applicatiestuk

- 4** Verwijder de stof van het applicatiestuk uit het borduurraam en knip zorgvuldig langs de genaaide snijlijn.



Opmerking

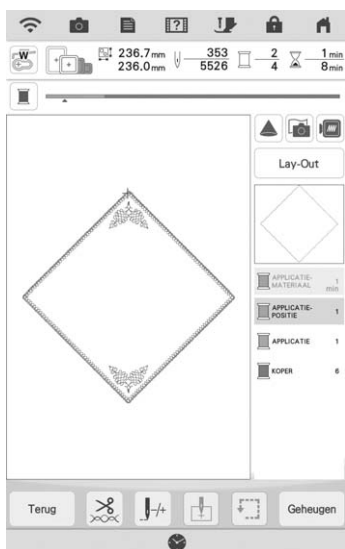
- Als de applicatie wordt uitgeknipt langs de binnenkant van de snijlijn, wordt deze mogelijk niet correct bevestigd aan de stof. Knip dus de applicatie zorgvuldig uit langs de snijlijn.
- Nadat u het applicatiestuk hebt uitgeknipt, verwijdert u de draad zorgvuldig.

2. De applicatiepositie op de basisstof naaien

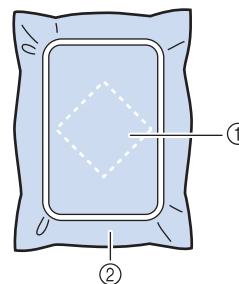
- 1** Bevestig steunstof aan de achterkant van de stof voor de applicatiebasis.

Span de stof in het borduurraam en bevestig het borduurraam vervolgens aan de borduureenheid.

- 2** Rijg de machine in met de borduurdraad, zet de persvoethendel omlaag en druk op de "Start/Stop"-toets om de applicatiepositie te naaien.



→ De positie van de applicatie wordt genaaid, waarna de machine stopt.



- ① Applicatiepositie
- ② Basisstof

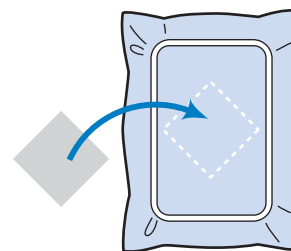
- 3** Verwijder het borduurraam van de borduureenheid.

Opmerking

- Verwijder de basisstof pas uit het borduurraam nadat al het naaiwerk is voltooid.

3. Het applicatiestuk bevestigen aan de basisstof

- 1** Breng enige textiellijm aan op de achterkant van het applicatiestuk en bevestig deze op de basisstof binnen de omtrek van de positie die u hebt genaaid in stap 2 van "2. De applicatiepositie op de basisstof naaien".

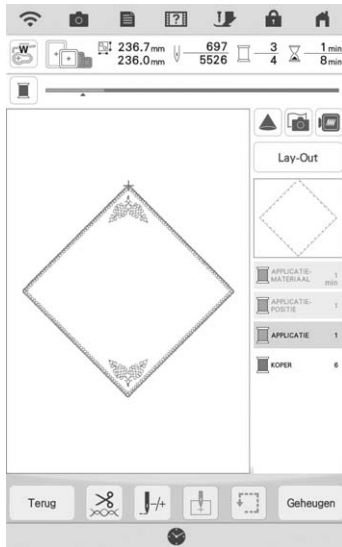


Opmerking

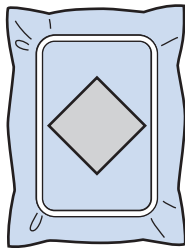
- Als het applicatiestuk niet stevig is bevestigd op de basisstof, kan deze loslaten tijdens het borduren, waardoor het niet op de juiste positie wordt genaaid.
- Als u het applicatiestuk niet met textiellijm kunt bevestigen aan de basisstof, naait u het stevig op zijn plek met rijgsteken.
- Als u dunne stof gebruikt voor het applicatiestuk, is het raadzaam deze te verstevigen en te bevestigen met een opstrijkplakvel. U kunt met een strijkbout het applicatiestuk bevestigen op de applicatielocatie.
- Verwijder de stof niet uit het borduurraam wanneer u het applicatiestuk bevestigt aan de basisstof.

2 Nadat het applicatiestuk is bevestigd, installeert u het borduurraam op de machine.

Rijg de machine in met de borduurdraad, zet de persvoethendel omlaag en druk op de "Start/Stop"-toets om de applicatie te borduren.



→ Het applicatiestuk wordt op de basisstof geborduurd, waarna de machine stopt.

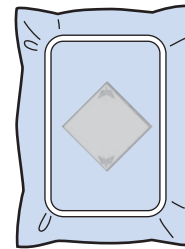
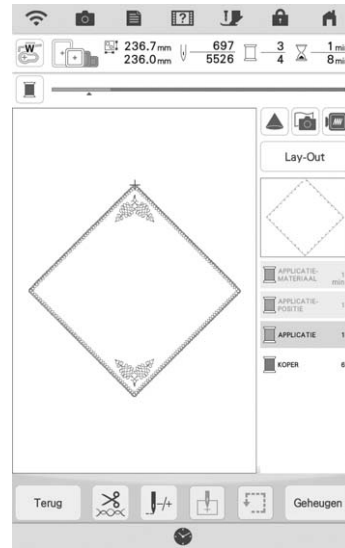


Memo

- Naar gelang het patroon dat u hebt geselecteerd, verschijnen **APPLICATIE-MATERIAAL** (applicatiestuk), **APPLICATIE-POSITIE** (applicatiepositie) en **APPLICATIE** (applicatie) mogelijk niet voor alle drie de stappen. Als **APPLICATIE** (applicatie) verschijnt als een kleur, borduurt u met garen van die kleur.

4. De rest van het patroon borduren

1 Wissel van borduurdraad volgens het scherm **Volgorde borduurkleuren en borduur de rest van het patroon.**



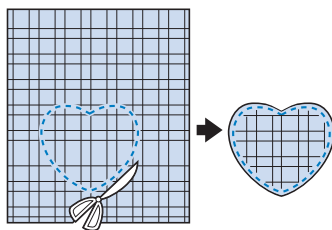
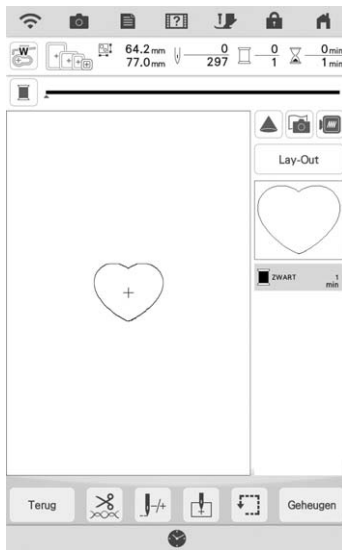
Memo

- Mogelijk is lijm aan de borduurvoet, naald of steekplaat blijven plakken. Verwijder de lijm nadat u het applicatiepatroon hebt geborduurd.
- De beste resultaten verkrijgt u wanneer u overtollige draad afknijpt bij elke kleurwisseling.

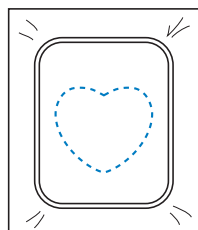
Applicatie maken met een kaderpatroon (1)

U kunt met kader- en omrandingspatronen (met dezelfde grootte en dezelfde vorm) een applicatie maken. Borduur één patroon met een rechte steek en één patroon met een satijnsteek.

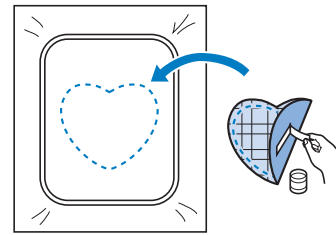
- 1 Kies een kaderpatroon met een rechte steek. Borduur het patroon op de applicatiestof en knip daar precies om heen.



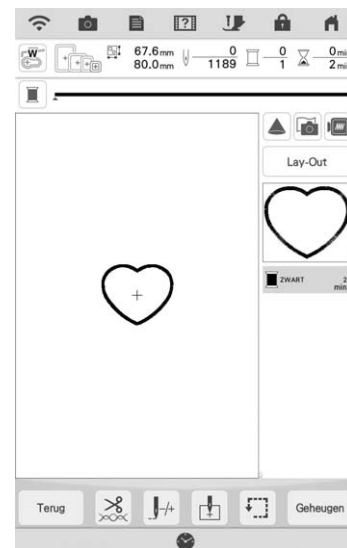
- 2 Borduur hetzelfde patroon van stap 1 op de basisstof.



- 3 Breng een dun laagje textielijm aan op de achterkant van de applicatie die u hebt gemaakt in stap 1. Bevestig de applicatie op de vorm in de basisstof.

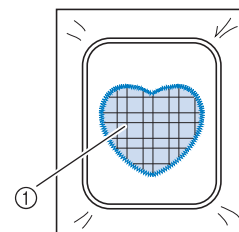


- 4 Kies het kaderpatroon (satijnsteek) van dezelfde vorm als de applicatie. Borduur over de applicatie en de basisstof van stap 3 om de applicatie te maken.



Opmerking

- Als u de grootte of de positie van de patronen wijzigt wanneer u ze selecteert, noteer dan de grootte en de positie daarvan.

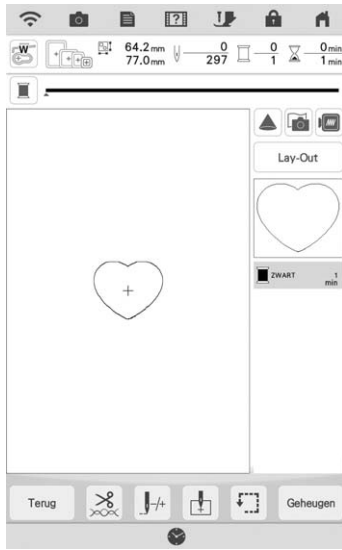


① Applicatiemateriaal

Applicatie maken met een kaderpatroon (2)

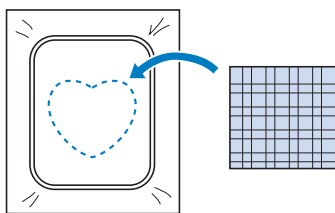
Dit is een tweede methode om applicaties te maken met borduurpatronen. Bij deze methode hoeft u de stof in het borduurraam niet te verwisselen. Borduur één patroon met een rechte steek en één patroon met een satijnsteek.

- 1 Kies een kaderpatroon (rechte steek) en borduur dit patroon op de basisstof.**

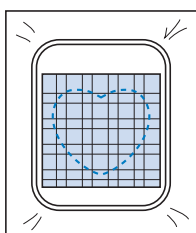


- 2 Plaats de applicatiestof op het patroon dat u hebt geborduurd in stap 1.**

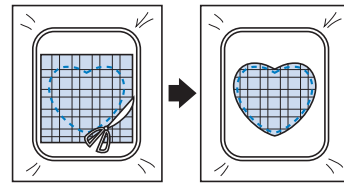
* Controleer of de applicatiestof het stiksel volledig bedekt.



- 3 Borduur hetzelfde patroon op de applicatiestof.**



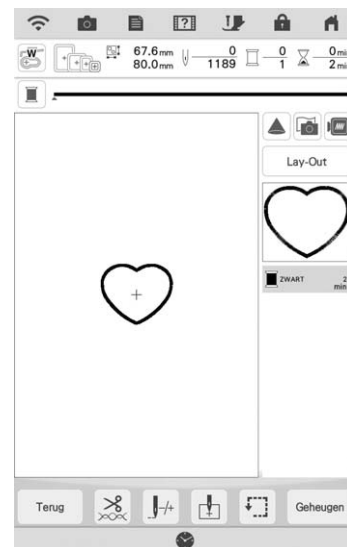
- 4 Verwijder het borduurraam uit de borduureenheid en knip het patroon rondom de naad uit.**



Opmerking

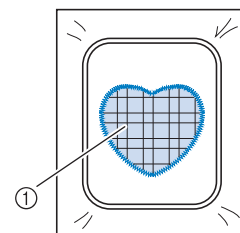
- Haal de stof niet uit het borduurraam om het uit te knippen. U mag ook niet hard aan de stof trekken. Anders kan de stof los in het borduurraam gaan zitten.

- 5 Kies het kaderpatroon (satijnsteek) van dezelfde vorm als de applicatie.**



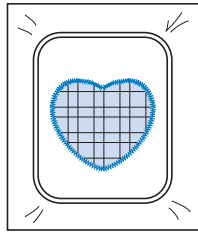
Opmerking

- Wijzig de grootte en de positie van het patroon niet.
- Als u de grootte of de positie van de patronen wijzigt wanneer u ze selecteert, noteer dan de grootte en de positie daarvan.



① Applicatiemateriaal

- 6** Bevestig het borduurraam weer op de borduureenheid en borduur het satijnsteekpatroon om de applicatie te maken.



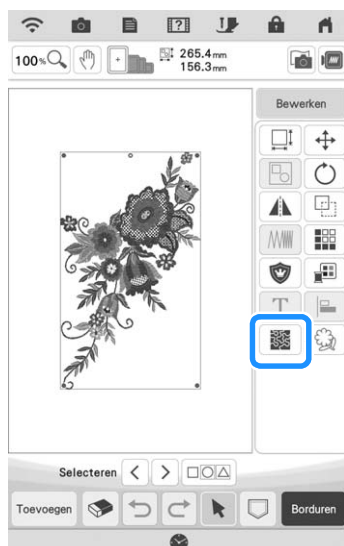
Automatisch meandersteek- of echopatronen maken

Meandersteek- of echoquilt patronen kunnen worden gemaakt rond de ingebouwde patronen van de machine of de oorspronkelijke borduurgegevens zonder gebruik te maken van Mijn Design Center.


Memo

- Indien deze eenvoudige meandersteekbewerking wordt toegepast op wattering tussen twee lagen stof, kunnen het borduurpatroon en de meandersteken scheef gaan. Voor quilting, zie “Decoratief stiksel rond een patroon in borduursel (een quiltfunctie)” op pagina 181.

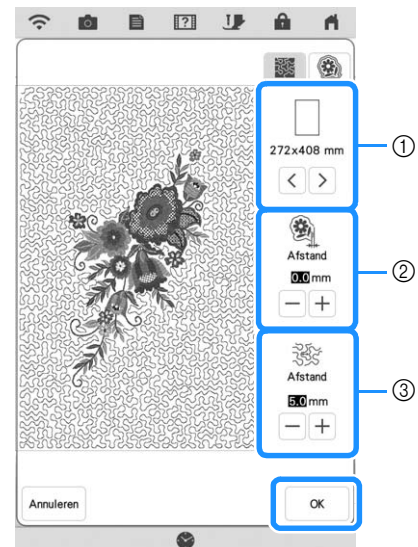
- 1** Selecteer het patroon waar omheen de meandersteek wordt aangebracht.
- 2** Druk op  in het borduurcombinatiescherm.



→ Meandersteken worden automatisch aangebracht rond het geselecteerde patroon. Zie “Meerdere patronen tegelijkertijd selecteren” op pagina 87 voor het selecteren van meerdere patronen.

- * Druk op  in het meandersteek-instellingsscherm om een echoquilt patroon te maken.

- 3** Na het opgeven van de meandersteekinstellingen drukt u op .

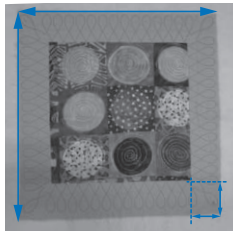


- ① Als er een borduurraamgrootte is gekozen, worden de meandersteken aangebracht binnen het gebied van de gekozen raamgrootte. Als het patroon groter is dan de gekozen framegrootte, wordt het gebied dat de framegrootte aangeeft in grijs weergegeven.
- ② Geef de afstand op van de omtrek van het patroon tot de meandersteken.
- ③ Geef de ruimte tussen de meandersteken op.

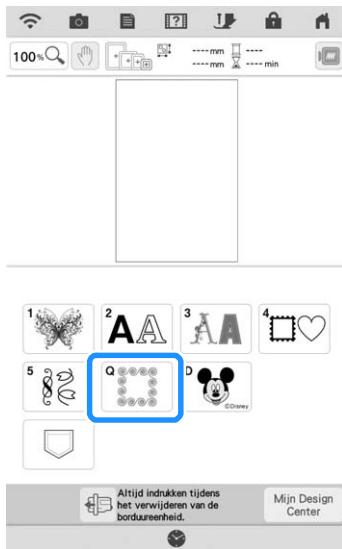
Quiltrandpatronen borduren

Het quilten van randpatronen die groter zijn dan het borduurraam kan worden gesplitst voor borduren.

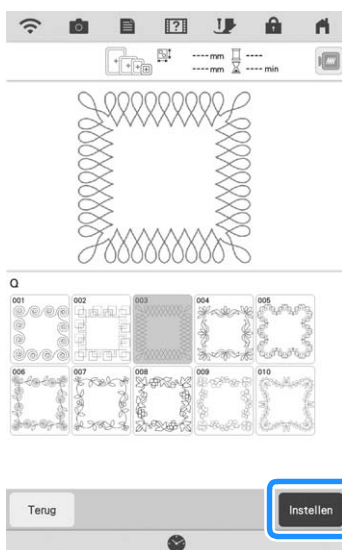
Het wordt aanbevolen de afmeting van de quiltrand te meten die u aan het begin wilt borduren.



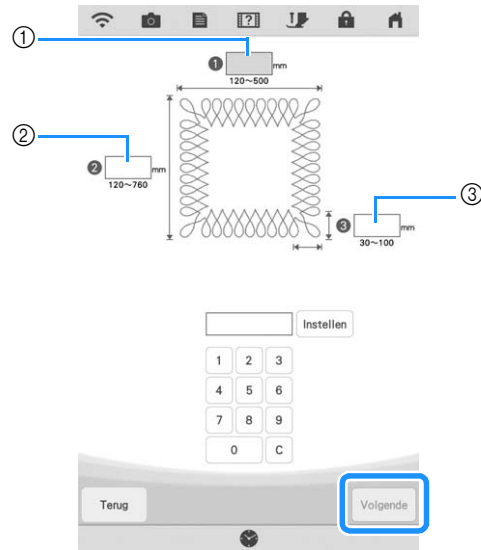
1 Druk op .




2 Selecteer het quiltrandpatroon en druk op .



3 Voer waarden in voor alle breedtes en hoogtes van de tussenstrook en quiltrand en druk op . Druk na het invoeren van alle drie de waarden op .

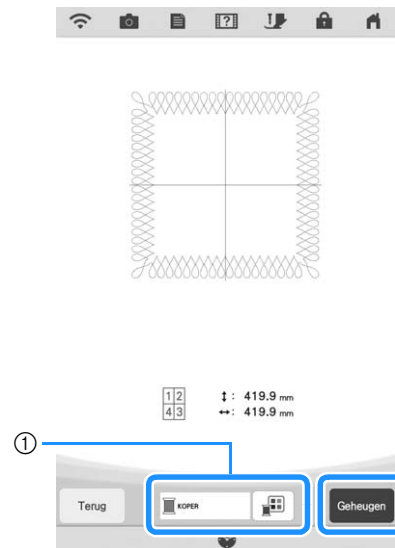


- ① Breedte
- ② Hoogte
- ③ Quiltrand

* Druk op  om de waarde te wissen.

→ Het patroon verschijnt met de opgegeven instellingen toegepast.

4 Selecteer het gesplitste patroon en druk op .



① U kunt de garencolor wijzigen.

→ De gegevens voor het gesplitste borduurpatroon worden op de machine opgeslagen.



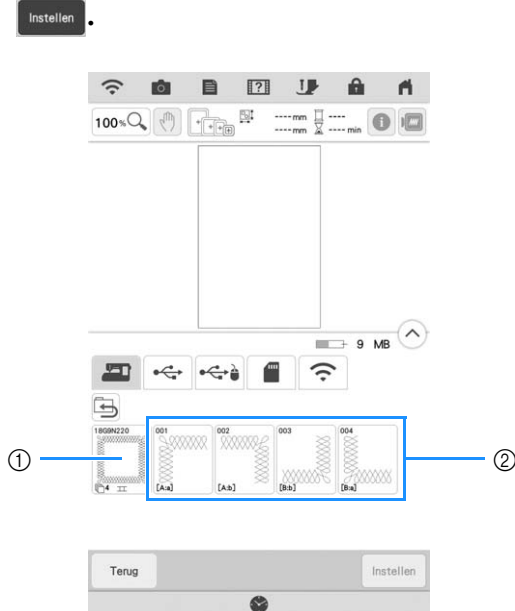
Opmerking

- De gegevens voor het gesplitste borduurpatroon kan niet op externe media zoals USB-media worden opgeslagen.

5 Druk op **OK** om het patroon te borduren.



6 Selecteer de borduurmethode en druk op **Instellen**.

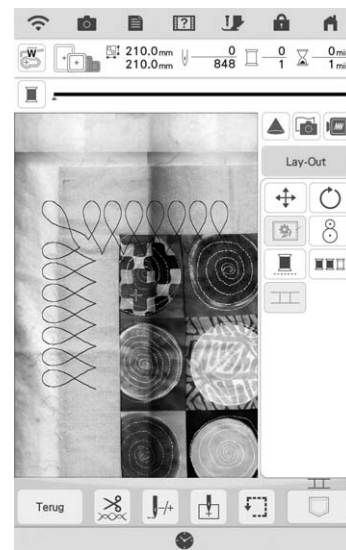


- ① Om te borduren met de ingebouwde camera voor het uitlijnen van de borduurpositie, drukt u op de toets die het volledige patroon vertoont.
 - ② Om te borduren door de patroongedeelten visueel uit te lijnen, drukt u op het patroongedeelte dat moet worden geborduurd.
- * In deze handleiding wordt methode ① getoond. Raadpleeg voor methode ② "Gesplitste borduurpatronen borduren" op pagina 134.

7 Druk op **II**.

8 Bevestig het borduurraam samen met het eerste gedeelte dat wordt geborduurd en scan het raam. Raadpleeg voor het scannen van de achtergrond "Stof weergeven terwijl u de borduurpositie uitlijnt" op pagina 92.

9 Verplaats en roteer het patroon om het uit te lijnen met de achtergrond.



- Raadpleeg voor het verplaatsen van het patroon "Patroon verplaatsen" op pagina 63.
- Raadpleeg voor het roteren van het patroon "Patroon roteren" op pagina 63.

10 Borduur het eerste gedeelte.

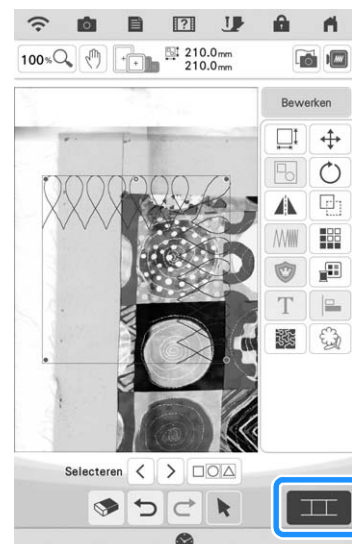
11 Na het borduren van het eerste gedeelte, verschijnt onderstaand bericht. Druk op **OK**.

OK

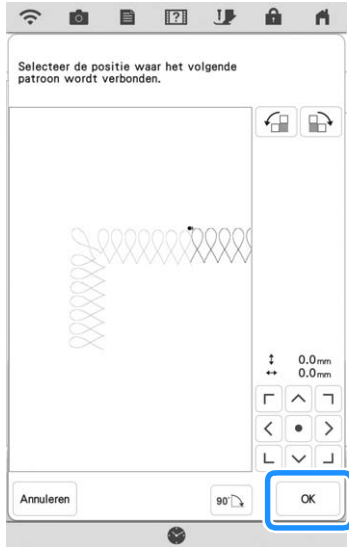


→ Ga verder met borduren van het tweede gedeelte.

12 Druk op **II**.



13 Druk op .



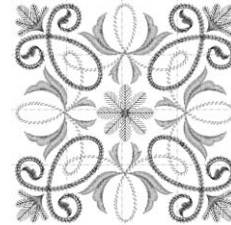
14 Borduur de rest van het gedeelte waarbij u stap 13 op pagina 138 t/m stap 19 op pagina 141 volgt onder het gedeelte “Drie patronen verbinden”.

Gesplitste borduurpatronen borduren

U kunt gesplitste borduurpatronen borduren die zijn gecreëerd met PE-DESIGN Ver. 7 of later. Gesplitste borduurpatronen wil zeggen dat borduurpatronen die groter zijn dan het borduurraam in meerdere gedeelten worden gesplitst. Nadat elk gedeelte is geborduurd, vormen deze gedeelten samen het gehele patroon.

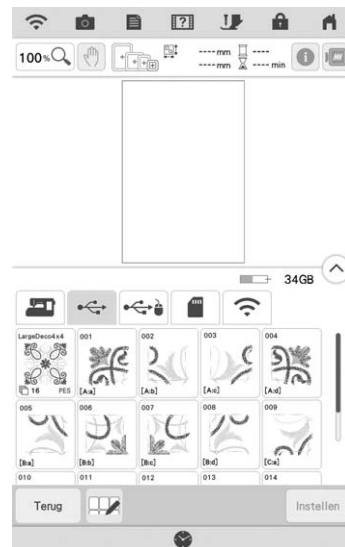
Zie voor meer bijzonderheden over het maken van gesplitste borduurpatronen en uitvoerigere naai-instructies de bedieningshandleiding bij PE-DESIGN Ver.7 of later.

In de volgende procedure wordt beschreven hoe u onderstaand gesplitst borduurpatroon leest van een USB-medium/SD-kaart en het borduurt.



1 Sluit het medium met daarop het gesplitste borduurpatroon dat u hebt gemaakt, aan op de machine. Selecteer vervolgens het gesplitste borduurpatroon dat u wilt borduren.

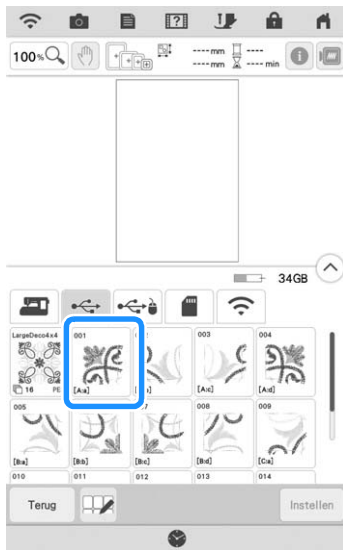
* Voor meer informatie over het ophalen van patronen, zie “Ophalen van USB-media/SD-kaart” op pagina 117.



→ Een scherm verschijnt waarop u een gedeelte van het gesplitste borduurpatroon kunt selecteren.

2 Selecteer het gedeelte dat u wilt borduren.

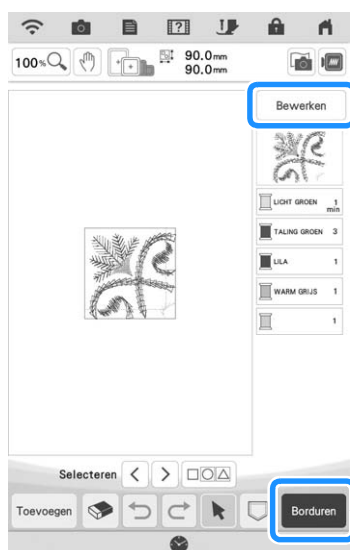
- * Selecteer de gedeelten in alfabetische volgorde.
- * U kunt maximaal 12 gedeelten weergeven op één pagina. Als het patroon 13 of meer gedeelten bevat, schuift u de balk.




Opmerking

- Om grote borduurschema's te splitsen door met de camera de patroongedeelten met elkaar te verbinden, drukt u op het pictogram voor het volledige patroon. Zie "Grote gesplitste borduurschema's verbinden" op pagina 144.

3 Druk zo nodig op en bewerk het patroon. Druk op om het borduurscherm te openen.



Memo

- Het patroon kan 90° graden naar links of rechts worden gedraaid wanneer u op  drukt.

4 Druk op de "Start/Stop"-toets om het patroongedeelte te borduren.

5 Wanneer het borduren is afgelopen, verschijnt het volgende scherm. Druk op

OK .



→ Een scherm verschijnt waarop u een gedeelte van het gesplitste borduurschema kunt selecteren.

6 Herhaal stap 2 t/m 5 om de overige gedeelten van het patroon te borduren.

3

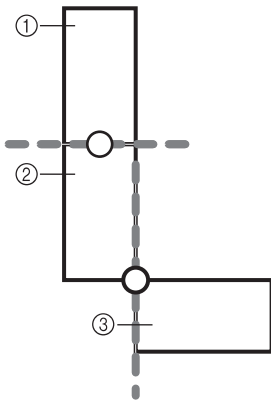
Geavanceerd bewerken

PATRONEN VERBINDEN MET BEHULP VAN DE CAMERA

In plaats van draadmarkeringen kunt u ook de camera gebruiken om patronen te verbinden in het Borduurcombinatiescherm. Selecteer het juiste borduurraam voor het formaat borduurwerk. Op dit punt is de naadtoeslag voor het patroon ongeveer 3 cm (1-3/16 inch). Het kleine borduurraam (2 cm x 6 cm (1 inch x 2-1/2 inch)) kunt u niet gebruiken met de camerafunctie.

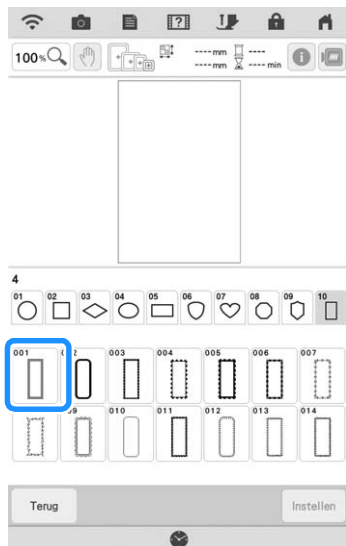
Drie patronen verbinden

Voorbeeld:



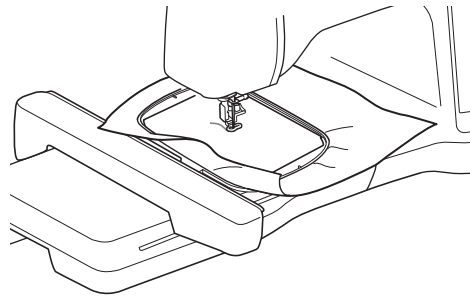
- ① Patroon A
- ② Patroon B
- ③ Patroon C

1 Selecteer het eerste patroon A en druk vervolgens op **Instellen**.



2 Rijg de machine in met boven- en onderdraad.

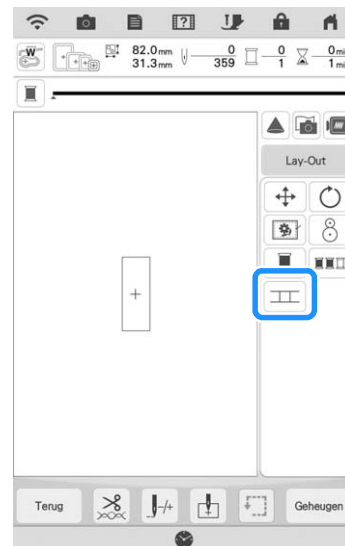
3 Plaats de stof in het borduurraam van 18 cm x 13 cm (7-1/8 inch x 5-1/8 inch) en bevestig het raam vervolgens aan de machine.





4 Druk op **Borduren** om het borduurscherm te openen.


5 Druk op **Lay-Out**.

6 Druk op .



→  verschijnt in het scherm en  wijzigt vervolgens in .


Memo

-  kan tijdens het borduren worden ingedrukt.
- U kunt geen patronen opslaan in het geheugen van de machine wanneer patronen worden verbonden.

7 Zet de borduurvoet omlaag en borduur het eerste patroon.

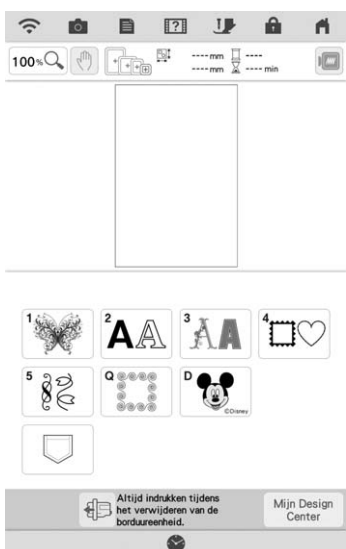
- 8** Nadat het borduren van het eerste patroon is voltooid, verschijnt onderstaand bericht. Druk op  .




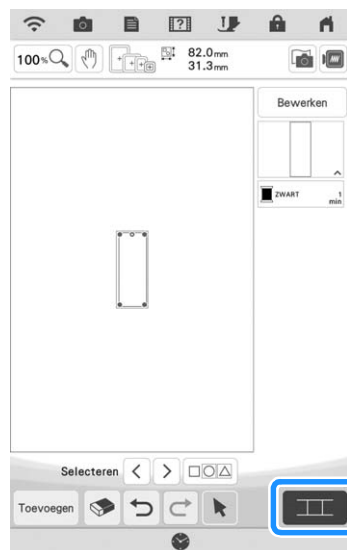
- 9** Wanneer onderstaand bericht wordt weergegeven, drukt u op  .



- 10** Selecteer het tweede patroon B en druk vervolgens op  .



- 11** Druk op  en selecteer op welke wijze de patronen worden verbonden.




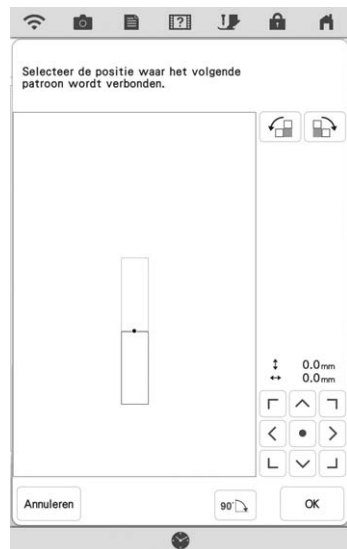
→ Het scherm om het geselecteerde patroon te verbinden verschijnt.



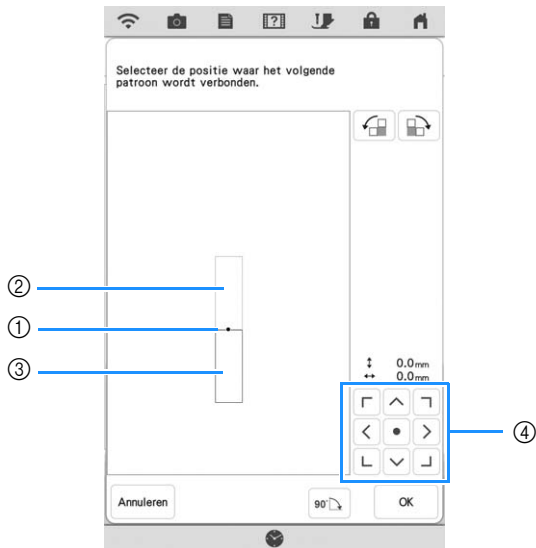
Memo

- In dit scherm kunt u het tweede patroon bewerken.

- 12** Druk op het scherm om de positie van het tweede patroon te selecteren. Druk op  nadat u de positie hebt opgegeven.



* U kunt de positie van het tweede patroon aanpassen met de hieronder beschreven toetsen.



- ① Verbindingspunt
- ② Eerste patroon A
- ③ Tweede patroon B
- ④ Druk om het tweede patroon te verplaatsen.

	Druk om het tweede patroon met de klok mee in een boog te draaien, met het eerste patroon in het midden.
	Druk om het tweede patroon tegen de klok in in een boog te draaien, met het eerste patroon in het midden.
	Draai het tweede patroon 90 graden met de klok mee.

→ Bericht verschijnt op het scherm en de borduurarm verplaatst zich wanneer u op drukt.



Opmerking

- Het tweede patroon wordt zonder aanpassing automatisch verbonden met het eerste patroon. U kunt de positie van het tweede patroon handmatig wijzigen met



- De positie van het tweede patroon kan worden gewijzigd met uw vinger of met de bijgeleverde stylus met dubbele functie.
- Gebruik , of als u het patroon wilt uitlijnen met de hoek van het midden van het eerste patroon wanneer u de verbindingspositie van het patroon wijzigt.

13

Neem twee borduurpositiestickers. Volg de aanwijzingen op het scherm om de twee stickers te bevestigen aan de stof, zodat de camera de positiemarkeringen kan detecteren.

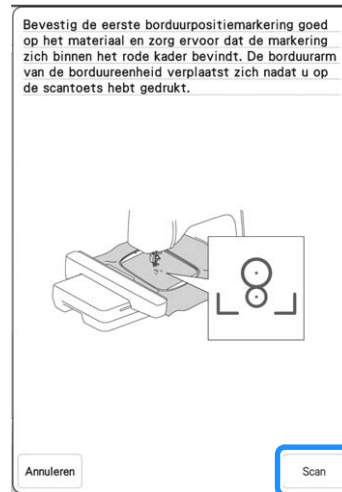


Opmerking

- Gebruik de bij dit product geleverde borduurpositiestickers of schaf vervangende stickers aan (SAEPS2, SAEPS2C, EPS2: XG6749-001 / 115Z05E000E, EPS2: 115Z05E700E) bij uw erkende Brother-dealer. Andere stickers worden mogelijk niet herkend door de camera.
- Het vel borduurpositiestickers van 182 mm x 257 mm (7 inch x 10 inch) met sterke kleefkracht is het meest geschikt om patronen te verbinden (SAEPS2, SAEPS2C, EPS2: XG6749-001 / 115Z05E000E, EPS2: 115Z05E700E). Als u andere borduurpositiestickers gebruikt, laten deze misschien los. Als de sticker loslaat, kunnen de patronen niet worden herkend.

14

Bevestig de eerste borduurpositiesticker op de stof binnen de rode lijnen die nu op het scherm van de machine worden weergegeven. Druk met beide handen op de hoeken van de sticker. Bevestig de sticker met de grote cirkel boven, zoals aangegeven op de machine. Druk vervolgens op .



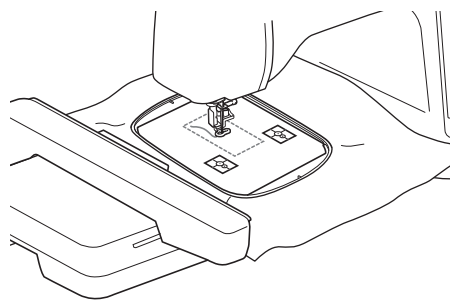
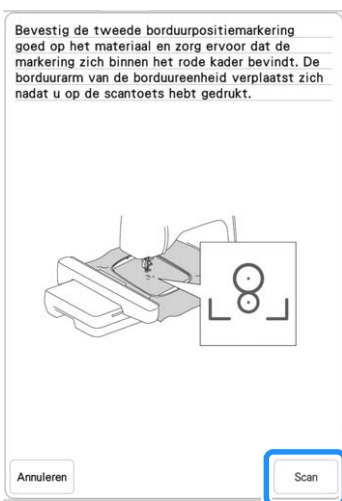
→ De camera detecteert de eerste borduurpositiesticker.

Opmerking

- Verwijder de eerste borduurpositiesticker niet om deze te gebruiken voor de tweede borduurpositiemarkering.
- Gebruik nieuwe borduurpositiestickers. Als u een sticker opnieuw gebruikt, laat deze gemakkelijk los. Als de sticker loslaat tijdens deze procedure, kunnen de patronen niet worden herkend.
- Druk met uw vingers de borduurpositiestickers stevig op de stof om ze te bevestigen. Wanneer de sticker niet stevig is bevestigd, wordt de sticker mogelijk niet goed gedetecteerd door de camera.
- Als een van onderstaande berichten verschijnt, bevestig dan de borduurpositiesticker op de juiste plek. Bevestig de sticker met de grote cirkel boven.

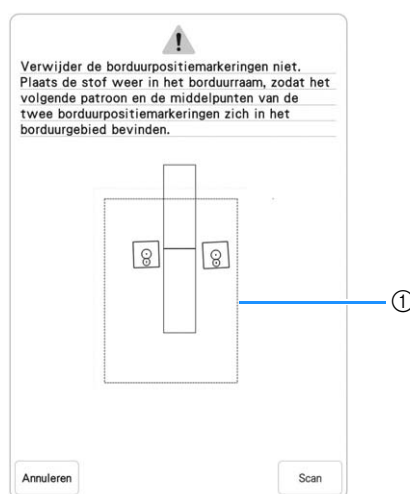


- 15** Bevestig met beide handen de tweede borduurpositiesticker binnen de rode lijnen die nu op de machine worden weergegeven. Druk op de hoeken van de positiemarkering op de stof en druk vervolgens op **Scan**.



→ De camera detecteert de tweede borduurpositiesticker.

- 16** Nadat de twee borduurpositiestickers zijn gedetecteerd, verschijnt onderstaand bericht.

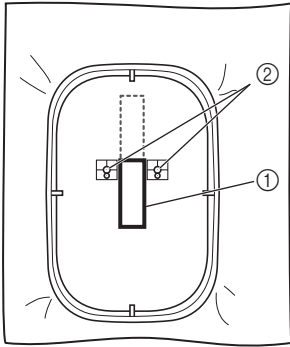


① Borduurgebied

Opmerking

- De positioneringsmarkeringen worden gekanteld weergegeven om ervoor te zorgen dat zolang de markeringen zijn geplaatst met het rood omrande vierkant, ze goed worden gelezen en juiste verbinding is gegarandeerd.

Terwijl u ervoor zorgt dat de twee borduurpositiestickers niet loskomen, verwijdert u het borduurraam van de machine en plaatst u de stof opnieuw. Plaats de stof zo in het raam dat het volgende patroon en beide borduurpositiestickers zich binnen het borduurgebied bevinden. Bevestig het raam opnieuw en druk op .



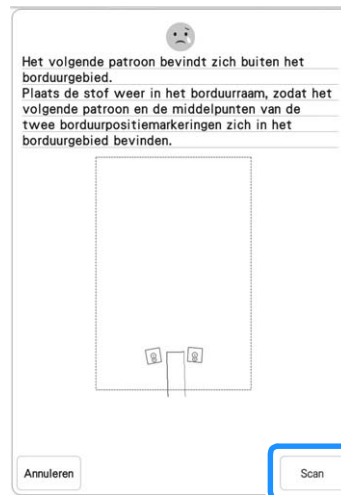
- ① Patroon dat daarna wordt geborduurd
 - ② Middelpunten van grote cirkels van stickers
- De camera detecteert de twee borduurpositiestickers.



Opmerking

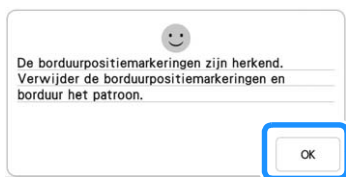
- Als een van onderstaande berichten verschijnt, plaatst u de stof opnieuw zo in het raam dat het volgende patroon en beide borduurpositiestickers zich binnen het borduurgebied bevinden, zoals aangegeven op het scherm.

Druk op om de borduurpositiestickers te detecteren.



- Als de machine detecteert dat het volgende patroon en de middelpunten van de grote cirkels van de twee borduurpositiestickers niet in het borduurgebied passen, wordt de bewerking gepauzeerd. Volg de instructies op het scherm om de borduurpositiestickers te verplaatsen. Zie "De positie van een sticker wijzigen" op pagina 142 om de stickers te verplaatsen.
- Als de sticker loslaat tijdens deze procedure, kunnen de patronen niet worden herkend. Als dit gebeurt, start u de procedure opnieuw vanaf het begin.
- Druk op om het positioneren af te sluiten.

- 17** Nadat de borduurpositiestickers zijn gedetecteerd, drukt u op en verwijdert u de stickers.



- 18** Zet de borduurvoet omlaag en borduur het tweede patroon.

→ Wanneer het borduren is voltooid, verschijnt onderstaand bericht.

Druk op om een derde patroon te verbinden.

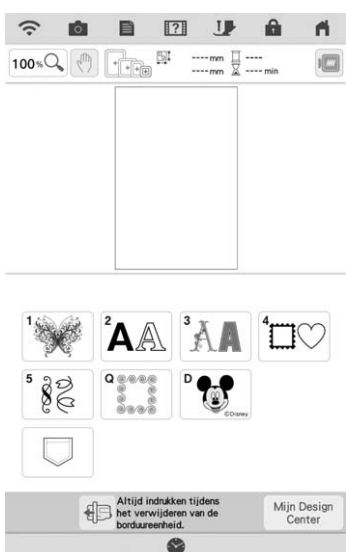


- 19** Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op .

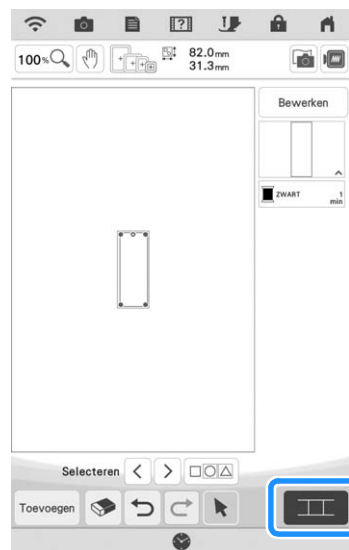


- 20** Selecteer het derde patroon C en druk op

.



- 21** Druk op en selecteer op welke wijze de patronen worden verbonden.



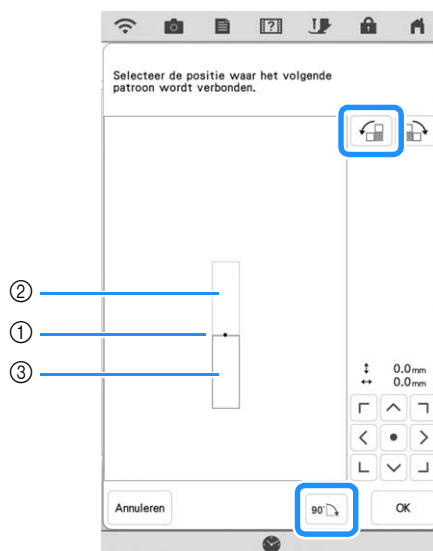
→ Het scherm om het geselecteerde patroon te verbinden verschijnt.

Memo

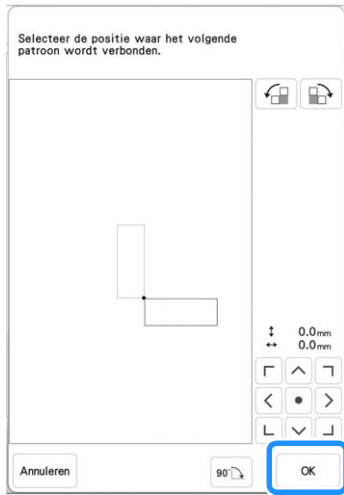
- In dit scherm kunt u het derde patroon bewerken.

- 22** Geef de positie van het derde patroon op aan de hand van de schermweergave.

Druk in dit voorbeeld 2 maal op en vervolgens op . Druk op nadat u de positie hebt opgegeven.



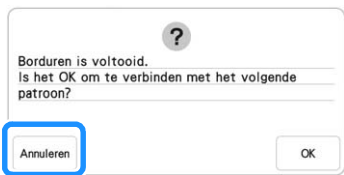
- ① Verbindingspunt
- ② Tweede patroon B
- ③ Derde patroon C



→ Bericht verschijnt op het scherm en de borduurarm verplaatst zich wanneer u op drukt.

23 Zet de borduurvoet omlaag en borduur het derde patroon.

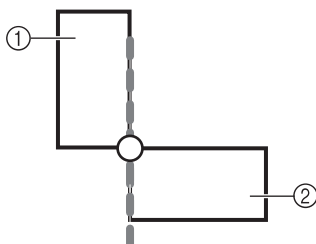
→ Wanneer het borduren is voltooid, verschijnt onderstaand bericht. Wanneer u klaar bent met het verbinden van patronen drukt u op .



→ Nadat het borduren is voltooid, bevindt zich niet langer linksboven in het LCD-scherm. De drie patronen zijn verbonden.

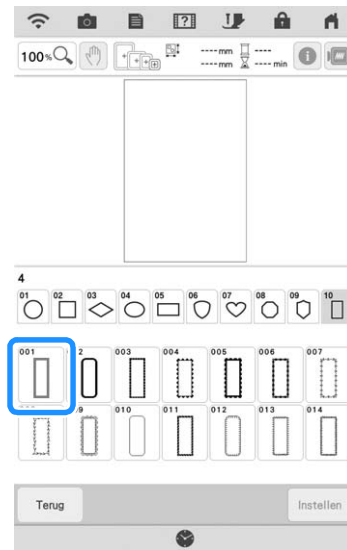
De positie van een sticker wijzigen

Als het geselecteerde patroon of de borduurpositiestickers om te verbinden met het volgende patroon niet gemakkelijk in het borduurgebied passen, volgt u de aanwijzingen op het scherm die verschijnen na stap 15 op pagina 139 om de borduurpositiestickers te verplaatsen. De aanwijzingen op het scherm verschijnen bijvoorbeeld wanneer u het borduurraam van 10 cm x 10 cm (4 inch x 4 inch) gebruikt om patronen te verbinden zoals hieronder aangegeven.

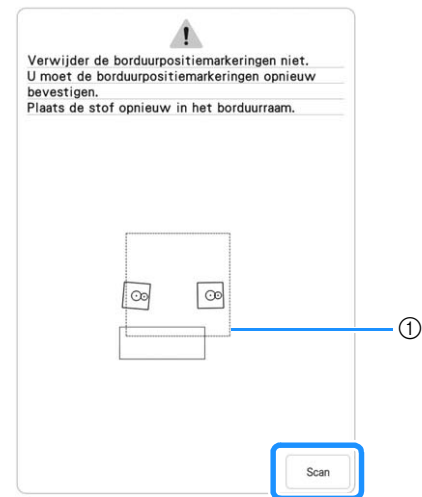


- ① Patroon A
- ② Patroon B

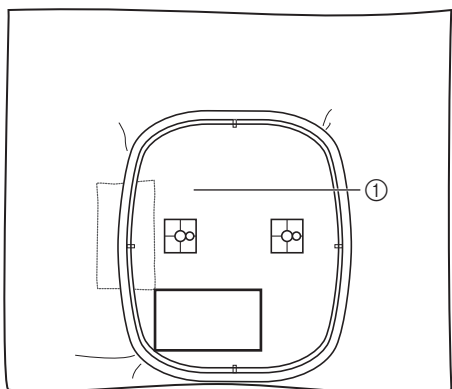
1 Zie stap 1 t/m 15 van “Drie patronen verbinden” als u het borduurraam van 10 cm x 10 cm (4 inch x 4 inch) gebruikt om het eerste patroon te borduren en te verbinden met het tweede patroon.



2 Onderstaand bericht verschijnt in stap 16 als het volgende patroon of de bevestigde borduurpositiestickers niet echt goed in het borduurgebied passen. Volg de aanwijzingen en druk vervolgens op .



- ① Borduurgebied

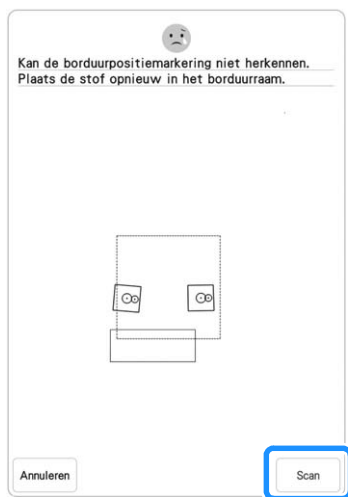


① Patroon dat daarna wordt geborduurd



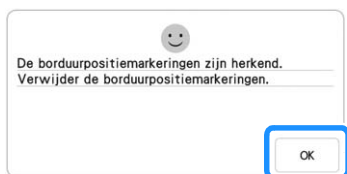
Opmerking

- Als onderstaand bericht verschijnt, plaatst u de stof opnieuw in het raam zoals aangegeven op het scherm. Vervolgens drukt u op .



3

Nadat de stickerpositie is gedetecteerd, drukt u op en verwijdert u de stickers.



4

Bevestig de twee borduurpositiestickers opnieuw volgens de aanwijzingen op het scherm, zodat het volgende patroon of de borduurpositiemarkeringen goed in het borduurgebied passen.



→ Druk op zodat de camera de eerste borduurpositiesticker detecteert.



Opmerking

- De positioneringsmarkeringen worden gekanteld weergegeven om ervoor te zorgen dat zolang de markeringen zijn geplaatst met het rood omrande vierkant, ze goed worden gelezen en juiste verbinding is gegarandeerd.

5

Bevestig de tweede sticker en druk vervolgens op .

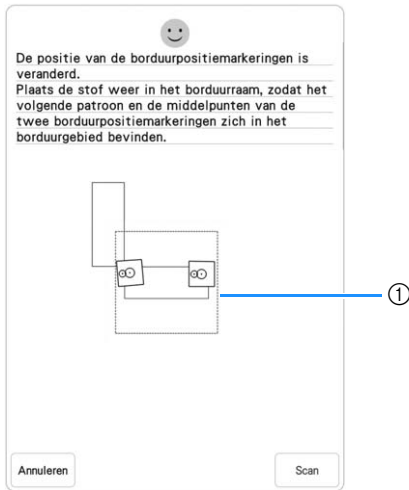


→ De camera detecteert de tweede borduurpositiesticker.

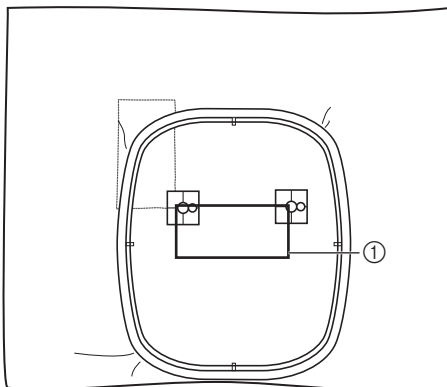
3

Geavanceerd bewerken

- 6** Nadat de twee borduurpositiestickers zijn gedetecteerd, verschijnt onderstaand bericht. Terwijl u ervoor zorgt dat de twee borduurpositiestickers niet loskomen, plaatst u de stof opnieuw volgens het voorbeeld dat in de instructies op het scherm wordt weergegeven.



① Borduurgebied



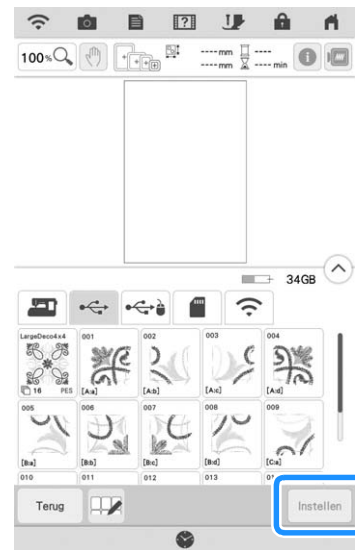
① Patroon dat daarna wordt geborduurd

- 7** Vervolg de bewerking vanaf stap **17** op pagina 141 nadat u op **OK** hebt gedrukt.

Grote gesplitste borduurpatronen verbinden

Grote gesplitste borduurpatronen kunnen worden geborduurd als borduurpositiestickers worden gebruikt.

- 1** Haal het grote gesplitste borduurpatroon op.
- 2** Druk op **Instellen**.



→ Gebruik de camera om grote gesplitste borduurpatronen te verbinden.

- 3** Borduur het eerste patroon.
- 4** Zie stap **13** t/m **17** van “Drie patronen verbinden” op pagina 136 om de resterende patronen te borduren.

Functie hervatten

Wanneer u de machine uitzet terwijl u de patroonverbindingsfunctie gebruikt, gaat de machine terug naar de hieronder aangegeven handeling wanneer u de machine weer aanzet. Welke machinehandeling dit is, hangt af van het moment waarop u de machine uitzet.

Voorbeeld: wanneer u twee patronen verbindt

Selecteer het eerste patroon. Druk op de patroonverbindingstoets



Begin het eerste patroon te borduren.



Voltooi het borduren van het eerste patroon. (A)

Wanneer u de machine uitzet tijdens een handeling in dit kader, gaat de machine terug naar (A) wanneer u de machine weer aanzet.



Selecteer het tweede patroon.



Druk op .



Geef het referentiepunt voor het verbinden van het patroon op.

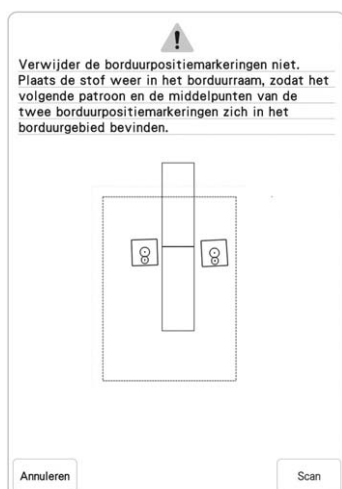


Start het detecteren van de borduurpositiestickers (2 plekken).



Voltooi het detecteren van de borduurpositiestickers. (B)

Wanneer u de machine uitzet tijdens een handeling in dit kader, gaat de machine terug naar (B) wanneer u de machine weer aanzet.



Plaats de stof opnieuw.



Voltooi het detecteren van de borduurpositiestickers (2 plekken).



Begin het tweede patroon te borduren.



Voltooi het borduren van het tweede patroon.



Hoofdstuk **4**



Mijn Design Center

INFORMATIE OVER MIJN DESIGN CENTER

Met Mijn Design Center kunt u de volgende functies gebruiken:

- met de hand tekenen / borduurpatronen ontwerpen door op het LCD-scherm te tekenen
- scannen – niet alleen borduurpatronen maken door een object te scannen met de ingebouwde camera, maar ook met behulp van geïmporteerde gegevens van USB-media of SD-kaart.

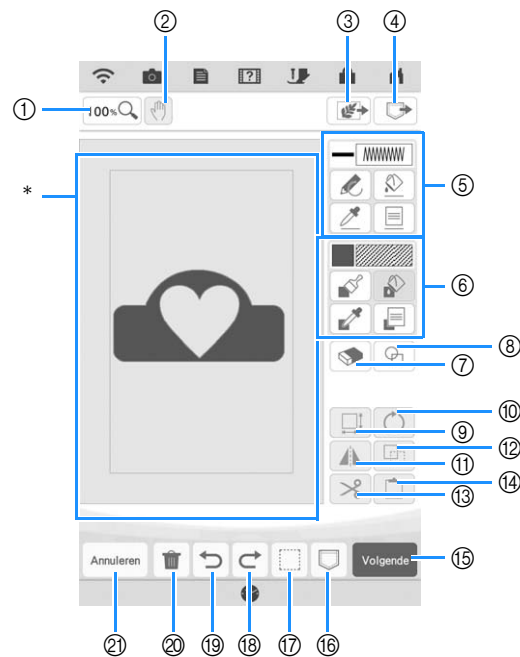
Ook kunt u patronen combineren die u hebt gemaakt met de ingebouwde patronen op de machine.

Start Mijn Design Center door in het startscherm te drukken op  of door in het borduurpatroonselectiescherm te drukken op .

VOORZICHTIG

- Raak het scherm alleen aan met uw vinger, of met de stylus met dubbele functie die bij de machine wordt geleverd. Gebruik geen mechanisch potlood, schroevendraaier of ander hard of scherp voorwerp. Druk bovendien niet te hard op het scherm. Anders kan het scherm beschadigd raken.
- Soms wordt het scherm of een deel daarvan donkerder of lichter, door veranderingen in de omgevingstemperatuur of andere veranderingen in de omgeving. Dit betekent niet dat de naaimachine niet goed functioneert. Als het scherm moeilijk te lezen is, past u de helderheid aan.

PATROONONTWERPSCHERM






















* Patroonontwerpgebied

Memo

- Het werkelijke formaat van het patroongebied is de grootte van het borduurraam: 40,8 cm × 27,2 cm (ca. 16 inch × 10-5/8 inch). Het patroon dat u hebt getekend is misschien groter dan verwacht. Wijzig het formaat nadat u het ontwerp hebt geconverteerd naar het borduurpatroon.
- Wanneer het patroon dusdanig wordt vergroot dat alleen een deel ervan in het patroonontwerpgebied wordt weergegeven, kunt u het gehele patroon bekijken in het patroonvoorbeeldgebied. Het rode kader in het patroonvoorbeeldgebied geeft het deel van het patroon aan dat in het patroonontwerpgebied wordt weergegeven. Verplaats het rode kader in het patroonvoorbeeldgebied met de stylus met dubbele functie of uw vinger om het overeenkomstige deel in het patroonontwerpgebied weer te geven.

■ Functies van de toetsen

Nr.	Display	Toetsnaam	Uitleg	Pagina
①		Toets inzoomen	Druk op deze toets om het patroon op het scherm te vergroten.	153
②		Handtoets	Druk op deze toets om het canvas te verplaatsen als het wordt vergroot.	—
③		Scantoets	Druk op deze toets om het scannen van het achtergrondbeeld, het scannen van lijnen of het scannen van afbeeldingen te selecteren.	161, 165, 168
④		Toets-laden	Druk op deze toets om beeldgegevens op te roepen met Mijn Design Center uit het geheugen van de machine, van een USB-medium of een SD-kaart.	—
⑤		Lijnfunctietoets	Teken lijnen en stel de kleur in. U kunt het lijntype, steektype en de lijnkleur naar wens instellen. Druk op  om de kleur, het lijntype en steektype op te pikken van een lijn in het patroon binnen het patroonontwerpgebied. De opgepikte kleur wordt getoond als de momenteel geselecteerde lijnkleur naast de toets en als de geselecteerde kleur in het lijneigenschappenscherf.	151
⑥		Penseeltoets	Schilder met een penseel en stel de kleur in. U kunt het penseeltype, vultype en de penseelkleur naar eigen wens instellen. De geschilderde lijnen en gebieden worden in het borduurpatroon in opvulsteken omgezet. Druk op  om de kleur, het lijntype en steektype op te pikken van een regio in het patroon binnen het patroonontwerpgebied. De opgepikte kleur wordt getoond als de momenteel geselecteerde regiokleur naast de toets en als de geselecteerde kleur in het regio-eigenschappenscherf.	153
⑦		Uitwis-toets	Druk op deze toets om lijnen en vormen die u hebt getekend te wissen. U kunt het formaat/de vorm van de vlakgom selecteren.	155
⑧		Vormen-toets	Druk op deze toets om een vorm te selecteren voor het tekenen van patronen.	154
⑨		Groottoets	Met deze toets wijzigt u de grootte van het geselecteerde gedeelte.	155, 172
⑩		Rotatietoets	Druk op deze toets om het geselecteerde gedeelte te draaien.	155
⑪		Spiegeltoets	Druk op deze toets om een spiegelbeeld van het geselecteerde patroon te maken.	156
⑫		Kopietoets	Druk op deze toets om het geselecteerde gedeelte te dupliceren. Het tijdelijke gepositioneerde gedeelte kan onmiddellijk worden gedraaid, vergroot, verkleind of verplaatst.	156
⑬		Kniptoets	Druk op deze toets om het geselecteerde gedeelte uit te knippen.	156
⑭		Plaktoets	Druk op deze toets om te plakken in het geselecteerde gedeelte dat is gekopieerd met de kopietoets of een geselecteerd gedeelte met de kniptoets.	156
⑮		Volgende-toets	Druk op deze toets om het steekinstellingenscherf af te sluiten.	—
⑯		Geheugentoets	Druk op deze toets om het patroon op te slaan dat u maakt.	—
⑰		Selectietoets	Druk op deze toets om een selectie van lijnen en vormen die u hebt getekend te verplaatsen, te kopiëren, te verwijderen, te vergroten/verkleinen en te draaien.	156
⑱		Redo-toets	Druk op deze toets om de laatste ongedaan gemaakte bewerking opnieuw uit te voeren.	—
⑲		Undo-toets	Druk op deze toets om de laatste bewerking die u hebt uitgevoerd ongedaan te maken, en terug te keren naar de vorige status. Telkens wanneer u op deze toets drukt, maakt u één bewerking ongedaan.	—
⑳		Delete-toets	Druk op deze toets om alle lijnen en vormen te wissen en opnieuw te beginnen. De achtergrondafbeelding wordt ook gewist.	—
㉑		Annuleer-toets	Druk op deze toets om Mijn Design Center af te sluiten. Alle lijnen en vormen worden gewist wanneer u op deze toets drukt.	—

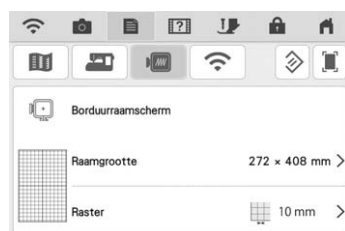
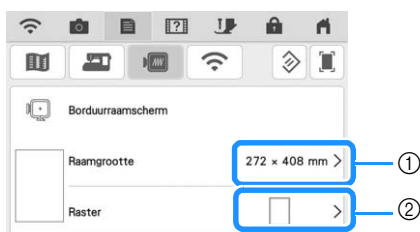
Voordat u ontwerpen maakt

In het patroonvoorbeeld wordt het ontwerp kleiner dan de werkelijke grootte weergegeven. U kunt het werkelijke patroonformaat weergeven door het “Borduurraamscherm” in te stellen.

Met “Borduurraamscherm” in het instellingenschermborduurraam en raster afzonderlijk worden opgegeven. Voor bijzonderheden over beschikbare types borduurramen en rasters, zie “Borduurraamdisplay wijzigen” op pagina 108.

1 Druk op .

2 Selecteer de rasterlijn van het “Borduurraamscherm”.



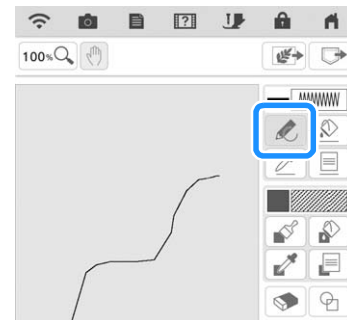
① Borduurraamtypes

② Rastertypes


* Selecteer de rastergrootte 10 mm (3/8 inch) of 25 mm (1 inch).

Lijnen tekenen

1 Druk op  en teken lijnen.



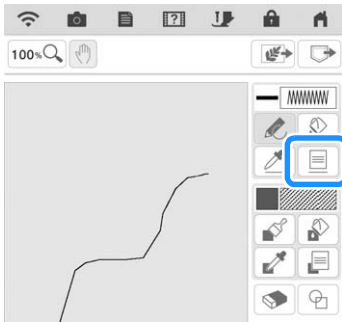
Memo

- Wanneer u op  drukt, worden alle gebieden op de vervaagd weergegeven zodat de tekenlijnen duidelijker op het scherm worden getoond.

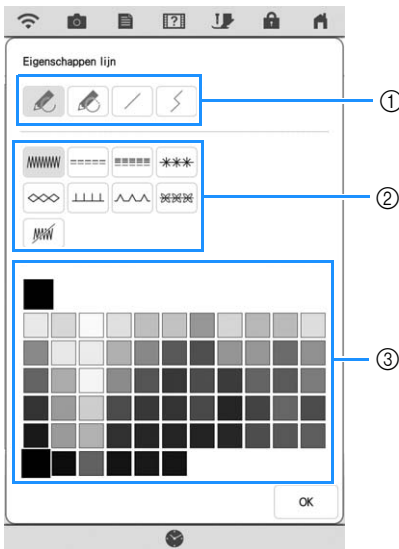
■ Lijntype, steektype en lijnkleur instellen

U kunt op elk gewenst moment de lijntypen, steektypen en lijnkleuren instellen of wijzigen. U kunt ook de lijntypen, steektypen en lijnkleuren vooraf bepalen, voordat u lijnen tekent.

1 Druk op  om de lijntypen, steektypen en lijnkleuren in te stellen.







→ Het instellingenschermb verschijnt.





















- ① Lijntypen
- ② Steektypen
- ③ Lijnkleur selecteren: raak het kleurenpalet aan om de tekenpenkleur te activeren.

Lijntypen

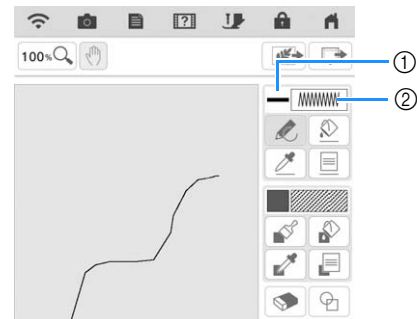
	Lijn uit de vrije hand met open einde.
	Lijn uit de vrije hand met automatisch gesloten einde.
	Rechte lijn in één streek
	Rechte aaneengesloten lijn, van punt naar punt. Als het eindpunt vlakbij het startpunt eindigt, wordt de vorm automatisch gesloten.

Steektypen

	Zigzagsteek
	Rijgsteek
	Drievoudige steek
	Bolletjessteek
	Kettingsteek
	E-steek
	V-steek
	Motiefsteken selecteren Er wordt een motiefsteekselectiescherm weergegeven waarin  kan worden ingedrukt om een patroon te selecteren.
	
	
	
	
	
	
	
	Lijn om een gebied te tekenen, zonder dat de lijn in steken wordt uitgevoerd. Het gemaakte gebied wordt gedefinieerd door de grijze lijn.

2 Druk op  om terug te keren naar het patroonontwerpscherm.

→ U kunt het geselecteerde steektype en de steekkleur selecteren.





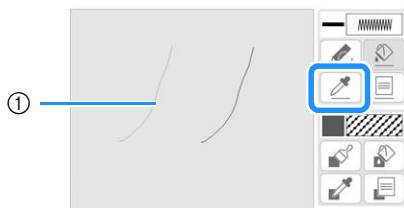
- ① Balkje in geselecteerde kleur
- ② Steektype


3 Druk op en vervolgens op de lijn om de kleur te wijzigen.

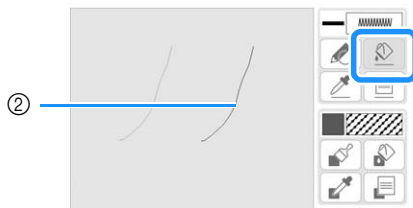
→ De verbonden lijn verandert in de geselecteerde kleur.


Memo

- Druk op  om de afbeelding te vergroten als u niet goed op de lijn kunt drukken. Zie voor meer bijzonderheden over het vergroten van het beeld “Patronen vergroot weergegeven op het scherm” op pagina 73.
- Druk op  en selecteer een kleur binnen het patroonontwerpgebied om dezelfde kleur toe te passen op andere lijnen of gedeelten van het patroon.



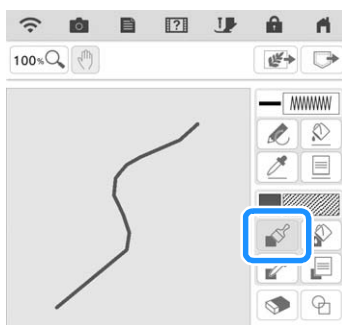
① Gebruik  om de lijnkleur op te geven.



② Druk op  voor het wijzigen van de lijnkleur en selecteer vervolgens het patroon dat moet worden gewijzigd.

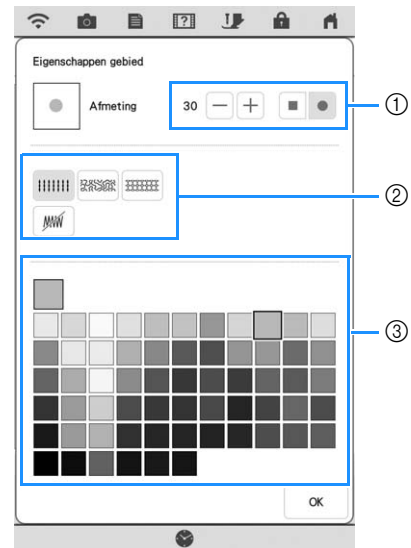
Vrij tekenen

1 Druk op en teken met het penseel.







■ Penseeltypen en vullingkleuren instellen



1 Druk op om de penseeltypen en vullingkleuren in te stellen.



- ① Penseeltypen
- ② Vulsteektypen
- ③ Vullingkleur selecteren: raak het kleurenpalet aan om de penseelkleur te selecteren.


Penseelvormen


	Vierkant penseel	
	Rond penseel	

Om dit penseelformaat te selecteren, drukt u op  of .

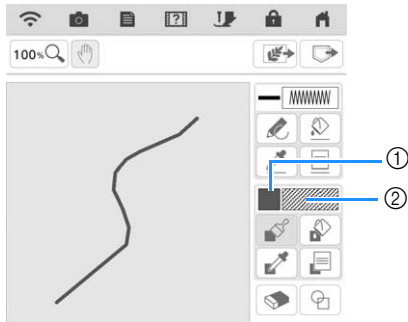
Vulsteektypen

	Vulsteekpatroon
	Meanderpatroon
	Decoratieve vulpatronen selecteren Er wordt een vulpatroonselectiescherm weergegeven waarin  kan worden ingedrukt om een patroon te selecteren.


Selecteer  wanneer u geen vulsteek wenst.

2 Druk op  om terug te keren naar het patroonontwerpscherm.

→ U kunt het geselecteerde steektype en de steekkleur selecteren.

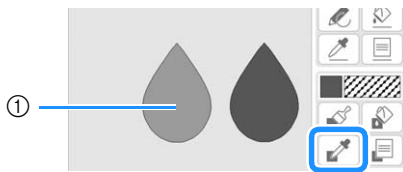



- ① Balkje in geselecteerde kleur
- * Als een meandersteek- of decoratief vulpatroon is opgegeven, worden de instellingen weergegeven.
- ② Steektype

3 Druk op  en vervolgens op de penseellijn om de kleur en het vulsteektype te wijzigen. U kunt vullingskleur, steektype en vulpatroon ook instellen voor het gesloten gebied dat ontstaat door lijnen en penseellijnen.


 **Memo**

- Druk op  om de afbeelding te vergroten als u niet goed op de vulling kunt drukken.
- Druk op  en selecteer een patroonkleur binnen het patroonontwerpgebied om dezelfde vulkleur toe te passen op andere patronen.



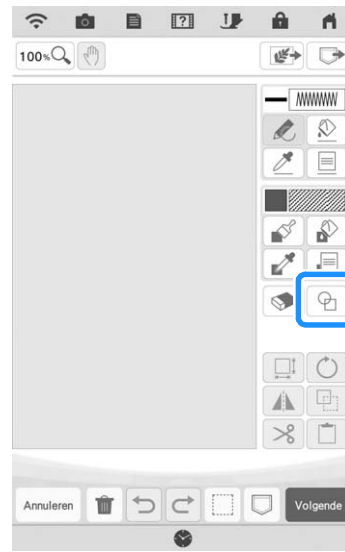
① Gebruik  om de vulkleur op te geven.



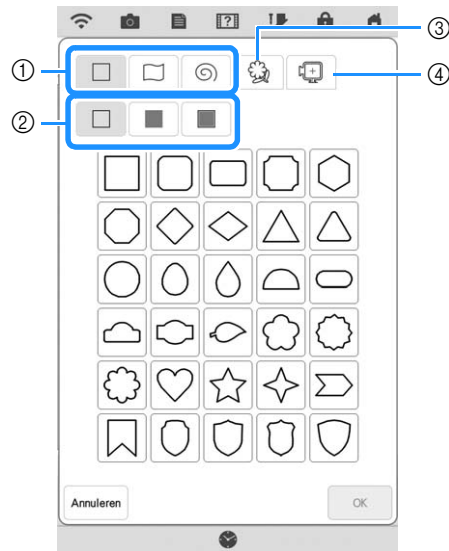
② Druk op  voor het wijzigen van de vulkleur en selecteer vervolgens het patroon dat moet worden gewijzigd.

Gebruik van de stempeltoets

1 Druk op .






2 Selecteer een vorm en de uitvoering van de vorm.





- ① Stempelvormen
- ② Stempeltypen
- ③ Opgeslagen omtrekken
- ④ Borduurraamgebieden

Stempelvormen


	Standaard vormen
	Gesloten vormen
	Open vormen

Stempeltypen (alleen voor standaard vormen)


	Omtrek
	Vulsteek
	Omtrek en vulsteek

- * Selecteer de omtrek () , vulsteek () of omtrek en vulsteek () van een standaard vorm.

Opgeslagen omtrekken



	Omtrekken van borduurpatronen kunnen worden geregistreerd als stempelvormen. Kies bij het registreren van stempelvormen uit de laatste zes gebruikte borduurpatronen. Als er meer dan zes vormen zijn geregistreerd, wordt de oudste automatisch gewist. Voor meer informatie over het registreren van een stempelvorm, zie "Decoratief stiksel rond een patroon in borduursel (een quiltfunctie)" op pagina 181.
---	---

Borduurraamgebieden

	Selecteer een borduurgebied om het patroon in te delen zodat het past in een borduurraam.
---	---

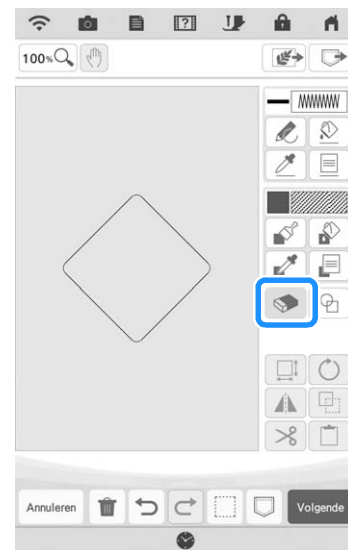
- * Druk op **Annuleren** om terug te keren naar het patroonontwerpscherm.

3 Druk op **OK** om de geselecteerde stempel in te stellen.

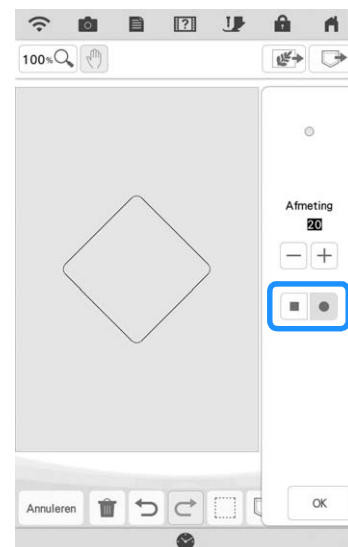
- Het patroonontwerpscherm wordt weergegeven.
- * U kunt het formaat veranderen en de vorm draaien of verplaatsen nadat u deze hebt gemaakt door op  of  te drukken.

Gebruik van de Uitwis-toets

1 Druk op .



2 Selecteer de vorm van de vlakgom.



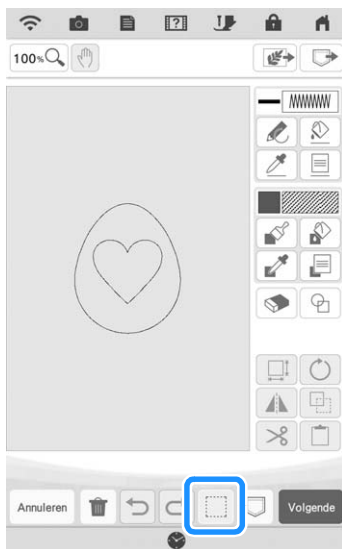
- * Om dit vlakgomformaat te selecteren, drukt u op  of .

3 Sleep langs het gebied of de lijn dat/die u wilt wissen, terwijl de toets er als volgt uitziet: .

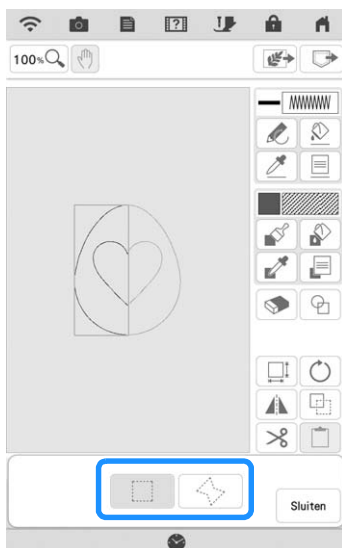
Gebruik van de selectietoets

U kunt selecteren welk gedeelte van het ontwerp u wilt verplaatsen en/of bewerken. Sommige functies zijn alleen te gebruiken als u een gedeelte hebt geselecteerd.

1 Druk op .

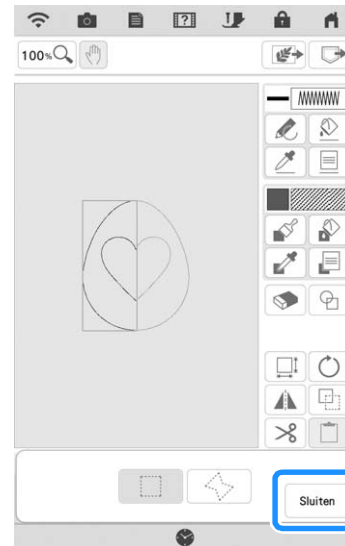


2 Selecteer de methode voor het selecteren van een gebied.



3 Selecteer het gebied dat u wilt bewerken en druk vervolgens op .

- * Om een gebied te selecteren dat u wilt bewerken, houdt u de stylus met dubbele functie op een punt op het scherm en sleept u de stylus met dubbele functie om een rood kader te trekken rond uw geselecteerde te bewerken gebied.



4 Bewerk het ontwerp met de beschikbare toetsen. (Zie "Functies van de toetsen" op pagina 150 voor meer informatie over functies van toetsen.)

5 Druk op  en geef de steekinstelling op.

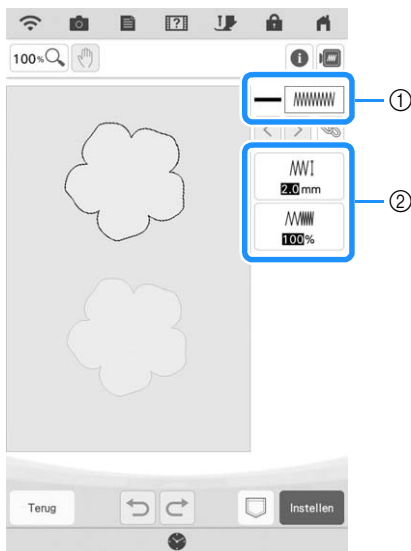
STEEKINSTELLINGENSCHERM

In het instellingenschermbepaalt u de uitvoering van het borduurpatroon. Lijnen van het ontwerp worden genaaid met verschillende steken en gebieden worden genaaid met vul- en meandersteken. Het stikken van de gebieden was reeds geselecteerd in "Vrij tekenen" op pagina 153; geef dus waarden op van gedetailleerde instellingen. Nadat het opgeven van de instellingen drukt u op om een borduurpatroon te maken.

Individuele steekinstellingen opgeven

Selecteer een patroon in het steekinstellingenschermbom de lijn- en regiosteekinstellingen op te geven. Als er meerdere patronen zijn geselecteerd, worden de instellingen toegepast op deze patronen.

Lijninstellingen



- ① Toont het steektype en de kleur voor de geselecteerde lijn.
- ② Toont de steektype-instellingen voor de geselecteerde lijn.

Steekinstellingen lijn naaien

Selecteer het type steek dat u wilt toepassing op uw lijntekening, van zigzagsteek (), rijgsteek (), drievoudige steek (), bolletjestrui () of kettingsteek ().

Zigzagsteek

Zigzagsteekbreedte	Hiermee geeft u de breedte op van de zigzagsteken om de lijnen van het ontwerp te naaien.
Dichtheid	Hiermee geeft u de dichtheid op van de zigzagsteken om de lijnen van het ontwerp te naaien.

Rijgsteek /drievoudige steek

* Inclusief verstevigingssteken.

Steeklengte	Hiermee geeft u de lengte op van de rechte steek van het ontwerp.
-------------	---

Bolletjessteek

Formaat	Hiermee vergroot/verkleint u het patroon.
Afstand	Hiermee geeft u de spatiëring van de steek op.

Kettingsteek

Formaat	Hiermee vergroot/verkleint u het patroon.
Dikte	Hiermee wordt herhaald naaien van hetzelfde gedeelte ingesteld.

E-steek

Steekbreedte	Hiermee vergroot/verkleint u het patroon.
Afstand	Hiermee geeft u de spatiëring van de E-steek op.
Dikte	Hiermee wordt herhaald naaien van hetzelfde gedeelte ingesteld.
Indelen	Hiermee geeft u de richting van het patroon op.
Omklappen	Hiermee geeft u op of de decoratieve lijn aan de binnen- of buitenkant verschijnt.

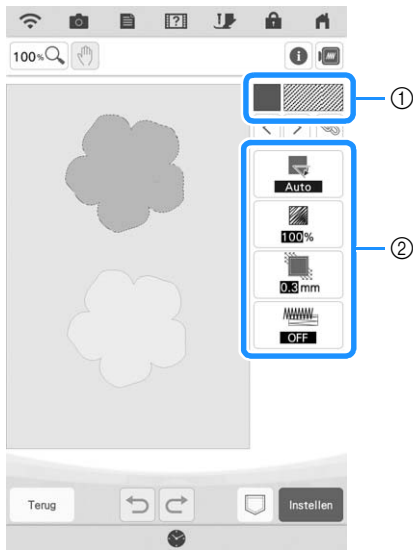
V-steek

Steekbreedte	Hiermee vergroot/verkleint u het patroon.
Afstand	Hiermee geeft u de spatiëring van de V-steek op.
Dikte	Hiermee wordt herhaald naaien van hetzelfde gedeelte ingesteld.
Indelen	Hiermee geeft u de richting van het patroon op.
Omklappen	Hiermee geeft u op of de decoratieve lijn aan de binnen- of buitenkant verschijnt.

Motiefsteek

Patroon kiezen	Selecteer het patroon.
Formaat	Hiermee vergroot/verkleint u het patroon.
Afstand	Hiermee geeft u de spatiëring van de motiefsteek op.
Omklappen	Hiermee geeft u op of de decoratieve lijn aan de binnen- of buitenkant verschijnt.

Regio-instellingen



- ① Toont het steektype en de kleur voor de geselecteerde regio.
- ② Toont de steekinstellingen voor de geselecteerde regio.

Vulsteekinstellingen

Richting	Hiermee geeft u de naairichting op. Selecteer "Handm." om de gewenste richting van de vulsteek te wijzigen.
Dichtheid	Hiermee geeft u de dichtheid van de vulsteek op.
Trekcompensatie	Hiermee corrigeert u krimp van het patroon door de steken iets korter of langer te maken. Wijzig de instelling nadat u het patroon hebt geborduurd en de krimp kunt controleren.
Met versteviging	Selecteer of u al dan niet versteviging moet naaien voor de steunstof.

Meandersteekinstellingen

Steeklengte	Hiermee geeft u de steeklengte van de meandersteek op.
Afstand	Hiermee geeft u de dichtheid van de meandersteken in.
Afstand	Hiermee geeft u de compensatie op van de patroonontrek.
Enkele/drievoudige steek	Hiermee geeft u het steektype op.

Decoratieve vulling

Formaat	Hiermee vergroot/verkleint u het patroon.
Richting	Hiermee geeft u de draaihoek van het patroon op.
Omtrek	Selecteer "ON" of "OFF" om de omtrek wel of niet te converteren naar borduurgegevens. Als "ON" is geselecteerd, kan het aantal overspringende draden worden verminderd.
Willekeurige verschuiving	Hiermee wordt de lijn willekeurig gevarieerd.
Positiecompensatie	Hiermee geeft u het referentiepunt voor het patroon op.

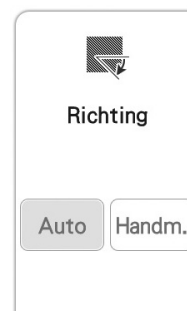
1 Gebruik om de te wijzigen lijn of regio te selecteren.

→ Elke keer dat wordt ingedrukt, wordt de markering van het geselecteerde patroon op volgorde verplaatst.

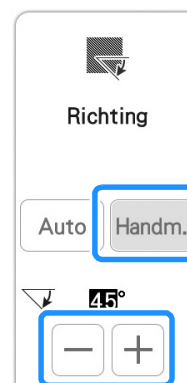
2 Selecteer de te wijzigen instelling en wijzig vervolgens de instelling op het scherm dat verschijnt. (In dit voorbeeld wordt de naairichting gewijzigd.)



→ Het instellingenscherf verschijnt.



3 Druk op en gebruik daarna om de richting te wijzigen.



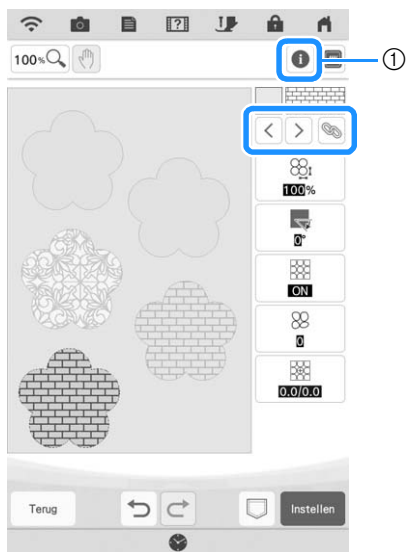
4 Druk op om de instelling toe te passen.

* Wijzig overige instellingen op dezelfde manier.

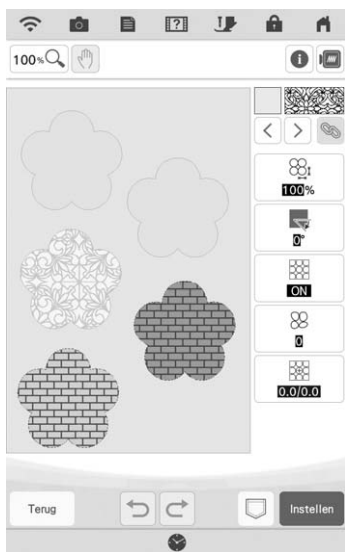
Algemene steekinstellingen opgeven

Dezelfde steekinstellingen kunnen tegelijkertijd voor meerdere patronen van hetzelfde type worden gewijzigd.

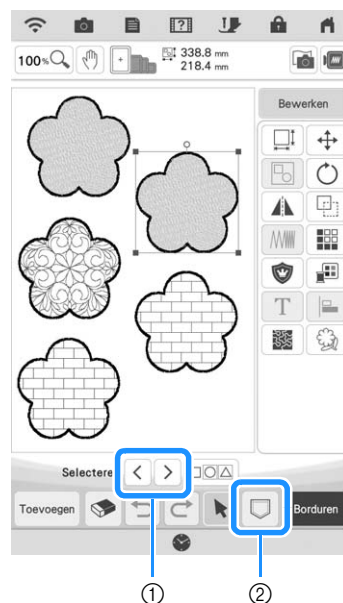
- 1 Gebruik om de steek te selecteren waarvan de instellingen worden gewijzigd en druk vervolgens op .



- 1 Druk op om verschillende informatie te controleren, zoals de garencleuren.
→ Dezelfde steektypegebieden worden tegelijkertijd geselecteerd.



- 2 Volg stap 2 t/m 4 in “Individuele steekinstellingen opgeven” op pagina 157 om de instellingen te wijzigen.
- 3 Druk op om het patroonbewerkingsscherm weer te geven.



- 1 Druk op om een vergrote weergave van het patroon te controleren.
- 2 Druk op om de borduurgegevens op te slaan.

4

MIJN DESIGN CENTER MET SCAN

Gebruik van het scanraam

- 1** Bereid de gewenste tekening/illustratie voor.

⚠ VOORZICHTIG

- Om te voorkomen dat de borduurvoet het raam raakt tijdens het scanproces waarbij mogelijk letsel kan optreden, controleert u het volgende: de dikte van de stof of het papier, kreukels of vouwen in de stof of het papier dat mogelijk te dicht bij het raam is opgerold.

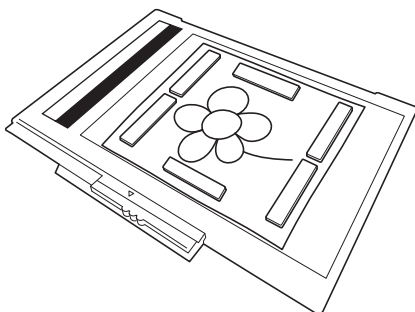


Memo

- U kunt per scan slechts één vel papier in het scanraam plaatsen.

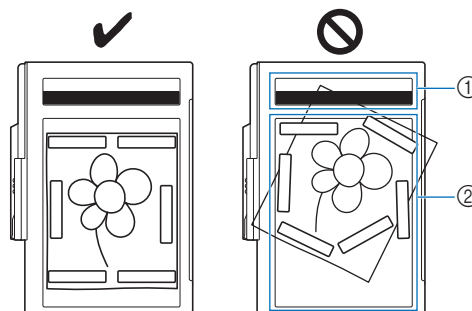
- 2** Plaats het te scannen papier in het scanraam. Houd het papier vervolgens op zijn plek met de magneten.

- * Plaats de magneten op zes plekken rond het papier om dit te bevestigen. Let op dat u ze niet op de lijntekening plaatst.



Opmerking

- Wanneer u het papier in het scanraam plaatst, zorgt u dat het witbalansgebied niet bedekt is. Anders kan de tekening niet goed worden gescand. Zorg er tevens voor dat u de scanafbeelding binnen het scangebied plaatst. Het deel van de afbeelding buiten het scangebied wordt niet gescand.



① Witbalansgebied

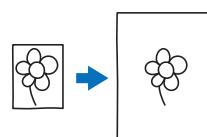
② Scangebied

- Zorg dat het witbalansgebied of het scangebied niet vuil of bekrast is. Anders kan de afbeelding niet goed worden gescand.
- Zorg ervoor dat u de magneten gebruikt die bij het scanraam worden geleverd. Als u andere magneten gebruikt, raken deze misschien vast aan de machine tijdens het scannen. Of er doen zich andere problemen voor, zoals onjuiste uitlijning van de scanafbeelding.
- Plaats de magneten zo dat deze het papier stevig op zijn plek houden. Als het papier ongelijkmatig wordt geplaatst, kan de afbeelding niet goed worden gescand.
- Als het scanraam vuil is, veegt u het schoon met een doek die is bevochtigd met een verdund neutraal reinigingsmiddel.



Memo

- Als u een afbeelding wilt scannen van een klein stuk papier dat niet kan worden bevestigd met de magneten, kopieer de afbeelding dan op een groter stuk papier dat vervolgens op het scanraam wordt geplaatst.



3 Bevestig de borduureenheid aan de machine en zet de machine in.

* Zie "BORDUUREENHEID BEVESTIGEN" op pagina 13.



Opmerking

- Haal de draad uit de machine om te vermijden dat deze uit de naald glijdt of blijft haken aan het borduurraam.

4 Druk op de "Persvoettoets" om de borduurvoet omhoog te zetten. Druk op de "Naaldstandtoets" om de naald omhoog te zetten.

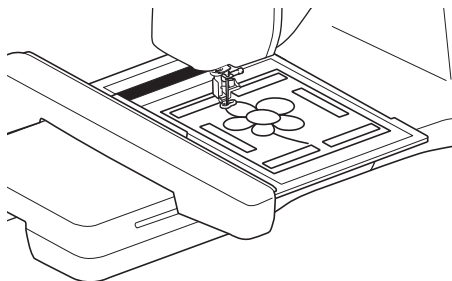
* De borduurvoet staat niet hoog genoeg wanneer u deze omhoog zet met de persvoethendel.

! VOORZICHTIG

- Zorg dat de borduurvoet en de naald geheel omhoog staan. Als het scannen start terwijl de borduurvoet en naald omlaag staan, kan het scanraam de machine raken en schade veroorzaken.

5 Nadat u het scanraam hebt bevestigd aan de borduureenheid, draait u de borduurraam bevestiginghendel naar u toe om het raam vast te zetten.

* Zie "BORDUURRAAM BEVESTIGEN" op pagina 34.



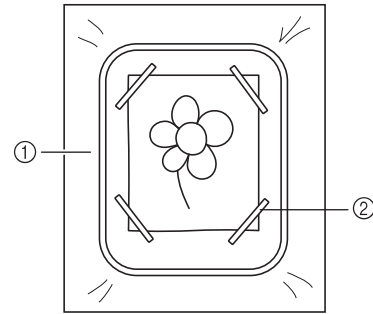
Opmerking

- Bevestig alleen borduurvoet "W", anders wordt de borduurvoet gescand.

■ Scannen met een borduurraam

Tekeningen en illustraties kunnen ook worden gescand met een borduurraam. Plaats stof in het borduurraam die groter is dan het raam. Plaats het te

scannen papier op de stof en zet het vast met plakband.

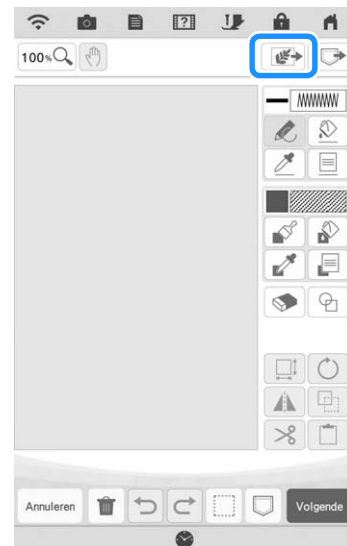


- ① Stof
- ② Band

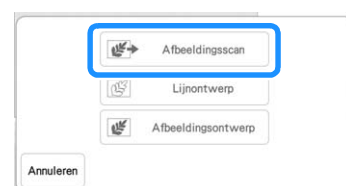
Scannen om achtergrondafbeelding te traceren

Als u een favoriete afbeelding of tekening hebt, kan deze eenvoudig worden getraceerd op de gescande achtergrondafbeelding, zodat u uw eigen patroon kunt maken.

1 Druk op .



2 Druk op  Afbeeldingscan.



→ Het afbeeldingweergavescherm verschijnt.


3 Plaats een afbeelding in het scanraam met de magneten en bevestig het kader aan de machine. Zie “Gebruik van het scanraam” op pagina 160.

4 Druk op  .




Opmerking

- Als het scannen begint, gaan sommige machinelampjes onder bepaalde omstandigheden uit om de scankwaliteit te verbeteren. De machinelampjes gaan weer helder branden als het scannen klaar is.

→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op  .




→ Het scannen begint.

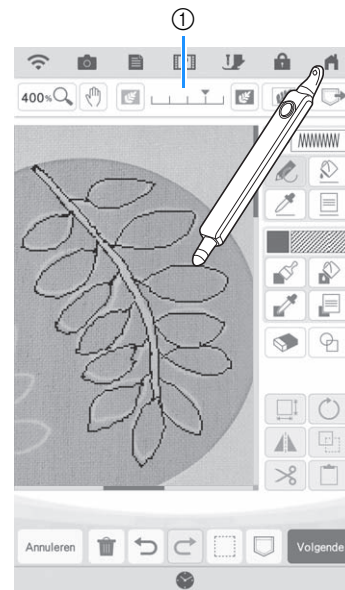
* Als u wilt stoppen met scannen en wilt terugkeren naar het scherm van stap **4**, drukt u op  .

5 Wanneer het scannen is voltooid, wordt de gescande afbeelding transparant weergegeven in het patroontwerpgebied.





6 Gebruik de stylus met dubbele functie om op  te drukken en teken vervolgens lijnen om de afbeelding te traceren.


* Voor meer informatie over het tekenen van lijnen, zie “Lijnen tekenen” op pagina 151.



① Doorzichtigheid aanpassen

* Druk op  of  om de doorzichtigheid van de achtergrond aan te passen.

Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond lichter. Daardoor wordt het lijnpatroon donkerder.

Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond donkerder. Daardoor wordt het lijnpatroon lichter.

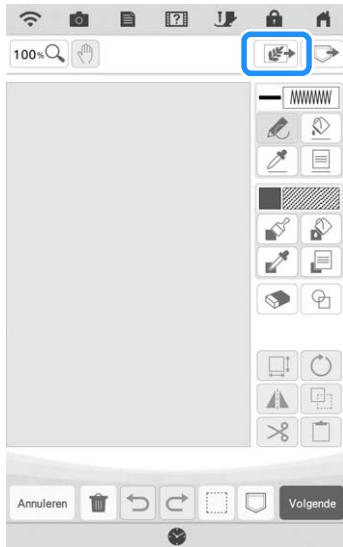
7 Druk na het bewerken van het patroon op  om de instellingen voor het patroon op te geven.

8 Druk op **Instellen** om het patroonbewerkingsscherm weer te geven.

Achtergrondafbeelding importeren

Bereid het gegevensbestand van uw favoriete afbeeldingen voor zodat u een borduurpatroon kunt maken. Sla gegevens op als een .jpg bestand op uw computer, op een USB-stick of SD-kaart.

1 Druk op .



2 Druk op  Afbeeldingsscan.



→ Het afbeeldingweergavescherm verschijnt.

3 Selecteer het apparaat waarop u de gegevens hebt opgeslagen.



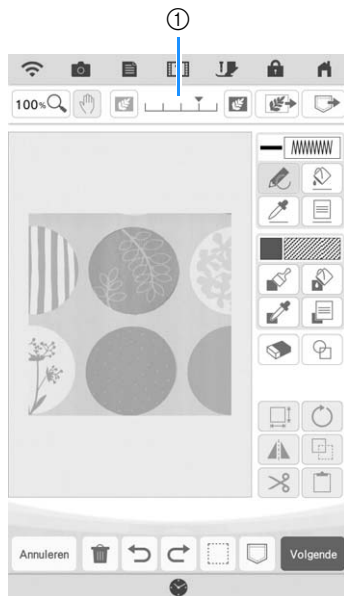
Opmerking

- U kunt een afbeelding van 2 MB of kleiner importeren vanaf USB-media of een SD-kaart.

4 Selecteer de gegevens en druk op **Instellen**.



5 De geselecteerde afbeelding wordt transparant weergegeven in het patroonontwerpgebied.

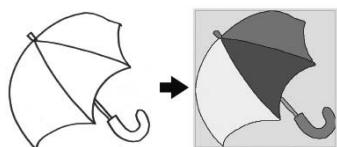


- * Nadat de gescande afbeelding is geconverteerd naar stiksel, verschijnt het in de achtergrond van het patroonontwerpgebied. Met schaal ① kunt u de doorzichtigheid van de achtergrond aanpassen.

Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond lichter. Daardoor wordt het lijnpatroon donkerder. Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond donkerder. Daardoor wordt het lijnpatroon lichter.

LIJNSCAN

U kunt uw eigen patronen maken van tekeningen. U kunt patronen maken door uw tekeningen te scannen met het meegeleverde scanraam of een afbeelding te importeren van een USB-medium of een SD-kaart.



Aanbevolen lijntekeningen voor lijnscan

- Lijntekeningen moeten duidelijk zijn getekend in lijnen met een dikte van circa 1 mm.
- Lijntekeningen moeten zijn getekend in sterk contrast.
- Als de lijnen te kort zijn of te dicht op elkaar staan, worden ze niet goed gescand.

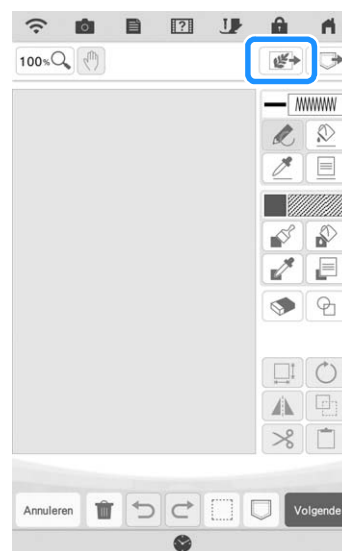


Opmerking

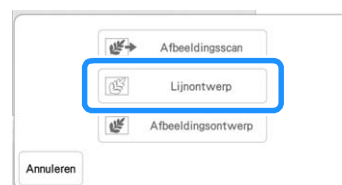
- Zie voor het maken van patronen van kleurenillustraties "ILLUSTRATIESCAN" op pagina 168.
- Als u de tekeningen niet zoals verwacht kunt scannen, kunt u het ontwerp bewerken in Mijn Design Center. Zie "PATROONONTWERPSCHERM" op pagina 149.
- Lijntekeningen worden gescand zonder dat de dikte van lijnen wordt herkend. Als u de dikte van lijnen wilt veranderen, moet u deze in het instellingenschermbereik opgeven. Zie "STEEKINSTELLINGENSCHERM" op pagina 157.
- Lijntekeningen worden gescand als zwarte lijnen. Als u de kleuren wilt veranderen, moet u deze opgeven in Mijn Design Center. Zie "Vrij tekenen" op pagina 153.

Patroon met lijnscan maken met scanraam

1 Druk op .






2 Druk op  Lijnontwerp.



→ Het afbeeldingweergaveschermbereik verschijnt.

3 Druk op .

- * Als u een afbeelding wilt importeren van een USB-medium of SD-kaart drukt u op ,  of . Zie "Achtergrondafbeelding importeren" op pagina 163 voor meer informatie.

- * Als u de afbeelding scant, moet het scanraam aan de machine zijn bevestigd. Zie "Gebruik van het scanraam" op pagina 160.



Opmerking

- De gescande achtergrondafbeelding kan worden geconverteerd naar lijnscangegevens. Het is op dit moment niet nodig de lijntekening opnieuw te scannen.
- Als het scannen begint, gaan sommige machinelampjes onder bepaalde omstandigheden uit om de scankwaliteit te verbeteren. De machinelampjes gaan weer helder branden als het scannen klaar is.
- U kunt een afbeelding van 2 MB of kleiner importeren vanaf USB-media of een SD-kaart.

→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op .

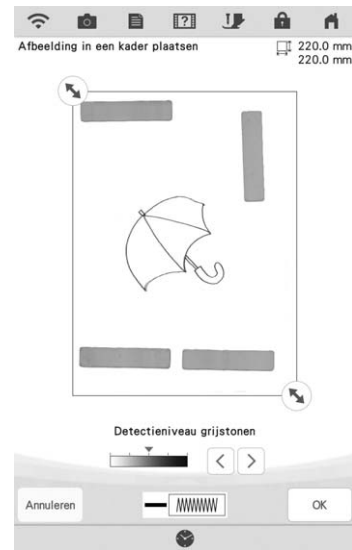


→ Het scannen begint.

- * Als u wilt stoppen met scannen en wilt terugkeren naar het scherm van stap 3, drukt u op .

4 Wanneer het scannen is voltooid, geeft u zo nodig het "Detectieniveau grijstonen" op het scherm aan.

Met het "Detectieniveau grijstonen" kunt u de zwart/wit-limiet voor de afbeelding aanpassen.



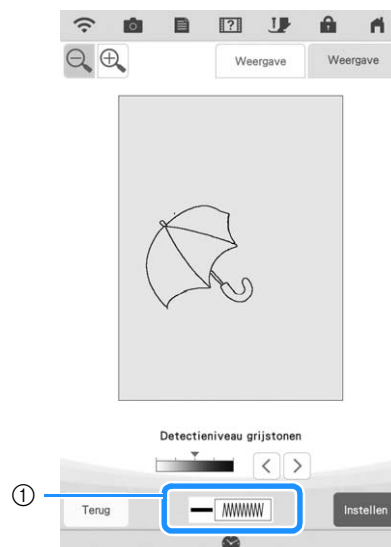
- * Als u niet weet hoe u de instellingen moet wijzigen, gaat u eerst verder met de bewerking zonder instellingen op te geven. Controleer vervolgens het resultaat.
- * Als u wilt stoppen met scannen en wilt terugkeren naar het scherm van stap 3, drukt u op . De gescande afbeelding wordt verwijderd wanneer u teruggaat naar het vorige scherm.

5 Verplaats om de afbeelding voor het patroon in het kader te plaatsen.







6 Druk op .

→ Het scherm voor de controle van de geconverteerde afbeelding verschijnt.

7 In het scherm waar u de geconverteerde afbeelding bevestigt kunt u zo nodig opnieuw het "Detectieniveau grijstonen" wijzigen.



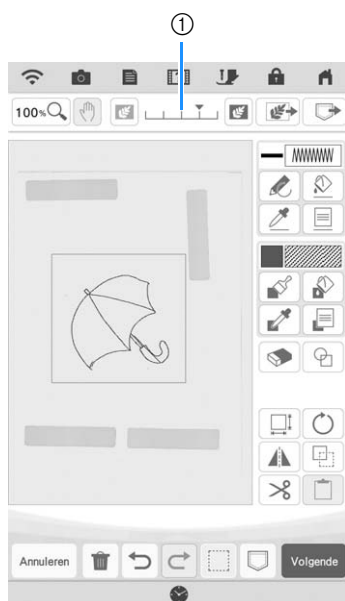
- ① De instellingen voor de te naaien lijnen worden weergegeven.



- * Als u niet weet hoe u de instellingen moet wijzigen, gaat u eerst verder met de bewerking zonder instellingen op te geven. Controleer vervolgens het resultaat.
 - * Als u de afbeelding wilt vergroten, drukt u op .
 - * Als u de afbeelding wilt weergeven voordat deze wordt geconverteerd, drukt u op . Vergelijk de afbeeldingen voor en na de conversie en wijzig de instellingen zo nodig.
 - * Wilt u terugkeren naar het vorige scherm, dan drukt u op .
- Nadat wijzigingen in de instellingen van het "Detectieniveau grijstonen" zijn toegepast, verandert  in . Druk op  om te controleren of de afbeelding naar wens is.

8 Druk op .

→ Het patroonontwerpscherm wordt weergegeven.

9 Indien nodig bewerkt u het gescande beeld.



- * Nadat de gescande afbeelding is geconverteerd naar stiksel, verschijnt het in de achtergrond van het patroonontwerpgebied. Met schaal ① kunt u de doorzichtigheid van de achtergrond aanpassen. Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond lichter. Daardoor wordt het lijnpatroon donkerder. Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond donkerder. Daardoor wordt het lijnpatroon lichter.

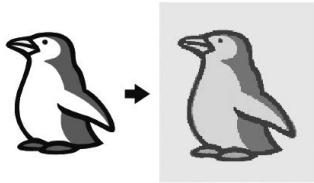


Opmerking

- Tijdens het scannen kunnen de kleine stipjes die verschijnen en onnodige lijnen worden gewist.

ILLUSTRATIESCAN

U kunt uw eigen patronen maken van illustraties in kleur. U kunt patronen maken door een illustratie te scannen met het meegeleverde scanraam of een afbeelding te importeren van een USB-medium of een SD-kaart.

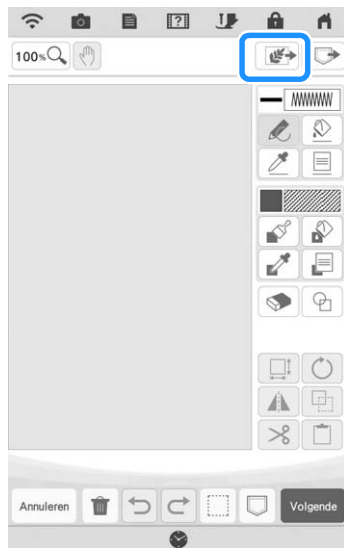


Aanbevolen illustraties voor illustratiescan

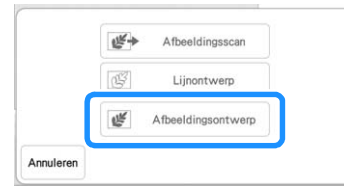
- Patronen die duidelijk zijn getekend, zonder kleurverloop (gradatie) of vervaging.
- Patronen die minstens 5 mm in het vierkant zijn
- Patronen met een zeer eenvoudig ontwerp

Patroon met illustratiescan maken met scanraam

1 Druk op .





2 Druk op  Afbeeldingsontwerp.



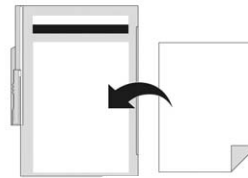
→ Het afbeeldingweergavescherm verschijnt.

3 Druk op  Scan.

* Als u een afbeelding wilt importeren van een USB-medium of SD-kaart drukt u op ,  of



Wanneer u een afbeelding omzet in lijntekeningen of vullingsafbeeldingen, haalt u met scanraam de juiste garencolorinformatie op.




Beeldbestand importeren




Opmerking

- De gescande achtergrondafbeelding kan worden geconverteerd naar illustratiescangegevens. Het is op dit moment niet nodig de illustratie opnieuw te scannen.
- Als het scannen begint, gaan sommige machinelampjes uit om de scankwaliteit te verbeteren. De machinelampjes gaan weer helder branden als het scannen klaar is.

→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op .

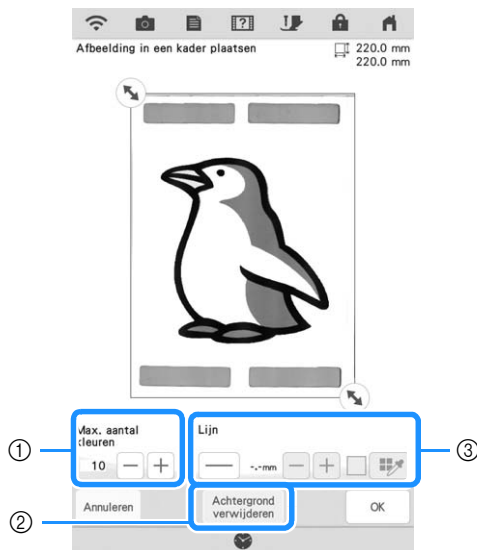


→ Het scannen begint.

* Als u wilt stoppen met scannen en wilt terugkeren naar het scherm van stap 3, drukt u op .

4 Als het scannen klaar is, geeft u de nodige instellingen op in het scherm voor de controle van de scanafbeelding.

Wijzig de instellingen zo dat u de afbeelding gemakkelijk kunt converteren naar het gewenste patroon.



①	Max. aantal kleuren	Het aantal kleuren in een afbeelding wordt verminderd tot maximaal het aantal dat u hier opgeeft. Vervolgens wordt de omtrek geëxtraheerd.
②	Achtergrond verwijderen	Selecteer of de achtergrondkleur wordt opgenomen als een van de kleuren of niet.
③	Lijn	Selecteer of de omtrek wordt gedetecteerd als lijn of niet. Een dikke omtrek kan ook worden gedetecteerd als gebied. Wanneer de omtrek wordt gedetecteerd als lijn, kunt u de lijndikte en kleur opgeven.


* Als u wilt stoppen met scannen en wilt terugkeren naar het scherm van stap 3, drukt u op **Annuleren**.

Memo

- Druk op **—** om de omtrek te detecteren. U kunt een lijndikte opgeven tussen 1,0 mm (1/16 inch) en 5,0 mm (3/16 inch).



- Druk op **■** om de omtrekkleur op te geven. Raak de gewenste kleur aan of

verplaats het pictogram **■** met  in het kleurenscherm.


5 Verplaats om de afbeelding voor het patroon in het kader te plaatsen.

6 Druk op **OK**.

→ Het scherm voor de controle van de geconverteerde afbeelding verschijnt.

7 In het scherm waar u de geconverteerde afbeelding bevestigt kunt u de afbeelding zo nodig aanpassen zoals beschreven in stap 4.



- * Als u de afbeelding wilt vergroten, drukt u op .
- * Als u de afbeelding wilt weergeven voordat deze wordt geconverteerd, drukt u op **Weergave**. Vergelijk de afbeeldingen voor en na de conversie en wijzig de instellingen zo nodig.
- * Wilt u terugkeren naar het vorige scherm, dan drukt u op **Terug**.

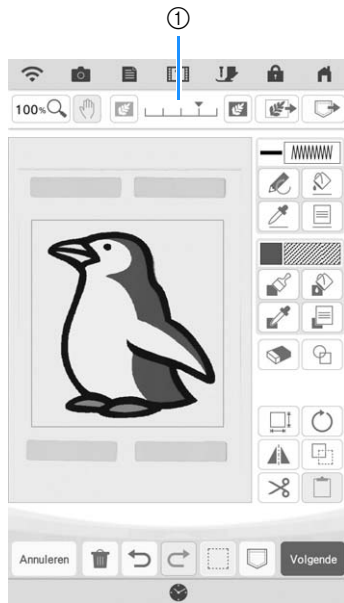
→ Nadat u de wijzigingen aan bovenstaande instellingen hebt toegepast, verandert **OK** in

Opnieuw proberen. Druk op **Opnieuw proberen** om te controleren of de afbeelding naar wens is.



8 Druk op **OK**.

→ Het patroonontwerpscherm wordt weergegeven.

9 Indien nodig bewerkt u het gescande beeld.



- * Nadat de gescande afbeelding is geconverteerd naar stiksel, verschijnt het in de achtergrond van het patroonontwerpgebied. Met schaal ① kunt u de doorzichtigheid van de achtergrond aanpassen.

Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond lichter. Daardoor wordt het illustratiepatroon donkerder. Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond donkerder. Daardoor wordt het illustratiepatroon lichter.


MEANDERSTEKEN

Standaard meandersteken met Mijn Design Center

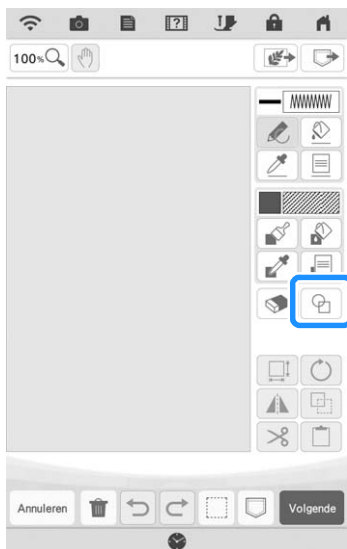
Creër een meanderontwerp met de algemene procedure.
Voorbeeld:



1 Druk op .

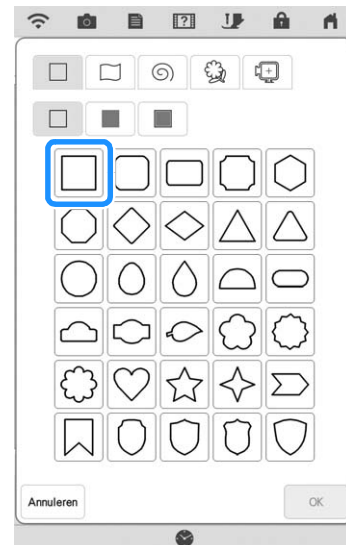
* U kunt de functie tevens starten door op  te drukken in de modus "Borduren".

2 Druk op .

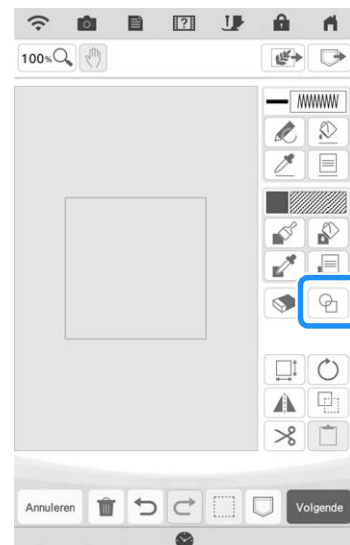


3 Selecteer de vierkante vorm en druk op

.



4 Druk op .

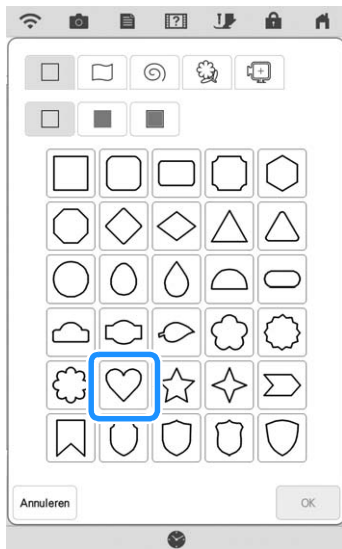


4

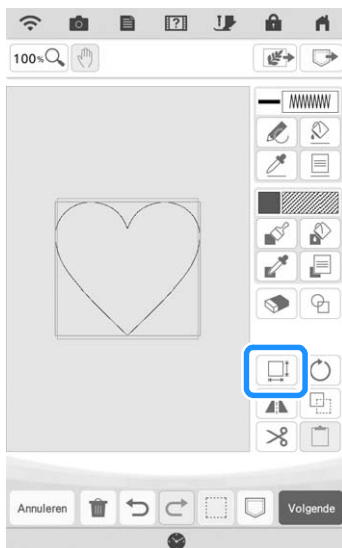
Mijn Design Center


5 Selecteer de hartvormige vorm en druk op

OK .



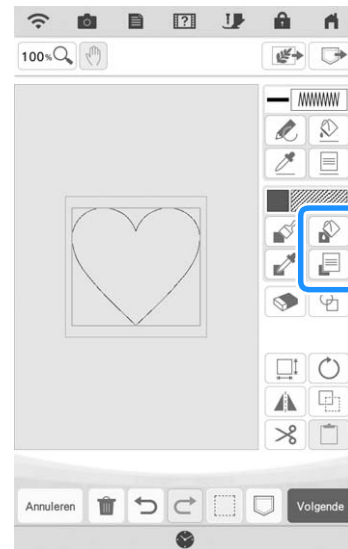
6 Druk op



7 Druk op  totdat de hartvormige vorm in de vierkante vorm past en druk vervolgens op

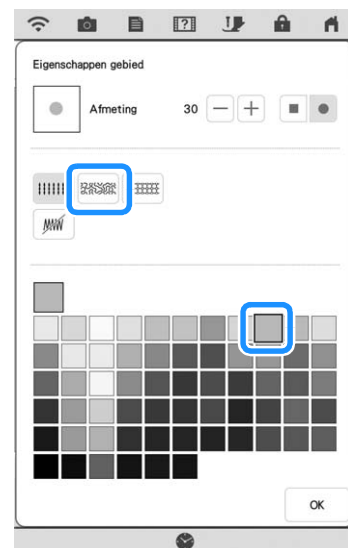
OK .

8 Druk op  en druk vervolgens op .

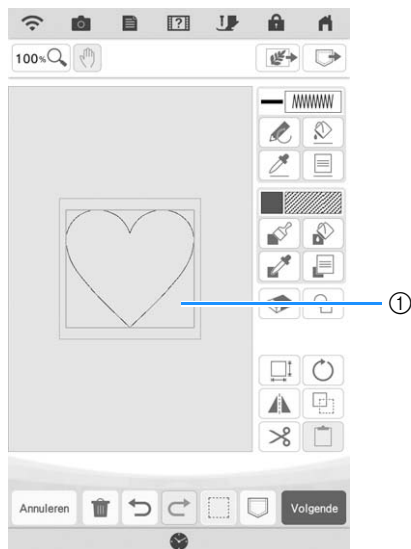


9 Druk op  en geef de steekkleur op. Druk op

OK na het instellen van de kleur.

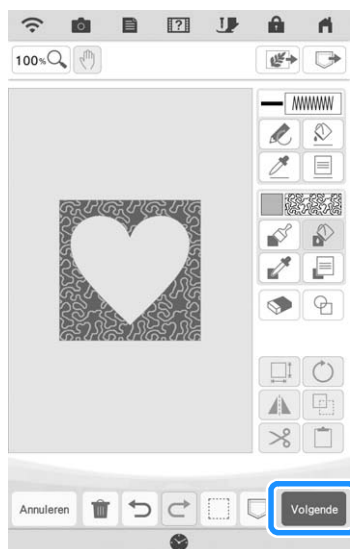


- 10** Selecteer het gebied dat u wilt instellen voor meandersteken.



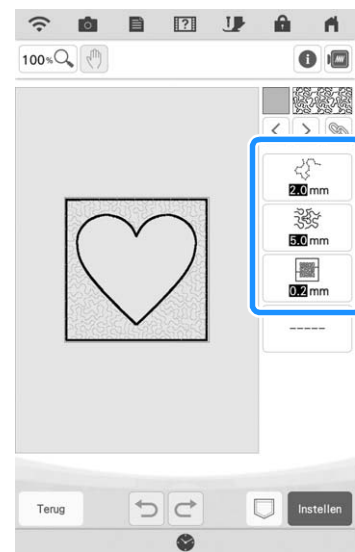
① Selecteer dit gebied.

- 11** Druk op **Volgende**.



- 12** Pas de meandersteekinstellingen aan om het gewenste effect te creëren en druk vervolgens op **Instellen**.

* Voor meer informatie, zie "Individuele steekinstellingen opgeven" op pagina 157.

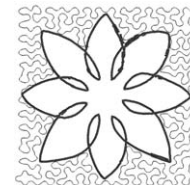


- 13** Volg de procedure die wordt beschreven in "Patronen bewerken" op pagina 38 om het patroon naar wens te bewerken.

Tekening scannen om meandersteekpatroon te creëren


Creëer een aangepast patroon met meandersteekontwerp.

Voorbeeld:

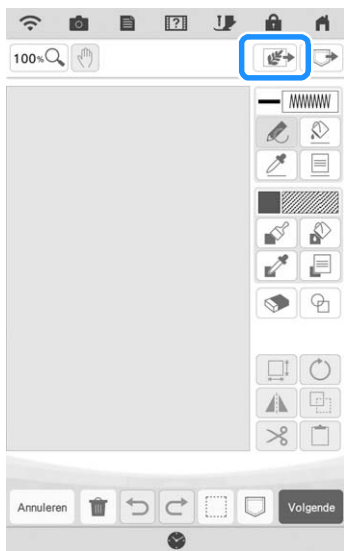


- 1** plaats een tekening van uw ontwerp op het scanraam.

- 2** Druk op .

* U kunt de functie tevens starten door op  te drukken in de modus "Borduren".

3 Druk op  .



4 Druk op  Lijnontwerp .




→ Het afbeeldingweergavescherm verschijnt.

5 Zet het scanraam op de machine en druk vervolgens op  .




Opmerking



- Als het scannen begint, gaan sommige machinelampjes onder bepaalde omstandigheden uit om de scankwaliteit te verbeteren. De machinelampjes gaan weer helder branden als het scannen klaar is.
- U kunt een afbeelding van 2 MB of kleiner importeren vanaf USB-media of een SD-kaart.

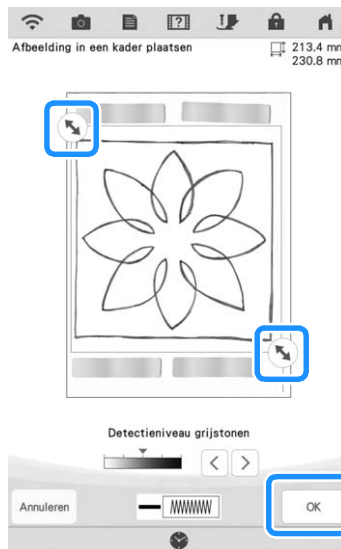
→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op  .



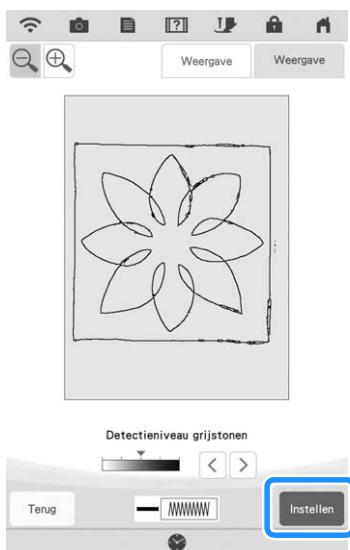
→ Het scannen begint.

* Als u wilt stoppen met scannen en wilt terugkeren naar het scherm van stap **5**, drukt u op  .


6 Als het scannen is voltooid, verplaatst u  om de afbeelding voor het patroon in het kader te plaatsen en drukt u op  .

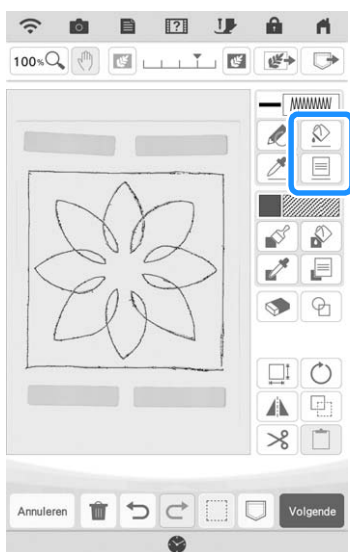



- 7 Het scherm waarin u de geconverteerde afbeelding bevestigt, verschijnt; u kunt de afbeelding zo nodig aanpassen en druk vervolgens op **Instellen**.

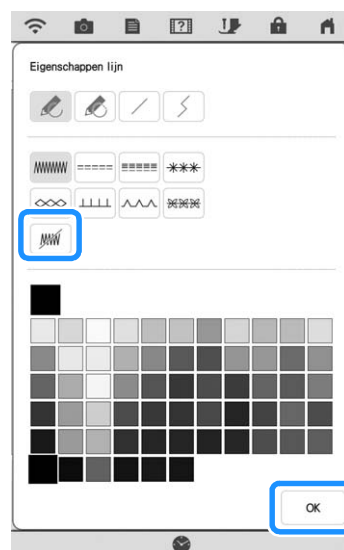


→ Het patroonontwerpscherm wordt weergegeven.

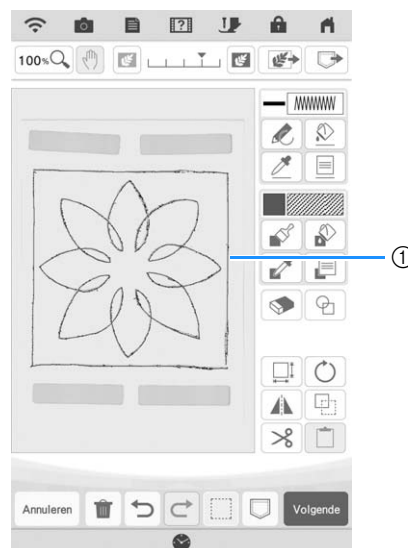
- 8 Om de omtrek van het patroon in te stellen, drukt u op  en vervolgens op .



- 9 Druk op  en vervolgens op **OK**. Hiermee stelt u de omtrek in zonder steek.

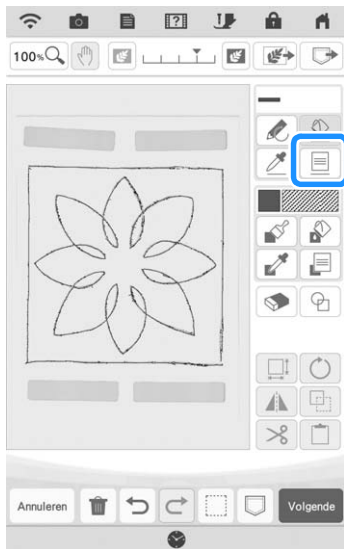



- 10 Selecteer de omtrek van het patroon.

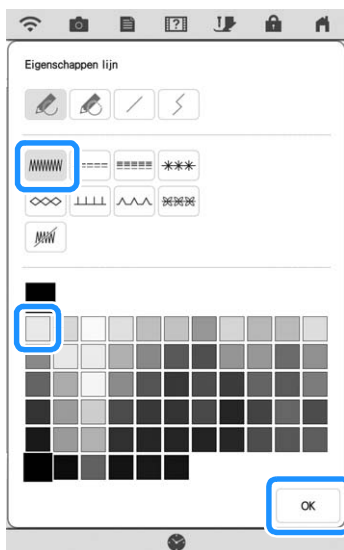


① Omtrek van patroon

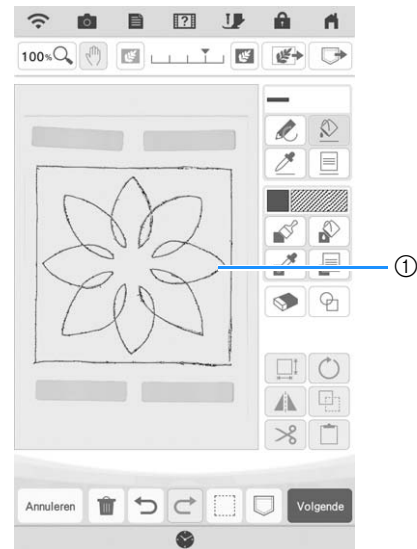
- 11** Druk op  om de kleur van het stiksel rond het meandersteekeffect te selecteren.



- 12** Druk op , selecteer de kleur van het stiksel en druk vervolgens op .

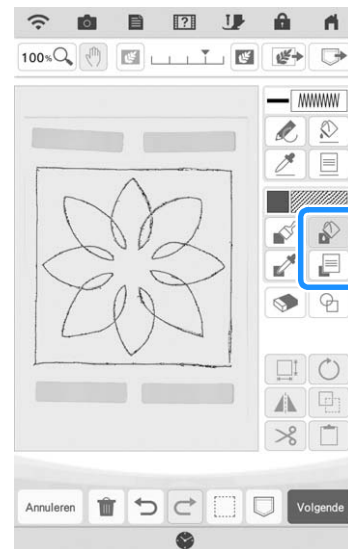


- 13** Selecteer de stiklijn rond het meandersteekeffect.

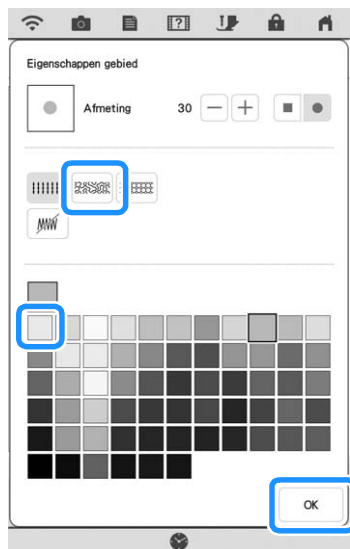


① Stiklijn

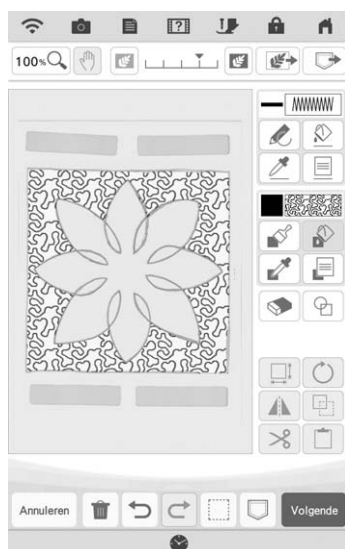
- 14** Om de kleur van het stiksel en het vulsteektype in te stellen, drukt u op  en vervolgens op .



- 15 Druk op  en geef de steekkleur op. Druk op  na het instellen van de kleur.



- 16 Selecteer het gebied dat u wilt instellen voor meandersteken.




- 17 Volg de procedure vanaf stap 11 van "Standaard meandersteken met Mijn Design Center" op pagina 171.

Stof en meandersteek scannen

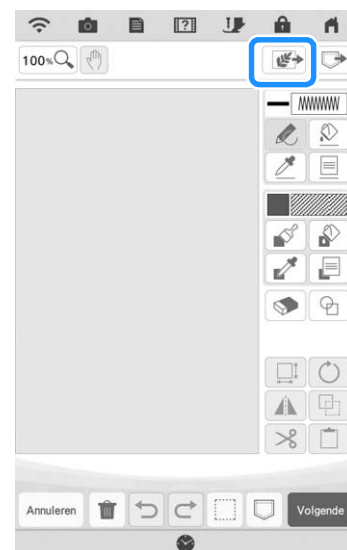
Gebruik het stofpatroon voor de coördinaten met het meandersteekpatroon.

- 1 Plaats de stof in het borduurraam.

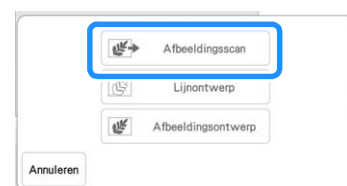
- 2 Druk op .

* U kunt de functie tevens starten door op  te drukken in de modus "Borduren".

- 3 Druk op .



- 4 Druk op  Afbeeldingscan .



→ Het afbeeldingweergavescherm verschijnt.

5 Plaats het borduurraam op de machine en druk vervolgens op .




Memo

- Hoewel de instructies op het LCD-scherm verwijzen naar het scanraam, wordt er in dit voorbeeld een borduurraam gebruikt voor het scannen.


Opmerking

- Als het scannen begint, gaan sommige machinelampjes onder bepaalde omstandigheden uit om de scankwaliteit te verbeteren. De machinelampjes gaan weer helder branden als het scannen klaar is.
- U kunt een afbeelding van 2 MB of kleiner importeren vanaf USB-media of een SD-kaart.

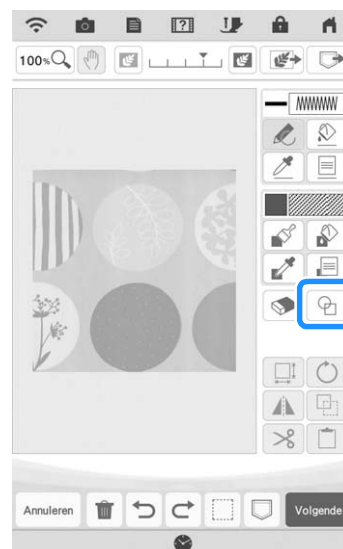
→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op .



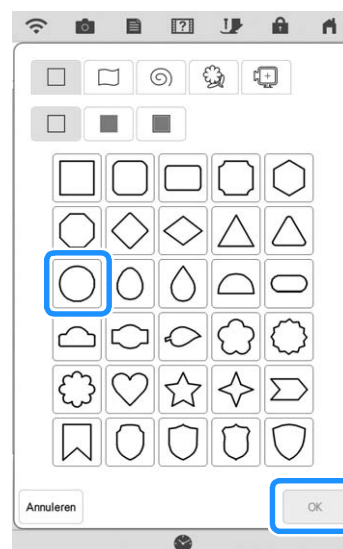
→ Het scannen begint.

- * Als u wilt stoppen met scannen en wilt terugkeren naar het scherm van stap **5**, drukt u op .

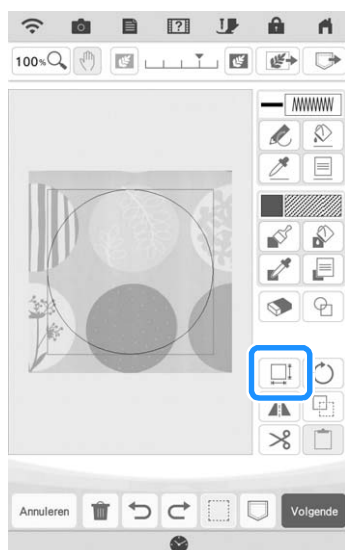
6 Druk op .




7 Selecteer de cirkelvorm en druk op .

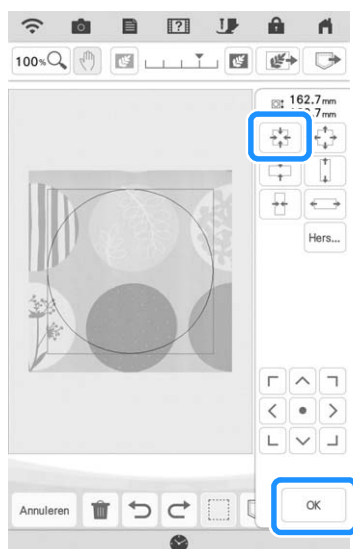


- 8 Druk op  om de grootte van de cirkel te vergroten of verkleinen.

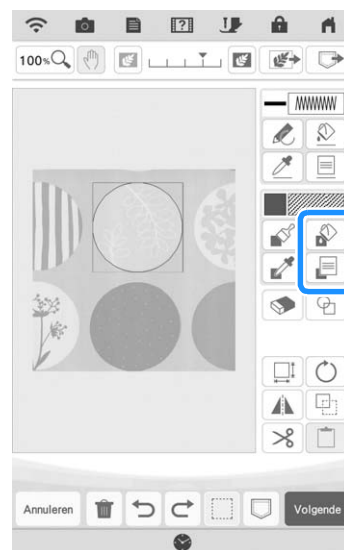


- 9 Druk op  totdat het formaat van de cirkel in het patroon op de stof past en druk vervolgens op .

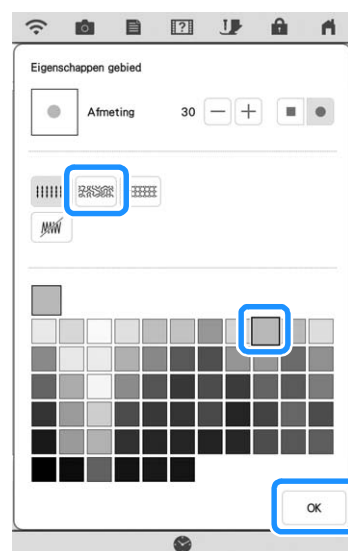
* Gebruik  om de positie van de cirkel met het patroon op de stof uit te lijnen.



- 10 Om de kleur van het stiksel en het vulsteektype in te stellen, drukt u op  en vervolgens op .





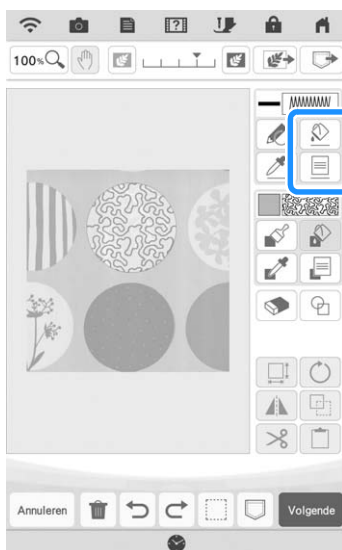
- 11 Druk op  en geef de steekkleur op. Druk op na het instellen van de kleur.





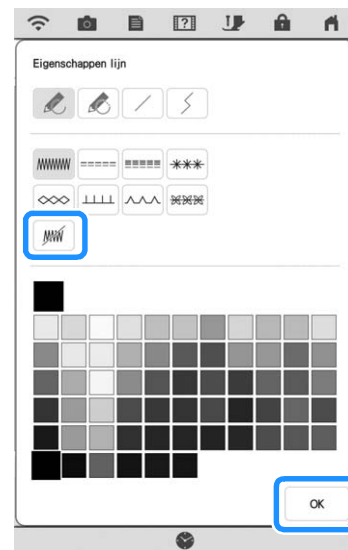
- 12 Selecteer het gebied dat u wilt instellen voor meandersteken.



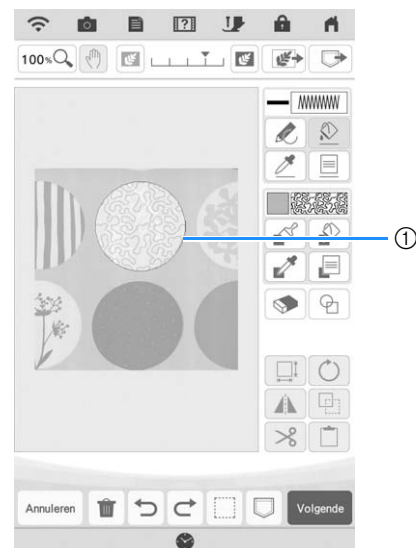
- 13 Om de omtrek van het patroon in te stellen, drukt u op  en vervolgens op .



- 14 Druk op  en vervolgens op . Hiermee stelt u de omtrek in zonder steek.



- 15 Selecteer de omtrek van het patroon.



① Omtrek van patroon

- 16 Volg de procedure vanaf stap 11 van "Standaard meandersteken met Mijn Design Center" op pagina 171.

→ Start met borduren op de stof die u eerst heeft gescand.



Decoratief stiksel rond een patroon in borduursel (een quiltfunctie)

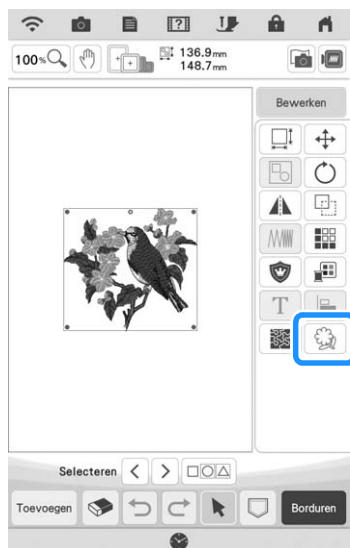


Memo

- Verlaag voor de beste resultaten de naaisnelheid.

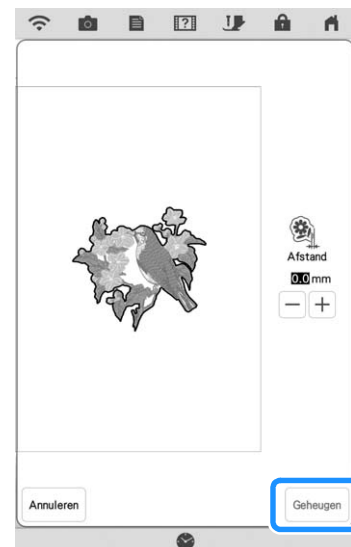
Een quilt kan worden gemaakt met meandersteken rondom een borduurpatroon.


- 1 Plaats wattering tussen twee stoflagen in het borduurraam en bevestig het raam aan de machine.
- 2 Druk op  en selecteer het patroon waar omheen decoratief stiksel wordt toegevoegd en druk vervolgens op  in het borduurbewerkings scherm.





→ De omtrek van het patroon weergegeven.


- 3 Druk op  .

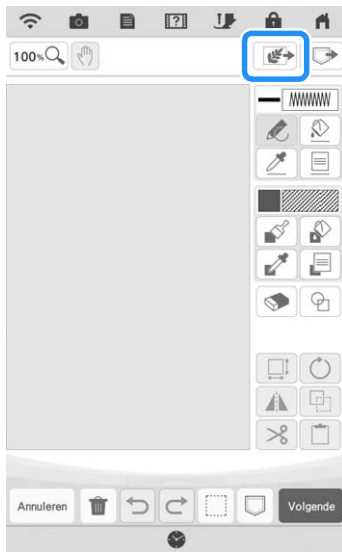


→ Er wordt een bericht weergegeven en de omtrek van het patroon wordt geregistreerd in stempelvorm in Mijn Design Center. Druk op  .

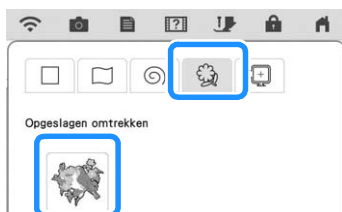
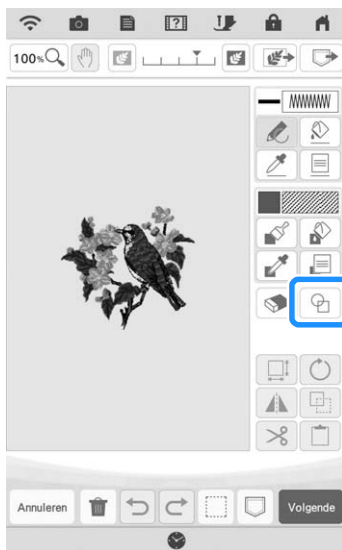


- 4 Druk op  om door te gaan naar het borduurscherm en borduur vervolgens het patroon.
- 5 Druk op  in het startscherm om Mijn Design Center te starten.

- 6 Druk op  om de geborduurde stof te scannen. Zie “Achtergrondaafbeelding importeren” op pagina 163 voor bijzonderheden.



- 7 Druk op , druk op  om de stempelvorm op te halen die is geregistreerd in stap 3 en plaats dit vervolgens op het gescande patroon.



- 8 Gebruik een stempel of rechthoekig raam om het gebied aan te geven dat moet worden gestikt.

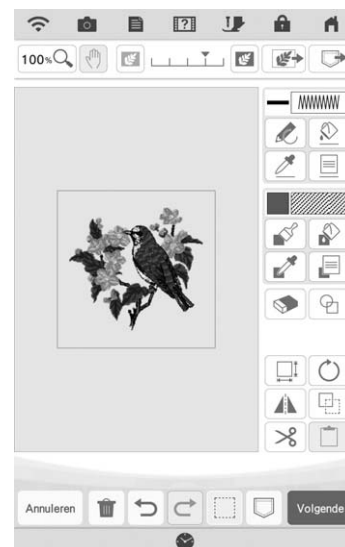


Opmerking

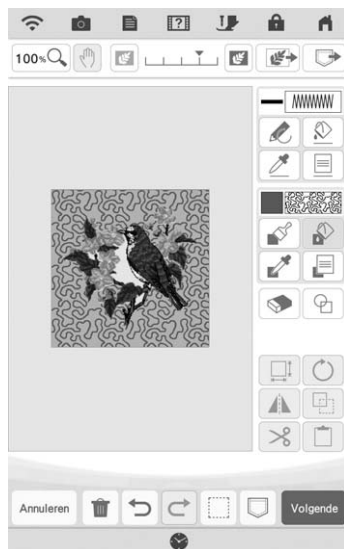
- Als het gebied met de hand wordt afgetekend, zorg er dan voor dat de vorm volledig gesloten is. Als het gebied niet gesloten is, kan het niet goed worden gevuld met de decoratie.





- 9 Gebruik de penseeltoetsen om het patroon en de kleur van het decoratieve stiksel te selecteren.

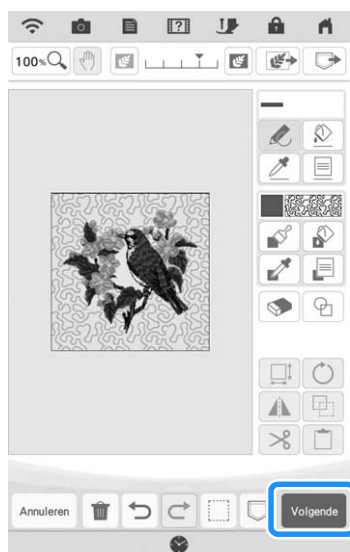



- 10** Vul het gebied dat wordt gestikt buiten de stempelvormige omtrek.

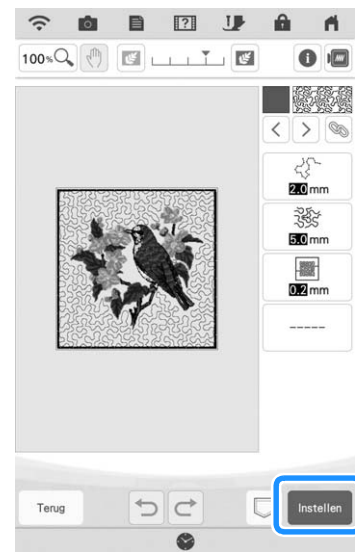


- 11** Stel het lijntype voor het raam en patroon in op  en druk vervolgens op .

* Stikselsinstellingen kunnen worden aangepast in het steekinstellingenscherf. Voor meer informatie, zie "STEEKINSTELLINGENSCHERM" op pagina 157.



- 12** Geef de ruimte tussen de steken en de lengte van de steken op in het steekinstellingenscherf en druk vervolgens op .



- 13** Borduur de meandersteken rond het borduurpatroon.



Hoofdstuk **5**
Bijlage

PROBLEEMOPLOSSING

Als de machine niet meer goed werkt, controleert u dan eerst of er mogelijk sprake is van onderstaande problemen, voordat u contact opneemt voor service.




De meeste problemen kunt u namelijk zelf oplossen. Als u extra hulp nodig hebt, biedt Brother Solutions Center de laatste antwoorden op veel voorkomende vragen en tips. Ga naar "<http://s.brother/cpdab/>".



Als u het probleem niet kunt verhelpen, neemt u contact op met een erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde erkende Brother-servicecentrum.

Lijst symptomen

Als u een probleem hebt met uw machine, kunt u de volgende oplossingen raadplegen. Zijn de voorgestelde oplossingen niet toereikend voor uw probleem, neem dan contact op met uw erkende Brother-dealer. Druk op  →  →  voor advies over kleine problemen tijdens het naaien. U kunt te allen tijde op  drukken om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm.

■ Tijdens de voorbereidingen

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Pagina
Kan de naald niet inrijgen.	Naald staat in onjuiste stand.	Druk op de "Naaldstandtoets" om de naald omhoog te zetten.	—
	Naald is niet juist geplaatst.	Plaats de naald opnieuw op de juiste wijze.	11
	Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	Vervang de naald.	11
	Bovendraad is niet juist ingeregen.	Raadpleeg de stappen voor het inrijgen van de naaimachine en rijg de machine juist in.	22
	De haak van de naaldinrijger is gebogen en gaat niet door het oog van de naald.	Neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
	De naaldinrijgerhendel kan niet worden verplaatst of naar de oorspronkelijke stand worden teruggezet.	Neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
	U gebruikt naaldformaat 65/9.	De naald is incompatibel met de naaldinrijger. Leid de draad handmatig door het oog van de naald.	25
Kan de borduurvoet niet omlaag zetten met de persvoethendel.	Borduurvoet is omhoog gezet met de "Persvoettoets".	Druk op de "Persvoettoets" om de borduurvoet omlaag te zetten.	—
Onderdraad wordt niet netjes op de spoel gewonden.	De draad is niet goed door de draadgeleider voor het opwinden van de spoel geleid.	Leid de draad door de draadgeleider voor het opwinden van de spoel.	16
	De spoel draait te langzaam.	Druk op  in het spoelwindvenster om de snelheid voor het spoelwinden te verhogen.	17
	De draad die is uitgetrokken is niet juist op de spoel gewonden.	Wind de draad die is uitgetrokken 5 of 6 maal met de klok mee om de spoel.	16
	De lege spoel is niet op de juiste manier op de pen geplaatst.	Plaats de lege spoel op de pen en draai de spoel langzaam totdat u deze op zijn plek hoort klikken.	15
Tijdens het opwinden van de spoel is de onderdraad onder de spoelwinderbasis gewonden.	U hebt de onderdraad niet correct opgewonden toen u in eerste instantie draad op de spoel wond en hebt niet gecontroleerd of de onderdraad in de geleiders zat.	Nadat u de draad die onder de spoelwinderbasis is gewonden hebt verwijderd, windt u de spoel opnieuw op. Volg de afbeeldingen boven op de machine voor richtlijnen bij het inrijgen van de machine voor het opwinden van de spoel.	15
De onderdraad kan niet omhoog worden getrokken.	Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	Vervang de naald.	11
	Spoel is niet juist geplaatst.	Plaats de onderdraad op de juiste manier.	20
Naaimachine werkt niet	Alle toetsen zijn vergrendeld door  .	Druk op  om alle toetsen te ontgrendelen.	9, 11
Er wordt niets op het LCD-scherm weergegeven.	De hoofdschakelaar staat niet aan.	Zet de hoofdschakelaar aan.	—
	De stekker van het netsnoer zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.	—
Het LCD-scherm is niet erg helder.	De helderheid van het scherm is niet aangepast.	Pas de "Helderheid beeldscherm" aan in het instellingenscherm.	—

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Pagina
Er gebeurt niets als u op de display drukt	Het scherm is vergrendeld.	Druk op een van de volgende toetsen om het scherm te ontgrendelen.  	—
De display is beslagen.	Er zit condens op de display.	Na een tijd verdwijnt het condens.	—
Borduureenheid werkt niet.	Borduureenheid is niet juist bevestigd.	Bevestig de borduureenheid op de juiste manier.	13
	Borduurraam is bevestigd voordat de tafel geïnitieerd was.	Verwijder de borduureenheid en voer de initialisatieprocedure op de juiste wijze uit.	13
Aanwijzer van de projector geeft de positie niet goed aan	Bij dikke, elastische stof is de positie alleen onjuist bij hoge delen van de stof.	Pas de positie handmatig aan op basis van de dikte van de stof.	47
	Als de stof zeer onregelmatig is, wordt de positie niet juist uitgelijnd.	De aanduiding van de aanwijzer moet alleen ter referentie worden gebruikt.	—

■ Tijdens het borduren

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Pagina
Naaimachine werkt niet.	U hebt niet op de “Start/Stop”-toets gedrukt.	Druk op de “Start/Stop”-toets.	—
	Er is geen patroon geselecteerd.	Kies een patroon.	36
	Borduurvoet staat niet omlaag.	Zet de borduurvoet omlaag.	—
Naald breekt.	Naald is niet juist geplaatst.	Plaats de naald opnieuw op de juiste wijze.	11
	Naaldklemschroef is niet vastgedraaid.	Draai de naaldklemschroef vast.	12
	Naald is verbogen of gedraaid.	Vervang de naald.	11
	Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	Zie de “Stof/draad/naald-combinaties”-tabel in de Bedieningshandleiding (naaien).	—
	U hebt niet de juiste borduurvoet gebruikt.	Gebruik de aanbevolen borduurvoet.	10
	Bovendraadspanning is te hoog.	Pas de draadspanning aan.	102
	Er is tijdens het borduren aan de stof getrokken.	Trek niet aan de stof tijdens het borduren.	—
	Kloshouder is niet juist aangebracht.	Raadpleeg de methode voor het bevestigen van de kloshouder en bevestig de kloshouder opnieuw.	22
	Er zitten krassen rondom de opening in de steekplaat.	Vervang de steekplaat of neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
	Er zitten krassen rondom de opening in de borduurvoet.	Vervang de borduurvoet of neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	9
	Er zitten krassen op het spoelhuis.	Vervang het spoelhuis of neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
	Naald is defect.	Vervang de naald.	11
	U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	Onjuiste spoelen werken niet goed. Gebruik alleen spoelen die voor deze machine zijn ontworpen.	20
	Bovendraad is niet juist ingeregen.	Raadpleeg de stappen voor het inrijgen van de naaimachine en rijg de machine juist in.	22
	Spoel is niet juist geplaatst.	Plaats de onderdraad op de juiste manier.	20
	De borduurvoet is onjuist bevestigd.	Bevestig de borduurvoet op de juiste wijze.	9
	De persvoethouderschroef zit los.	Draai de persvoethouderschroef stevig vast.	10
	Stof is te dik.	Gebruik stof waar de naald doorheen kan wanneer u het handwiel draait.	—
	U hebt geen steunstof bevestigd aan de stof waarop u borduurt.	Bevestig steunstof.	28
	Onderdraad onjuist opgewonden.	Gebruik een spoel die juist is opgewonden.	15

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Pagina
Bovendraad breekt.	De machine is niet juist ingeregen (verkeerde kloshouder, kloshouder zit los, draad heeft inrijger naaldstang niet gepakt enz.)	Rijg de naaimachine juist in.	22
	Geknoopte of verstrikt geraakte draad wordt gebruikt.	Verwijder alle knopen uit de draad.	—
	De geselecteerde naald is niet geschikt voor de draad die wordt gebruikt.	Zie de "Stof/draad/naald-combinaties"-tabel in de Bedieningshandleiding (naaien).	—
	Bovendraadspanning is te hoog.	Pas de draadspanning aan.	102
	Draad is verdraaid.	Knip bijvoorbeeld met een schaar de verdraaide draad af en haal deze uit de grijper enz.	—
	Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	Vervang de naald.	11
	Naald is niet juist geplaatst.	Plaats de naald opnieuw op de juiste wijze.	11
	Er zitten krassen rondom de opening in de steekplaat.	Vervang de steekplaat of neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
	Er zitten krassen rondom de opening in de borduurvoet.	Vervang de borduurvoet of neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	9
	Er zitten krassen op het spoelhuis.	Vervang het spoelhuis of neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
	Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	Zie de "Stof/draad/naald-combinaties"-tabel in de Bedieningshandleiding (naaien).	—
	Tijdens het borduren is de draad geknoopt of verstrikt geraakt.	Rijg de boven- en onderdraad opnieuw in.	20, 22
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	Onjuiste spoelen werken niet goed. Gebruik alleen spoelen die voor deze machine zijn ontworpen.	20	
De draad zit verstrikt aan de achterkant van de stof.	Bovendraad is niet juist ingeregen.	Raadpleeg de stappen voor het inrijgen van de naaimachine en rijg de machine juist in. Zorg dat de borduurvoet omhoog staat bij het inrijgen van de machine, zodat de bovendraad de juiste spanning heeft.	22
	Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	Zie de "Stof/draad/naald-combinaties"-tabel in de Bedieningshandleiding (naaien).	—
De bovendraad is te strak.	De onderdraad is onjuist geplaatst.	Plaats de onderdraad op de juiste wijze.	20
Onderdraad breekt.	Spoel is niet juist geplaatst.	Plaats de onderdraad op de juiste manier.	20
	Onderdraad onjuist opgewonden.	Gebruik een spoel die juist is opgewonden.	15
	Er zitten krassen op de spoel of de spoel draait niet goed.	Vervang de spoel.	20
	Draad is verdraaid.	Knip bijvoorbeeld met een schaar de verdraaide draad af en verwijder deze uit de grijper enz.	—
	U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	Onjuiste spoelen werken niet goed. Gebruik alleen spoelen die voor deze machine zijn ontworpen.	20
Stof rimpelt.	De boven- of onderdraad is verkeerd ingeregen.	Raadpleeg de stappen voor het inrijgen van de naaimachine en rijg de machine juist in.	20, 22
	Kloshouder is niet juist aangebracht.	Raadpleeg de methode voor het bevestigen van de kloshouder en bevestig de kloshouder opnieuw.	22
	Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	Zie de "Stof/draad/naald-combinaties"-tabel in de Bedieningshandleiding (naaien).	—
	Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	Vervang de naald.	11
	Draadspanning is niet juist ingesteld.	Pas de draadspanning aan.	102

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Pagina
Overgeslagen steken	De machine is onjuist ingeregen.	Raadpleeg de stappen voor het inrijgen van de naaimachine en rijg de machine juist in.	22
	Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	Zie de "Stof/draad/naald-combinaties"-tabel in de Bedieningshandleiding (naaien).	—
	Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	Vervang de naald.	11
	Naald is niet juist geplaatst.	Plaats de naald opnieuw op de juiste wijze.	11
	Naald is defect.	Vervang de naald.	11
	Stof of pluisjes onder de steekplaat.	Verwijder stof of pluisjes met het schoonmaakborsteltje.	—
Hoog piepegeluid tijdens het borduren	Er zitten stukjes draad in de grijper vast.	Reinig de grijper.	—
	Bovendraad is niet juist ingeregen.	Raadpleeg de stappen voor het inrijgen van de naaimachine en rijg de machine juist in.	22
	U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	Onjuiste spoelen werken niet goed. Gebruik alleen spoelen die voor deze machine zijn ontworpen.	20
	Er zitten gaatjes van naalden of wrijvingskrassen in het spoelhuis.	Vervang het spoelhuis of neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
Stof wordt niet door de machine heen gevoerd.	Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	Vervang de naald.	11
	Draad is verstrikt.	Knip de verstrikte draad af en verwijder deze uit de grijper.	—
De stof wordt doorgevoerd in de tegenovergestelde richting.	Het doorvoermechanisme is beschadigd.	Neem contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
De naald raakt de steekplaat.	De naaldklemschroef zit los.	Draai de naaldklemschroef stevig vast. Als de naald verbogen of stomp is, vervangt u deze door een nieuwe.	11
	Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	Vervang de naald.	11
Stof die met de machine is geborduurd kan niet worden verwijderd.	Draad is verstrikt onder de steekplaat.	Til de stof op, knip de draden eronder af en reinig de grijper.	—
Een gebroken naald is in de machine gevallen.	—	Zet de machine uit en verwijder de steekplaat. Als de naald die in de machine is gevallen zichtbaar is, verwijdert u deze met een pincet. Nadat u de naald hebt verwijderd, zet u de steekplaat weer terug op zijn plek. Voordat u de machine inschakelt, draait u het handwiel langzaam naar u toe om te controleren of deze soepel draait. Als het handwiel niet soepel draait of als u de naald die in de machine is gevallen niet kunt verwijderen, neemt u contact op met uw erkende Brother-dealer.	—
Het handwiel draait langzaam.	Er is draad verstrikt geraakt in het spoelhuis.	Verwijder de verstrikte draad uit het spoelhuis. Plaats het spoelhuis terug op de juiste wijze.	—
De machine detecteert de borduurpositiesticker niet.	Er valt zonlicht of ander licht van buitenaf in de machine.	Scherm de machine af tegen licht van buitenaf.	—
De gescande afbeelding is te hel of te bleek.			

■ Na het borduren


Probleem	Oorzaak	Oplossing	Pagina
Draadspanning is onjuist.	Bovendraad is niet juist ingeregen.	Raadpleeg de stappen voor het inrijgen van de naaimachine en rijg de machine juist in.	22
	Spoel is niet juist geplaatst.	Plaats de spoel opnieuw. (Als de steekplaat is verwijderd, brengt u deze weer aan.)	20
	Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	Zie de "Stof/draad/naald-combinaties"-tabel in de Bedieningshandleiding (naaien).	—
	Draadspanning is niet juist ingesteld.	Pas de draadspanning aan.	102
	Onderdraad onjuist opgewonden.	Gebruik een spoel die juist is opgewonden.	15
	Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	Vervang de naald.	11
	U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	Onjuiste spoelen werken niet goed. Gebruik alleen spoelen die voor deze machine zijn ontworpen.	20
Borduurpatroon wordt niet goed geborduurd.	Draad is verdraaid.	Knip bijvoorbeeld met een schaar de verdraaide draad af en haal deze uit het spoelhuis.	—
	Draadspanning is niet juist ingesteld.	Pas de draadspanning aan.	102
	Stof is niet juist gespannen in het raam (stof te los enz.).	Als de stof niet strak wordt getrokken in het raam, kan het patroon niet goed uitvallen of wordt het vervormd. Plaats de stof op de juiste wijze in het raam.	30
	Geen steunstof bevestigd.	Gebruik altijd steunstof, vooral bij stretchstoffen, lichte stoffen, grof geweven stoffen of stoffen waarbij het patroon kan vervormen. Neem contact op met uw erkende Brother-dealer voor de juiste steunstof.	28
	Er was een voorwerp bij de naaimachine geplaatst en de borduurarm van het borduurraam heeft het voorwerp tijdens het borduren geraakt.	Als het raam ergens tegenaan komt tijdens het borduren, wordt het patroon niet goed geborduurd. Leg niets neer waar het raam tegenaan kan botsen tijdens het borduren.	53
	Stof buiten de raamranden belemmert de vrije arm, waardoor de borduureenheid niet kan bewegen.	Plaats de stof opnieuw in het borduurraam, zodanig dat de overtollige stof niet bij de vrije arm in de buurt komt en draai het patroon 180 graden.	30
	Stof is te zwaar, waardoor de borduureenheid niet vrij kan bewegen.	Leg een groot, dik boek of vergelijkbaar voorwerp onder de bovenkant van de arm om de zware kant enigszins omhoog te tillen, waardoor de tafel gelijk komt te staan.	—
	Stof hangt van de tafel af.	Als de stof van de tafel hangt tijdens het borduren, kan de borduureenheid niet vrij bewegen. Leg de stof zo neer dat deze niet van de tafel hangt of houd de stof vast om te voorkomen dat ze gaat slepen.	53
	Stof zit vast of is ergens aan blijven haken.	Stop de naaimachine en leg de stof zo neer dat ze niet vast komt te zitten of blijft haken.	—
	Borduurraam is verwijderd tijdens het borduren (bijvoorbeeld om het spoel opnieuw te plaatsen). Er is tegen de borduurvoet aangestoten of hij is verplaatst terwijl het borduurraam werd verwijderd of aangebracht, of de borduureenheid is verplaatst.	Als er tegen de borduurvoet wordt gestoten of de borduureenheid beweegt tijdens het borduren, valt het patroon niet goed uit. Wees voorzichtig wanneer u het borduurraam verwijderd of opnieuw bevestigt tijdens het borduren.	56
De steunstof is niet correct aangebracht; de steunstof is bijvoorbeeld kleiner dan het borduurraam.	Bevestig de steunstof op de juiste wijze.	28	
Er komen tijdens het borduren lussen op de stof.	Draadspanning is niet juist ingesteld.	Pas de draadspanning aan.	102
	De spanning van de bovendraad is onjuist ingesteld voor de combinatie van stof, draad en patroon die u gebruikt.	Installeer het borduursteekplaatdeksel.	32
	De combinatie van spoelhuis en onderdraad is onjuist.	Neem een ander spoelhuis of een andere onderdraad om wel de juiste combinatie te krijgen.	53

VOORZICHTIG

- Deze naaimachine is uitgerust met een draaddetectiefunctie. Als u op de "Start/Stop"-toets drukt voordat de bovendraad is ingeregen, functioneert de naaimachine niet goed.
- Wanneer een stroomstoring optreedt tijdens het borduren:
Zet de hoofdschakelaar uit en haal de stekker uit het stopcontact.
Wanneer u de machine opnieuw start, volgt u de Bedieningshandleiding voor een juiste bediening van de machine.

FOUTMELDINGEN

Als de naaimachine niet goed is afgesteld en u op de "Start/Stop"-toets of de "Achteruit/verstevigingssteektoets" drukt, of als de bediening niet juist is, start de naaimachine niet. Er klinkt een alarmgeluid en er verschijnt een foutmelding op de display. Als er een foutmelding verschijnt, volgt u de aanwijzingen in de melding.

Hieronder treft u een beschrijving van foutmeldingen aan. Zie indien gewenst deze beschrijvingen (als u op  drukt of de functie juist uitvoert wanneer de foutmelding in de display staat, zal de foutmelding weer verdwijnen).

VOORZICHTIG

- **Vergeet niet de naaimachine opnieuw in te rijgen. Als u op de "Start/Stop"-toets drukt zonder de naaimachine opnieuw in te rijgen, kan de draadspanning onjuist zijn of kan de naald breken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.**



Deze melding verschijnt wanneer de motor vastloopt door verstrikte draden of vanwege andere redenen die met de draadtoevoer te maken hebben.



Deze melding verschijnt wanneer de borduureenheid wordt geïnitieerd.



Deze melding verschijnt wanneer u de steekplaat verwijdert terwijl de machine aan staat, of wanneer u de machine aanzet in de borduur- of borduurcombinatiestand.



Dit bericht verschijnt wanneer de machine onderhoud nodig heeft.



Dit bericht verschijnt wanneer u meer dan 100 afbeeldingen van de camera of het instellingscherm wilt opslaan op het USB-medium. Verwijder dan een bestand van het USB-medium of gebruik een ander USB-medium.



Deze melding verschijnt wanneer de borduureenheid is bevestigd en u op de "Achteruit/verstevigingssteektoets" drukt.



Deze melding verschijnt wanneer u het voetpedaal intrapt terwijl de borduureenheid bevestigd is en de machine is ingesteld voor borduren.



Deze melding verschijnt wanneer de patronen die u wijzigt te veel geheugen in beslag nemen, of wanneer u meer patronen bewerkt dan het geheugen kan bevatten.



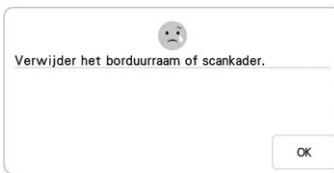
Deze melding verschijnt wanneer u op een toets in de display drukt terwijl de naald omlaag staat.



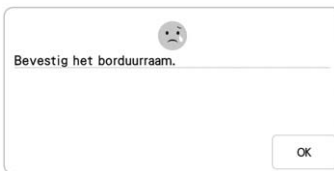
Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurstand staat en het gecombineerde letterpatroon te groot is voor het borduurraam.



Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurstand staat en het gecombineerde letterpatroon te groot is voor het borduurraam. Als u het patroon 90 graden draait, kunt u doorgaan met het combineren van letters.



Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurstand staat en de borduureenheid zich probeert te initialiseren terwijl het borduurraam bevestigd is.



Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine gereed is om een borduurpatroon te maken en u op de "Start/Stop"-toets drukt terwijl het borduurraam niet bevestigd is.



Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurcombinatiestand staat en u probeert een wijzigingsfunctie te gebruiken terwijl het patroon niet helemaal binnen de rode rand valt.



Deze melding verschijnt wanneer u een patroon dat auteursrechtelijk is beschermd probeert op te slaan op een USB-medium of computer. Patronen die volgens het auteursrecht niet gereproduceerd of bewerkt mogen worden, kunt u niet opslaan op USB-media of een computer. Als deze melding verschijnt, slaat u het patroon op in het geheugen van de naaimachine.



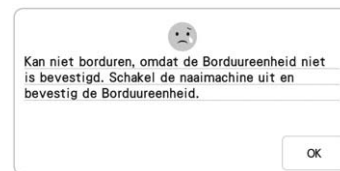
Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurstand staat en het kleine borduurraam bevestigd is terwijl het gekozen patroon niet in het kleine borduurraam past. Dit bericht verschijnt wanneer u een borduurraam (klein) bevestigt terwijl u de borduurpositie uitlijnt met de ingebouwde camera.



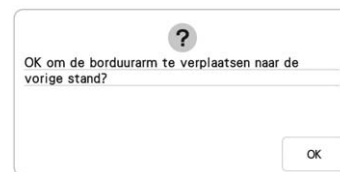
Deze melding verschijnt wanneer u op **Herstellen** drukt terwijl u garenkleuren wijzigt.



Dit bericht verschijnt als u de machine uitschakelt tijdens het borduren en weer inschakelt. Druk op **OK** om de machine weer in de staat te brengen (patroonpositie en aantal steken) toen u hem uitzette. Volg de procedure die is beschreven in "Wanneer de draad afbreekt tijdens het borduren" op pagina 57 om de naaldstand uit te lijnen en de rest van het patroon te borduren.



Deze melding verschijnt wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt terwijl de naaimachine in de borduurstand staat, maar de borduureenheid niet bevestigd is.



Deze melding verschijnt wanneer u de borduuronderdraad vervangt.



Deze melding verschijnt wanneer u een opgeslagen combinatiepatroon roteert in het borduurscherm.

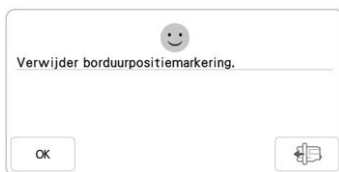


Deze melding verschijnt wanneer het borduurraam wordt geïnitieerd.



Dit bericht verschijnt wanneer de machine de borduurpositiemarkering niet herkent.

- Controleer of de borduurpositiemarkering zich in het geselecteerde gebied bevindt. Als het probleem zich blijft voordien, zie pagina 51 om de markering te verplaatsen.
- Machine herkent de gedrukte positiemarkering niet. Zet "Page Scaling" op "None (100%)" en probeer de borduurpositiemarkering opnieuw af te drukken. (pagina 99)



Dit bericht verschijnt wanneer de machine de borduurpositiemarkering herkent. Verwijder de borduurpositiesticker en druk op om door te gaan. Als u de borduurpositiesticker gemakkelijker wilt verwijderen, drukt u op (pagina 51)



Dit bericht verschijnt wanneer de ingebouwde camera wordt gebruikt om de borduurpositie uit te lijnen, terwijl de borduurpositiesticker te dicht bij een rand zit, of het patroon buiten het borduurraam valt. Verander de plaatsing van de borduurpositiesticker en probeer de positie opnieuw uit te lijnen. Zie pagina 46.



Deze melding verschijnt wanneer de bovendraad is gebroken of niet goed is ingeregen en u op de "Start/Stop"-toets of de "Achteruit/verstevigingssteektoets" drukt.



Deze melding verschijnt wanneer u drukt op de "Persvoettoets" terwijl de persvoethendel omhoog/de naald omlaag staat.



Deze melding verschijnt wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt terwijl de naaimachine in de stand voor speciaal borduren staat en u een patroon bewerkt.



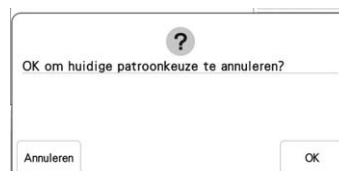
Deze melding verschijnt wanneer er geen steek- of borduurpatroon is geselecteerd en u op de "Start/Stop"-toets of de "Achteruit/verstevigingssteektoets" drukt.



Deze melding verschijnt wanneer de onderdraad bijna op is.



Deze melding verschijnt wanneer het geheugen vol is en de steek of het patroon niet kan worden opgeslagen.



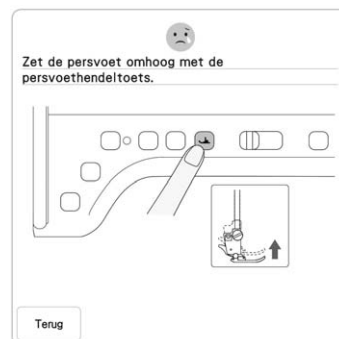
Deze melding verschijnt wanneer u na de patroonkeuze drukt op en het patroon gewist gaat worden.



Deze melding verschijnt wanneer de spoel wordt opgewonden en de motor vastloopt omdat de draad verstrikt raakt enz.



Deze melding verschijnt wanneer de gegevens van het geselecteerde patroon mogelijk beschadigd zijn.



Deze melding verschijnt wanneer u de borduureenheid bevestigt en de naaimachine aanzet terwijl de naald omlaag staat.



Deze melding verschijnt wanneer u een incompatibel medium gebruikt.



Deze boodschap verschijnt wanneer u probeert een patroon te selecteren nadat het USB-medium waarop het patroon is opgeslagen, is verwisseld.



Deze melding verschijnt wanneer een fout optreedt met het USB-medium.



Deze melding verschijnt wanneer u op een toets, bijvoorbeeld de "Start/Stop"-toets drukt terwijl de persvoet omhoog staat.



Deze melding verschijnt wanneer de bovendraad niet juist lijkt ingeregen.



Deze boodschap wordt weergegeven wanneer de bestandsgrootte de gegevenscapaciteit van de machine overschrijdt. Controleer de bestandsgrootte en het bestandstype.




Dit bericht verschijnt als de bestandsindeling niet compatibel is met de machine. Controleer de lijst compatibele bestandsindelingen.



Dit bericht verschijnt wanneer de afbeelding wordt verwijderd.



Dit bericht wordt weergegeven wanneer u op  in een ander scherm dan naaisteken, of wanneer u op  drukt in een ander scherm dan naaisteken of letter-/decoratieve steek.




Deze melding wordt weergegeven wanneer u probeert te borduren terwijl de voet voor dubbel transport aan de machine is bevestigd. Verwijder de voet voor dubbel transport voordat u de borduurmodus activeert.

■ Waarschuwingsgeluiden

Als u een functie niet goed uitvoert, klinkt een waarschuwingston ten teken dat een fout is opgetreden. Als de bewerking goed werd uitgevoerd, geeft de machine een pieptoon om dit te bevestigen.

Memo

- Als u de bedieningston wilt annuleren of het volume wilt wijzigen, druk dan op , geef pagina 4 van het instellingscherm weer en wijzig de instelling voor "Luidsprekervolume". Zie voor bijzonderheden de Bedieningshandleiding (naaien).

INDEX

A

Aansluiting USB-poort	
voor medium	116
Accessoirestafel	13
Applicatie	
met een borduurraampatroon	129
Applicaties borduren	126
Automatisch draadinrijgtoets	22

B

Ballpointnaald 75/11	106
Beeldtoets	62
Beginpunttoets	108
Bewerken	
borduurcombinatie	38
Borduren	
automatische draadknipfunctie (EINDE KLEUR KNIPPEN)	105
borduren hervatten nadat u de machine hebt uitgezet	58
draadknipfunctie (SPRONGSTEEK KNIPPEN)	106
garenkleur	107
kleine stoffen	33
linten of band	33
opnieuw beginnen vanaf het begin	58
patronen kiezen	36
randen of hoeken	33
snelheid aanpassen	107
Borduurcombinatie	
garenkleur wijzigen	81
gecombineerde patronen	85, 90
herhaalpatronen	67
Borduureenheid	13
Borduurgaren	
verbonden letters	109
Borduurpatronen	
applicatie maken met een kaderpatroon	129, 130
bewerken	38
borduren	53
combineren	85
kiezen	36
kopiëren	73
ophalen	115, 117
opslaan	114, 116
positie controleren	52
positie uitlijnen	92
stekenoverzichten	37
Borduurpositiesticker	49
Borduurraamdisplay	108
Borduurramen	
bevestigen	34
borduurjabloon gebruiken	31
stof plaatsen	30
types	29
verwijderen	34
Borduursjabloon	31
Borduursteekplaatdeksel	32
Borduurvoet "W"	10
Borduurvoetcode	41
Bovendraad inrijgen	
gebruik van het klosnetje	27
met de toets "Automatisch draadinrijgen"	22

C

Controletoets	52
---------------------	----

D

Draad	
draadspanning	102

Draadgeleider	16, 19
Draadgeleiderplaatje	18, 22
Draadmarkeringen	70

E

Extra klossen	15
Extra klossenhouder	19, 25

F

Foutmeldingen	192
Functie Color Shuffling (Kleurcombinatie)	81
Functies van de toetsen	38

G

Garenkleur	107
Garenkleurentoets	81
Gebruiksaanwijzingtoets	186
Groottoets	64

H

Herhaalpatronen	67
-----------------------	----

I

Ingebouwde camera	49
Innov-eye Technology (alleen VS)	49
Inrijgen van de onderdraad	
spoel aanbrengen	20
spoel opwinden	15
Instellingen	
automatisch draadknippen	105
borduurinstellingen	7
draad knippen	106
draadspanning	102
instellingstoets	7
naai-instellingen	7

K

Klosnetje	27
Knip/spanningstoets	102

L

Lettertekens	
borduren	75

M

Mijn Design Center	148
--------------------------	-----

N

Naald	
naald verwisselen	11

O

Ononderbroken borduren	92
Ophalen	
borduurnaaipatronen	115
geheugen van de machine	115
USB-medium/SD-kaart	117
Opslaan	
borduurnaaipatronen	114
geheugen van de machine	114
USB-medium/SD-kaart	116

P

Patronen combineren	
borduurcombinatie	85
Patronen verbinden	136
Persvoet-/naaldwisseltoets	9, 11
Pijltjestoetsen	63
Positie uitlijnen	47, 49, 92
Print en Borduur	97
Probleemoplossing	186
Projector	46, 47

R

Randtoets	67, 70
Rangschiktoets	78
Rotatietoets	63

S

Scan	160
Scanimation (alleen VS)	160
SD-kaart	
bruikbaar	112
ophalen	117
opslaan	116
Snowman (alleen VS)	49
Spatiëringtoets	79
Spiegeltoets	67
Spoel	
aanbrengen	20
bijna leeg	56
opwinden	15
Spoelhuisdeksel	20
Spoelopwindschakelaar	17
Steekdichtheidstoets	66
Steunstof	28
StitchVision Technology (alleen VS)	46, 47

U

Up Close Viewer (alleen VS)	49
USB-medium	
bruikbaar	112
ophalen	117
opslaan	116

V

Voorspanning voor spoelen	16, 19
Vooruit/terugtoets	57, 58

W

Waarschuwingsgeluiden	195
-----------------------------	-----





Ga naar <http://s.brother/cpdab/> voor productondersteuning en antwoorden op veelgestelde vragen (FAQs).